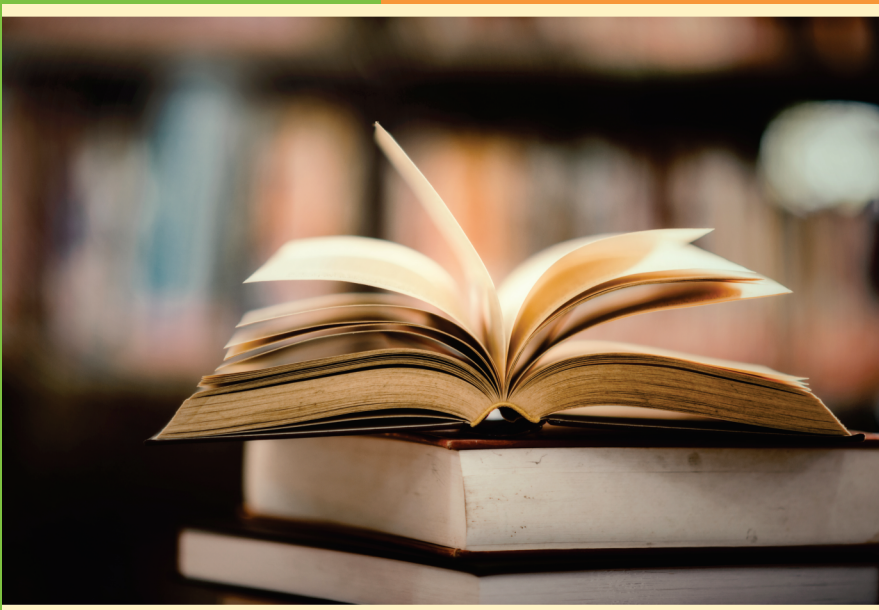


А.Ж. ТУРЕНИЯЗОВА
Ж.А.ТУРЛЫБЕКОВА

ҚАЗАҚША-ОРЫСША
ОҚУ СӨЗДІГІ



B₁B₂
геңгей/ уровень

КАЗАХСКО-РУССКИЙ
УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ

ҚАЗАҚША-ОРЫСША
ОҚУ СӨЗДІГІ

КАЗАХСКО-РУССКИЙ
УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ

B₁B₂
геңгей/ уровень

Астана, 2025

УДК 80/81
ББК 81.2
Т81

Қазақстан Республикасының Ғылым және жоғары білім министрлігі
Тіл саясаты комитетінің тапсырмасы бойынша
«Ш.Шаяхметов атындағы «Тіл-Қазына» ҰҒПО» КЕАҚ әзірледі

Пікір жазғандар:

Ж.Жамашева, М.Әуезов атындағы Оңтүстік Қазақстан университеті, журналистика және қазақ тілі кафедрасының доценті, педагогика ғылымдарының кандидаты

Г.Әмірова, «Самұрық-Энерго» АҚ Әкімшілік департаментінің бас сарапшысы, филология ғылымдарының кандидаты

Авторлар: А.Турениязова, Ж.Турлыбекова

Қазақша-орысша оқу сөздігі. Казахско-русский учебный словарь. – Астана, 2025. – 250 бет.

ISBN 978-601-7504-95-3

Бұл оқу сөздігі қазақ тілін өз бетінше үйренушілердің күнделікті өмірде жиі қолданатын орта және ортадан жоғары деңгейлердегі лексикалық минимумына негізделіп құрастырылды. Сөздік тіл үйренушінің қатысымдық құзыретін қалыптастыруды көздейді.

Оқу сөздігі оқытушыларға, әдіскерлерге және тіл үйренушілерге арналған.

Данный учебный словарь составлен на основе лексического минимума уровней средний и выше среднего, охватывающего наиболее употребительную лексику повседневного общения. Он предназначен для самостоятельного изучения казахского языка и направлен на развитие коммуникативной компетенции обучающихся.

Словарь рекомендуется к использованию преподавателями, методистами, а также всеми, кто изучает казахский язык.

© Қазақстан Республикасы Ғылым
және жоғары білім министрлігі
Тіл саясаты комитеті, 2025
© «Ш.Шаяхметов атындағы
«Тіл-Қазына» ҰҒПО» КеАҚ, 2025



Сөздіктің құрылымы мен мазмұны

Қазіргі таңда әлемдік тілдік кеңістікте қазақ тілінің қолданылу аясын кеңейту, оны меңгеруге деген сұранысты қанағаттандыру – маңызды стратегиялық міндеттердің бірі. Бұл үрдіс тіл үйренушілердің қажеттілігіне сай нақты құралдарды, соның ішінде тиімді оқу сөздіктерін жасауды талап етеді. Осы тұрғыда ұсынылып отырған «Қазақша-орысша оқу сөздігі. Казахско-русский учебный словарь (B1, B2 деңгейлер/уровни)» – тілді меңгерудің орта және ортадан жоғары деңгейлеріндегі үйренушілерге арналған құнды оқу-әдістемелік құрал.

Сөздік жалпыға ортақ еуропалық тілдер жүйесінің (CEFR) B1 және B2 деңгейлеріне сәйкес әзірленген. Ол тіл үйренушінің коммуникативтік құзыреттілігін дамытып, сөйлеу әрекеттерін еркін жүзеге асыруына, көп мәдениетті кеңістікте тиімді қатынас орната білуіне, түрлі жағдаяттарда тілдік бірліктердің орынды қолдана алуына бағытталған. Сондай-ақ оқу, жұмыс және әлеуметтік ортада қазақ тілін еркін әрі сауатты қолдану қабілетін жетілдіру мақсаты көзделеді.

Сөздік қазіргі қазақ тілінің нормаларына, жиі қолданылатын лексикалық бірліктер мен олардың орыс тіліндегі баламаларына негізделіп құрастырылған. Сонымен қатар тілдік бірліктердің мағыналық аясын, қолданылу ерекшеліктерін нақты мысалдармен көрсету арқылы тіл үйренушінің ой еркіндігін, мәдениетаралық қатысым қабілетін арттыру көзделді.

Бұл оқу сөздігі – екі тілді салыстыра отырып меңгерту құралы ғана емес, сонымен бірге ұлттық дүниетаным мен прагматикалық ерекшеліктерді танытатын лингвомәдени көпір. Сол себепті бұл құрал – тіл үйренуші үшін әдістемелік тұрғыдан да, мәдени-танымдық жағынан да маңызды ресурс.

Сөздіктің құрылымы тіл үйрену үдерісін жүйелі ұйымдастыруға, сөз қорын мақсатты түрде кеңейтуге, лексикалық бірліктерді саналы түрде меңгеріп, нақты қарым-қатынас барысында еркін қолдануға бағытталған. Лексикалық бірліктер нақты тақырыптар бойынша топтастырылып, стильдік реңкі мен функционалды жүктемесі түрлі диалогтармен толықтырылған. Бұл тәсіл тіл үйренушінің сөз мағынасын жай жаттап алуын емес, оны қарым- қатынас барысында саналы және мақсатты түрде қолдана білуін қамтамасыз етеді.

Оқу сөздігінің мазмұны төмендегідей құрылыммен берілген:

1. B1–B2 деңгейінде өз ойын жеткізуге дағдыландыратын 24 лексикалық тақырып қамтылған. Кейбір сөздер жеке атау күйінде берілсе (мысалы, әлеуметтік жұмыс, заң, қаржы), кейбір сөздер семантикалық ұқсастығына қарай жақша ішінде топтастырылған:

Мысалы:

1. Ағайыным (бауырым, туысым)
2. Оқушы, студент



3. Мекеме, ұйым

4. Өнеркәсіп, кәсіпорын

2. Зат есімдердің түр-түсін, сапасын, жас ерекшеліктерін т.б. сипаттайтын сын есімдер ұсынылған:

Мысалы, **Ағайыным (туысым, бауырым)**

~ тату

~ еңбекқор

~ мәдениетті

~ адал

~ зейнеткер

~ сыпайы

~ қатал

~ беделді

3. Зат есімдер грамматикалық заңдылықтарға сай көптеліп, септеліп, тәуелденіп, жіктеліп қолданылады.

4. Септелген зат есімдермен тіркесетін етістіктер шақ формаларымен беріледі.

* **Ағайыныма (туысыма, бауырыма)** (жақшаның ішіндегі сөздер де тура осы құрылымға сай жасалады.

~ құрмет көрсету – құрмет көрсетті – құрмет көрсетеді

~ өз пікірін айту – өз пікірін айтты – өз пікірін айтады

~ қоңырау шалу – қоңырау шалды – қоңырау шалады

* **Ағайынымда (туысымда, бауырымда)**

~ қонақта болу – қонақта болды – қонақта болады

* **Ағайынымды (туысымды, бауырымды)**

~ жақсы көру – жақсы көрді – жақсы көреді

~ сыйлау – сыйлады – сыйлайды

~ құттықтау – құттықтады – құттықтайды

* **Ағайынымнан (туысымнан, бауырымнан)**

~ кеңес алу – кеңес алды – кеңес алады

~ қолдау сұрау – қолдау сұрады – қолдау сұрайды

~ көмек сұрау – көмек сұрады – көмек сұрайды

* **Ағайыныммен (туысыммен, бауырыммен)**

~ серуендеу – серуендеді – серуендейді

~ қыдыру – қыдырды – қыдырады

~ ақылдасу – ақылдасты – ақылдасады

5. Есімді және етістікті сөз тіркестері беріліп, тіркесу заңдылықтары



меңгеріледі. Мысалы: ағайын болу, бауырым туралы, кешке туысымның үйінде жиналу.

6. Лексикалық бірліктерді сөйлеу жағдаяттарында қолдануға мүмкіндік беретін сұхбаттар мен сөйлем үлгілері ұсынылған.

- 14 Наурыз – Көрісу күні, ағайындар мен бауырлар бір-бірімен құшақтаса амандасып, мерекемен құттықтап жатты.
- Сіз бауырларыңызбен жиі хабарласып тұрасыз ба?
- Иә, бауырларыммен жиі хабарласып тұрамын. Жақын адамдармен уақыт өткізу өте маңызды деп ойлаймын.
- Қандай тақырыпта әңгімелесесіздер?
- Әртүрлі тақырыпта сөйлесеміз. Әдетте отбасылық мәселелерді, болашақ жоспарларымызды және жаңалықтарды талқылаймыз.

Бұл сөздік арқылы тіл үйренуші күнделікті, ресми-іскерлік және мәдениетаралық қатынас аясындағы сөйлеу үлгілерін меңгереді. Сонымен қатар бұл оқу сөздігі – қазақ тілін ана тілі емес, екінші немесе шет тілі ретінде оқып-үйренушілер үшін, сондай-ақ педагогтер мен тіл мамандары үшін де әдістемелік және практикалық көмекші құрал бола алады.

Авторлар бұл еңбектің қазақ тілін үйренушілердің сенімді серігіне айналып, олардың тілдік құзыреттілігін дамытатын пайдалы құрал боларына сенім білдіреді.



Структура и содержание словаря

В современных условиях одним из приоритетных стратегических направлений в языковой политике является расширение сферы применения казахского языка и удовлетворение растущего интереса к его изучению. Этот процесс требует создания эффективных инструментов, в том числе учебных словарей, отвечающих потребностям изучающих язык.

В этом контексте предлагаемое издание – «Казахско-русский учебный словарь. Қазақша-орысша оқу сөздігі (уровни B1, B2)» – представляет собой ценный учебно-методический ресурс, ориентированный на изучающих казахский язык на среднем и выше среднего уровнях.

Словарь разработан в соответствии с уровнями B1 и B2 Общеввропейской системы уровней владения иностранным языком (CEFR). Его цель – развитие коммуникативной компетенции изучающего, формирование умений свободного владения языком и реализации речевой деятельности в различных ситуациях, эффективного взаимодействия в поликультурной среде, а также уместного использования функциональных языковых единиц. Основное внимание уделяется развитию способности грамотно и свободно использовать казахский язык в образовательной, профессиональной и социальной сферах.

Словарь основан на нормах современного казахского языка, частотной лексике и ее русскоязычных эквивалентах. Особое внимание уделено раскрытию значений и особенностей употребления языковых единиц через конкретные примеры, что способствует формированию языковой интуиции, свободе выражения мысли и развитию межкультурной коммуникации.

Представленный учебный словарь – это не просто инструмент для сопоставительного изучения казахского и русского языков, но и лингвокультурный мост, отражающий особенности национального мировоззрения и прагматического аспекта казахского языка. Он представляет ценность как с методической, так и с культурно-познавательной точки зрения.

Структура словаря обеспечивает системную организацию процесса изучения языка, способствует целенаправленному расширению словарного запаса, осознанному усвоению лексических единиц и их уверенной интеграции в речевую практику. Лексика структурирована по тематическим блокам, проиллюстрирована примерами контекстуального использования с учетом стилистических оттенков и функциональной нагрузки. Такой подход способствует не механическому запоминанию, а осмысленному и целенаправленному использованию слов в общении.

Содержание словаря организовано следующим образом:

1. Включено 24 тематических блока, соответствующих уровню B1–B2 и направленных на развитие навыков выражения мыслей. Часть слов представлена в виде самостоятельных номинаций (например, *әлеуметтік жұмыс* (социальная работа), *қаржы* (финансы)), другая часть сгруппирована по семантической близости в скобках:

Примеры:



1. Ағайыным (бауырым, туысым) – Родственник (брат, родня)
2. Оқушы, студент – Ученик, студент
3. Мекеме, ұйым – Учреждение, организация
4. Өнеркәсіп, кәсіпорын – Промышленность, предприятие

2. К существительным предлагаются прилагательные, описывающие их качество, цвет, возрастные и социальные характеристики:

Ағайыным (туысым, бауырым)

~ тату
~ еңбекқор
~ мәдениетті
~ адал
~ зейнеткер
~ сыпайы
~ қатал
~ беделді

Родня, родственник, братья и сёстры

~ дружный
~ трудолюбивый
~ культурный
~ честный
~ пенсионер
~ вежливый
~ строгий
~ авторитетный

3. Существительные приведены в различных грамматических формах: во множественном числе, в падежах, с притяжательными и личными окончаниями.

4. Глагольные словосочетания представлены в сочетании с существительными в соответствующих падежных формах и временных формах глаголов:

Ағайыныма (туысыма, бауырыма)

! жақшаның ішіндегі сөздер де тура осы құрылыммен жасалады.

Моему родственнику, моему брату/сестре

! Слова данные в скобках изменяются по данным конструкциям.

~ құрмет көрсету – құрмет көрсетті
– құрмет көрсетеді

~ оказать уважение – оказал уважение – оказывает уважение

~ өз пікірін айту – өз пікірін айтты
– өз пікірін айтады

~ выразить мнение – выразил мнение – выражает мнение

~ қоңырау шалу – қоңырау шалды
– қоңырау шалады

~ позвонить – позвонил – звонит

Ағайымды (туысым, бауырым)

~ жақсы көру – жақсы көрді – жақсы көреді

Моего родственника, моего брата и сестру

~ любить – любил – любит

~ сыйлау – сыйлады – сыйлайды

~ уважать – уважал – уважает

~ құттықтау – құттықтады
– құттықтайды

~ поздравить – поздравил – поздравляет



**Ағайынымнан (туысымнан,
бауырымнан)**

~ кеңес алу – кеңес алды – кеңес алады

~ қолдау сұрау – қолдау сұрады – қолдау сұрайды

~ көмек сұрау – көмек сұрады – көмек сұрайды

**Ағайыныммен (туысыммен,
бауырыммен)**

~ серуендеу – серуендеді – серуендейді

~ қыдыру – қыдырды – қыдырады

~ ақылдасу – ақылдасты – ақылдасады

От моего родственника, от моего брата/сестры

~ получить совет – получил совет – получает совет

~ попросить поддержки – попросил поддержку – просит поддержку

~ попросить помощи – попросил помощь – просит помощь

С моим родственником, с моим братом/сестрой

~ гулять – гулял – гуляет

~ прогуливаться – прогуливался – прогуливается

~ советовать – советовался – советуется

1. Приведены именные и глагольные словосочетания, позволяющие усвоить закономерности сочетаемости слов. Примеры: ағайын болу (быть родственником), бауырым туралы (о брате), кешке туысымның үйінде (вечером в доме родственника).

2. Для закрепления лексики в речевой практике предложены диалоги и образцы предложений:

– 14 Наурыз – Көрісу күні, ағайындар мен бауырлар бір-бірімен құшақтаса амандасып, мерекемен құттықтап жатты.

– Сіз бауырларыңызбен жиі хабарласып тұрасыз ба?

– Иә, бауырларыммен жиі хабарласып тұрамын. Жақын адамдармен уақыт өткізу өте маңызды деп ойлаймын.

– Қандай тақырыпта әңгімелесесіздер?

– Әртүрлі тақырыпта сөйлесеміз. Әдетте, отбасылық мәселелерді, болашақ жоспарларымызды және жаңалықтарды талқылаймыз.

– 14 марта – День Көрісу. В этот день родные и близкие обнимаются, тепло приветствуют друг друга и поздравляют с праздником.

– Вы часто общаетесь со своими братьями и сёстрами?

– Да, я часто с ними на связи. Думаю, проводить время с близкими – это очень важно.

– О чём вы обычно разговариваете?

– О разном. Обычно обсуждаем семейные вопросы, планы на будущее и новости, что происходит в нашей жизни.



Благодаря данному словарю изучающие смогут освоить речевые модели, используемые в повседневной, официально-деловой и межкультурной коммуникации. Кроме того, он является ценным методическим и практическим пособием как для изучающих казахский язык как второй или иностранный, так и для преподавателей и специалистов в области языкознания.

Авторы выражают уверенность, что настоящее издание станет надежным помощником для всех, кто изучает казахский язык, и будет способствовать углублению их языковой компетенции.

Авторы



А

Ағайыным (туысым, бауырым)

Родня, родственник, братья и сёстры

(-ым – тәуелдік жалғау/ притяжательные окончания)

~ тату	~ дружный
~ еңбекқор	~ трудолюбивый
~ мәдениетті	~ культурный
~ адал	~ честный
~ ақылды	~ умный
~ сыпайы	~ вежливый
~ қатал	~ строгий
~ беделді	~ авторитетный
~ абыройлы	~ почетный, уважаемый
~ ықпалды	~ influential

Ағайыныма (туысыма, бауырыма)

Моему родственнику, моему брату/сестре

(-а – барыс септік/ дательный падеж)

~ келу – келді – келеді	~ прийти – пришёл – придёт
~ бару – барды – барады	~ идти – пошёл – пойдёт
~ асығу – асықты – асығады	~ торопиться – торопился – поторопится
~ көрсету – көрсетті – көрсетеді	~ показать – показал – покажет
~ көмектесу – көмектесті – көмектеседі	~ помочь – помог – поможет
~ хабар беру – хабар берді – хабар береді	~ сообщить – сообщил – сообщает
~ қоңырау шалу – қоңырау шалды – қоңырау шалады	~ позвонить – позвонил – звонит
~ аман-есен жету – аман-есен жетті – аман-есен жетеді	~ добраться живым и здоровым – добрался живым и здоровым – добирается живым и здоровым



~ сыйлық беру – сыйлық берді –
сыйлық береді

~ ренжу – ренжіді – ренжиді

~ құрмет көрсету – құрмет көрсетті
– құрмет көрсетеді

~ хабарласу – хабарласты –
хабарласады

~ қолдау көрсету – қолдау көрсетті
– қолдау көрсетеді

~ кеңес беру – кеңес берді – кеңес
береді

~ қарыз беру – қарыз берді – қарыз
береді

~ өз пікірін айту – өз пікірін айтты
– өз пікірін айтады

~ дарить подарок – подарил
подарок – дарит подарок

~ обижаться – обиделся –
обижается

~ оказывать уважение – оказал
уважение – оказывает уважение

~ связаться – связался – свяжется

~ оказывать поддержку –
оказал поддержку – оказывает
поддержку

~ дать совет – дал совет – даёт
совет

~ давать в долг – дал в долг –
даёт в долг

~ выразить своё мнение
– высказал своё мнение –
выскажет своё мнение

**Ағайынымда (туысымда,
бауырымда)**

(-да – жатыс септік/ местный падеж)

~ қонақта болу – қонақта болды
– қонақта болады

~ қалу – қалды – қалады

**У моего родного (родственника),
у моего родственника, у моего
брата/сестры**

~ быть гостем – был гостем –
будет гостем

~ остаться – остался – останется

**Ағайынымды (туысымды,
бауырымды)**

(-ды – табыс септік/ винительный падеж)

~ құшақтау – құшақтады –
құшақтайды

~ сағыну – сағынды – сағынады

~ құттықтау – құттықтады –
құттықтайды

**Моего родственника, моего
брата/сестру**

~ обнять – обнял – обнимет

~ скучать – скучал – скучает

~ поздравить – поздравил –
поздравит



~ шақыру – шақырды – шақырады

~ қорғау – қорғады – қорғайды

~ еске алу – еске алды – еске алады

~ қонаққа шақыру – қонаққа шақырды – қонаққа шақырады

~ жақсы көру – жақсы көрді – жақсы көреді

~ ойлау – ойлады – ойлайды

~ пригласить – пригласил – пригласит

~ защищать – защитил – защищает/ оберегать – оберегал – оберегает

~ вспоминать – вспомнил – вспоминает

~ приглашать в гости – пригласил в гости – приглашает в гости

~ любить – любил – полюбит

~ думать – подумал – подумает

Ағайынымнан (туысымнан, бауырымнан)

(**-нан** – шығыс септік/ исходный падеж)

~ көмек сұрау – көмек сұрады – көмек сұрайды

~ кеңес алу – кеңес алды – кеңес алады

~ қолдау сұрау – қолдау сұрады – қолдау сұрайды

От моего родственника, от моего брата/сестры

~ просить помощь – попросил помощь – просит помощь

~ получить совет – получил совет – получит совет

~ просить поддержку – попросил поддержку – просит поддержку

Ағайыныммен (туысыммен, бауырыммен)

(**-мен** – көмектес септік/ творительный падеж)

~ сөйлесу – сөйлесті – сөйлеседі

~ кездесу – кездесті – кездеседі

~ уақыт өткізу – уақыт өткізді – уақыт өткізеді

~ қыдыру – қыдырды – қыдырады

~ пікір алмасу – пікір алмасты – пікір алмасады

С моим родственником, с моим братом/сестрой

~ разговаривать – разговаривал – разговаривает

~ встречаться – встретился – встречается

~ проводить время – провел время – проводит время

~ гулять – гулял – погуляет

~ обмениваться мнениями – обменялись мнениями – обмениваются мнениями



~ бірге болу – бірге болды – бірге болады

~ сөйлесіп тұру – сөйлесіп тұрды – сөйлесіп тұрады

~ келіспей қалу – келіспей қалды – келіспей қалады

~ кездейсоқ кездесіп қалу – кездейсоқ кездесіп қалды – кездейсоқ кездесіп қалады

~ бірге жұмыс істеуге кірісу – бірге жұмыс істеуге кірісті – бірге жұмыс істеуге кірісті

~ жиі хабарласу – жиі хабарласты – жиі хабарласады

~ сырласу – сырласты – сырласады

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді – жұмыс істейді

~ ақылдасу – ақылдасты – ақылдасады

- ағайыныма көмек көрсету

- оның ағайыны

- біздің бауырымыз

- олардың туыстары

- ағайынымның үйі

- оның ағайынына бару

- сендердің туыстарыңның көпшілігі

- олардың ағайындарына хабарласу

- біздің бауырларымыздың бәрі

~ быть вместе – был вместе – будет вместе

~ общаться – общался – общается

~ не договориться – не договорился – не договорится

~ случайно встретиться – случайно встретился – случайно встретится

~ приступить к совместной работе / начать работать вместе – приступил к совместной работе / начал работать вместе – приступит к совместной работе / начнёт работать вместе

~ часто связываться – часто связывался – часто связывается

~ делиться секретами – поделился секретами – делится секретами / разговаривать по душам – разговаривал по душам – разговаривает по душам

~ работать – работал – работает

~ советоваться – советовался – посоветуется

- оказывать помощь моему родственнику

- его/её родственник

- наш брат/сестра

- их родственники

- дом моего родственника

- поехать к его/её родственнику

- большинство ваших родственников

- связаться с их родственниками

- все наши братья и сестры



- | | |
|------------------------------|--|
| - ағайын болу | - быть родственниками |
| - туысым туралы | - о моём родственнике |
| - бауырым сияқты | - как мой брат (или сестра) |
| - көршімнің бауыры | - брат (или сестра) моего соседа |
| - кеше бауырыммен бірге | - вчера с моим братом (или сестрой) |
| - кешке туысымның үйінде | - вечером у моего родственника |
| - екі ағайынды | - два брата (или родственника) |
| - бауырыммен бірге | - вместе с моим братом (или сестрой) |
| - бауырымның жанында | - рядом с моим братом (или сестрой) |
| - туысымның көршісі | - сосед моего родственника |
| - ағайынға хабар беру | - дать знать родственникам |
| - бауырыма көмектесу | - помогать моему брату/сестре |
| - туысыма қоңырау шалу | - позвонить моему родственнику |
| - бауырыма аман-есен жету | - благополучно добраться до моего брата/сестры |
| - ағайындарыма бару | - посетить моих родственников |
| - ағайындарға сыйлық беру | - подарить подарок родственникам |
| - бауырларыма жақындау | - приблизиться к моим братьям/сестрам |
| - бауырыма ренжу | - обидеться на моего брата/сестру |
| - туыстарымнан көмек сұрау | - попросить помощь у моих родственников |
| - ағайындарға құрмет көрсету | - оказывать уважение родственникам |
| - бауырыма хабарласу | - связаться с моим братом/сестрой |
| - туысыма қолдау көрсету | - оказать поддержку моему родственнику |
| - бауырыма кеңес беру | - дать совет моему брату/сестре |



- | | |
|-----------------------------------|--|
| - туысыма қарыз беру | - дать в долг моему родственнику |
| - бауырыма қарсы болу | - быть против моего брата/сестры |
| - ағайынға өз пікіріңді айту | - высказать своё мнение родственнику |
| - бауырымның үйінде қонақта болу | - быть в гостях у своего брата/сестры |
| - туысыммен жұмыс істеу | - работать с родственником |
| - бауырымның қасында уақыт өткізу | - проводить время у своего брата/сестры |
| - бауырымның үйінде қалу | - остаться у своего брата /сестры |
| - ағайындарды іздеу | - искать родственников |
| - туыстарымды құттықтау | - поздравлять своих родственников |
| - бауырларымды шақыру | - приглашать своих братьев и сестер |
| - туыстарымды көріп тұру | - видеться с родственниками |
| - бауырларымды қорғау | - защищать своих братьев и сестер |
| - туысымды түсіну | - понять родственника |
| - ағайынды еске алу | - вспоминать родственника |
| - ағайындарымды қонаққа шақыру | - приглашать родственников в гости |
| - бауырымнан көмек сұрау | - попросить помощи у своего брата/сестры |
| - бауырымнан кеңес алу | - получить совет от своего брата/сестры |
| - туысымнан қолдау сұрау | - попросить поддержки у своего родственника |
| - ағайындарымнан рұқсат алу | - получить разрешение от своих родственников |
| - бауырымнан жауап күту | - ожидать ответ от брата |
| - бауырымнан бірдеңе сұрау | - попросить что-то у брата |



- | | |
|--|---|
| - ағайындардан үйрену | - учиться у брата |
| - бауырымнан ақыл сұрау | - спрашивать совета у своего брата/сестры |
| - ағайыныммен сөйлесу | - разговаривать с моим родственником |
| - ағайыныммен кездесу | - встретиться с моим родственником |
| - туыстарыммен уақыт өткізу | - проводить время с моим родственниками |
| - бауырыммен бірге жұмыс істеу | - работать вместе с моим братом/сестрой |
| - бауырыммен бірге қыдыру | - гулять вместе с моим братом/сестрой |
| - ағайыныммен пікір алмасу | - обмениваться мнениями с моим родственником |
| - ағайыныммен бірге болу | - быть вместе с моим родственником |
| - туысыммен сөйлесу | - общаться с моим родственником |
| - ағайыныммен келіспей қалу | - не согласиться с моим родственником |
| - ағайыныммен кездейсоқ кездесіп қалу | - случайно встретиться с моим родственником |
| - ағайыныммен бірге жұмыс істеуге кірісу | - приступить к работе вместе с моим родственником |
| - ағайыныммен ойласып (ақылдасып) көру | - посоветоваться с моим родственником |
| - туысыммен жиі хабарласу | - часто связываться с моим родственником |
| - бауырыммен сырласу | - поделиться своими мыслями с братом/сестрой |
| - бауырыммен бірге бір нәрсе істеу | - сделать что-то вместе с братом/сестрой |
| - туысымнан кеңес алу | - получать совет от моего родственника |
| - туысыммен бірге уақыт өткізу | - проводить время вместе с моим родственником |



- Пікіріміз әртүрлі болғандықтан ағайыныммен келісімге келе алмадым.

- Мен бауырымды көшеде кездейсоқ кездестіріп қалдым және оны көргеніме қуандым.

- Ағайыныммен бірге бір жобаны іске асырудамыз.

- Ағайыныммен ақылдасып көру керек, олар менің шешімімді қолдайтын шығар.

- Мен туысыммен жиі хабарласамын, өйткені өйткені олар менің ең жақындарым.

- Бауырыммен сырласқанда көңіл көтеріледі, ол әрқашан мені түсінеді.

- Мен бауырларымды отбасылық кешкі асқа шақыруды жоспарлап отырмын.

- Мен туысымды жиі көріп тұрамын, ол менің ең жақын адамым.

- Мен бауырларымды қорғауға және қиын жағдайлардан шығуларына көмектесуге тырысамын.

- Мен туысымды түсінуге тырыстым, бірақ оның көзқарасы менікімен сәйкес келмейді.

- Мен туыстарымды қонаққа шақырдым.

- Мен бауырымнан кеңес алдым, оның ақыл-кеңесі әрқашан пайдалы.

- Мен туысымнан қолдау сұрадым, себебі ол мені жақсы түсінеді.

- Я не смог прийти к согласию с моим родственником, потому что мы имели разные мнения.

- Я случайно встретил своего брата на улице и был рад его видеть.

- Мы вместе с моим родственником реализуем один проект.

- Нужно посоветоваться с моим родственником, возможно, они поддержат моё решение.

- Я часто общаюсь с моим родственником, потому что они мои самые близкие люди.

- Поделиться своими мыслями с моим братом поднимают мне настроение, он всегда меня понимает.

- Я планирую пригласить своих братьев и сестер на семейный ужин.

- Я часто вижу с моим родственником, он мой самый близкий человек.

- Я стараюсь защитить своих братьев и сестер и помочь им выбраться из трудных ситуаций.

- Я пытался понять своего родственника, но его точка зрения не совпадает с моей.

- Я пригласил родственников в гости.

- Я получил совет от моего брата, его советы всегда полезны.

- Я попросил поддержки у своего родственника, так как он меня хорошо понимает.



- Мен ағайындарымның рұқсатын алып, біз ортақ шешім қабылдадық.

- Мен бауырымнан жауап күтіп отырмын, оның шешімі мен үшін маңызды.

- Ағайындарымның үйіне бүгін барайын деп отырмын, олармен бірге уақыт өткізу өте тамаша.

- Ағайындарыма сыйлық беруді ұйғардым.

- Мен бауырыма ренжіп қалдым, бірақ кейін оны түсініп, кешірдім.

- Мен туыстарыма көмек сұрау үшін хабарластым, олар әрқашан қолдау көрсетеді.

- Ағайынға құрмет көрсету – біздің отбасылық дәстүріміз.

- Бүгін ағайын-туыстарымды Наурыз мерекесімен құттықтап, қоңырау шалдым.

- Бауырларыма мерекеге орай сыйлықтар бердім.

- 14 Наурыз – Көрісу күні ағайын-бауырлар бір-бірімен құшақтасып амандасып, бірін-бірі мерекемен құттықтап жатты.

- Осындай мереке мен той күндері ағайын-бауырлармен бірге уақыт өткізген қандай тамаша!

- Я получил разрешение от моих родственников и мы пришли к общему решению.

- Я жду ответа от моего брата, его решение для меня важно.

- Я собираюсь сегодня поехать к своим родственникам, проводить с ними время – это замечательно.

- Я решил подарить подарки своим родственникам.

- Я обиделся на своего брата, но потом понял его и простил.

- Я обратился к своим родственникам за помощью, они всегда оказывают поддержку.

- Проявление уважения к родственникам – это наша семейная традиция.

- Сегодня я позвонил родственникам, чтобы поздравить их с праздником Наурыз.

- Я подарил подарки своим братьям/сестрам на праздник.

- 14 марта – день Көрісу родственники и братья обнимались, приветствовали друг друга и поздравляли с праздником.

- Проводить время такие праздничные и торжественные дни вместе с родственниками и близкими – это действительно замечательно!



- Қазақта «Ағайын тату болса – ат көп, абысын тату болса – ас көп» немесе «Бір ауылда мың туысың болғанша, әр ауылда әр туысың болсын» деген дана сөздер бар ғой.

- Ағайын болып өмір сүру, бауыр-қарындастың қамын ойлау, туыстың жайына жанашырлық сезіммен қарау салтын ұмытпайық!

- Өмірде ағайын адамдар бір-бірімен тіл табыса алмай, ренжісіп, келіспей қалып жатады.

- Кейде бауырлар жиі кездесіп, сырласып, ақылдасып, бірге жұмыс бастап, көмек көрсетеді.

- Сендердің туыстарыңның көпшілігі Астанада тұрады екен ғой.

- Ауылда ағайындар аз қалды ма?

- Біздің бауырларымыз – бір-біріне өте бауырмал. Олар жиі хабарласып, үйлеріне қонаққа шақырып, кеңесіп, пікір алмасып, уақыттарын бірге өткізеді.

- Олар балалық шақтарын еске алып, уақыттарын көңілді өткізді.

- Бауырымнан көмек сұрадым, ол маған қолдау көрсетті.

- Мен туысыма кеңес беріп, өз пікірімді айттым.

- В казахском народе есть мудрые поговорки: «Братья ладят – многочисленны стада, невестки ладят – в изобилии еда» или «Лучше иметь одного родственника в каждом селе, чем тысячи родственников в одном селе».

- Жить как родня, заботиться о братьях и сестрах, с сочувствием относиться к делам родственников – давайте не забудем этот обычай!

- В жизни бывает, что родственники не могут найти общий язык, ссорятся и не соглашаются друг с другом.

Иногда братья часто встречаются, делятся друг с другом, советуются, начинают работать вместе и помогают друг другу.

- Ваши родственники, оказывается, в основном живут в Астане.

- В деревне осталось мало родственников?

- Наши братья и сёстры все очень дружелюбные. Они часто связываются, приглашают в гости, получают советы, обмениваются мнениями и проводят время вместе.

- Они вспоминали детство и весело проводили время.

- Я попросил помощи у брата, он меня поддержал.

- Я дал совет своему родственнику и высказал своё мнение.



- Ағайынға құрмет көрсетіп, олармен жиі кездесіп тұру керек.

- Сіз бауырларыңызбен жиі хабарласып тұрасыз ба?

- Иә, бауырларыммен жиі хабарласып тұрамын. Олармен уақыт өткізу мен үшін өте маңызды.

- Қандай тақырыпта әңгімелесесіздер?

- Әртүрлі тақырыпта сөйлесеміз. Әдетте отбасылық мәселелерді, болашақ жоспарларды және өміріміздегі жаңалықтарды талқылаймыз.

- Туысқандармен үнемі байланыста болу қиын емес пе?

- Кейде қиын соғып жатады, бірақ туыстарымның қолдауы маған қуаныш сыйлайды.

- Сіздер бір-біріңізге көмек көрсетесіздер ме?

- Әрине, біз бір-бірімізге көмектесіп тұрамыз. Бауырларым әрқашан бір-бірін қолдайды.

- Нужно уважать родственников, и часто встречаться с ними.

- Вы часто общаетесь с братьями?

- Да, я часто общаюсь с братьями. Проведение времени с ними очень важно для меня.

- На какие темы вы общаетесь?

- Мы обсуждаем разные темы. Обычно говорим о семейных вопросах, будущих планах и изменениях в нашей жизни.

- Не сложно ли поддерживать постоянный связь с родственниками?

- Иногда это бывает трудно, но поддержка моих родственников приносит мне радость.

- Вы помогаете друг другу?

- Конечно, мы всегда помогаем друг другу. Мы с братьями всегда поддерживаем друг друга.



Әә

Әлеуметтік жұмыс

~ қоғамдық қызметтер

~ психологиялық қолдау

~ тұрмыстық қолдау

~ білім беру және тренингтер

Социальная работа

~ общественные услуги

~ психологическая поддержка

~ бытовая поддержка

~ обучение и тренинги

Әлеуметтік жұмысқа

(-қа - барыс септік /дательный падеж)

К социальной работе



~ кірісу – кірісті – кіріседі

~ қолдау көрсету – қолдау
көрсетті – қолдау көрсетеді

~ бағыт беру – бағыт берді –
бағыт береді

~ приступитъ – приступил –
приступает

~ оказать поддержку – оказал
поддержку – оказывает
поддержку

~ направить – направил –
направляет

Әлеуметтік жұмысты

(**-ты** – табыс септік/винительный падеж)

~ атқару – атқарды – атқарады

~ дамыту – дамытты – дамытады

~ іске асыру – іске асырды – іске
асырады

~ қамтамасыз ету – қамтамасыз
етті – қамтамасыз етеді

~ жетілдіру – жетілдірді –
жетілдіреді

~ үйлестіру – үйлестірді –
үйлестіреді

~ бағалау – бағалады – бағалайды

~ қолдау – қолдады – қолдайды

Социальную работу

~ исполнять – исполнил –
исполняет

~ развивать – развил – развивает

~ осуществлять / реализовать
– осуществил / реализовал –
осуществляет / реализует

~ обеспечить – обеспечил –
обеспечивает

~ совершенствовать
– усовершенствовал –
усовершенствует

~ координировать –
скоординировал – координирует

~ оценивать – оценил – оценит

~ поддерживать – поддержал –
поддерживает

Әлеуметтік жұмыста

(**-та** – жатыс септік/ местный падеж)

– әлеуметтік жұмыста кездесетін
қиындықтар

– әлеуметтік жұмыстағы кәсіби
шеберлікті арттыру

– әлеуметтік жұмыстағы
жауапкершілік

В социальной работе

– трудности, возникающие
в социальной работе

– повышать профессиональное
мастерство в социальной работе

– ответственность в социальной
работе



Әлеуметтік жұмыспен

(**-пен** - көмектес септік/ творительный падеж)

- ~ айналысу – айналысты – айналысады
- әлеуметтік көмек көрсету
- әлеуметтік қорғау
- әлеуметтік жағдайды жақсарту
- әлеуметтік қолдау көрсету
- әлеуметтік қызмет көрсету орталығы
- әлеуметтік жұмысқа қатысу
- әлеуметтік жұмысты атқару
- әлеуметтік жұмысты ұйымдастыру
- әлеуметтік жұмысты дамыту
- әлеуметтік жұмысты жетілдіру
- әлеуметтік жұмысты үйлестіру
- әлеуметтік жұмыспен айналысу
- әлеуметтік қызметпен шұғылдану
- әлеуметтік жұмыспен қамту
- әлеуметтік жұмысты іске асыру
- Әлеуметтік жұмыс әрбір адамның өмір сүру сапасын жақсартуға көмектеседі.
- Әлеуметтік сала қызметкерлері халыққа көмек көрсетеді.

Социальной работой

- ~ заниматься – занимался/ занималась – занимается
- оказывать социальную помощь
- социальная защита
- улучшение социального положения
- оказывать социальную поддержку
- центр социального обслуживания
- участвовать в социальной работе
- выполнять социальную работу
- организовывать социальную работу
- развивать социальную работу
- совершенствовать социальную работу
- координировать социальную работу
- заниматься социальной работой
- заниматься социальной деятельностью
- социальная занятость
- осуществлять социальную работу
- Социальная работа помогает улучшить качество жизни каждого человека.
- Социальные работники предоставляют помощь населению.



- Мемлекет қиын жағдайға тап болған отбасыларға әлеуметтік көмек көрсетеді.

- Әлеуметтік қорғау жүйесі халықтың әлеуметтік әл-ауқатын қамтамасыз етеді.

- Үкімет әлеуметтік жағдайды жақсарту үшін түрлі бағдарламалар әзірледі.

- Қоғамдық ұйымдар әлеуметтік қолдау көрсету бағытындағы жобаларды жүргізеді.

- Әлеуметтік қызмет көрсету орталығы көп балалы отбасыларға көмек көрсетеді.

- Әлеуметтік жұмысқа қатысу қоғам игілігі үшін маңызды.

- Үкімет әлеуметтік жұмысқа қолдау көрсету үшін арнайы қаржы бөледі.

- Әлеуметтік жұмысқа бағыт беру жастарға болашақта дұрыс шешім қабылдауға көмектеседі.

- Әлеуметтік жұмыс қоғамда тұрақтылық пен әділдікті қамтамасыз етеді.

- Әлеуметтік жұмысты ұйымдастыру әр адамның қажеттіліктерін ескеруді қажет етеді.

- Әлеуметтік жұмысты бастау қоғам игілігі үшін маңызды қадам.

- Әлеуметтік жұмысты дамыту үшін жаңа әдістер мен тәсілдер қажет.

- Государство предоставляет социальную помощь семьям, оказавшимся в трудной ситуации.

- Система социального обеспечения обеспечивает благосостояние населения.

- Правительство разработало различные программы для улучшения социального положения.

- Общественные организации проводят проекты по предоставлению социальной поддержки.

- Центр социального обслуживания оказывает помощь многодетным семьям.

- Участие в социальной работе важно для блага общества.

- Правительство выделяет специальные средства для поддержки социальной работы.

- Ориентация на социальную работу помогает молодежи принимать правильные решения в будущем.

- Выполнение социальной работы обеспечивает стабильность и справедливость в обществе.

- Организация социальной работы требует учета потребностей каждого человека.

- Начало социальной работы является важным шагом для блага общества.

- Для развития социальной работы необходимы новые методы и подходы.



- Әлеуметтік жұмысты жүзеге асыру мақсатында түрлі бағдарламалар мен жобалар жүргізілуде.

- Әлеуметтік жұмысты қамтамасыз ету үшін қажетті ресурстар бөлінуі тиіс.

- Әлеуметтік жұмысты жетілдіру қоғамның дамуында маңызды рөл атқарады.

- Әлеуметтік жұмысты үйлестіру әртүрлі ұйымдардың бірлесіп жұмыс жасауын қажет етеді.

- Әлеуметтік жұмысты бағалау оның тиімділігін анықтауға көмектеседі.

- Әлеуметтік жұмысты қолдау әр адамға көмек көрсетуге мүмкіндік береді.

- Әлеуметтік жұмыспен айналысу қоғам дамуына үлкен үлес қосады.

- Әлеуметтік қызметті жүзеге асыру адамдардың өмір сүру сапасын жақсартуға мүмкіндік береді.

- Әлеуметтік жұмысты қамтамасыз ету бізге қоғамның осал топтарына көмек көрсетуге мүмкіндік береді.

- Әлеуметтік жұмыспен қамту – мемлекеттік саясаттың маңызды бағыты.

- Қоғамдық жұмыстарды жүргізу кезінде әр азаматтың сұранысы ескеріледі.

- Әлеуметтік жұмыстағы міндеттердің бірі – қарт адамдарға әлеуметтік көмек көрсету.

- Для реализации социальной работы проводятся различные программы и проекты.

- Для обеспечения социальной работы должны быть выделены необходимые ресурсы.

- Совершенствование социальной работы играет важную роль в развитии общества.

- Координация социальной работы требует совместной работы различных организаций.

- Оценка социальной работы помогает определить ее эффективность.

- Поддержка социальной работы позволяет предоставлять помощь каждому человеку.

- Занятие социальной работой вносит значительный вклад в развитие общества.

- Осуществление социальной деятельности позволяет улучшить качество жизни людей.

- Обеспечение социальной работой позволяет оказывать помощь уязвимым группам в обществе.

- Занятость в социальной работе является важным направлением государственной политики.

- При проведении социальной работы учитываются потребности каждого гражданина.

- Одна из задач социальной работы – оказание социальной помощи пожилым людям.



- Әлеуметтік жұмыс жеке адамға бағытталған.

- Әлеуметтік жұмыс – қайырымды іс.

- Бүгінгі таңда әлеуметтік жұмыс бағытындағы қызмет көрсету сапасын жақсартуымыз керек.

- Мұқтаж адамдарға әлеуметтік көмек көрсетуіміз тиіс.

- Ауылдық жерлерде адамдардың әлеуметтік жағдайын жақсарту керек.

- Менің құрбым әлеуметтік жұмыспен айналысады.

- Жергілікті органдар әлеуметтік қызметпен шұғылдануды қолға алуы тиіс.

- Әлеуметтік қызметкерлерді жұмыспен қамтамасыз ете аламыз.

- Сіз әлеуметтік жұмысқа қалай келдіңіз?

- Мен әлеуметтік қызметкер болып жұмыс істеймін. Қоғамдағы қиын жағдайға тап болған адамдарға көмек көрсету – менің негізгі міндетім.

- Бұл жұмыс қиын емес пе?

- Қиын, бірақ өте маңызды. Әр адамның өмірін жақсартуға көмектесу – үлкен жауапкершілік.

- Қандай қызмет көрсетесіз?

- Социальная работа ориентирована на отдельного человека.

- Социальная работа – это благотворительная деятельность.

- На сегодняшний день нам необходимо улучшить качество обслуживания в социальной работе.

- Мы должны оказывать социальную помощь нуждающимся людям.

- В сельской местности необходимо улучшать социальное положение людей.

- Моя подруга занимается социальной работой.

- Местные органы должны взять на себя осуществление социальной работы.

- Мы можем обеспечить работой социальных работников.

- Вы как пришли к социальной работе?

- Я работаю социальным работником. Моя основная задача – помогать людям, оказавшимся в трудной ситуации.

- Эта работа не сложная?

- Трудная, но очень важная. Помощь в улучшении жизни людей – это большая ответственность.

- Какие услуги вы предоставляете?



- Мен психологиялық көмек, тұрмыстық қолдау және құқықтық кеңес беру қызметтерін ұсынамын. Сонымен қатар әлеуметтік бейімделу бағдарламаларын жүргіземін.

- Негізгі қиындық адамдарға сенім ұялату. Кейде олар өздерінің мәселелерін ашып айтудан қорқады. Бірақ сенімділікпен жұмыс істесеңіз, бәрі де оңайырақ болады.

- Бұл жұмыста көмек алу қиын ба?

- Жоқ, біз әрқашан қолдауға дайынбыз. Көмек сұраған адамға біз барынша қолдау көрсетуге тырысамыз.

- Өте жақсы! Істеріңізге сәттілік тілеймін.

- Әлеуметтік жұмыс туралы не білесіз?

- Әлеуметтік жұмыс – бұл адамдарға көмек көрсету және олардың өмір сапасын жақсартуға арналған кәсіби қызмет. Бұл жұмыста қиын жағдайға тап болған адамдарға қолдау көрсету маңызды.

- Әлеуметтік жүгінетін адамдар – көп балалы отбасылар, зейнеткерлер, мүгедектер, тұрмыстық зорлық-зомбылық көріп, қиын жағдайға тап болған адамдар.

- Әлеуметтік қызметкерлер қандай көмек түрлерін көрсетеді?

- Я предоставляю психологическую помощь, бытовую поддержку и юридические консультации. Также я провожу программы социальной адаптации.

- Основная трудность завоевать доверие людей. Иногда они боятся открыто рассказывать о своих проблемах. Но если работать с уверенностью, все становится проще.

- Сложно ли получить помощь в этой работе?

- Нет, мы всегда готовы помочь. Мы стараемся предоставить максимальную поддержку тем, кто просит о помощи.

- Очень хорошо! Желаю вам удачи в делах.

- Что вы знаете о социальной работе?

- Социальная работа – это профессиональная деятельность, направленная на помощь людям и улучшение их качества жизни. В этой работе важно поддерживать людей, оказавшихся в трудной ситуации.

- Обращающиеся за социальной помощью – это многодетные семьи, пенсионеры, инвалиды, а также люди, столкнувшиеся с бытовым насилием и оказавшиеся в трудной ситуации.

- Какие виды помощи оказывают социальные работники?



- Әлеуметтік қызметкерлер психологиялық көмек, тұрмыстық қолдау, құқықтық кеңес, азық-түлік немесе киім беру сияқты көмек түрлерін ұсынады. Сондай-ақ олар адамдарды әлеуметтік бағдарламаларға тартуға көмектеседі.

- Әлеуметтік қызметкерлерге қандай талаптар қойылады?

- Әлеуметтік қызметкер болу үшін адамдарға көмек көрсетуге деген ынта, шыдамдылық болуы әрі адамдармен дұрыс қарым-қатынас жасай білу керек. Сонымен қатар әлеуметтік жұмысқа қатысты арнайы білімі мен тәжірибесінің болуы қажет.

- Әлеуметтік жұмыстың қандай пайдасы бар?

- Әлеуметтік жұмыс адамдарға өмірлік қиындықтарды жеңуге көмектеседі, олардың өмір сапасын жақсартады және қоғамдағы әлеуметтік әділдікті қамтамасыз етеді. Бұл жұмыс адамдардың өзіне деген сенімділігін және қоғамға деген жауапкершілігін арттырады.

- Бұл жұмыс сізге қалай әсер етеді?

- Әлеуметтік жұмыстың мен үшін маңызы зор, себебі мен адамдарға көмек көрсетіп, олардың өмірін жақсартуға үлес қосамын. Сол үшін қуаныштымын.

Әскери қызметкер

~ адал

~ қатал

- Социальные работники предоставляют психологическую помощь, бытовую поддержку, юридические консультации, помогают с продуктами или одеждой. Также они помогают людям участвовать в социальных программах.

- Какие требования предъявляются к социальным работникам?

- Для того, чтобы стать социальным работником, нужно иметь желание помогать людям, терпение и умение правильно взаимодействовать с ними. Также необходимы специальные знания и опыт в социальной работе.

- Какую пользу приносит социальная работа?

- Социальная работа помогает людям преодолевать жизненные трудности, улучшать их качество жизни и обеспечивает социальную справедливость в обществе. Эта работа делает человека более уверенным и повышает ответственность перед обществом.

- Как эта работа влияет на вас?

- Социальная работа очень важна для меня, потому что я помогаю людям и вношу свой вклад в улучшение их жизни. Я рад этому.

Военнослужащий

~ честный

~ строгий



~ тәртіпті	~ дисциплинированный
~ денелі	~ крепкий
~ шыдамды	~ терпеливый
~ тез шешім қабылдайтын	~ оперативно принимающий решения
~ жауынгерлік даярлығы жақсы	~ с хорошей боевой подготовкой

Әскери қызметкерге

(**-ге** - барыс септік/ дательный падеж)

- ~ сұрақ қою – сұрақ қойды – сұрақ қояды
- ~ рұқсат беру – рұқсат берді – рұқсат береді
- ~ тапсырма беру – тапсырма берді – тапсырма береді
- ~ баға беру – баға берді – баға береді
- ~ стратегиялық жоспарды түсіндіру – стратегиялық жоспарды түсіндірді – стратегиялық жоспарды түсіндіреді
- ~ тактикалық маневрді орындауды бұйыру – тактикалық маневрді орындауды бұйырды – тактикалық маневрді орындауды бұйырады
- ~ жауапкершілік жүктеу – жауапкершілік жүктеді – жауапкершілік жүктейді

Военнослужащему

- ~ задать вопрос – задал вопрос – задаёт/задает вопрос
- ~ разрешить – разрешил – разрешает/разрешит
- ~ дать задание – дал задание – даёт/даст задание
- ~ оценивать – оценил – оценивает
- ~ объяснить стратегический план – объяснил стратегический план – объясняет/объяснит стратегический план
- ~ приказать выполнить тактический манёвр – приказал выполнить тактический манёвр – приказывает выполнить тактический манёвр
- ~ возложить ответственность – возложил ответственность – возлагает ответственность

Әскери қызметкерді

(**-ді** - табыс септік/винительный падеж)

- ~ шақыру – шақырды – шақырады
- ~ тексеру – тексерді – тексереді

Военнослужащего

- ~ пригласить – пригласил – приглашает
- ~ проверять – проверил – проверяет



~ дайындау – дайындады –
дайындайды

~ тағайындау – тағайындады –
тағайындайды

~ жауынгерлік операцияға тарту –
жауынгерлік операцияға тартты –
жауынгерлік операцияға тартады

~ арнайы миссияға жіберу
– арнайы миссияға жіберді –
арнайы миссияға жібереді

~ жоғары дәрежелі міндетке ұсыну
– жоғары дәрежелі міндетке
ұсынды – жоғары дәрежелі
міндетке ұсынады

~ қарсы барлау операциясына
тарту – қарсы барлау
операциясына тартты – қарсы
барлау операциясына тартады

~ жедел әрекет ету тобына қосу –
жедел әрекет ету тобына қосты –
жедел әрекет ету тобына қосады

~ құпия әскери жаттығуға
қатысуға шақыру – құпия әскери
жаттығуға қатысуға шақырды –
құпия әскери жаттығуға қатысуға
шақырады

~ стратегиялық нысанды
қорғауға жұмылдыру –
стратегиялық нысанды қорғауға
жұмылдырды – стратегиялық
нысанды қорғауға жұмылдырады

~ подготовить – подготовил –
подготовит

~ назначить – назначил –
назначает

~ привлечь к боевой операции
– привлёк к боевой операции –
привлекает к боевой операции

~ отправить на специальную
миссию – отправил на
специальную миссию –
отправляет на специальную
миссию

~ представить к высокому
назначению – представил к
высокому назначению –
представляет к высокому
назначению

~ привлечь к операции
контрразведки – привлёк
к операции контрразведки
– привлекает к операции
контрразведки

~ включить в группу
оперативного реагирования –
включил в группу оперативного
реагирования – включает
в группу оперативного
реагирования

~ пригласить принять участие
в секретных военных учениях
– пригласил принять участие
в секретных военных учениях
– приглашает принять участие
в секретных военных учениях

~ мобилизовать для охраны
стратегического объекта –
мобилизовал для охраны
стратегического объекта
– мобилизует для охраны
стратегического объекта



~ қауіпті аймақтағы тапсырманы орындауға міндеттеу – қауіпті аймақтағы тапсырманы орындауға міндеттеді – қауіпті аймақтағы тапсырманы орындауға міндеттейді

~ обязать выполнить задание в опасной зоне – обязал выполнить задание в опасной зоне – обязывает выполнить задание в опасной зоне

Әскери қызметкерден

От военнослужащего

(**-ден** - шығыс септік/ исходный падеж)

~ талап ету – талап етті – талап етеді

~ требовать – потребовал – требует

~ тәжірибе алу – тәжірибе алды – тәжірибе алады

~ получать опыт – получил опыт – получает опыт

~ тапсырма алу – тапсырма алды – тапсырма алады

~ получать задание – получил задание – получает задание

~ нұсқау алу – нұсқау алды – нұсқау алады

~ получать инструкцию – получил инструкцию – получает инструкцию

~ кеңес алу – кеңес алды – кеңес алады

~ получать совет – получил совет – получает совет

Әскери қызметкермен

С военнослужащим

(**-мен** - көмектес септік/ творительный падеж)

~ сөйлесу – сөйлесті – сөйлеседі

~ разговаривать – разговаривал – разговаривает

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді – жұмыс істейді

~ работать – работал – работает

~ кездесу – кездесті – кездеседі

~ встречаться – встретился – встречается

- әскери күштер

- вооруженные силы

- әскери база

- военная база

- әскери міндетті

- военнообязанный

- әскери қызметші

- военнослужащий

- әскери келіссөздер

- военные переговоры



- | | |
|---|---|
| - әскери талап | - воинское требование |
| - әскери қызметке жарамды | - годен к военной службе |
| - борыш, парыз | - долг |
| - әскерді жұмылдыру | - мобилизация армии |
| - әскери қызмет | - военная служба |
| - әскери дайындық | - военная подготовка |
| - әскери жаттығу | - военные учения |
| - әскери оқу орны | - военное учебное заведение |
| - әскери бөлімше | - военное подразделение |
| - әскери техника | - военная техника |
| - әскери қызметшіге мінездеме | - характеристика
военнослужащего |
| - қатаң тәртіптегі әскери бөлімше | - дисциплинированное воинское
подразделение |
| - әскери қызмет туралы | - о военной службе |
| - әскери оқу орнының оң
жағында | - с правой стороны военного
учебного заведения |
| - әскери қызметшілердің бәрі
бірдей | - все военнослужащие
одинаковы |
| - сегіз әскери қызметші | - восемь военнослужащих |
| - әскери қызметші үшін үлкен
жауапкершілікті талап ететін
тапсырма туралы | - о задаче с большой
ответственностью для
военнослужащего |
| - тез шешім қабылдайтын уақыт | - время для принятия быстрого
решения |
| - жауынгерлік даярлығы жоғары
әскери қызметкер | - военнослужащий с хорошей
боевой подготовкой |
| - әскери қызметкерге бұйрық
беру | - приказать военнослужащему |
| - әскери қызметкерге көмектесу | - помочь военнослужащему |
| - әскери қызметкерге үйрету | - обучить военнослужащего |
| - әскери қызметкерге сұрақ қою | - задать вопрос
военнослужащему |
| - әскери қызметкерге рұқсат беру | - разрешить военнослужащему |



- | | |
|---|---|
| - әскери қызметкерге тапсырма беру | - дать задание военнослужащему |
| - әскери қызметкерге баға беру | - оценить военнослужащего |
| - әскери қызметкерге стратегиялық жоспарды түсіндіру | - объяснить военнослужащему стратегический план |
| - әскери қызметшіге тактикалық маневрді орындауды бұйыру | - приказать военнослужащему выполнить тактический маневр |
| - әскери қызметшіге жауапкершілікті жүктеу | - возложить ответственность на военнослужащего |
| - әскери қызметкерден қатаң тәртіпті сақтауды талап ету | - требовать от военнослужащего соблюдения строгой дисциплины |
| - әскери қызметкерді шақыру | - призвать военнослужащего |
| - әскери қызметкерді тексеру | - проверить военнослужащего |
| - әскери қызметкерді дайындау | - подготовить военнослужащего |
| - әскери қызметкерді тағайындау | - назначить военнослужащего |
| - әскери қызметкерді жауынгерлік операцияға тарту | - привлечение военнослужащего к боевой операции |
| - әскери қызметкерді арнайы миссияға жіберу | - отправить военнослужащего на специальную миссию |
| - әскери қызметкердің қатаң сынақтан өтуі | - прохождение военнослужащим строгого испытания |
| - әскери қызметкерді тактикалық шешім қабылдауға мәжбүрлеу | - заставить военнослужащего к принятию тактического решения |
| - әскери қызметкерді жоғары дәрежелі лауазымға ұсыну | - представление военнослужащего на высокую должность |
| - әскери қызметкерді жедел әрекет ету тобына қосу | - включить военнослужащего в группу оперативного реагирования |
| - әскери қызметкерді қауіпті аймақтағы тапсырманы орындауға міндеттеу | - обязать военнослужащего выполнить задание в опасной зоне |
| - әскери қызметкерді стратегиялық нысанды қорғауға жұмылдыру | - мобилизовать военнослужащего к охране стратегического объекта |



- | | |
|---|--|
| - әскери қызметкерді құпия әскери жаттығуға қатысуға шақыру | - призвать военнослужащего участвовать в секретных военных учениях |
| - елдің қауіпсіздігін сақтау | - сохранение безопасности страны |
| - сыртқы қауіптерден қорғану | - защита от внешних угроз |
| - мемлекеттік тұтастықты қорғау | - защита государственной целостности |
| - әскердің негізгі міндеті | - основная задача армии |
| - ұлттық қауіпсіздікті сақтау | - сохранение национальной безопасности |
| - елдің шекарасын қорғау | - защита границ страны |
| - қорғаныс міндеттерін орындау | - выполнение оборонных задач |
| - сыртқы немесе ішкі қауіптерге қарсы әрекет ету | - противодействие внешним или внутренним угрозам |
| - жауынгерлерді соғыс жағдайына дайындау | - подготовка военнослужащих к боевым действиям |
| - әскери жаттығулар мен оқу жаттығуларын өткізу | - проведение военных учений и тренировок |
| - төтенше жағдайларда көмек көрсету | - оказание помощи в чрезвычайных ситуациях |
| - қарулы қақтығыстарға қатысу | - участие в вооруженных конфликтах |
| - әскери қызметкерден жауап алу | - получить ответ от военнослужащего |
| - әскери қызметкерден сұрау | - задать вопрос военнослужащему |
| - әскери қызметкерден көмек сұрау | - попросить помощи у военнослужащего |
| - әскери қызметкерден ақпарат алу | - получить информацию от военнослужащего |
| - әскери қызметкерден нұсқау алу | - получить указание от военнослужащего |
| - әскери қызметкерден кеңес сұрау | - попросить совета у военнослужащего |
| - әскери қызметкерден көмек көрсетуін сұрау | - попросить помощи у военнослужащего |



- Қызметте қанша әскери қызметші бар?

- Ол әскери қызметшімен сөйлесіп тұр.

- Менің ағам – әскери қызметші.

- Әскери қызметкермен бірге әрекет етеді.

- Әскери қызметшімен кездеседі.

- Әскери қызметкерден талап етіледі.

- Әскери қызметшіге берілген тапсырманы орындау туралы бұйрық түсті.

- Әскери қызметші өз міндетіне жауапкершілікпен қарауы керек.

- Әскери оқу орны білікті мамандарды даярлайды, олар әскерде жоғары нәтижелерге жетеді.

- Жауынгерлік даярлығы жақсы әскери қызметкер әрдайым кез келген сынаққа дайын болады.

- Әскери қызметкерге көмектесу – біздің міндетіміз.

- Әскери қызметкерді күрделі тапсырмаларды орындауға үйрету өте маңызды.

- Командир әскери қызметшіге маңызды тапсырма берді.

- Әскери қызметкерге демалысқа шығуға рұқсат берілді.

- Командир әскери қызметкерге жаңа тапсырма берді.

- Сколько военнослужащих находятся на службе?

- Он разговаривает с военнослужащим.

- Мой брат – военнослужащий.

- Действует вместе с военнослужащим.

- Встречается с военнослужащим.

- Требуется от военнослужащего.

- Военнослужащему поступил приказ выполнить поставленную задачу.

- Военнослужащий должен ответственно относиться к своим обязанностям.

- Военное учебное заведение готовит квалифицированных специалистов, которые достигают высоких результатов в армии.

- Военнослужащий с хорошей боевой подготовкой всегда готов к любому испытанию.

- Помощь военнослужащим – наш долг.

- Очень важно обучать военнослужащего сложным заданиям.

- Командир дал военнослужащему важное задание.

- Военнослужащему было разрешено взять отпуск.

- Командир дал новое задание военнослужащему.



- Әскери қызметшінің жұмысы жоғары бағалануы оның қызметіне байланысты.
- Командир әскери қызметкерге стратегиялық жоспарды түсіндірді.
- Әскери қызметші үшін тактикалық маневрді орындау өте маңызды.
- Командир әскери қызметкерге жауапкершілікті жүктеді.
- Әскери қызметкерден қатаң - тәртіпті сақтауды талап ету әскери қызметтің маңызды бөлігі.
- Командир әскери қызметкерді жаңа лауазымға тағайындады.
- Әскери қызметші жауынгерлік операцияға тартылды.
- Әскери қызметкерді арнайы миссияға жіберу туралы шешім қабылданды.
- Әскери қызметші өзінің дайындық деңгейін тексеру үшін қатаң сынақтардан өтуі керек.
- Әскери қызметшіні тактикалық шешім қабылдауға мәжбүрлеу қажет болды.
- Әскери қызметкерге қарсы барлау операциясына қатысу тапсырылды.
- Әскери қызметкерді жедел әрекет ету тобына қосу қажет болды.
- Әскери қызметшіге қауіпті аймақта тапсырма орындау міндеттелді.
- Высокая оценка труда военнослужащего зависит от его службы.
- Командир объяснил военнослужащему стратегический план.
- Для военнослужащего очень важно выполнять тактический манёвр.
- Командир возложил на военнослужащего важную ответственность.
- Требование от военнослужащего соблюдать строгую дисциплину – важная часть военной службы.
- Командир назначил военнослужащего на новую должность.
- Военнослужащего привлекли к боевой операции.
- Приняли решение отправить военнослужащего на специальную миссию.
- Военнослужащий должен пройти строгие испытания, чтобы проверить свою готовность.
- Возникла необходимость заставить военнослужащего принять тактическое решение.
- Военнослужащему было поручено участвовать в операции по контрразведке.
- Необходимо было включить военнослужащего в группу оперативного реагирования.
- Военнослужащему было поручено выполнить задание в опасной зоне.



- Стратегиялық нысанды күзету үшін әскери қызметшілер жұмылдырды.

- Әскери қызметшіні құпия әскери жаттығуларға қатысуға шақырды.

- Әскери қызметкерлер елдің қауіпсіздігін сақтауға жауапты.

- Әскери құрам мемлекеттік тұтастықты қорғау міндетін орындау үшін әрқашан дайын болуға тиіс.

- Әскердің негізгі міндеті – ел қауіпсіздігін қамтамасыз ету.

- Ұлттық қауіпсіздікті сақтау үшін әрбір әскери қызметкер өз міндетін адал орындауы керек.

- Әскери қызметкерлер еліміздің шекарасын қорғауға жауапты.

- Әскери қызметкер қорғаныс міндеттерін орындау үшін арнайы дайындықтан өтеді.

- Әскери қызметші сыртқы немесе ішкі қауіптерге қарсы жедел әрекет етуге дайын болуы керек.

- Әскери командир жауынгерлерді соғыс жағдайына дайындауды қамтамасыз етуі тиіс.

- Әскери қызметшілер түрлі әскери жаттығулар мен оқу-жаттығуларын өткізеді.

- Әскери қызметкерлер төтенше жағдайларда көмек көрсету үшін арнайы даярлықтан өтеді.

- Для охраны стратегического объекта мобилизовали военнослужащих.

- Военнослужащего пригласили принять участие в секретных военных учениях.

- Военнослужащие несут ответственность за безопасность страны.

- Военный состав должен всегда быть готов к выполнению задачи по защите государственной целостности.

- Основная задача армии – обеспечение безопасности страны.

- Для обеспечения национальной безопасности каждый военнослужащий должен честно выполнять свои обязанности.

- Военнослужащие несут ответственность за защиту границ нашей страны.

- Военнослужащий проходит специальную подготовку для выполнения оборонных задач.

- Военнослужащий должен быть готов к оперативным действиям против внешних или внутренних угроз.

- Военный командир должен обеспечивать подготовку бойцов к условиям войны.

- Военнослужащие проводят различные военные учения и тренировочные занятия.

- Военнослужащие проходят специальную подготовку для оказания помощи в чрезвычайных ситуациях.



- Әскер қарулы қақтығыстарға қатысу үшін әрқашан дайын болуы тиіс.

- Командир әскери қызметшіден оның әрекеттері туралы түсініктеме алды.

- Командир әскери қызметкерден қажетті ақпаратты сұрады.

- Әскери қызметшіден көмек сұрадым, ол маған қолдау көрсетті.

- Мен әскери қызметкерден тапсырмаға қатысты ақпарат алдым.

- Әскери қызметкерден нақты нұсқаулар алдым.

- Әскери қызметкердің келісімін алу үшін оның пікірін тыңдадым.

- Әскери қызметкерден әскери стратегия туралы кеңес сұрадым.

- Әскери қызметкерден көмек көрсетуін сұрадым.

- Әуе күштері әуе кеңістігін қорғап, әуе шабуылдарына қарсы әрекет етеді.

- Теңіз күштері теңізде әскери операциялар жүргізеді.

- Қорғанысты қамтамасыз ету бөлімшелері логистика, байланыс, медициналық көмек, инженерлік жұмыстарды ұйымдастырады.

- Әскерде тәртіп, жауапкершілік және тиімді командалық басқару өте маңызды.

- Армия должна быть всегда готова к участию в вооруженных конфликтах.

- Командир взял объяснение от военнослужащего о его действиях.

- Командир запросил необходимую информацию у военнослужащего.

- Я попросил помощи у военнослужащего, и он поддержал меня.

- Я получил информацию о задании от военнослужащего.

- Я получил конкретные указания от военнослужащего.

- Я выслушал мнение военнослужащего, чтобы получить его согласие.

- Я попросил совета у военнослужащего по поводу военной стратегии.

- Я попросил военнослужащего оказать помощь.

- Военно-воздушные силы защищают воздушное пространство и противодействуют воздушным атакам (нападениям).

- Военно-морские силы проводят военные операции на море.

- Подразделения обеспечения обороны организуют логистику, связь, медицинскую помощь и инженерные работы.

- В армии очень важны дисциплина, ответственность и эффективное командное управление.



- Әскерде қызмет ету ел заңдарына сәйкес міндетті немесе ерікті болуы мүмкін.

- Әскер ел ішіндегі қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін арнайы тапсырмаларды орындауы мүмкін.

- Әскер сыртқы немесе ішкі соғыстарда немесе басқа да қарулы қақтығыстарға қатысады.

- Әскерде қызмет атқару адамды тәртіпке, жауапкершілікке үйретіп, денсаулықты жақсартып, ептілік пен көшбасшылық қасиеттерін дамытады.

- Ол өзінің әскери қызметін әскери тәртіпке сәйкес жоғары жауапкершілікпен атқарды.

- Ол әрқашан кәсіби міндеттерін орындауда үлгі көрсетіп, жауынгерлік даярлықта жақсы нәтижелерге қол жеткізді.

- Әскери қызметкер қиын жағдайларда дұрыс шешімдер қабылдап, командалық жұмыстарда өз міндеттерін абыроймен орындады.

- Оның моральдық қасиеттері жоғары, ынталы және тәртіпті.

- Әскери бөлімнің қажеттіліктеріне сәйкес ол жаңа міндеттерді орындауға деген ұмтылысымен ерекшеленді.

- Служба в армии может быть обязательной или добровольной в соответствии с законами страны.

- Армия может выполнять специальные задания для обеспечения безопасности внутри страны.

- Армия участвует во внешних или внутренних войнах, а также в других вооруженных конфликтах.

- Служба в армии обучает человека к дисциплине, ответственности, улучшает здоровье, развивает ловкость и лидерские качества.

- Он выполнял свою военную службу с высокой ответственностью в соответствии с воинской дисциплиной.

- Он всегда служил примером в выполнении профессиональных обязанностей и достиг хороших результатов в боевой подготовке.

- Военнослужащий принимал правильные решения в трудных ситуациях и с честью выполнял свои обязанности в командной работе.

- У него высокие моральные качества, он энергичный и дисциплинированный.

- В соответствии с потребностями воинской части, он отличался стремлением выполнять к выполнению новых задач.



- Сонымен қатар оның физикалық дайындығы жоғары деңгейде, ал қызметтік міндеттерін орындау кезінде жігер мен табандылық таныта біледі.

- Ол өз қызметін жоғары деңгейде атқарды, әскери тәртіпті сақтай отырып, әскери бөлімнің жұмысына үлкен үлес қосты.

- Ол болашақта өз міндеттерін жауапкершілікпен және адал орындай алады.

- Сіз әскери қызметкермен жиі сөйлесесіз бе?

- Иә, менің ағам – әскери қызметкер, біз онымен жиі хабарласамыз. Ол өте жауапты адам.

- Ол қандай қызмет атқарады?

- Ол арнайы бөлімшеде қызмет етеді. Әскери жаттығулар мен әскери операцияларға қатысады.

- Әскери қызметкер үшін ең маңыздысы не?

- Әскери қызметкер үшін тәртіп пен жауапкершілік өте маңызды. Ол өз міндеттерін адал орындауы керек.

- Әскери қызметкер болу қиын емес пе?

- Әрине, қиын. Бірақ ол өз елінің қауіпсіздігі үшін қызмет етеді, сондықтан біз оны құрметтейміз.

- Сіз әскери қызметкердің өмірі туралы не ойлайсыз?

- При этом его физическая подготовка находится на высоком уровне, а при выполнении служебных обязанностей проявляет энергичность и настойчивость.

- Свою службу он занимал на высоком уровне, при сохранении воинской дисциплины, внес большой вклад в работу воинской части.

- Он способен и в дальнейшем выполнять свои обязанности ответственно и честно.

- Вы часто общаетесь с военнотружущим?

- Да, мой брат – военнотружущий, и мы часто с ним связываемся. Он очень ответственный человек.

- Какую службу он выполняет?

- Он служит в специальном подразделении. Он участвует в военных учениях и операциях.

- Что самое важное для военнотружущего?

- Для военнотружущего дисциплина и ответственность очень важны. Он должен честно выполнять свои обязанности.

- Не трудно ли быть военнотружущим?

- Конечно, это трудно. Но он служит на благо безопасности своей страны, поэтому мы уважаем его.

- Что вы думаете о жизни военнотружущего?



- Мен әскери қызметкер болудың өте қиын әрі жауапты екенін түсінемін. Олар әрқашан дайындығын көрсете білуі керек, себебі кез келген уақытта тапсырма алуы мүмкін.

- Ал әскери қызметкерге жүктелетін ең маңызды міндеттер қандай?

- Әскери қызметкердің негізгі міндеті – ел қауіпсіздігін қорғау. Олар шекараны күзетеді, әртүрлі әскери жаттығуларға қатысады және сыртқы қауіптерге қарсы әрекет етеді.

- Әскери қызметкерлердің күнделікті өмірі қалай өтеді?

- Олардың өмірі қарбалас та қызықты істерге толы. Әскери қызметкер таң атқаннан кешке дейін жаттығу жасап, оқу тапсырмаларын орындап, дайындықта жүреді. Кешкі уақытта да олар көп жағдайда өз қызметіне қатысты тапсырмаларды орындайды.

- Әскери қызметкерлердің әлеуметтік жағдайы қандай?

- Әскери қызметкерлердің әлеуметтік жағдайлары жақсы, бірақ олардың өмірі әрқашан қауіпке толы.

- Әскери қызметкердің кәсіби біліктілігі қандай болуы керек?

- Я понимаю, что быть военным служащим очень трудно и ответственно. Они всегда должны быть готовы, так как могут получить задание в любой момент.

- А какие самые важные обязанности возлагаются на военного служащего?

- Основная обязанность военного служащего – защищать безопасность страны. Они охраняют границы, участвуют в различных военных учениях и действуют против внешних угроз.

- Как проходит повседневная жизнь военных служащих?

- Их жизнь полна суеты и интересных дел. Военнослужащий с утра до вечера тренируется, выполняет учебные задания и проходит подготовку. Даже в вечернее время они в большинстве случаев выполняют задачи, связанные с их деятельностью.

- Каково социальное положение военных служащих?

- У военных служащих хорошие социальные условия, но их жизнь всегда полна рисков.

- Какой должна быть профессиональная квалификация военного служащего?



- Әскери қызмет жоғары жауапкершілікті, адалдықты және тәртіпті талап етеді. Сондықтан әскери қызметкер стратегиялық ойлау қабілетіне ие болуы керек, себебі соғыс жағдайында тез шешім қабылдау қажет болады.

- Әскери қызметке өз еркімен барған адам қандай сезімде болады?

- Өз еркімен әскери қызметке барған адам үлкен құрмет пен жауапкершілікті сезінеді.

- Военная служба требует высокой ответственности, честности и дисциплины. Поэтому военнослужащий должен обладать стратегическим мышлением, так как в случае войны необходимо будет быстро принимать решения.

- Что чувствует человек, который пошел в армию по своей воле?

- Человек, который пошел в армию по своей воле, чувствует большое уважение и ответственность.

Б6

Бағдарлама (бағдарламалар)

- Қандай бағдарлама?
- жаңа бағдарлама
- концерттік бағдарлама
- мемлекеттік бағдарлама
- мерекелік бағдарлама
- ұзақмерзімді бағдарлама
- оқу бағдарламасы
- тұрғынүй бағдарламасы
- жұмыс бағдарламасы
- кеш бағдарламасы
- білім беру бағдарламасы

Программа (программы)

- Какая программа?
- новая программа
- концертная программа
- государственная программа
- праздничная программа
- долгосрочная программа
- учебная программа
- жилищная программа
- рабочая программа
- программа вечера
- образовательная программа

Бағдарламаның

(-ның - ілік септігі/именительный падеж)

- бағдарламаның мақсаты
- бағдарламаның мазмұны
- бағдарламаның құрылымы

Программы

- цель программы
- содержание программы
- структура программы



- бағдарламаның бағыты	- направление программы
- бағдарламаның атауы	- название программы
- бағдарламаның кезеңдері	- этапы программы
- бағдарламаның артықшылықтары	- преимущества программы
- бағдарлама(ның) аясында	- в рамках программы
- бағдарламаның орындалуы	- выполнение программы
- бағдарламаның нәтижесі	- результат программы
- бағдарламаның тиімділігі	- эффективность программы
- бағдарлама(ның) шеңберінде	- в пределах программы
- бағдарламаның мақұлдануы	- утверждение программы
- бағдарламаның өзгертілуі	- изменение программы
- бағдарламаның іске асырылуы	- реализация программы
- бағдарламаның қабылдануы	- принятие программы
- бағдарламаның құрастырушысы	- разработчик программы
- бағдарламаның талаптары	- требования программы
- бағдарламаның жаңартылған нұсқасы	- обновлённая версия программы
- бағдарламаның техникалық сипаттамалары	- технические характеристики программы

Бағдарламаға

(**-ға** – барыс септігі/ *дательный падеж*)

- бағдарламаға қатысу
- бағдарламаға тіркелу
- бағдарламаға өзгеріс енгізу
- бағдарламаға ұсыныс беру
- бағдарламаға сәйкес әрекет ету
- бағдарламаға енген жоба

В программу

- участвовать в программе
- зарегистрироваться в программе
- внести изменения в программу
- предложить программу
- действовать согласно программе
- проект, включённый в программу



- | | |
|--|--|
| - бағдарламаға қызығушылық білдіру | - проявить интерес к программе |
| - бағдарламаға талдау жасау | - проанализировать программу |
| - бағдарламаға сұраныс арту | - возрастает спрос на программу |
| - бағдарламаға қатысушылар саны | - количество участников программы |
| - бағдарламаға қолдау көрсету | - оказать поддержку программе |
| - бағдарламаға қаржы бөлу | - выделить финансирование на программу |
| - бағдарламаға жауапты тұлға | - ответственное лицо за программу |
| - бағдарламаға жаңа модуль қосу | - добавить новый модуль в программу |
| - бағдарламаға толықтырулар енгізу | - внести дополнения в программу |
| - бағдарламадағы өзгерістерді талқылау | - обсудить изменений в программе |
| - бағдарламаға іріктеу жүргізу | - провести отбор в программу |
| - бағдарламаға өтініш беру | - подать заявку на участие в программе |
| - бағдарламаға рұқсат алу | - получить разрешение на программу |
| - бағдарламаға қатысу тәртібі | - порядок участия в программе |

Бағдарламаны

(**-ны** – табыс септігі/ винительный падеж)

- бағдарламаны әзірлеу
- бағдарламаны іске қосу
- бағдарламаны жаңарту
- бағдарламаны талдау
- бағдарламаны мақұлдау
- бағдарламаны өзгерту
- бағдарламаны толықтыру
- бағдарламаны аяқтау

Программу

- разработать программу
- запустить программу
- обновить программу
- проанализировать программу
- утвердить программу
- изменить программу
- дополнить программу
- завершить программу



- | | |
|------------------------------------|---------------------------------------|
| - бағдарламаны таныстыру | - презентовать программу |
| - бағдарламаны енгізу | - внедрить программу |
| - бағдарламаны жүктеу | - загрузить программу |
| - бағдарламаның орындалуын бақылау | - контролировать выполнение программы |
| - бағдарламаны іске асыру | - реализовать программу |
| - бағдарламаны өңдеу | - редактировать программу |
| - бағдарламаны құру | - создать программу |
| - бағдарламаны басқару | - управлять программой |
| - бағдарламаны қайта қарау | - пересмотреть программу |
| - бағдарламаны бағалау | - оценить программу |
| - бағдарламаны сынақтан өткізу | - тестировать программу |

Бағдарламада

(-да – жатыс септігі/ местный падеж)

- | | |
|--|---|
| - бағдарламада қарастырылған | - предусмотрено в программе |
| - бағдарламада көрсетілген | - указано в программе |
| - бағдарламада белгіленген | - обозначено в программе |
| - бағдарламада жазылған | - записано в программе |
| - бағдарламада қабылданған шаралар | - принятые меры в программе |
| - бағдарламада қойылған мақсаттар | - поставленные цели в программе |
| - бағдарламада жоспарланған іс-шаралар | - запланированные мероприятия в программе |
| - бағдарламада көрсетілген талаптар | - указанные требования в программе |
| - бағдарламада қамтылған бағыттар | - охваченные направления в программе |
| - бағдарламада ұсынылған әдістер | - предложенные методы в программе |
| - бағдарламада бекітілген мерзімдер | - утверждённые сроки в программе |



- | | |
|--------------------------------------|--|
| - бағдарламада көрсетілген нәтижелер | - предусмотренные результаты в программе |
| - бағдарламада қаралған салалар | - рассмотренные сферы в программе |
| - бағдарламада баяндалған бөлімдер | - описанные разделы в программе |
| - бағдарламада қамтылған топтар | - охваченные группы в программе |
| - бағдарламада қаралған ресурстар | - рассмотренные ресурсы в программе |
| - бағдарламада тіркелген деректер | - зарегистрированные данные в программе |
| - бағдарламада берілген мәліметтер | - предоставленные сведения в программе |
| - бағдарламада анықталған міндеттер | - определённые задачи в программе |
| - бағдарламада қамтылған нысандар | - охваченные объекты в программе |

Бағдарламадан

(-дан – шығыс септігі/ исходный падеж)

- бағдарламадан шығу
- бағдарламадан бас тарту
- бағдарламадан алынған мәліметтер
- бағдарламадан тысқары қалу
- бағдарламадан тыс шешім қабылдау
- бағдарламадан алынған сабақ
- бағдарламадан көмек алу
- бағдарламадан үзінді келтіру

Из/от/вне программы

- выйти из программы
- отказаться от программы
- данные, полученные из программы
- остаться вне программы
- принять решение вне программы
- урок, извлечённый из программы
- получить помощь из программы
- привести отрывок из программы



- Мемлекеттік бағдарлама халықты қолдауға бағытталған.

- Мектептерге жаңа білім беру бағдарламасы енгізілді.

- Кешкі телехабар бағдарламасы өте қызықты болды.

- Бағдарламаның мазмұны толық өзгертілді.

- Бағдарламаның мақсаты – тиімді оқыту жүйесін құру.

- Жоба бағдарламаның мазмұнына толық сәйкес келеді.

- Бағдарламаның құрылымы бірнеше негізгі бөлімнен тұрады.

- Бағдарламаның бағыты – экономикалық тұрақтылықты қамтамасыз ету.

- Бағдарламаның атауы қысқа әрі түсінікті болуы керек.

- Әр кезең бағдарламаның кезеңдеріне сәйкес жүзеге асады.

- Бағдарламаның артықшылықтары – қолжетімділік пен тиімділік.

- Бағдарламаның аясында жаңа мектептер салынады.

- Бағдарламаның орындалуы қатаң бақылауда болады.

- Бағдарламаның нәтижесі қоғамға айқын пайда әкеледі.

- Бағдарламаның тиімділігі нақты көрсеткіштермен өлшенеді.

- Государственная программа направлена на поддержку населения.

- Новая образовательная программа была внедрена в школах.

- Вечерняя телевизионная программа была очень интересной.

- Содержание программы было полностью изменено.

- Цель программы – создание эффективной системы обучения.

- Проект полностью соответствует содержанию программы.

- Структура программы состоит из нескольких основных разделов.

- Направление программы – обеспечение экономической стабильности.

- Название программы должно быть кратким и понятным.

- Каждый этап реализуется в соответствии с этапами программы.

- Преимущества программы – доступность и эффективность.

- В рамках программы будут построены новые школы.

- Выполнение программы будет под строгим контролем.

- Результат программы принесёт обществу очевидную пользу.

- Эффективность программы измеряется конкретными показателями.



- Бағдарлама шеңберінде түрлі іс-шаралар ұйымдастырылады.

- Бағдарламаның мақұлданыуы министрлік деңгейінде өтті.

- Бағдарламаның өзгертілуі сарапшылар кеңесі тарапынан мақұлданды.

- Бағдарламаның іске асырылуы 2026 жылға дейін жалғасады.

- Бағдарламаның қабылдануы Парламенттің шешімімен бекітілді.

- Бағдарламаның құрастырушысы
- Ұлттық ғылыми орталық.

- Бағдарламаның талаптары халықаралық стандарттарға сай.

- Бағдарламаның жаңартылған нұсқасы келесі айда таныстырылады.

- Бағдарламаның техникалық сипаттамалары толық қайта қаралды.

- Мен биыл мемлекеттік бағдарламаға қатысқым келеді.

- Бағдарламаға тіркелу үшін электронды өтінім жіберу қажет.

- Олар бағдарламаға өзгеріс енгізуді ұсынды.

- Қатысушылар бағдарламаға ұсыныстар беріп жатыр.

- Біз бағдарламаға сәйкес әрекет етеміз.

- Бұл жоба бағдарламаға енген жобалардың бірі.

- В пределах программы будут организованы различные мероприятия.

- Утверждение программы прошло на уровне министерства.

- Изменение программы было одобрено экспертным советом.

- Реализация программы продлится до 2026 года.

- Принятие программы было утверждено решением Парламента.

- Разработчиком программы является национальный научный центр.

- Требования программы соответствуют международным стандартам.

- Обновлённая версия программы будет представлена в следующем месяце.

- Технические характеристики программы были полностью пересмотрены.

- В этом году я хочу участвовать в государственной программе.

- Чтобы зарегистрироваться в программе, нужно подать электронную заявку.

- Они предложили внести изменения в программу.

- Участники предлагают свои идеи по программе.

- Мы действуем в соответствии с программой.

- Этот проект входит в число включённых в программу.



- Көптеген жастар бағдарламаға қызығушылық білдіруде.
- Сарапшылар бағдарламаға жан-жақты талдау жасады.
- Бағдарламаға сұраныс жылдан-жылға артып келеді.
- Бағдарламаға қатысушылар саны 1000 адамнан асты.
- Мемлекет бағдарламаға қолдау көрсетіп отыр.
- Биыл бағдарламаға қосымша қаржы бөлінді.
- Бағдарламаға жауапты тұлға есеп берді.
- Біз бағдарламаға жаңа модуль қосуды жоспарлап отырмыз.
- Бағдарламаға толықтырулар енгізілді.
- Кеңесте бағдарламаға өзгерістер талқыланды.
- Бағдарламаға іріктеу ашық әрі әділ өтті.
- Бағдарламаға өтініш беру мерзімі аяқталуға жақын.
- Компания бағдарламаға рұқсат алу үшін құжат жинап жатыр.
- Бағдарламаға қатысу тәртібі ресми сайтта көрсетілген.
- Мамандар жаңа элеуметтік бағдарламаны әзірлеуде.
- Бүгін үкімет жаңа бағдарламаны іске қосты.
- Жүйедегі ақаудан кейін бағдарламаны жаңарту қажет болды.
- Многие молодые люди проявляют интерес к программе.
- Эксперты провели всесторонний анализ программы.
- Спрос на программу растёт с каждым годом.
- Количество участников программы превысило 1000 человек.
- Государство оказывает поддержку программе.
- В этом году дополнительно выделено финансирование на программу.
- Ответственное лицо за программу отчиталось.
- Мы планируем добавить новый модуль в программу.
- В программу были внесены дополнения.
- На совещании обсудили изменения в программе.
- Отбор в программу прошёл открыто и справедливо.
- Срок подачи заявок на участие в программе скоро заканчивается.
- Компания собирает документы для получения разрешения на программу.
- Порядок участия в программе указан на официальном сайте.
- Специалисты разрабатывают новую социальную программу.
- Сегодня правительство запустило новую программу.
- После сбоя в системе потребовалось обновить программу.



- Ол тапсырманы орындау үшін арнайы бағдарламаны қолданды.

- Аналитик бағдарламаны жан-жақты талдап шықты.

- Министрлік бағдарламаны ресми түрде мақұлдады.

- Кеңесте бағдарламаны өзгерту туралы ұсыныс жасалды.

- Бағдарламаны толықтыру үшін жаңа бөлім енгізілді.

- Жоба сәтті аяқталды, енді бағдарламаны жабуға болады.

- Мекеме жаңа бағдарламаны көпшілікке таныстырды.

- Компания нарыққа жаңа бағдарламаны енгізді.

- Бағдарламаны жүктеп алу үшін ресми сайтқа кіріңіз.

- Бағдарламаны орындау барысы қатаң бақылауға алынды.

- Олар бағдарламаны 2026 жылға дейін іске асырады.

- Маман бағдарламаны өңдеп, жақсартылған нұсқасын ұсынды.

- Студенттер жаңа жобалық бағдарламаны құруда.

- Ол бағдарлама басқару жүйесіне жауапты.

- Кеңесте бағдарламаны қайта қарау туралы шешім қабылданды.

- Жетістіктерді сараптау үшін бағдарламаны бағалау жүргізілді.

- Он использовал специальную программу для выполнения задания.

- Аналитик всесторонне проанализировал программу.

- Министерство официально утвердило программу.

- На совещании было предложено изменить программу.

- Для дополнения программы был добавлен новый раздел.

- Проект успешно завершён, и программу можно закрыть.

- Учреждение представило новую программу общественности.

- Компания внедрила на рынок новую программу.

- Чтобы загрузить программу, зайдите на официальный сайт.

- Ход выполнения программы находится под строгим контролем.

- Они реализуют программу до 2026 года.

- Специалист отредактировал программу и предложил улучшенную версию.

- Студенты создают новую проектную программу.

- Он отвечает за систему управления программой.

- На совещании было принято решение пересмотреть программу.

- Для анализа достижений была проведена оценка программы.



- Зертхана жаңа бағдарламаны сынақтан өткізіп жатыр.

- Бағдарламада қарастырылған барлық тармақтар уақытында орындалып, нақты нәтижеге қол жеткізілді.

- Бұл шара еліміздегі әлеуметтік мәселелерді шешуге бағытталған бағдарламада нақты көрсетілген.

- Бағдарламада белгіленген талаптар орындалуы үшін жауапты мекемелерге нақты міндеттер жүктелді.

- Міндеттер бағдарламада жазылған күйінде жүйелі түрде жүзеге асырылып отыр.

- Бағдарламада қабылданған шаралар өңірлік дамуға оң әсерін тигізіп келеді.

- Бағдарламада қойылған мақсаттар еліміздің стратегиялық даму бағыттарына толық сәйкес келеді.

- Бағдарламада жоспарланған іс-шаралар кезең-кезеңімен орындалып жатыр.

- Бағдарламада көрсетілген талаптар сапа стандарттарына сәйкес анықталған.

- Бағдарлама бағыттары білім беру, денсаулық сақтау және цифрландыру салаларын қамтиды.

- Бағдарламада ұсынылған әдістер практикалық жұмыстарда сәтті қолданылып келеді.

- Бағдарламада бекітілген мерзімге сай жұмыстарды аяқтау жоспарлануда.

- Лаборатория тестирует новую программу.

- Все пункты, предусмотренные в программе, были выполнены в срок и дали конкретный результат.

- Эта мера чётко указана в программе, направленной на решение социальных проблем в стране.

- Для выполнения требований, обозначенных в программе, были возложены конкретные задачи на ответственные органы.

- Задачи последовательно реализуются в том виде, как они были записаны в программе.

- Принятые в программе меры положительно влияют на региональное развитие.

- Цели, поставленные в программе, полностью соответствуют стратегическим направлениям развития страны.

- Запланированные в программе мероприятия выполняются поэтапно.

- Требования, указанные в программе, определены в соответствии со стандартами качества.

- Направления программы охватывают сферы образования, здравоохранения и цифровизации.

- Методы, предложенные в программе, успешно применяются на практике.

- Работы планируется завершить в сроки, утверждённые в программе.



- Бағдарламада көрсетілген нәтижелерге қол жеткізу үшін кешенді іс-шаралар ұйымдастырылды.
- Бағдарламада қаралған салалар ішкі нарықтың тұрақтылығын қамтамасыз етуге бағытталған.
- Бағдарламада баяндалған бөлімдер сарапшылар тарапынан жоғары бағаланды.
- Бағдарламада қамтылған топтар – ерекше әлеуметтік қолдауға мұқтаж азаматтар.
- Бағдарламада қаралған ресурстар тиімді жұмсалып, мақсатқа сай қолданылды.
- Бағдарламада тіркелген деректер жобаның жүзеге асуын бақылау үшін маңызды рөл атқарды.
- Бағдарламада берілген мәліметтерге сүйене отырып, сараланған шешімдер қабылданды.
- Бағдарламада анықталған міндеттерге сай жауапты ұйымдарға нақты тапсырмалар берілді.
- Бағдарламада қамтылған нысандар – жаңартылатын энергия көздері мен инфрақұрылым нысандары.
- Ол техникалық себептерге байланысты бағдарламадан шықты.
- Компания жаңа талаптарға сай келмеген соң бағдарламадан бас тартты.
- Для достижения результатов, предусмотренных в программе, были организованы комплексные мероприятия.
- Рассмотренные в программе сферы направлены на обеспечение стабильности внутреннего рынка.
- Разделы, описанные в программе, получили высокую оценку от экспертов.
- Группы, охваченные программой, представляют собой социально уязвимые слои населения.
- Ресурсы, рассмотренные в программе, были эффективно использованы по назначению.
- Зарегистрированные в программе данные сыграли важную роль в мониторинге реализации проекта.
- Основываясь на предоставленных в программе сведениях, были приняты обоснованные решения.
- В соответствии с определёнными в программе задачами были даны конкретные поручения ответственным организациям.
- Охваченные в программе объекты включают возобновляемые источники энергии и объекты инфраструктуры.
- Он вышел из программы по техническим причинам.
- Компания отказалась от программы из-за несоответствия новым требованиям.



- Зерттеуде бағдарламадан алынған мәліметтер пайдаланылды.
- Жаңа жүйе бағдарламадан алынған тәжірибе негізінде жасалды.
- Бірнеше өңір бағдарламадан тысқары қалды.
- Кейбір шешімдер бағдарламадан тыс қабылданды.
- Бұл – біз бағдарламадан алған басты сабақ.
- Мұқтаж отбасылар бағдарламадан көмек алды.
- Мұғалім баяндамасында бағдарламадан үзінді келтірді.
- Бағдарламаны әзірлеу: әзірлеп жатыр, әзірледі, әзірлейді.
- Бағдарламаны жасау: жасап жатыр, жасады, жасайды.
- Бағдарламаны құрастыру: құрастырып жатыр, құрастырды, құрастырады.
- Бағдарламаны орнату: орнатып жатыр, орнатты, орнатады.
- Бағдарламаны жүктеу: жүктеп жатыр, жүктеді, жүктейді.
- Бағдарламаны іске қосу: іске қосып жатыр, іске қосты, іске қосады.
- Бағдарламаны жаңарту: жаңартып жатыр, жаңартты, жаңартады.
- Бағдарламаны сақтау: сақтап жатыр, сақтады, сақтайды.
- В исследовании использовались данные, полученные из программы.
- Новая система была разработана на основе опыта, полученного из программы.
- Несколько регионов остались вне программы.
- Некоторые решения были приняты вне программы.
- Это главный урок, извлечённый из программы.
- Нуждающиеся семьи получили помощь из программы.
- Преподаватель привёл отрывок из программы в своём докладе.
- Разработка программы: разрабатывает, разработал, будет разрабатывать.
- Создание программы: создает, создал, будет создавать.
- Составление программы: составляет, составил, будет составлять.
- Установка программы: устанавливает, установил, будет устанавливать.
- Загрузка программы: загружает, загрузил, будет загружать.
- Запуск программы: запускает, запустил, будет запускать.
- Обновление программы: обновляет, обновил, будет обновлять.
- Сохранение программы: сохраняет, сохранил, будет сохранять.



- Бағдарламаны сынау: сынап жатыр, сынады, сынайды.

- Бағдарламаны тоқтату: тоқтатып жатыр, тоқтатты, тоқтатады.

- Бағдарламаны өңдеу: өңдеп жатыр, өңдеді, өңдейді.

- Бағдарламаны өзгерту: өзгертіп жатыр, өзгертті, өзгертеді.

- Бағдарламаны жаңарту: жаңартып жатыр, жаңартты, жаңартады.

- Бағдарламаны жетілдіру: жетілдіріп жатыр, жетілдірді, жетілдіреді.

- Бағдарламаны жою: жойып жатыр, жойды, жояды.

- Бағдарламаны көшіру: көшіріп жатыр, көшірді, көшіреді.

- Бағдарламаны пайдалану: пайдаланып жатыр, пайдаланды, пайдаланады.

- Бағдарламаны сынау: сынап жатыр, сынады, сынайды.

- Бағдарламаны бағалау: бағалап жатыр, бағалады, бағалайды.

- Тестирование программы: тестирует, протестировал, будет тестировать.

- Остановка программы: останавливает, остановил, будет останавливать.

- Редактирование программы: редактирует, отредактировал, будет редактировать.

- Изменение программы: изменяет, изменил, будет изменять.

- Обновление программы: обновляет, обновил, будет обновлять.

- Усовершенствование программы: совершенствует, усовершенствовал, будет совершенствовать.

- Удаление программы: удаляет, удалил, будет удалять.

- программы: копирует, скопировал, будет копировать.

- Использование программы: использует, использовал, будет использовать.

- Тестирование программы: тестирует, протестировал, будет тестировать

- Оценка программы: оценивает, оценил, будет оценивать.

Басшылық, бастық

(- **тар** – көптік жалғау/ множественное число)

~ жауапкершілігі жоғары

~ қатал

~ әділ немесе әділетсіз

Руководство, начальники

~ ответственный/ высокая ответственность

~ строгий

~ справедливый или несправедливый



~ белсенді
~ озық ойлы
~ ұйымдастыру қабілеті жоғары

~ ұжымды басқара алатын

~ активный
~ современно мыслящий
~ обладает высокими
организаторскими
способностями
~ способен управлять
коллективом

Басшылықтың, бастықтың

(**-тың** - ілік септік/*родительный падеж*)

~ шешімін күту – шешімін күтті –
шешімін күтеді

~ мақұлдауын алу – мақұлдауын
алды – мақұлдауын алады

~ келісімін алу – келісімін алды –
келісімін алады

~ қайта қарауын сұрау – қайта
қарауын сұрады – қайта қарауды
сұрайды

~ рұқсатын сұрау – рұқсатын
сұрады – рұқсатын сұрайды

~ қабылдауын сұрау – қабылдауын
сұрады – қабылдауын сұрайды

Руководства, о начальника

~ ожидать решение – ожидал
решение – ожидает решение

~ получить одобрение – получил
одобрение – получает одобрение

~ получить согласие – получил
согласие – получает согласие

~ попросить пересмотра –
попросил пересмотра – просит
пересмотра

~ попросить разрешение –
попросил разрешение – просит
разрешение

~ попросить принятия –
попросил принятия – просит
принятия

Басшылыққа, бастыққа

(**-қа** - барыс септік/*дательный падеж*)

~ ақпарат ұсыну – ақпарат
ұсынды – ақпарат ұсынады

~ түсіндіру – түсіндірді –
түсіндіреді

~ көмек көрсету – көмек көрсетті
– көмек көрсетеді

К руководству, к начальнику

~ предоставлять информацию
– предоставил информацию –
предоставляет информацию

~ объяснять – объяснил –
объясняет

~ оказывать помощь – оказал
помощь – оказывает помощь



~ ұсыныс беру – ұсыныс берді –
ұсыныс береді

~ есеп беру – есеп берді – есеп
береді

~ есепті ұсыну – есепті ұсынды –
есепті ұсынады

~ өтініш беру – өтініш берді –
өтініш береді

~ маңызды шешімдерді ұсыну –
маңызды шешімдерді ұсынды –
маңызды шешімдерді ұсынады

~ давать предложение –
дал предложение – даёт
предложение

~ отчитываться – отчитался –
отчитывается

~ представлять отчёт –
представил отчёт – представляет
отчёт

~ подавать заявление – подал
заявление – подаёт заявление

~ предлагать важные решения
– предложил важные решения –
предлагает важные решения

Басшылықты, бастықты

(**-ты** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ хабардар ету - хабардар етті -
хабардар етеді

~ қарсы алу – қарсы алды – қарсы
алады

~ тыңдау – тыңдады – тыңдайды

~ қолдау – қолдады – қолдайды

~ құрметтеу – құрметтеді –
құрметтейді

~ таңдау – таңдады – таңдайды

~ мәжбүр ету – мәжбүр етті –
мәжбүр етеді

Руководство, начальника

~ проинформировать
– проинформировал –
проинформирует

~ встретить – встретил –
встретит

~ слушать – слушал – будет
слушать

~ поддерживать – поддержал –
поддержит

~ уважать – уважал – уважает

~ выбрать – выбрал – выберет

~ заставить – заставил – заставит

Басшылықта, бастықта

(**-та** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ болу – болды – болады

У руководства, у начальника

~ быть – был – будет



Басшылықтан, бастықтан

От руководства, от начальника

(-тан - шығыс септік/исходный падеж)

~ қолдау сұрау – қолдау сұрады –
қолдау сұрайды

~ попросить поддержку –
попросил поддержку – просит
поддержку

Басшылықпен, бастықпен

С руководством, с начальником

(-пен - көмектес септік/творительный падеж)

~ келіссөздер жүргізу
– келіссөздер жүргізді –
келіссөздер жүргізеді

~ вести переговоры – вели
переговоры – ведут переговоры

~ жұмыс жоспарын талқылау –
жұмыс жоспарын талқылады –
жұмыс жоспарын талқылайды

~ обсуждать план работы
– обсуждали план работы –
обсуждают план работы

~ келісімге келу – келісімге келді
– келісімге келеді

~ достигнуть соглашения
– достигли соглашения –
достигают соглашения

~ стратегияларды келісу
– стратегияларды келісті –
стратегияларды келіседі

~ согласовывать стратегии
– согласовали стратегии –
согласовывают стратегии

~ ұсыныстарды талқылау
– ұсыныстарды талқылады –
ұсыныстарды талқылайды

~ обсуждать предложения
– обсуждали предложения –
обсуждают предложения

~ мәселелерді талқылау –
мәселелерді талқылады –
мәселелерді талқылайды

~ обсуждать проблемы
– обсуждали проблемы –
обсуждают проблемы

~ шараларды келісу – шараларды
келісті – шараларды келіседі

~ согласовывать меры
– согласовали меры –
согласовывают меры

~ талқылаулар жүргізу
– талқылаулар жүргізді –
талқылаулар жүргізеді

~ проводить обсуждения
– проводили обсуждения –
проводят обсуждения

~ шараларды талқылау –
шараларды талқылады –
шараларды талқылайды

~ обсуждать меры – обсуждали
меры – обсуждают меры

~ жоспарлар әзірлеу – жоспарлар
әзірледі – жоспарлар әзірлейді

~ разработка планов
– разработали планы –
разрабатывают планы



- | | |
|----------------------------------|--|
| - жауапкершілігі жоғары бастық | - начальник с высокой ответственностью |
| - бастық туралы | - о начальнике |
| - қатал бастық | - строгий начальник |
| - басшылықтың ішінде | - внутри руководства |
| - бастықтың жанында | - рядом с начальником |
| - ұжымды басқара алатын басшылық | - руководство, способное управлять коллективом |
| - басшылыққа хабарлау | - сообщить руководству |
| - бастыққа бағыну | - подчиняться начальнику |
| - басшылыққа ұсыныс жасау | - предложить руководству |
| - бастыққа есеп беру | - отчитаться перед начальником |
| - бастыққа көмек көрсету | - помочь начальнику |
| - бастыққа сенім білдіру | - выразить доверие начальнику |
| - басшылыққа тәуелді болу | - зависеть от руководства |
| - басшылықты хабардар ету | - проинформировать руководство |
| - бастықты қарсы алу | - принять начальника |
| - басшылықты сынау | - покритиковать руководство |
| - бастықты тыңдау | - слушать начальника |
| - басшылықты қолдау | - поддержать руководство |
| - бастықты құрметтеу | - уважать начальника |
| - басшылықты сендіру | - убедить руководство |
| - бастықты таңдау | - выбрать начальника |
| - басшылықтан көмек сұрау | - попросить помощь у руководства |
| - бастықтан кеңес алу | - получить совет от начальника |
| - басшылықтан жауап алу | -получить ответ от руководства |
| - бастықтан рұқсат сұрау | - попросить разрешение у начальника |
| - басшылықтан шешім күту | - ожидать решение от руководства |



- | | |
|---|--|
| - бастықтың мақұлдауын алу | - получить одобрение от начальника |
| - басшылықтан қолдау сұрау | - попросить поддержку у руководства |
| - бастықтың алдында есеп беру | - отчитаться перед начальником |
| - басшылыққа ақпарат ұсыну | - предоставить информацию руководству |
| - басшылыққа тапсырманы орындау үшін ресурстар бөлу | - выделить ресурсы для выполнения задания руководству |
| - бастыққа жобаның нәтижелерін түсіндіру | - объяснить результаты проекта начальнику |
| - басшылықтың шешім қабылдауына көмек көрсету | - помочь руководству в принятии решения |
| - бастыққа стратегиялық жоспарды бекітуге ұсыныс беру | - предложить начальнику утвердить стратегический план |
| - басшылыққа жұмыс барысы туралы есеп беру | - отчитаться перед руководством о ходе работы |
| - бастыққа орындалған жұмыстар туралы есепті ұсыну | - предоставить начальнику отчет о выполненных работах |
| - басшылыққа мәселені қайта қарау туралы өтініш жасау | - подать просьбу руководству о пересмотре вопроса |
| - бастыққа жобаның іске асырылуына қатысты маңызды шешімдерді ұсыну | - предложить начальнику важные решения по реализации проекта |
| - басшылықты шешім қабылдауға мәжбүр ету | - заставить руководство принимать решение |
| - бастықты жоспарды қайта қарауға иландыру (көндіру) | - убедить начальника пересмотреть план |
| - басшылықты жаңа стратегияны қабылдауға шақыру | - призвать руководство принять новую стратегию |
| - басшылықты ұйымның тиімділігін арттыру үшін өзгерістер енгізуге сендіру | - убедить руководство внедрить изменения для повышения эффективности организации |
| - бастықтан қызметкерлердің пікірін тыңдауды сұрау | - попросить начальника выслушать мнение сотрудников |
| - басшылықты стратегиялық мақсаттарды қайта қарауға шақыру | - призвать руководство пересмотреть стратегические цели |



- бастыққа жаңа жұмыс әдісін енгізу туралы шешім қабылдауды ұсыну

- бастықты командадағы өзгерістерді қолдауға шақыру

- басшылыққа ұйымның қаржылық стратегиясын өзгертуді ұсыну

- жаңа әдісті енгізуге басшылықтан келісім алу

- бастықтан жобаның жүзеге асырылуын тексеруді сұрау

- қызметкерлерді қайта даярлауға бастықтан рұқсат сұрау

- басшылықтан халықаралық ынтымақтастықты кеңейтуге келісім сұрау

- бастықтың жаңа жұмыс әдісін енгізу үшін қосымша ресурстар бөлу туралы шешімі

- басшылықтан қызметкерлердің әлеуметтік жағдайын жақсарту үшін шаралар қабылдауын өтіну

- компания ішіндегі ұйымдық құрылымды өзгертуге бастықтан рұқсат алу

- басшылықпен келіссөз жүргізу

- бастықпен жұмыс жоспарын талқылау

- басшылықпен жаңа жобаны іске асыру туралы келісімге келу

- предложить начальнику принять решение о внедрении нового метода работы

- призвать начальника поддержать изменения в команде

- предложить руководству изменить финансовую стратегию организации

- получить согласие от руководства на внедрение нового метода

- попросить у начальника проверить выполнение проекта

- попросить у начальника разрешение на переподготовку сотрудников

- попросить руководство согласие на расширение международного сотрудничества

- решение начальника о выделении дополнительных ресурсов для внедрения нового метода работы

- попросить руководство принять меры по улучшению социального положения сотрудников

- получить разрешение от начальника на изменение организационной структуры внутри компании

- вести переговоры с руководством

- обсуждать план работы с начальником

- достигнуть соглашения с руководством о реализации нового проекта



- ұйымның дамуы бойынша стратегияларды бастықпен келісу

- басшылықпен мәселелерді шешу жолдарын қарастыру

- бастықпен қызметкерлердің жұмыс тиімділігін арттыру туралы ұсыныстарды талқылау

- басшылықпен ұйымның ішкі ережелерін өзгерту туралы келісу

- бастықпен бюджет мәселелерін талқылау

- басшылықпен қызметкерлердің жағдайын жақсарту шараларын келісу

- бастықпен жобаны жүзеге асыруға қажетті ресурстарды бөлу туралы келісімге келу

- басшылықпен ұйымның стратегиялық өзгерістеріне қатысты ұзақ мерзімді келіссөздер жүргізу

- бастықпен жобаның жүзеге асырылуын бақылау және оның тиімділігін бағалау туралы талқылаулар жүргізу

- басшылықпен жаңа корпоративтік мәдениетті енгізу бойынша шешімдер қабылдауды ұйымдастыру

- бастықпен ұйымның қаржылық тұрақтылығын қамтамасыз ету үшін қабылданған шараларды талқылау

- басшылықпен ұйымдағы құқықтық мәселелер бойынша кеңес өткізу және шешім қабылдау

- согласовывать стратегии развития организации с начальником

- рассматривать пути решения проблем с руководством

- обсуждать с начальником предложения по повышению эффективности сотрудников

- согласовать с руководством изменения во внутренние правила организации

- обсуждать вопросы бюджета с начальником

- согласовывать с руководством меры по улучшению положения сотрудников

- достигнуть соглашения с начальником о распределении ресурсов для реализации проекта

- вести долгосрочные переговоры с руководством относительно стратегических изменений в организации

- проводить обсуждения с начальником о мониторинге реализации проекта и оценке его эффективности

- организовать принятие решений с руководством по внедрению новой корпоративной культуры

- обсуждать с начальником меры по обеспечению финансовой устойчивости организации

- проводить консультации с руководством по юридическим вопросам организации и принимать решения



- басшысымен стратегиялық бағыттағы өзгерістерді талқылау

- басшылықпен ресурстарды қайта бөлу және оларды жаңа жобаларға тиімді бағыттау туралы келіссөздер жүргізу

- бастықпен қызметкерлердің ынтасын арттыру және олардың жұмысқа деген көзқарастарын өзгерту бойынша шараларды талқылау

- басшылықпен бірге ұйымдық құрылымының тиімділігін бағалау және қажет болған жағдайда өзгерістер енгізу туралы шешім қабылдау

- бастықпен бірлесе ұйымның халықаралық деңгейде өркендеу мүмкіндіктерін зерттеу және жаңа нарыққа шығу жоспарларын әзірлеу

- Басшылық маманның өз лауазымына сәйкес еместігін ескерту керек.

- Басшылық өзекті көкейкесті (көкейтесті) мәселелерді шеше алуы қажет.

- Мен өз бастығыма толық сенім білдіремін.

- Ол өзін басшылыққа тәуелді сезінеді.

- Мен басшылықты барлық жағдай туралы хабардар еттім.

- Кейбір қызметкерлер басшылықты сынға алады.

- обсуждение с начальником изменения стратегических направлений

- вести переговоры с руководством по перераспределению ресурсов и их эффективному направлению на новые проекты

- обсуждать с начальником меры по повышению мотивации сотрудников и изменению их отношения к работе

- принять решение с руководством об оценке эффективности организационной структуры и внесении изменений, если необходимо

- совместно с начальником изучить возможности развития организации на международном уровне и разработать планы выхода на новые рынки

- Руководство должно предупредить о несоответствии специалиста своей должности.

- Руководство должно уметь решать актуальные и насущные проблемы.

- Я полностью доверяю своему начальнику.

- Он чувствует себя зависимым от руководства.

- Я проинформировал руководство обо всех обстоятельствах.

- Некоторые сотрудники критикуют руководство.



- Біз басшылықты толық қолдаймыз.
- Ол басшылықтың шешімдерін орындауға міндетті.
- Мен басшылықтан көмек сұрадым.
- Мен бастықтан кеңес алдым.
- Басшылықтан жауап алу қиынға соқты.
- Мен бастықтан рұқсат сұрадым.
- Біз басшылықтан шешім күтеміз.
- Біз басшылықтан қолдау сұрадық.
- Мен бастықтың алдында есеп беруге дайынмын.
- Біз басшылықтан жаңа ұсыныстар алдық.
- Мен басшылыққа жобаның соңғы нәтижелері туралы ақпарат ұсындым.
- Бастық бізге маңызды тапсырманы орындауға нұсқау берді.
- Басшылық бізге тапсырманы орындау үшін қажетті ресурстарды бөлді.
- Жобаның нәтижесін бастығыма түсіндірдім.
- Мен басшылыққа шешім қабылдауға көмек көрсету үшін барлық қажетті мәліметтерді ұсындым.
- Мен бастыққа стратегиялық жоспарды бекітуді ұсындым.
- Мы полностью поддерживаем руководство.
- Он обязан подчиняться решениям руководства.
- Я попросил помощи у руководства.
- Я получил совет от начальника.
- Было трудно получить ответ от руководства.
- Я попросил разрешение у начальника.
- Мы ждем решения от руководства.
- Мы попросили поддержку у руководства.
- Я готов отчитаться перед начальником.
- Мы получили новые предложения от руководства.
- Я предоставил информацию руководству о последних результатах проекта.
- Начальник дал нам указание выполнить важное задание.
- Руководство выделило нам необходимые ресурсы для выполнения задания.
- Я объяснил начальнику результаты проекта.
- Я предоставил всю необходимую информацию, чтобы помочь руководству принять решение.
- Я предложил начальнику утвердить стратегический план.



- Мен басшылыққа жұмыстың барысы туралы толық есеп бердім.

- Біз бастыққа атқарылған жұмыстар туралы есепті ұсындық.

- Мен басшылыққа жоспарды қайта қарау туралы өтінішпен жүгіндім.

- Мен бастыққа жобаның іске асырылуына қатысты маңызды шешімдерді ұсындым.

- Басшылық жұмысқа бақылау жүргізуге міндетті.

- Басшылық жұмыспен қамтамасыз етуге міндетті.

- Басшылық жоспарды жүзеге асыруға міндетті.

- Қазіргі қолданыстағы заңдарды (заңнаманы) басшылыққа алады.

- Басшылық Үкімет қаулыларын негізге алады.

- Басшылық Президент Жарлығын басшылыққа алады.

- Біз басшылықтан жаңа технологияларды енгізуге келісім алдық.

- Мен бастықтан жобаның жүзеге асырылуын тексеруді өтіндім.

- Мен бастықтан қызметкерлерді қайта даярлаудан өткізуге рұқсат сұрадым.

- Басшылықпен кездесуде халықаралық ынтымақтастықты кеңейту мәселесін талқыладық.

- Я дал полную отчетность руководству о ходе работы.

- Мы представили отчет начальнику о выполненных работах.

- Я обратился к руководству с просьбой пересмотреть план.

- Я предложил начальнику важные решения по реализации проекта.

- Руководство обязано контролировать работу.

- Руководство обязано обеспечить занятость.

- Руководство обязано реализовать план.

- Руководствуется действующими в настоящее время законами (законодательством).

- Руководство основывается на постановлениях правительства.

- Руководство руководствуется Указом Президента.

- Мы получили согласие руководства на внедрение новых технологий.

- Я попросил начальника проверить реализацию проекта.

- Я попросил у начальника разрешение на переподготовку сотрудников.

- На встрече с руководством мы обсудили расширение международного сотрудничества.



- Мен бастығыммен ұйымның даму стратегияларын талқылап отырмын.

- Бастықпен жобаның тиімділігін арттыру туралы ұсыныстарды талқыладық.

- Біз басшылықпен ұйымның стратегиялық өзгерістеріне қатысты ұзақ мерзімді келіссөздер жүргіздік.

- Бастығым жобаның жүзеге асырылуын бақылауға және оның тиімділігін бағалауға кеңес берді.

- Бастықпен ұйымның қаржылық тұрақтылығын қамтамасыз ету үшін қабылданатын шараларды қайта талқыладық.

- Біз басшылықпен ұйымдағы құқықтық мәселелер бойынша кеңес өткізіп, шешім қабылдадық.

- Біз басшылықпен ресурстарды қайта бөлу және оларды жаңа жобаларға тиімді бағыттау туралы келіссөздер жүргіздік.

- Мен бастығыммен қызметкерлердің жұмысқа деген ынтасын арттыру және олардың көзқарастарын өзгерту шараларын талқыладық.

- Басшылық басқару құрылымының тиімділігін бағалап, қажет болған жағдайда өзгерістер енгізу туралы шешім қабылдады.

- Біз ұйымның халықаралық деңгейде даму мүмкіндіктерін зерттеп, жаңа нарыққа шығу жоспарын дайындадық.

- Я обсуждаю стратегии развития организации с начальником.

- Мы обсудили с руководителем предложения по повышению эффективности проекта.

- Мы вели долгосрочные переговоры с руководством относительно стратегических изменений в организации.

- Мой руководитель посоветовал контролировать реализацию проекта и оценить его эффективность.

- Мы обсудили с руководителем меры, принимаемые для обеспечения финансовой устойчивости организации.

- Мы провели консультации с руководством по юридическим вопросам организации и приняли решения.

- Мы вели переговоры с руководством о перераспределении ресурсов и эффективном направлении их на новые проекты.

- Я обсудил с начальником меры по повышению мотивации сотрудников к работе и изменению их отношения.

- Руководством была оценена эффективность структуры управления и принято решение о внесении изменений в случае необходимости.

- Мы изучили возможности развития организации на международном уровне и подготовили планы выхода на новые рынки.



- Жұмыс көлемі артқан кезде уақытты дұрыс басқару қиынға соғатынын түсінемін. Қандай ұсыныстарыңыз бар?

- Біз тапсырмаларды басымдылығына қарай орналастырып, уақытымызды тиімдірек пайдалануға тырысуымыз керек шығар. Сондай-ақ командаға қолдау көрсетуге назар аударғанымыз пайдалы болар еді.

- Дұрыс айтасыз. Командалық жұмысқа көп көңіл бөлуіміз керек. Сонымен қатар әр қызметкердің әлеуетін дұрыс бөлу маңызды. Сондай-ақ тапсырмаларды орындаудың нақты мерзімін белгілеуіміз керек.

- Иә, егер әр тапсырманың нақты мерзімі мен жауапты адамдары белгіленсе, онда жұмыс үдерісін басқару әлдеқайда жеңіл болар еді. Сонда әркім өз міндеттерін уақытында орындауға тырысады.

- Осы ұсынысты орындап, уақытты тиімді пайдалануды қамтамасыз ету үшін қосымша шаралар қабылдаймыз. Бәріміз бірге жұмыс істесек, жақсы нәтижеге қол жеткізе аламыз.

- Менің ойымша, бұл шешім ұжымды ынталандырып, жұмысымызды жақсартуға көмектеседі.

- Я понимаю, что при увеличении объёма работы становится сложно правильно управлять временем. Какие у вас есть предложения?

- Возможно, нам стоит расставлять задачи по приоритету и стараться эффективнее использовать наше время. Также было бы полезно обратить внимание на поддержку команды.

- Вы правы. Мы должны уделять больше внимания командной работе. Кроме того, важно правильно распределять силы каждого сотрудника. Также нам стоит установить чёткие сроки выполнения задач.

- Да, если бы для каждой задачи были установлены конкретные сроки и ответственные лица, управление рабочим процессом было бы намного проще. Тогда каждый постарается выполнить свои обязанности вовремя.

- Мы примем вашу рекомендацию и примем дополнительные меры для более эффективного использования времени. Если мы будем работать все вместе, мы сможем достичь хороших результатов.

- Я думаю, это решение поможет мотивировать команду и улучшить нашу работу.

Баяндама

Доклад

(-лар – көптік жалғау/множественное число)

~ қысқа

~ короткий



~ мәнді	~ содержательный
~ мағыналы	~ значимый
~ ұзақ	~ длинный
~ жинақы	~ собранный
~ шашыраңқы	~ разбросанный

Баяндамаға

К докладу

(**-ға** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ дайындалу – дайындалды – дайындалады	~ готовиться – подготовился – готовится
~ сараптама жасау – сараптама жасады – сараптама жасайды	~ проводить экспертизу – провел экспертизу – проводит экспертизу
~ дайындық жүргізу – дайындық жүргізді – дайындық жүргізеді	~ проводить подготовку – провел подготовку – проводит подготовку

Баяндаманы

Доклад

(**-ны** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ оқу – оқыды – оқиды	~ читать/учиться – прочитал/ выучил – читает/учится
~ тыңдау – тыңдады – тыңдайды	~ слушать – послушал – слушает
~ жан-жақты зерттеу – жан- жақты зерттеді – жан-жақты зерттейді	~ всесторонне исследовать – всесторонне исследовал – всесторонне исследует
~ жазып шығу – жазып шықты – жазып шығады	~ написать – написал – пишет

Баяндамада

В докладе

(**-да** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ қарастыру – қарастырды – қарастырады	~ рассматривать – рассмотрел – рассматривает
~ дәлелдеу – дәлелдеді – дәлелдейді	~ доказывать – доказал – доказывает



~ баяндау – баяндады –
баяндайды

~ мәселе көтеру – мәселе
көтерді – мәселе көтереді

~ излагать/докладывать –
изложил/доложил – излагает/
докладывает

~ поднимать вопросы – поднял
вопросы – поднимает вопросы

Баяндамадан

(**-дан** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ үзінді алу – үзінді алды –
үзінді алады

Из доклада

~ брать отрывок – взял отрывок –
берет отрывок

Баяндамамен

(**-мен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ танысу – танысты – танысады

- баяндама туралы

- менің баяндамам

- баяндамадан соң (кейін)

- баяндама сайын

- баяндаманың тақырыбы

- мағыналы баяндама

- баяндамаға дайындалу

- баяндаманы оқу

- баяндамада айтылған

- баяндамадан үзінді алу

- баяндамамен танысу

- баяндама әзірлеу

- баяндамаға әзірлену

- баяндаманы тыңдау

- баяндама үлгісі

- баяндау

С докладом

~ ознакомиться – ознакомился –
ознакомится

- о докладе

- мой доклад

- после доклада

- с каждым докладом

- тема доклада

- содержательный доклад

- готовиться к докладу

- прочитать доклад

- сказано в докладе

- взять отрывок из доклада

- ознакомиться с докладом

- подготовить доклад

- приготовиться к докладу

- слушать доклад

- образец доклада

- докладывать; излагать;
рассказывать



- баяндамаға мұқият дайындалу
- баяндамада күрделі мәселелерді қозғау
- баяндамадан негізгі ойларды бөліп алу
- баяндамаға байланысты деректерді жинақтап, талдау жүргізу
- баяндаманы дәлелдермен толықтырып ұсыну
- баяндамада қозғалған тақырыптарды тереңірек ой елегінен өткізу және талқылау
- баяндамадан алынған қорытындыларды жүйелеу және оларды қолдануға бейімдеу
- баяндамаға қатысты айтылмаған барлық деректерге сараптама жасап, соңғы нәтижелерді енгізу
- баяндаманы дайындау барысында оның теориялық негіздерін әзірлеп, практикалық мысалдарды қосу
- баяндамада ұсынылған болжамдарды дәлелдеу үшін статистикалық талдауларды қолданып, қорытынды шығару
- баяндамада айтылған ескертулерді мұқият анықтап, оларды болашақ жобаларға бағыттау
- Баяндамаға мұқият дайындық жүргізу өте маңызды, себебі ол тыңдаушылардың назарын аударады және сенімділікті арттырады.
- тщательная подготовка к докладу
- поднять сложные проблемы в докладе
- выделить основные идеи из доклада
- собрать и проанализировать данные, связанные с докладом
- представить доклад с обоснованиями / подкреплённый доказательствами
- глубже обдумывать и обсуждать темы, обсуждаемые в докладе
- систематизировать выводы, полученные из доклада, и адаптировать их к применению
- провести анализ всех данных, не упомянутых в докладе, и внести окончательные результаты
- при подготовке доклада разработать его теоретические основы и добавить практические примеры
- для доказательств гипотез, представленных в докладе, использовать статистические анализы и делать выводы
- тщательно определить замечания, возникшие в докладе, и направить их на будущие проекты
- Тщательная подготовка к докладу очень важна, так как она привлекает внимание слушателей и повышает уверенность.



- Баяндамада күрделі мәселелерді қозғау тыңдаушыларға қызық әрі ойлануға итермелейді.
- Баяндамадан негізгі ойларды бөліп алып, оларды қысқаша және түсінікті етіп жеткізу маңызды.
- Баяндамаға қатысты деректерді жинақтап, талдау жүргізу арқылы нақты қорытындылар жасауға болады.
- Баяндамада қарастырылған тақырыптарды дәлелдермен дәйектеу маңызды.
- Баяндама бойынша шешімдерді бірлесіп әзірлеу, аудиториямен тығыз байланыс орнатуға ықпал етеді.
- Біз жұмысымызды аяқтадық, деректерді жан-жақты зерттеп, баяндама материалдарын қолдана отырып, сараптама жүргізіп, соңғы нәтижелерді енгіздік.
- Студенттер баяндаманы дайындау барысында көптеген жаңа ақпаратпен танысты.
- Ғалымдардың баяндамасында ұсынылған дәлелдерді пайдалану арқылы статистикалық талдаулар қорытындылары жасалуда.
- Топ жетекшісі баяндамадан туындайтын пікірлерді зерттеп, оларды болашақ жобаларға бағыттау үшін жоспар ұсынды.
- Комиссия баяндамамен бірге жүргізілген зерттеулердің нәтижелерін бағалап, олардың болашақтағы дамуы жөнінде ұсыныстар енгізу туралы шешім қабылдады.
- Затрагивание сложных вопросов в докладе вызывает интерес у слушателей и побуждает их к размышлениям.
- Важно выделить основные идеи из доклада и изложить их кратко и понятно.
- Сбор и анализ данных, связанных с докладом, позволяет сделать точные выводы.
- Важно подкрепить рассмотренные в докладе темы доказательствами.
- Совместная разработка решений по докладу способствует установлению тесного контакта с аудиторией.
- Мы завершили нашу работу, всесторонне исследовав данные, применив материалы к докладу, проведя экспертизу и внедрив окончательные результаты.
- В ходе подготовки доклада студенты ознакомились с большим количеством новой информации.
- Используя доказательства, представленные в докладе учёных, делаются выводы статистического анализа.
- Руководитель группы предложил план, чтобы изучить мнения, вытекающие из доклада, и направить их на будущие проекты.
- Комиссия приняла решение оценить результаты исследований, проведенных вместе с докладом, и представить предложения по их перспективам развития.



- Команда баяндамаға қатысты мәліметтерді жан-жақты зерттеп, сараптама жасап, соңғы нәтижелерді енізу үшін бір ай бойы тынымсыз жұмыс істеді.

- Конференцияда баяндамада берілген дәлелдерді растау үшін статистикалық талдауларды пайдалану процесіне және қорытындыларына ерекше назар аударады.

- Зерттеушілер баяндамаға қатысты мәліметтерді жан-жақты зерттеп, сараптама жасап, соңғы нәтижелерді енізу үшін нақты дереккөздерге жүгінді.

- Семинарда баяндамада ұсынылған дәлелдемелерді растау үшін статистикалық талдаулар қолданылды. Ал алынған қорытындылар қатысушылар арасында пікірталас тудырды.

- Ұйымдастырушылар баяндамада туындаған пікірлерді салыстырмалы түрде талдап, оларды болашақ жобаларға бағыттау үшін стратегиялық жоспар құрады.

- Менің баяндамамның негізгі тақырыбы – жобаның нәтижелері. Бірақ мен нәтижелерді қалай түсіндіру керек екенін білмей отырмын. Қалай оңай әрі түсінікті жеткізуге болады?

- Команда работала неустанно в течение месяца, чтобы всесторонне изучить данные, связанные с докладом, провести экспертизу и внедрить окончательные результаты.

- На конференции процесс использования статистических анализов для доказательств, представленных в докладе, и выводы привлекают пристальное внимание.

- Исследователи всесторонне изучили данные, относящиеся к докладу, провели экспертизу и обратились к конкретным источникам с целью внедрения окончательных результатов.

- На семинаре для подтверждения доказательств, представленных в докладе, были использованы статистические анализы. А полученные выводы вызвали дискуссию среди участников.

- Организаторы составили стратегический план, сравнительно проанализировав мнения, вытекающие из доклада, и направив их на будущие проекты.

- Основная тема моего доклада – результаты проекта. Но я не знаю, как правильно объяснить эти результаты. Как можно донести их просто и понятно?



- Ең алдымен, жоба нәтижелерін нақты әрі айқын көрсету маңызды. Сандар мен статистикаға сүйенген жөн, бірақ сол нәтижелердің маңыздылығын түсіндіруге тырысыңыз. Бұл тыңдаушыларға түсінікті әрі қызықты болады.

- Сіз айтып отырғандай, статистика мен сандарды қолдану менің баяндамамды нақты әрі сенімді етуі мүмкін. Бірақ мен сонымен бірге негізгі қорытындылар мен ұсыныстарды да қамтуым керек пе?

- Иә, міндетті түрде. Баяндамаңызда жоба нәтижелерінің негізінде қандай қорытындылар мен ұсыныстар жасау керектігін көрсетіңіз. Бұл тыңдаушыларға жобаның болашаққа қандай әсері болатынын түсінуге көмектеседі.

- Рақмет. Мен бұл кеңестерді ескеріп, баяндамамды қайта қарастыратын боламын.

- Прежде всего, важно чётко и ясно представить результаты проекта. Следует опираться на цифры и статистику, но при этом старайтесь объяснить значимость этих результатов. Это сделает информацию понятной и интересной для слушателей.

- Как вы сказали, использование статистики и цифр может сделать мой доклад более точным и убедительным. Но мне также нужно будет включить основные выводы и рекомендации?

- Да, обязательно. В вашем докладе должны быть не только результаты проекта, но и выводы и рекомендации, основанные на этих результатах. Это поможет слушателям понять, какое влияние проект окажет в будущем.

- Спасибо. Я учту эти советы и пересмотрю свой доклад.



Демалыс

- ~ туризм
- ~ қонақүй және мейрамхана бизнесі
- ~ ойын-сауық индустриясы
- ~ мәдени демалыс
- ~ экстремалды демалыс
- ~ сауықтыру демалысы (wellness)

Отдых

- ~ туризм
- ~ гостинично-ресторанный бизнес
- ~ индустрия развлечений
- ~ культурный отдых
- ~ экстремальный отдых
- ~ оздоровительный отдых (wellness)



~ экотуризм және агротуризм
~ ғылыми-танымдық туризм
~ білім беру туризмі
~ еріктілер туризмі
~ отбасылық демалыс

~ экотуризм и агротуризм
~ научно-познавательный туризм
~ образовательный туризм
~ волонтерский туризм
~ семейный отдых

Демалыс индустриясына

(**-на** – барыс септік/ *дательный падеж*)

~ инвестиция салу – инвестиция
салды – инвестиция салады

~ үлес қосу – үлес қосты – үлес
қосады

~ көңіл бөлу – көңіл бөлді – көңіл
бөледі

~ сұраныс арту – сұраныс артты –
сұраныс артады

~ қолдау көрсету – қолдау
көрсетті – қолдау көрсетеді

~ туристерді тарту – туристерді
тартты – туристерді тартады

~ технология енгізу – технология
енгізді – технология енгізеді

В индустрию отдыха

~ инвестировать – вложил
инвестиции – вкладывает
инвестиции

~ внести вклад – внес вклад –
вносит вклад

~ уделять внимание – уделил
внимание – уделяет внимание

~ растёт спрос – спрос вырос –
спрос растёт

~ оказывать поддержку –
оказал поддержку – оказывает
поддержку

~ привлекать туристов – привлёк
туристов – привлекает туристов

~ внедрять технологии –
внедрил технологии – внедряет
технологии

Демалыс индустриясын

(**- н** – табыс септік/ *винительный падеж*)

~ дамыту – дамытты – дамытады
~ зерттеу – зерттеді – зерттейді

~ қолдау – қолдады – қолдайды

~ жарнамалау – жарнамалады –
жарнамалайды

Индустрию отдыха

~ развивать – развил – развивает
~ исследовать – исследовал –
исследует

~ поддерживать – поддержал –
поддерживает

~ рекламировать – рекламировал
– рекламирует



~ қарастыру – қарастырды –
қарастырады

~ қайта жаңғырту – қайта
жаңғыртты – қайта жаңғыртады

~ цифрландыру – цифрландырды –
цифрландырады

~ рассматривать – рассмотрел –
рассматривает

~ реструктурировать /
возродить / реконструировать
– реструктурировал / возродил
– реструктурирует / возродит

~ цифровизировать
– цифровизировал –
цифровизирует

Демалыс индустриясында

(-нда - жатыс септік / местный падеж)

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ қызмет көрсету – қызмет
көрсетті – қызмет көрсетеді

~ тәжірибе жинау – тәжірибе
жинады – тәжірибе жинайды

~ өзгеріс жасау – өзгеріс жасады –
өзгеріс жасайды

~ кадр даярлау – кадр даярлады –
кадр даярлайды

~ стратегия әзірлеу – стратегия
әзірледі – стратегия әзірлейді

~ жұмыс орындарын көбейту
– жұмыс орындарын көбейтті –
жұмыс орындарын көбейтеді

~ стандарттарды сақтау –
стандарттарды сақтады –
стандарттарды сақтайды

~ туризммен айналысу
– туризммен айналысты –
туризммен айналысады

~ зерттеу жүргізу – зерттеу
жүргізді – зерттеу жүргізеді

В индустрии отдыха

~ работать – работал –
работает

~ оказывать услуги – оказал
услуги – оказывает услуги

~ набираться опыта – набрал
опыта – набирает опыта

~ вносить изменения –
внёс изменения – вносит
изменения

~ готовить кадры – подготовил
кадры – готовит кадры

~ разрабатывать стратегию
– разработал стратегию –
разрабатывает стратегию

~ увеличивать рабочие места
– увеличил рабочие места –
увеличивает рабочие места

~ соблюдать стандарты
– соблюдал стандарты –
соблюдает стандарты

~ заниматься туризмом
– занимался туризмом –
занимается туризмом

~ проводить исследование
– провёл исследование –
проводит исследование



Демалыс индустриясынан

(**-нан** - шығыс септік / *исходный падеж*)

~ пайда көру – пайда көрді –
пайда көреді

~ табыс табу – табыс тапты –
табыс табады

В индустрии отдыха

~ получать выгоду – получил
выгоду – получает выгоду

~ зарабатывать / получать
доход – заработал / получал
доход – зарабатывает /
получает доход

Демалыс индустриясымен

(**-мен** - көмектес септік / *творительный падеж*)

~ айналысу – айналысты –
айналысады

- демалыс индустриясын дамыту

- демалыс индустриясы туралы

- демалыс индустриясына
байланысты

- демалыс индустриясына
инвестиция салу

- демалыс индустриясында
жұмыс істеу

- демалыс индустриясынан
тәжірибе алу

- демалыс индустриясымен
айналысу

- демалыс индустриясын зерттеу

- демалыс индустриясында
қызмет көрсету

- демалыс индустриясына үлес
қосу

- демалыс индустриясын қолдау

- демалыс индустриясына көңіл
бөлу

- демалыс индустриясында
тәжірибе жинақтау

С индустрией отдыха

~ заниматься – занимался –
занимается

- развивать индустрию отдыха

- об индустрии отдыха

- в связи с индустрией отдыха
/ связанное с индустрией
отдыха

- инвестировать в индустрию
отдыха

- работать в индустрии отдыха

- получать опыт из индустрии
отдыха

- заниматься индустрией
отдыха

- изучать индустрию отдыха

- оказывать услуги в
индустрии отдыха

- внести вклад в индустрию
отдыха

- поддерживать индустрию
отдыха

- уделять внимание
индустрии отдыха

- набираться опыта в
индустрии отдыха



- демалыс индустриясында кәсіп ашу
- демалыс индустриясында мамандану
- демалыс индустриясын жарнамалау
- демалыс индустриясына сұраныс арту
- демалыс индустриясынан пайда көру
- демалыс индустриясын зерттеу нысаны ретінде қарастыру
- демалыс индустриясын қайта жаңғырту
- демалыс индустриясына мемлекеттік қолдау көрсету
- демалыс индустриясына кадр даярлау
- демалыс индустриясында жаңа жобаларды іске қосу
- демалыс индустриясында маркетинг стратегиясын әзірлеу
- демалыс индустриясында сапаны арттыру
- демалыс индустриясын цифрландыру
- демалыс индустриясы саласында жұмыс орындарын көбейту
- демалыс индустриясы саласымен байланысты кеңейту
- демалыс индустриясында экологиялық стандарттарды сақтау
- демалыс индустриясынан табыс табу
- демалыс индустриясына заманауи технология енгізу
- открыть бизнес в индустрии отдыха
- специализироваться в индустрии отдыха
- рекламировать индустрию отдыха
- спрос на индустрию отдыха растёт
- получать прибыль от индустрии отдыха
- рассматривать индустрию отдыха как объект исследования
- реструктурировать индустрию отдыха
- оказывать государственную поддержку индустрии отдыха
- подготовка кадров для индустрии отдыха
- запускать новые проекты в индустрии отдыха
- разрабатывать маркетинговую стратегию в индустрии отдыха
- повышать качество в индустрии отдыха
- цифровизировать индустрию отдыха
- увеличивать количество рабочих мест в индустрии отдыха
- расширять связи с индустрией отдыха
- соблюдать экологические стандарты в индустрии отдыха
- зарабатывать в индустрии отдыха
- внедрять современные технологии в индустрию отдыха



- Туризм – ішкі және сыртқы саяхаттар, экскурсиялар.

- Қонақүй және мейрамхана бизнесі – қонақүй, хостел, кафе, ресторан қызметтері.

- Ойын-сауық индустриясы – кинотеатр, театр, концерттер, түнгі клубтар, цирк және т.б.

- Спорттық демалыс – фитнес-орталықтар, бассейндер, спорт кешендері, тау шаңғысы курорттары.

- Мәдени демалыс – музейлер, көрмелер, кітапханалар, тарихи орындарды аралау.

- Экстремалды демалыс – парашютпен секіру, альпинизм, рафтинг, сноуборд.

- Сауықтыру демалысы (wellness) – санаторийлер, спа-орталықтар, йога, медитация.

- Экотуризм және агротуризм – табиғат аясында демалу, ауыл шаруашылығымен танысу.

- Круиздік демалыс – кемемен немесе лайнермен теңіз арқылы саяхат жасау.

- Шопинг-туризм – басқа қалаға немесе мемлекетке арнайы сауда жасау үшін бару.

- Мемлекет демалыс индустриясын дамыту үшін арнайы бағдарламалар қабылдады.

- Бүгін біз демалыс индустриясы туралы қызықты мәліметтермен таныстық.

- Ғылыми-танымдық туризм – археологиялық, тарихи, мәдени нысандарды зерттеу мақсатындағы сапарлар.

- Туризм – внутренние и зарубежные поездки, экскурсии.

- Гостинично-ресторанный бизнес – отели, хостелы, кафе, рестораны.

- Индустрия развлечений – кинотеатры, театры, концерты, ночные клубы, цирк и т.д.

- Спортивный отдых – фитнес-центры, бассейны, спортивные комплексы, горнолыжные курорты.

- Культурный отдых – музеи, выставки, библиотеки, посещение исторических мест.

- Экстремальный отдых – прыжки с парашютом, альпинизм, рафтинг, сноуборд.

- Оздоровительный отдых (wellness) – санатории, спа-центры, йога, медитация.

- Экотуризм и агротуризм – отдых на природе, знакомство с сельским хозяйством.

- Круизный отдых – путешествие по морю на корабле или лайнере.

- Шопинг-туризм – поездки в другие города или страны ради покупок.

- Государство приняло специальные программы для развития индустрии отдыха.

- Сегодня мы ознакомились с интересной информацией об индустрии отдыха.

- Научно-познавательный туризм – путешествия с целью изучения археологических, исторических и культурных объектов.



- Білім беру туризмі – шетелде тіл үйрену, шетелдік оқу орындарында білім алу.

- Волонтерлік туризм – демалыс кезінде қайырымдылықпен немесе әлеуметтік жобалармен айналысу.

- Фестивальдік туризм – музыкалық, кино, ұлттық фестивальдерге бару.

- Отбасылық демалыс – балаларға арналған орталықтар, аквапарктер, отбасылық демалыс орындары.

- Демалыс индустриясын дамыту – ел экономикасы үшін маңызды қадам.

- Көптеген инвесторлар демалыс индустриясына қаржы салып жатыр.

- Ол демалыс индустриясында бірнеше жыл бойы жұмыс істейді.

- Университеттен кейін мен демалыс индустриясы саласында тәжірибе жинадым.

- Компания демалыс индустриясы саласында жаңа туризм жобаларын іске қосты.

- Үкімет демалыс индустриясына мемлекеттік деңгейде қолдау көрсетуде.

- Ол демалыс индустриясы саласында өзінің жеке кәсібін ашты.

- Зерттеушілер демалыс индустриясындағы жаңа трендтерді анықтады.

- Оқу орны демалыс индустриясына мамандар даярлауды қолға алды.

- Образовательный туризм – обучение за границей, языковые курсы.

- Волонтерский туризм – участие в благотворительных или социальных проектах во время отпуска.

- Фестивальный туризм – посещение музыкальных, кино и национальных фестивалей.

- Семейный отдых – центры для детей, аквапарки, семейные курорты.

- Развитие индустрии отдыха – важный шаг для экономики страны.

- Многие инвесторы вкладывают средства в индустрию отдыха.

- Он работает в индустрии отдыха уже несколько лет.

- После университета я набирался опыта в индустрии отдыха.

- Компания запустила новые туристические проекты в индустрии отдыха.

- Правительство поддерживает индустрию отдыха на государственном уровне.

- Он открыл собственный бизнес в индустрии отдыха.

- Исследователи выявили новые тренды в индустрии отдыха.

- Учебное заведение занялось подготовкой специалистов для индустрии отдыха.



- Демалыс индустриясында жас кәсіпкерлер жаңа жобаларды жүзеге асыруда.

- Ауылдық аймақтарда демалыс индустриясын дамыту туризмге серпін береді.

- Сарапшылар демалыс индустриясындағы маркетинг стратегиясын қайта қарап жатыр.

- Жаңа заң жобасы демалыс индустриясын қолдауға бағытталған.

- Сәлем! Қазір қайда жұмыс істеп жүрсің?

- Сәлем! Мен демалыс индустриясында жұмыс істеймін.

- Қызық екен! Нақты қандай бағытта?

- Біз туристік жобалармен айналысамыз. Жақында жаңа сауықтыру кешенін іске қостық.

- Керемет! Қазіргі кезде демалыс индустриясына сұраныс жоғары ма?

- Иә, әсіресе жаз мезгілінде. Шетелдік туристерді тарту үшін жарнама жасап жатырмыз.

- Жақсы идея! Мемлекеттен қолдау бар ма?

- Иә, үкімет демалыс индустриясына қолдау көрсетіп жатыр.

- Болашақта тағы қандай жобалар жоспарлап отырсындар?

- Экологиялық стандарттарға сай демалыс аймақтарын дамыту ойда бар.

- В индустрии отдыха молодые предприниматели реализуют новые проекты.

- Развитие индустрии отдыха в сельских регионах даст толчок туризму.

- Эксперты пересматривают маркетинговую стратегию в индустрии отдыха.

- Новый законопроект направлен на поддержку индустрии отдыха.

- Привет! В какой сфере ты сейчас работаешь?

- Привет! Я работаю в индустрии отдыха.

- Интересно! В каком именно направлении?

- Мы занимаемся туристическими проектами. Недавно запустили новый оздоровительный комплекс.

- Здорово! Сейчас в индустрии отдыха высокий спрос?

- Да, особенно летом. Мы проводим рекламу, чтобы привлечь иностранных туристов.

- Хорошая идея! Есть ли поддержка от государства?

- Да, правительство оказывает поддержку индустрии отдыха.

- Какие ещё проекты вы планируете в будущем?

- Планируем развивать туристические зоны в соответствии с экологическими стандартами.



- Бүгін сенің презентацияңды тыңдап, демалыс индустриясы туралы көп тың мәлімет алдым.

- Қуаныштымын. Иә, бұл сала қазір өте қарқынды дамып жатыр.

- Өзің айтқан инновациялық технологиялар нақты қалай қолданылып жатыр?

- Мысалы, кейбір демалыс орындарына виртуалды тур жасауға болады. Сонымен қатар онлайн брондау мүмкіндігі де бар.

- Жақсы екен. Экологиялық стандарттарға мән бересіңдер ме?

- Әрине. Қазір демалыс индустриясында экотуризмге сұраныс артып келеді. Біз де сол бағытта жобалар әзірлеп жатырмыз.

- Мемлекет тарапынан қандай қолдау бар?

- Үкімет арнайы бағдарламалар арқылы демалыс индустриясын қаржыландырып жатыр. Сонымен қатар кәсіпкерлерге жеңілдетілген несиелер беріледі.

- Тамаша! Болашақта шетелдік туристерді тарту жоспарларыңызда бар ма?

- Иә, біз халықаралық көрмелерге қатысып, Қазақстандағы демалыс орындарын насихаттап жүрміз.

- Демалыс индустриясы – ел экономикасының маңызды секторы.

- Сегодня я послушал твою презентацию и узнал много нового об индустрии отдыха.

- Я рада. Да, эта сфера сейчас развивается очень активно.

- А как именно применяются те инновационные технологии, о которых ты говорила?

- Например, на некоторые курорты можно совершить виртуальный тур. Кроме того, есть возможность онлайн-бронирования..

- Здорово. А вы уделяете внимание экологическим стандартам?

- Конечно. Сейчас растёт спрос на экотуризм в индустрии отдыха. Мы тоже разрабатываем проекты в этом направлении.

- Есть ли поддержка со стороны государства?

- Да, правительство финансирует индустрию отдыха через специальные программы. Также предпринимателям предоставляются льготные кредиты.

- Отлично! А планируете ли вы привлекать иностранных туристов?

- Да, мы участвуем в международных выставках и продвигаем туристические объекты Казахстана.

- Индустрия отдыха – важный сектор экономики страны.



- Жаңа жұмыс орындары ашылады, халық табысы артады.

- Шетелдік туристерді тарту арқылы елге қаржылық табыс келеді.

- Аймақты дамытуға, инфрақұрылымның жақсаруына әсер етеді.

- Экотуризм мен ұлттық мәдениетке қызығушылық артып келеді.

- Бұл салаға көп қаржы жұмсалады, бірақ нәтиже бола бермейді.

- Табиғи ресурстар мен қоршаған ортаға зиян келуі мүмкін.

- Открываются новые рабочие места, повышается доход населения.

- Привлечение иностранных туристов приносит прибыль в страну.

- Способствует развитию регионов и улучшению инфраструктуры.

- Повышается интерес к экотуризму и национальной культуре.

- В эту сферу вкладываются большие средства, но результата не всегда удаётся добиться.

- Возможен вред окружающей среде и природным ресурсам.



ЖЖ

Жаһандық мәселелер

(- **лер** – көптік жалғау/ множественное число)

- ~ климаттың өзгеруі
- ~ экологиялық проблемалар
- ~ әлеуметтік теңсіздік
- ~ халықаралық қауіпсіздік
- ~ денсаулық сақтау
- ~ экономикалық тұрақсыздық
- ~ технологиялық даму
- ~ су ресурстарының тапшылығы
- ~ биоалуантүрліліктің жоғалуы
- ~ миграция мәселелері
- ~ азық-түлік қауіпсіздігі
- ~ энергетикалық дағдарыс
- ~ кедейлік

Глобальные проблемы

- ~ изменение климата
- ~ экологические проблемы
- ~ социальное неравенство
- ~ международная безопасность
- ~ здравоохранение:
- ~ экономическая нестабильность
- ~ технологическое развитие
- ~ недостаток водных ресурсов
- ~ утрата биоразнообразия
- ~ проблемы миграции
- ~ продовольственная безопасность
- ~ энергетический кризис
- ~ бедность



~ терроризм
~ адам құқықтары
~ демографиялық өзгерістер
~ ғылыми және технологиялық
теңсіздік
~ су ресурстарын басқару
~ киберқауіпсіздік
~ пандемиялар және
инфекциялық аурулар

~ терроризм
~ права человека
~ демографические изменения
~ научное и технологическое
неравенство
~ управление водными
ресурсами
~ кибербезопасность
~ пандемии и инфекционные
болезни

Жаһандық мәселелерге

(- *ге* - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ назар аудару – назар аударды –
назар аударады
~ ықпал ету – ықпал етті –
ықпал етеді
~ бағыттау – бағыттады –
бағыттайды
~ көңіл бөлу – көңіл бөлді – көңіл
бөледі
~ әсер ету – әсер етті – әсер етеді

К глобальным проблемам

~ обращать внимание – обратил
внимание – обращает внимание
~ оказывать влияние – оказал
влияние – оказывает влияние
~ направлять – направил –
направляет
~ уделять внимание – уделил
внимание – уделил внимание
~ оказывать влияние – оказал
влияние – оказывает влияние

Жаһандық мәселелерді

(-*ді* - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ шешу – шешті – шешеді
~ талқылау – талқылады –
талқылайды
~ зерттеу – зерттеді – зерттейді
~ шешуге тырысу – шешуге
тырысты – шешуге тырысады

Глобальные проблемы

~ решить – решил – решает
~ обсуждать – обсудил –
обсуждает
~ исследовать – исследовал –
исследует
~ пытаться решить – пытался
решить – пытается решить



~ ескермеу – ескермеді – ескермейді

~ талдау – талдады – талдайды

~ игнорировать – проигнорировал – игнорирует

~ анализировать – проанализировал – проанализирует

Жаһандық мәселелерден

(**-ден** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ сабақ алу – сабақ алды – сабақ алады

~ қорықпау – қорықпады – қорықпайды

Из глобальных проблем

~ получать урок – получил урок – получает урок

~ не бояться – не испугался – не боится

Жаһандық мәселелермен

(**-мен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ күресу – күресті – күреседі

~ бетпе-бет келу – бетпе-бет келді – бетпе-бет келеді

~ айналысу – айналысты – айналысады

- жаһандық мәселелерге байланысты

- жаһандық мәселелер туралы

- жаһандық мәселелер аясында

- жаһандық мәселелердің ішінде

- жаһандық мәселелердің бірі

- қаншама жаһандық мәселелер

- әрбір жаһандық мәселе

- әртүрлі жаһандық мәселелер

- осы жаһандық мәселелер

- жаһандық мәселелерге ықпал ету

С глобальными проблемами

~ бороться – боролся – борется

~ встретиться лицом к лицу – встретился лицом к лицу – встречается лицом к лицу

~ заниматься – занимался – занимается

- в связи с глобальными проблемами

- о глобальных проблемах

- в рамках глобальных проблем

- среди глобальных проблем

- одна из глобальных проблем

- сколько глобальных проблем

- каждая глобальная проблема

- различные глобальные проблемы

- эти глобальные проблемы

- влиять на глобальные проблемы



- | | |
|--|--|
| - жаһандық мәселелерді шешу | - решать глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелерден қорқу | - бояться глобальных проблем |
| - жаһандық мәселелермен күресу | - борьба с глобальными проблемами |
| - жаһандық мәселелерге бағыттау | - направлять на глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелерді талқылау | - обсуждать глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелердің әсерін сезіну | - ощущать влияние глобальных проблем |
| - жаһандық мәселелерге көңіл бөлу | - уделять внимание глобальным проблемам |
| - жаһандық мәселелерді зерттеу | - исследовать глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелер ықпалынан шығу | - освободиться от влияния глобальных проблем |
| - жаһандық мәселелерге тап болу | - сталкиваться с глобальными проблемами |
| - жаһандық мәселелерге назар аудару | - обращать внимание на глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелерге жауап беру | - отвечать на глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелерді шешуге тырысу | - пытаться решить глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелермен күресті бастау | - начинать бороться с глобальными проблемами |
| - жаһандық мәселелерге әсер ету | - влиять на глобальные проблемы |
| - жаһандық мәселелермен айналысу | - заниматься глобальными проблемами |
| - жаһандық мәселелерден сабақ алу | - учиться на глобальных проблемах |
| - жаһандық мәселелерді шешу | - сотрудничать в решении глобальных проблем |
| - жаһандық мәселелерді ескермеу | - игнорировать глобальные проблемы |



- жаһандық мәселелерге назар аудару
- жаһандық мәселелерді талдау
- жаһандық мәселелерден қорықпау
- жаһандық мәселелер бойынша шешім қабылдау
- Климаттың өзгеруі әлемдегі көптеген экологиялық мәселелерді туындатады.
- Экологиялық мәселелер адамдардың денсаулығына теріс әсер етеді.
- Әлеуметтік теңсіздік қоғамдағы тұрақсыздықты күшейтеді.
- Халықаралық қауіпсіздік мәселесі барлық ел үшін маңызды.
- Денсаулық сақтау жүйесінің дамуы халықтың өмір сүру сапасын арттырады.
- Экономикалық тұрақсыздық инвестицияларды тартуға кедергі келтіреді.
- Технологиялық даму жаңа мүмкіндіктер мен инновацияларға жол ашады.
- Жаһандық мәселелерге назар аудару керек.
- Жаһандық мәселелерді шешу қажет.
- Жаһандық мәселелерден сабақ алу керек.
- Энергетикалық дағдарыс әлемдік экономикаға кері әсерін тигізеді.
- обращать внимание на глобальные проблемы
- анализировать глобальные проблемы
- не бояться глобальных проблем
- принимать решения по глобальным проблемам
- Изменение климата вызывает множество экологических проблем в мире.
- Экологические проблемы оказывают негативное влияние на здоровье людей.
- Социальное неравенство усиливает нестабильность в обществе.
- Вопросы международной безопасности важны для всех стран.
- Развитие системы здравоохранения повышает качество жизни населения.
- Экономическая нестабильность мешает привлечению инвестиций.
- Технологическое развитие открывает новые возможности и инновации.
- Необходимо обратить внимание на глобальные проблемы.
- Необходимо решить глобальные проблемы.
- Нужно извлечь уроки из глобальных проблем.
- Энергетический кризис негативно сказывается на мировой экономике.



- Жаһандық мәселелермен күресу қажет.

- Климаттың өзгеруі бүкіл әлемге әсер етеді.

- Жаһандық мәселелерді талқылау маңызды.

- Азық-түлік қауіпсіздігі – әрбір елдің басты міндеті.

- Жаһандық мәселелерден сабақ алуымыз керек.

- Жаһандық мәселелермен бірлесе күресу қажет.

- Денсаулық сақтау жүйесін нығайту қажет.

- Экономикалық тұрақсыздық халықтың өмір сүру деңгейіне әсер етеді.

- Су ресурстарының тапшылығы ауыл шаруашылығына зиян келтіреді.

- Климаттың өзгеруі - жер температурасының көтерілуі, ауа райының өзгеруі, мұздықтардың еруі және теңіз деңгейінің көтерілуі.

- Экологиялық мәселелер - ластану, биоалуантүрліліктің жоғалуы, ормандардың жойылуы және табиғи ресурстардың сарқылуы.

- Әлеуметтік теңсіздік - кедейлік, білімге қолжетімділік, денсаулық сақтау қызметтеріне қолжетімділік және гендерлік теңсіздік.

- Халықаралық қауіпсіздік

- соғыстар, терроризм, қару-жарақ тарату және миграция мәселелері.

- Необходимо бороться с глобальными проблемами.

- Изменение климата влияет на весь мир.

- Важно обсудить глобальные проблемы.

- Продовольственная безопасность является главной задачей каждой страны.

- Мы должны извлечь уроки из глобальных проблем.

- Необходимо совместно бороться с глобальными проблемами.

- Необходимо укрепить систему здравоохранения.

- Экономическая нестабильность влияет на уровень жизни людей.

- Нехватка водных ресурсов наносит ущерб сельскому хозяйству.

- Изменение климата - повышение температуры Земли, изменение погодных условий, таяние ледников и повышение уровня моря.

- Экологические проблемы - загрязнение, утрата биоразнообразия, вырубка лесов и истощение природных ресурсов.

- Социальное неравенство - бедность, доступ к образованию, доступ к медицинским услугам и гендерное неравенство.

- Международная безопасность

- войны, терроризм, распространение оружия и миграционные проблемы.



- Денсаулық сақтау - пандемиялар, жұқпалы аурулар, вакцинация және денсаулық сақтау жүйелерінің тұрақтылығы.

- Экономикалық тұрақсыздық
- жаһанданудың әсері, экономикалық дағдарыстар және жұмыссыздық.

- Су ресурстарының тапшылығы
- таза суға қолжетімділіктің шектеулі болуы және су ресурстарын басқару мәселелері.

- Бұл мәселелерді шешу үшін халықаралық ынтымақтастық, ғылыми зерттеулер мен инновациялар қажет.

- Жаһандық проблемаларды шешу үшін мемлекет, халықаралық ұйымдар мен азаматтық қоғам бірлесіп жұмыс істеуі тиіс.

- Азық-түлік қауіпсіздігі – әлемдегі көптеген елдер үшін маңызды мәселе.

- Энергетикалық дағдарыс экономиканың дамуына кері әсерін тигізеді.

- Су ресурстарын басқару экологиялық тұрақтылық үшін маңызды.

- Халықаралық қауіпсіздік мәселелері әлемдегі бейбітшілікті сақтау үшін маңызды.

- Денсаулық сақтау жүйесін дамыту халықтың өмір сүру сапасын арттырады.

- Технологиялық даму жаңа жұмыс орындарын құруға мүмкіндік береді.

- Здравоохранение - пандемии, инфекционные болезни, вакцинация и устойчивость систем здравоохранения.

- Экономическая нестабильность
- влияние глобализации, экономические кризисы и безработица.

- Недостаток водных ресурсов
- ограниченный доступ к чистой воде и проблемы управления водными ресурсами.

- Для решения этих проблем необходимы международное сотрудничество, научные исследования и инновации.

- Государства, международные организации и гражданское общество должны работать вместе для решения глобальных проблем.

- Продовольственная безопасность является важной проблемой для многих стран мира.

- Энергетический кризис негативно сказывается на развитии экономики.

- Управление водными ресурсами важно для экологической устойчивости.

- Вопросы международной безопасности имеют важное значение для сохранения мира на планете.

- Развитие системы здравоохранения повышает качество жизни населения.

- Технологическое развитие создает новые рабочие места.



- Су ресурстарының тапшылығы ауыл шаруашылығына теріс әсер етеді.
- Биоалуантүрліліктің жоғалуы экожүйелердің тепе-теңдігін бұзады.
- Көші-қон мәселелері халықаралық саясатта маңызды рөл атқарады.
- Климаттың өзгеруі ауыл шаруашылығына теріс әсер етіп, азық-түлік тапшылығын тудыруы мүмкін.
- Экологиялық мәселелерді шешу үшін халыққа тиісті ақпарат беру қажет.
- Халықаралық қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін мемлекеттер арасында диалог орнату маңызды.
- Денсаулық сақтау саласындағы реформалар халық денсаулығын жақсартуға бағытталуы тиіс.
- Кедейлік – миллиондаған адамның өмір сапасына әсер ететін жаһандық мәселелердің бірі.
- Терроризм әлемдік қауіпсіздікке үлкен қатер төндіреді және халықаралық ынтымақтастықты қажет етеді.
- Демографиялық өзгерістер елдің әлеуметтік және экономикалық дамуына тікелей әсер етеді.
- Су ресурстарын тиімді басқару – тұрақты даму үшін өте маңызды.
- Нехватка водных ресурсов негативно сказывается на сельском хозяйстве.
- Утрата биоразнообразия нарушает баланс экосистем.
- Проблемы миграции играют важную роль в международной политике.
- Изменение климата может негативно сказаться на сельском хозяйстве и вызвать нехватку продовольствия.
- Для решения экологических проблем необходимо информировать население.
- Для обеспечения международной безопасности важно установить диалог между государствами.
- Реформы в сфере здравоохранения должны быть направлены на улучшение здоровья населения.
- Бедность – одна из глобальных проблем, влияющих на качество жизни миллионов людей.
- Терроризм представляет серьёзную угрозу мировой безопасности и требует международного сотрудничества.
- Демографические изменения напрямую влияют на социальное и экономическое развитие страны.
- Эффективное управление водными ресурсами имеет большое значение для устойчивого развития.



- Жаһандық мәселелер туралы не ойлайсың?

- Меніңше, кедейлік – ең өзекті мәселелердің бірі. Ол миллиондаған адамның өмір сүру сапасына әсер етеді.

- Дұрыс айтасың. Сонымен қатар терроризм де әлемдік қауіпсіздікке үлкен қатер төндіреді.

- Иә, бұл мәселе халықаралық ынтымақтастықты қажет етеді. Ал адам құқықтары туралы не айтасың?

- Адам құқықтарын сақтау – әрбір мемлекеттің басты міндеті болуы керек деп ойлаймын.

- Келісемін. Сонымен қатар демографиялық өзгерістер де елдің болашағына әсер етеді.

- Бұл – өте өзекті мәселе. Ол дамушы елдердің жаһандық прогреске қол жеткізуіне кедергі келтіреді.

- Су ресурстарын басқару да маңызды. Су – өмір көзі ғой.

- Рас. Тағы бір маңызды мәселе – киберқауіпсіздік. Ақпараттық қоғамда бұл күннен-күнге өзекті болуда.

- Иә, пандемиялар мен жұқпалы аурулар да соңғы жылдары үлкен мәселеге айналды.

- Меніңше, ең өзектісі – экономикалық тұрақсыздық пен азық-түлік қауіпсіздігі. Соңғы жылдары бағаның өсуі халықтың өмір сүру сапасына кері әсерін тигізуде.

- Что ты думаешь о глобальных проблемах?

- Я думаю, что бедность – одна из самых актуальных проблем. Она влияет на качество жизни миллионов людей.

- Ты прав. Кроме того, терроризм тоже представляет большую угрозу мировой безопасности.

- Да, эта проблема требует международного сотрудничества. А что ты скажешь о правах человека?

- Я считаю, что соблюдение прав человека должно быть главной обязанностью каждого государства.

- Согласен. Также демографические изменения влияют на будущее страны.

- Это очень актуальная проблема. Она мешает развивающимся странам достигать глобального прогресса.

- Управление водными ресурсами тоже важно. Вода – источник жизни.

- Верно. Ещё одна важная проблема – кибербезопасность. В информационном обществе она становится всё более актуальной.

- Да, пандемии и инфекционные заболевания тоже стали большой проблемой в последние годы.

- На мой взгляд, самые важные – это экономическая нестабильность и продовольственная безопасность. Рост цен в последние годы негативно влияет на качество жизни людей.



- Сонымен қатар су ресурстарының тапшылығы мен су ресурстарын басқару мәселесі де ушығып барады. Кейбір елдерде ауыз су жетіспейді.

- Иә, бұл өте маңызды. Технологиялық даму мен киберқауіпсіздік те күн тәртібінен түспей тұр. Ақпараттық жүйелерге шабуылдар жиілеп кетті.

- Бұған қоса көші-қон мәселелері, адам құқықтары және демографиялық өзгерістер де күрделі сипатқа ие. Әсіресе соғыспен кедейліктен зардап көрген адамдар саны көбейіп келеді.

- Мен терроризм, энергетикалық дағдарыс және пандемиялар туралы да айтар едім. Бұл мәселелер жаһандық деңгейде бірлесе шешуді талап етеді.

- Расында, бұл – бүкіл әлемге ортақ мәселе. Әрбір мемлекет ғылыми және технологиялық теңсіздік мәселелерін шешуі керек.

- Сабақта жаһандық мәселелерді талқылағанда, менің назарымды ең алдымен биоалуантүрліліктің жоғалуы аударды. Табиғи тепе-теңдік бұзылып жатыр.

- Иә, жануарлар мен өсімдіктердің жойылып кетуі – қатты алаңдатарлық жағдай. Бірақ мен үшін ғылыми және технологиялық теңсіздік те маңызды мәселе. Кейбір елдер әлі күнге дейін интернетке қол жеткізе алмай отыр.

- Кроме того, проблема нехватки водных ресурсов и управления водными ресурсами становится всё острее. В некоторых странах не хватает питьевой воды.

- Да, это действительно важно. Технологическое развитие и кибербезопасность тоже остаются в центре внимания. Количество кибератак возросло.

- Также вопросы миграции, права человека и демографические изменения имеют сложный характер. Особенно увеличилось число людей, спасающихся от войны и бедности.

- Я бы также упомянул терроризм, энергетический кризис и пандемии. Эти проблемы требуют совместного решения на глобальном уровне.

- Действительно, это общие проблемы для всего мира. Каждое государство должно бороться и с такими явлениями, как научное и технологическое неравенство.

- Когда на занятии обсуждали глобальные проблемы, меня больше всего заинтересовала утрата биоразнообразия. Нарушается природный баланс.

- Да, исчезновение животных и растений – это очень тревожный сигнал. Но для меня важна и проблема научного и технологического неравенства. В некоторых странах до сих пор нет доступа к интернету.



- Бұл рас. Технология дамыған сайын, артта қалған елдер мен аймақтар одан әрі артта қалып жатыр. Ал сен кедейлік мәселесіне қалай қарайсың?

- Кедейлік – көптеген жаһандық мәселелердің негізі. Ол көші-қон, қылмыс және білім беру жүйесіндегі қиындықтарға әкеледі.

- Это правда. С развитием технологий отстающие страны всё больше отдаляются. А как ты относишься к проблеме бедности?

- Бедность – основа многих глобальных проблем. Она приводит к миграции, преступности и проблемам в системе образования.

Жасанды интеллект

- ~ Машиналық оқыту
- ~ Табиғи тілмен жұмыс істеу
- ~ Робототехника
- ~ Көру және тану жүйелері
- ~ Қабылдау және шешім қабылдау

Искусственный интеллект

- ~ Машинное обучение
- ~ Обработка естественного языка
- ~ Робототехника
- ~ Системы зрения и распознавания
- ~ Восприятие и принятие решений

Жасанды интеллектіге

(**-ге** - барыс септік/ *дательный падеж*)

- ~ ықпал ету – ықпал етті – ықпал етеді

К искусственному интеллекту

- ~ влиять – влиял – влияет

Жасанды интеллектіні

(**-ні** - табыс септік/ *винительный падеж*)

- ~ дамыту – дамытты – дамытады
- ~ қолдану – қолданды – қолданады
- ~ пайдалану – пайдаланды – пайдаланады
- ~ зерттеу – зерттеді – зерттейді

Искусственный интеллект

- ~ развивать – развивал – развивает
- ~ применять – применял – применяет
- ~ использовать – использовал – использует
- ~ исследовать – исследовал – исследует



Жасанды интеллектіден

(**-ден** - шығыс септік/*исходный падеж*)

- ~ үйрену – үйренді – үйренеді
- ~ көмек сұрау – көмек сұрады –
көмек сұрайды
- ~ пайда көру – пайда көрді –
пайда көреді
- ~ деректер алу – деректер алды –
деректер алады
- ~ идеялар алу – идеялар алды –
идеялар алады

От искусственного интеллекта

- ~ научиться – научился –
научится
- ~ попросить помощь – попросил
помощь – попросит помощь
- ~ получить выгоду – получил
выгоду – получит выгоду
- ~ получить данные – получил
данные – получит данные
- ~ получить идеи – получил идеи
– получит идеи

Жасанды интеллектімен

(**-мен** - көмектес септік/*творительный падеж*)

- ~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді
- ~ жобаларды жүзеге асыру –
жобаларды жүзеге асырды –
жобаларды жүзеге асырады
- жасанды интеллект туралы
- жасанды интеллектіге
байланысты
- заманауи жасанды интеллект
- дамыған жасанды интеллект
- жасанды интеллектінің атауы
- жасанды интеллектінің бірі
- алғашқы жасанды интеллект
- жасанды интеллект бағыттары

С искусственным интеллектом

- ~ работать – работал – работает
- ~ реализовать проекты –
реализовал проекты – реализует
проекты
- о искусственном интеллекте
- связанное с искусственным
интеллектом
- современный искусственный
интеллект
- развитый искусственный
интеллект
- название искусственного
интеллекта
- один из искусственных
интеллектов
- первый искусственный
интеллект
- направления искусственного
интеллекта



- | | |
|---|---|
| - жасанды интеллектінің негізі | - основа искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектілердің бірнеше түрлері | - несколько типов искусственных интеллектов |
| - жасанды интеллектінің мүмкіндіктері | - возможности искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллект жүйелері | - системы искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектінің негізгі мақсаты | - основная цель искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллект қолданады | - искусственные интеллекты используют |
| - жасанды интеллектіге жүгіну | - обратиться к искусственному интеллекту |
| - жасанды интеллектіден үйрену | - учиться у искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектіні қолдану | - использовать искусственный интеллект |
| - жасанды интеллектіден көмек сұрау | - просить помощь у искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектімен жұмыс істеу | - работать с искусственным интеллектом |
| - жасанды интеллектіге қарап үйрену | - учиться, наблюдая за искусственным интеллектом |
| - жасанды интеллектіні дамытуға қатысу | - участвовать в развитии искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллект арқылы жаңалықтар жасау | - создавать инновации в искусственном интеллекте |
| - жасанды интеллектінің пайдасын көру | - извлекать пользу из искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектімен жұмыс істеуді үйрену | - учиться работать с искусственным интеллектом |
| - жасанды интеллектіден шешім қабылдауды күту | - ожидать принятия решений от искусственного интеллекта |
| - жасанды интеллектімен зерттеу жүргізу | - проводить исследования с искусственным интеллектом |



- жасанды интеллект көмектеседі
- жасанды интеллектіге негізделген жүйелер
- жасанды интеллектіні пайдалану
- жасанды интеллектіден деректер алу
- жасанды интеллект арқылы жобаларды жүзеге асыру
- жасанды интеллектіге ықпал ету
- жасанды интеллектіден жаңа идеялар алу
- жасанды интеллектіні зерттеу
- жасанды интеллектіге әсер ету
- жасанды интеллектіні қолдану арқылы тиімділікті арттыру
- жасанды интеллект жұмысымен таныстыру
- Жасанды интеллект туралы көп ақпарат бар.
- Жасанды интеллектіге байланысты көптеген ғылыми зерттеулер жүргізілуде.
- Жасанды интеллект енгізілгеннен кейін көптеген салаларда айтарлықтай өзгеріс болды.
- Біз жасанды интеллектіні қолдану арқылы жаңа серіктестік қатынастар орнаттық.
- искусственные интеллекты помогают
- системы на основе искусственного интеллекта
- использование искусственного интеллекта
- получать данные от искусственного интеллекта
- реализовывать проекты с искусственным интеллектом
- влиять на искусственный интеллект
- получать новые идеи от искусственного интеллекта
- изучать искусственный интеллект
- воздействовать на искусственный интеллект
- повышать эффективность с помощью использования искусственного интеллекта
- знакомство с работой искусственного интеллекта
- Есть много информации о искусственном интеллекте.
- Проводится множество научных исследований, связанных с искусственным интеллектом.
- После внедрения искусственного интеллекта произошло значительное изменение в многих сферах.
- Мы установили новые партнерские отношения с использованием искусственного интеллекта.



- Жасанды интеллектімен байланыс орнату үшін біз арнайы интерфейс әзірледік.

- Қазіргі уақытта біз жасанды интеллектінің мүмкіндіктерін зерттеудеміз.

- Заманауи жасанды интеллект деректерді талдай отырып, күрделі тапсырмаларды шешеді.

- Жасанды интеллект көптеген салада қолданылады.

- Жасанды интеллектінің бағыттары кеңейіп, жаңа мүмкіндіктер ашуда.

- Жасанды интеллектінің негізі математикалық модельдер мен алгоритмдерде жатыр.

- Жасанды интеллекттерінің бірнеше түрі бар.

- Мынау жасанды интеллект, ол өздігінен шешім қабылдай алады.

- Бүгінгі жасанды интеллект көптеген салаларда революция жасады.

- Жасанды интеллектінің мүмкіндіктері өте көп, олар бізге жаңа шешімдер ұсынады.

- Жасанды интеллект жүйелері көптеген кәсіпорындардың жұмысын жеңілдетеді.

- Жасанды интеллектінің негізгі мақсаты – адамға көмектесу және өмірді жеңілдету.

- Для установления связи с искусственным интеллектом мы разработали специальный интерфейс.

- В настоящее время мы изучаем возможности искусственного интеллекта.

- Современный искусственный интеллект решает сложные задачи, анализируя данные.

- Искусственный интеллект используется в различных областях.

- Направления искусственного интеллекта расширяются, открывая новые возможности.

- Основа искусственного интеллекта лежит в математических моделях и алгоритмах.

- Существует несколько типов искусственного интеллекта.

- Это искусственный интеллект, который может принимать решения самостоятельно.

- Современный искусственный интеллект произвел революцию в многих областях.

- Возможности искусственного интеллекта огромны, они предлагают нам новые решения.

- Системы искусственного интеллекта облегчают работу многих предприятий.

- Основная цель искусственного интеллекта – помогать людям и облегчать жизнь.



- Жасанды интеллект түрлі салаларда қолданылады. Мысалы, медицинада, қаржы және көлік саласында.
- Жасанды интеллектке жүгіну арқылы көп қиындықтарды шешуге болады.
- Жасанды интеллектіні дамыту болашақта көптеген мүмкіндіктерді ашады.
- Жасанды интеллектіден үйрену жаңа технологияларды игеруге мүмкіндік береді.
- Жасанды интеллектінің мүмкіндіктері мен қолдану салалары кеңейіп келеді.
- Жасанды интеллектімен байланыс көптеген үдерістерді автоматтандыруға мүмкіндік береді.
- Жасанды интеллектіге сену – технологияның болашағына сену деген сөз.
- Жасанды интеллектіні қолдану көптеген тапсырмаларды автоматты түрде орындауға мүмкіндік береді.
- Алайда оның дамуы да этикалық, құқықтық және әлеуметтік мәселелерді туындатуы мүмкін.
- Сондықтан жасанды интеллектіні пайдалану кезінде сақтық пен жауапкершілік қажет.
- Медицина - ауруларды диагностикалау және емдеу әдістерін ұсыну, генетикалық зерттеулер, науқастардың мәліметтерін талдау.
- Искусственный интеллект применяется в различных сферах, например: в медицине, финансах и транспортной отрасли.
- Обращение к искусственному интеллекту позволяет решать многие трудные задачи.
- Развитие искусственного интеллекта открывает множество возможностей в будущем.
- Изучение искусственного интеллекта позволяет освоить новые технологии.
- Возможности и области применения искусственного интеллекта продолжают расширяться.
- Связь с искусственным интеллектом позволяет автоматизировать многие процессы.
- Вера в искусственный интеллект – это вера в будущее технологий.
- Применение искусственного интеллекта позволяет автоматически выполнять множество задач.
- Однако его развитие может вызвать этические, правовые и социальные проблемы.
- Поэтому при использовании искусственного интеллекта необходимы осторожность и ответственность.
- Медицина - диагностика и предложение методов лечения заболеваний, генетические исследования, анализ данных пациентов.



- Бизнес - тұтынушыларға қызмет көрсету, нарықтық трендтерді талдау, тиімді шешімдер қабылдау.

- Көлік - автономды көліктер (өздігінен жүретін көліктер), жол қозғалысын басқару жүйелері.

- Құқық және қауіпсіздік
- құқық қорғау органдары үшін қылмыстық әрекеттерді болжау және талдау, қауіпсіздік камераларынан алынған бейнематериалдарды талдау.

- Қаржы - қаржылық нарықты болжау, инвестицияларды басқару, алаяқтықты анықтау.

- Табиғи тілмен жұмыс істеу - компьютерлердің адамдардың тілін түсінуі және қолдануы. Оған мәтіндерді түсіну, аудару, сөйлесу жүйелерін жасау, сұрақтарға жауап беру, мәтіндер жазу сияқты тапсырмалар кіреді.

- Робототехника жасанды интеллект робототидтар мен автоматтандырылған жүйелерді басқару үшін қолданылады. Роботтар нақты тапсырмаларды орындай алады. Мысалы, өндірісте немесе медицинада.

- Көру және тану жүйелері - компьютерлердің суреттерді, бейнелерді және басқа да визуалды деректерді түсінуі. Мысалы, бет-әлпетті тану, объектілерді автоматты түрде анықтау.

- Бизнес - обслуживание клиентов, прогнозирование продаж, анализ рыночных трендов, принятие эффективных решений.

- Транспорт - автономные транспортные средства (самоходные автомобили), системы управления дорожным движением.

- Право и безопасность - прогнозирование и анализ преступных действий для правоохранительных органов, анализ видеоматериалов с камер безопасности.

- Финансы - прогнозирование финансовых рынков, управление инвестициями, обнаружение мошенничества.

- Обработка естественного языка
- это способность компьютеров понимать и использовать человеческий язык. Это включает в себя такие задачи, как понимание текста, перевод, создание систем диалога, ответы на вопросы, написание текстов.

- Робототехника - искусственный интеллект используется для управления роботами и автоматизированными системами. Роботы могут выполнять конкретные задачи, например, в производстве или медицине.

- Системы зрения и распознавания - это способность компьютеров понимать изображения, видео и другие визуальные данные. Например, распознавание лиц, автоматическое определение объектов.



- Жасанды интеллектіге негізделген жүйелерді пайдаланудың қауіпсіздігі туралы не ойлайсың?

- Бұл жақсы сұрақ. Жасанды интеллектіні пайдалану кезінде деректердің қауіпсіздігін қамтамасыз ету өте маңызды. Біз жасанды интеллектіні қолдану арқылы тиімділікті арттыра аламыз, бірақ оның дамуында этикалық мәселелер де болуы мүмкін.

- Меніңше, жасанды интеллектімен серіктестік жасау – дұрыс шешім. Бірақ оның дамуын бақылап, қажетті түзетулер енгізуіңіз керек.

- Дұрыс айтасың. Жасанды интеллектімен жұмыс істеу мүмкіндігі мен оны зерттеу бізге жаңа идеялар мен шешімдерді табуға көмектеседі.

- Иә, біз жасанды интеллектіге ықпал ету арқылы оның мүмкіндіктерін тиімді пайдалана аламыз. Бірақ оған толықтай сеніп, барлық шешімді оған қалдырмауымыз керек.

- Жасанды интеллектінің мүмкіндіктері күн сайын өсіп келеді. Қазір көптеген салаларда қолданылып жатыр. Мысалы, смарт-көмекшілер біздің күнделікті өмірімізді жеңілдетеді.

- Да, я тоже слышала. Но что ты думаешь о безопасности использования систем, основанных на искусственном интеллекте?

- Это хороший вопрос. При использовании искусственного интеллекта важно обеспечивать безопасность данных. Мы можем повысить эффективность с помощью использования искусственного интеллекта, но в его развитии могут возникнуть этические проблемы.

- Мне кажется, создание партнерства с искусственным интеллектом – это хорошее решение. Но нужно контролировать его развитие и вносить необходимые коррективы.

- Ты права. Возможность работать с искусственным интеллектом и его изучение помогают нам находить новые идеи и решения.

- Да, мы можем извлекать пользу из искусственного интеллекта, воздействуя на него. Но полностью доверять ему и оставлять все решения на него не стоит.

- Возможности искусственного интеллекта с каждым днем растут. Сейчас он используется во многих сферах. Например, такие системы, как умные ассистенты, облегчают нашу повседневную жизнь.



- Иә, мен де солай ойлаймын. Машиналық оқыту алгоритмдері де өте маңызды рөл атқарады. Олар деректерді талдап, болашаққа болжамдар жасау үшін пайдаланылады. Бұл – өте қуатты технология.

- Жасанды интеллект көмегімен қандай жобалар жасадыңыз?

- Жасанды интеллект арқылы жаңа инновациялық идеялармен таныстық. Ол бізге үлкен мүмкіндіктер туғызды.

- Біз арнайы интерфейс әзірледік, осы арқылы жүйемен байланыс орнаттық.

- Түсінікті. Ал қазіргі уақытта қандай жұмыстарды атқарып жатырсыздар?

- Қазіргі уақытта біз жасанды интеллектінің мүмкіндіктерін зерттеу үстіндеміз. Бұл – өте маңызды үдеріс.

- Да, я так думаю. Также машинное обучение играет важную роль. Алгоритмы машинного обучения анализируют данные и используются для создания прогнозов на будущее. Эта технология очень мощная.

- Это замечательно! Какие новые идеи вы получили с помощью искусственного интеллекта?

- С помощью искусственного интеллекта мы получили новые инновационные идеи. Это открыло для нас огромные возможности.

- Мы разработали специальный интерфейс, через который мы установили связь с системой.

- Понятно. А над чем вы работаете сейчас?

- В настоящее время мы глубоко исследуем возможности искусственного интеллекта. Это очень важный процесс.

33

Заң

- ~ қолданыстағы
- ~ күші бар
- ~ бекітілген
- ~ көрсетілген
- ~ әділ
- ~ жаңа

Закон

- ~ действующий
- ~ имеющий силу
- ~ утвержденный
- ~ указанный
- ~ справедливый
- ~ новый



Заңға

Закону

(**-ға** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ бағыну – бағынды – бағынады

~ подчиняться – подчинился –
подчиняется

~ сәйкес болу – сәйкес болды –
сәйкес болады

~ соответствовать –
соответствовал – соответствует

~ бағынбау – бағынбады –
бағынбайды

~ не подчиняться – не
подчинился – не подчиняется

Заңды

Закон

(**-ды** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ сақтау – сақтады – сақтайды

~ соблюдать – соблюдал –
соблюдает

~ орындау – орындады –
орындайды

~ выполнять – выполнил –
выполняет

~ тіркеу – тіркеді – тіркейді

~ регистрировать –
зарегистрировал – регистрирует

Заңда

В законе

(**-да** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ қарастырылу – қарастырылды –
қарастырылады

~ рассматриваться
– рассматривался –
рассматривается

Заңнан

От закона

(**-нан** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ алшақтау – алшақтады –
алшақтайды

~ отдаляться – отделился –
отдаляется

Заңмен

С законом

(**-мен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ келісу – келісті – келіседі

~ соглашаться – согласился –
соглашается

- Заңға сәйкес

- в соответствии с Законом,
согласно Закону



- | | |
|--------------------------------------|--|
| - Заң бойынша | - в соответствии с Законом, согласно Закону |
| - Заңды бұзу | - нарушить закон |
| - Заңда көрсетілген | - указанный в Законе |
| - Заңнан тыс | - вне закона |
| - Заң күшіне ие, заң күші бар | - имеющий силу закона |
| - Заңның күшіне енуі | - вступление в силу закона |
| - Заңға сәйкес болу | - соответствовать закону |
| - Заңға қарсы шығу | - идти против закона |
| - Заңда көрсетілген | - указано в Законе |
| - Заңда белгіленген | - установлено в Законе |
| - Заңнан алып тастау | - исключить из Закона |
| - Заңға өзгеріс енгізу | - внести изменения в закон |
| - Заңнан алшақтау | - отклоняться от Закона |
| - Заңнан мәлімет алу | - получить информацию из Закона |
| - Заңға қайшы әрекет | - действие противозаконное |
| - Заңсыз әрекет | - действие неправомерное |
| - Заңға сәйкес әрекет ету | - действовать в соответствии с законом |
| - Заңға бағынбау | - не подчиняться закону |
| - Заңға қайшы болу | - противоречить закону |
| - Заңда бекітілген нормаларды сақтау | - соблюдение установленных законом норм |
| - Заңмен қудаланатын әрекет | - действие, преследуемое по закону |
| - Заңға сәйкес орындалатын міндеттер | - обязательства, выполняемые согласно закону |
| - Заңға сәйкес шешім қабылдау | - принимать решение в соответствии с законом |
| - Заңды құқықтарды қорғау | - защищать законные права |
| - Заңды талаптарды орындау | - исполнять законные требования |



- | | |
|---|--|
| - Заңды негізде әрекет ету | - действовать на законных основаниях |
| - Заңды түрде тіркеу | - зарегистрировать законным образом |
| - Заңда көрсетілген ережелерді орындау | - исполнять правила, указанные в законе |
| - Заңда анықталған талаптарға сәйкес болу | - соответствовать требованиям, установленным в законе |
| - Заңда белгіленген мерзімде әрекет ету | - действовать в срок, установленный в законе |
| - Заңда жазылған жауапкершілікті орындау | - выполнять ответственность, прописанную в законе |
| - Заңда қарастырылған тетіктер бойынша жұмыс істеу | - работать по механизмам, предусмотренным в законе |
| - Заңнамада көзделген тәртіппен | - в порядке, предусмотренном законодательством |
| - қолданыстағы заңнамаға сәйкес | - в соответствии с действующим законодательством |
| - Заңды теріс пайдалану /Заңды теріс мақсатқа пайдалану/ | - злоупотребление Законом /использовать Закон в незаконных целях/ |
| - құзыретіне жатады | - входит в компетенцию |
| - қолданыстағы заңнама | - действующее законодательство |
| - қолданыстағы заңнамалық актілер | - действующие законодательные акты |
| - Бұл талаптар Заңда көрсетілген ережелерге сәйкес болуы керек. | - Эти требования должны соответствовать правилам, указанным в законе. |
| - Барлық азаматтардың алдында Заң күші бірдей болуы керек. | - Закон должен иметь равную силу для всех граждан. |
| - Бұл шешім заң күшіне енеді. | - Это решение приобретает силу закона. |
| - Жаңа Заңның күшіне енуі үшін Парламенттің мақұлдауы қажет. | - Для вступления нового закона в силу необходимо одобрение Парламента. |
| - Барлық іс-шаралар заңға сәйкес жүзеге асырылады. | - Все мероприятия осуществляются в соответствии с законом. |



- Заңның күшіне енуі ұзақ уақыт алады.

- Барлық әрекет заңға сәйкес жүзеге асырылуы керек.

- Заңның бұзылуы айыппұл салуға әкеледі.

- Заңға қарсы шығу – қылмыс.

- Барлық ұйымдар заңды талаптарды орындауға міндетті.

- Заңның күшіне енуі үшін бірнеше рәсімнен өту қажет.

- Заңда көрсетілген талаптарды орындау қажет.

- Бұл өзгерістер заңнан алынып тасталуы мүмкін.

- Заңға сәйкес әрекет ету үшін біз барлық қажетті шараларды қабылдаймыз.

- Олар заңға қайшы әрекет етті, бірақ бұл әлі де тексерілуде.

- Қорғаушы заңды жолмен сотқа шағымданды.

- Заңды талаптар орындалмаған жағдайда, жазалау шаралары қолданылады.

- Барлық тараптар заңды түрде келісімге келді.

- Заңда көзделген барлық құқықтар мен міндеттер толық баяндалған.

- Заңда белгіленген ережелерді орындау өте маңызды.

- Вступление закона в силу занимает много времени.

- Все действия должны осуществляться в соответствии с законом.

- Нарушение закона приведет к штрафу.

- Нарушение закона считается преступлением.

- Все организации обязаны выполнять Законные требования.

- Для вступления Закона в силу необходимо пройти несколько процедур.

- Нужно выполнить требования, указанные в законе.

- Эти изменения могут быть исключены из закона.

- Для того чтобы действовать в соответствии с законом, мы примем все необходимые меры.

- Они действовали вразрез с законом, но это все еще проверяется.

- Защитник подал жалобу в суд законным путем.

- В случае невыполнения законных требований, применяются меры наказания.

- Все стороны пришли к соглашению на законных основаниях.

- Все права и обязанности, предусмотренные в законе, полностью изложены.

- Очень важно соблюдать правила, установленные в законе.



- Бұл мәселе заңда нақты қарастырылған, сондықтан қосымша түсініктемелер қажет емес.

- Заңнан бірқатар тармақтарды алып тастауды ұсындық.

- Заңға енгізілген кез келген өзгеріс пен толықтыру тексерілуі тиіс.

- Заңда бекітілген нормаларды сақтау маңызды, себебі бұл қоғам үшін тиімді.

- Заңда тыйым салынған әрекеттерді жасау қатаң түрде жазаланады.

- Жұмыс орнымызда жаңа ережелер енгіздік. Заңдағы бұл өзгерістер біздің жұмысымызға қалай әсер етеді?

- Бұл өзгерістер жұмыс орнындағы қауіпсіздік стандарттарын жақсартуға бағытталған. Заңға сәйкес барлық қызметкерлер осы талаптарға сәйкес жұмыс істеуі керек.

- Бұл талаптар біздің жұмысымызды қалай жақсартады?

- Олар жұмыс орнындағы қауіпсіздікті арттырады және қызметкерлердің денсаулығына әсер ететін жағдайларды болдырмауға көмектеседі.

- Заң бұзсақ, қандай жауапкершілікке тартылуымыз мүмкін?

- Егер заң бұзсақ, айыппұлдар төлеуіміз мүмкін.

- Этот вопрос чётко предусмотрен в законе, поэтому дополнительные разъяснения не требуются.

- Мы предложили исключить из закона ряд пунктов.

- Любые изменения и дополнения в закон должны быть проверены.

- Важно соблюдать установленные законом нормы, так как это выгодно для общества.

- Совершение действий, запрещенных законом, строго наказывается.

- Мы внедрили новые правила на рабочем месте. Как эти изменения в законе повлияют на нашу работу?

- Эти изменения направлены на улучшение стандартов безопасности на рабочем месте. Согласно закону, все сотрудники должны работать в соответствии с этими требованиями.

- Как эти требования улучшат нашу работу?

- Они улучшат безопасность на рабочем месте и помогут избежать условий, которые могут повлиять на здоровье сотрудников. Закон поддерживает это.

- То есть, если мы нарушим закон, какую ответственность можем понести?

- Если мы нарушим закон, могут быть штрафы и другие наказания.



- Ия, мен түсіндім. Біздің міндетіміз – заңды орындау және барлық талаптарды сақтау.

- Понятно, я понял. Наша задача – соблюдать закон и выполнять все требования.

Ққ

Қаржы

- ~ жеке қаржы
- ~ мемлекеттік қаржы
- ~ қаржылық активтер
- ~ бюджеттік қаржы
- ~ инвестициялық қаржы
- ~ несие қаржысы

Финансы

- ~ личные финансы
- ~ государственные финансы
- ~ финансовые активы
- ~ бюджетные финансы
- ~ инвестиционные финансы
- ~ кредитные финансы

Қаржыны

(-ны - табыс септік/ винительный падеж)

- ~ басқару – басқарды – басқарады
- ~ бөлу – бөлді – бөледі
- ~ тиімді пайдалану – тиімді пайдаланды – тиімді пайдаланады
- ~ үнемдеу – үнемдеді – үнемдейді
- ~ тексеру – тексерді – тексереді
- ~ жоспарлау – жоспарлады – жоспарлайды
- ~ бақылау – бақылады – бақылайды
- ~ есепке алу – есепке алды – есепке алады

Финансы

- ~ управлять – управлял – управляет
- ~ разделить – разделил – разделяет
- ~ эффективно использовать – эффективно использовал – эффективно использует
- ~ экономить – сэкономил – экономит
- ~ проверить – проверил – проверяет
- ~ планировать – спланировал – планирует
- ~ контролировать – контролировал контролирует
- ~ взятие на учёт – взял на учёт – возьмёт на учёт



Қаржыдан

(**-дан** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ айырылу – айырылды –
айырылады

~ бас тарту – бас тартты – бас
тартады

Из финансов

~ потерять – потерял – потеряет

~ отказаться – отказался –
отказывается

Қаржымен

(**-мен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ қамтамасыз ету – қамтамасыз
етті – қамтамасыз етеді

~ қолдау көрсету – қолдау
көрсетті – қолдау көрсетеді

~ көмек көрсету – көмек көрсетті
– көмек көрсетеді

– қаржы туралы

– қаржының түрлері

– қаржы бөлігі

– қаржыға байланысты

– барлық қаржы

– қаржының пайдасы

– қаржы нарығы

– кәсіпорын қаржысы

– қаржыландыру

– көрсетілген қаржы қызметі

– қайырымдылық қоры

– төлем қабілеттілігі

– төлем деректемелері

– төлем құжаты

– қаржыға инвестиция салу

– қаржыны басқару

С финансами

~ обеспечить – обеспечил –
обеспечивает

~ оказать поддержку – оказал
поддержку – оказывает
поддержку

~ оказать помощь – оказал
помощь – оказывает помощь

– о финансах

– виды финансов

– часть финансов

– связано с финансами

– все финансы

– польза финансов

– финансовый рынок

– финансы предприятия

– финансирование

– финансовые услуги

– фонд благотворительный

– платежеспособность

– платежные реквизиты

– платежный документ

– инвестировать в финансы

– управление финансами



- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|
| - қаржылық қиындықтар бар | - есть финансовые трудности |
| - қаржылық тапшылық | - финансовый дефицит |
| - қаржыға сұраныс артты | - спрос на финансы вырос |
| - қаржылық басқару | - управлять финансами |
| - қаржыны бөлу | - разделить деньги |
| - қаржыны тиімді пайдалану | - эффективное использование финансов |
| - қаржыны үнемдеу | - экономия финансов |
| - қаржылық тапшылықтың болуы | - наличие финансового дефицита |
| - қаржылық өзгерістер болу | - изменения в финансовой сфере |
| - қаржылық тұрақтылықты сақтау | - сохранить стабильность в финансах |
| - қаржылық өсім байқалады | - наблюдается рост в финансах |
| - қаржымен көмек көрсету | - оказать финансовую помощь |
| - қаржыға қол жеткізу | - доступ к финансам |
| - қаржыны жұмсау | - тратить финансы |
| - қаржы саласында жұмыс істеу | - работать в финансовой сфере |
| - қаржыдан бас тарту | - отказаться от финансов |
| - қаржылық қолдау табу | - найти финансовую поддержку |
| - қаржыдан түсетін пайданы ұлғайту | - увеличение прибыли от финансов |
| - ақшаны есепке алу | - учет финансов |
| - қаржыны бақылау | - контроль за финансами |
| - қаржыны жоспарлау | - планировать финансы |
| - қаржыны тексеру | - проверить финансы |
| - қаржыға сыртқы факторлардың әсері | - влияние внешних факторов на финансы |
| - қаржыны әртараптандыру | - диверсифицировать финансы |
| - қаржыны оңтайландыру | - оптимизировать финансы |
| - қаржыны шоғырландыру | - концентрировать финансы |



- | | |
|---|---|
| - қаржылық қолайсыздыққа ұшырау | - подвергнуться неблагоприятным условиям в финансах |
| - қаржылық құнсыздану әсерін азайту | - снизить влияние обесценивания на финансы |
| - қаржылық тиімділікті жоғалту | - потерять эффективность в финансах |
| - қаржылық активтерді жою | - ликвидировать активы в финансах |
| - қаржыға байланысты шешім қабылдау | - принимать решение, связанное с финансами |
| - қаржыны тиімді пайдалану | - эффективно использовать финансы |
| - қаржыны ұзақ мерзімге жоспарлау | - планировать финансы на долгосрочную перспективу |
| - қаржыдан бас тартуға мәжбүр болу | - быть вынужденным отказаться от финансов |
| - қаржылай қиындықты жеңу | - преодолевать трудности с помощью финансов |
| - Қаржыны дұрыс басқару керек. | - Нужно правильно управлять финансами. |
| - Ол ақша жинап, үй алды. | - Он накопил деньги и купил дом. |
| - Қаржы тапшылығы бизнесті тоқтатты. | - Нехватка финансов остановила бизнес. |
| - Қаражат салу арқылы табыс табуға болады. | - Можно получить доход за счёт вложения средств. |
| - Қаржы саласындағы инфляциялық қысымның артуы кәсіпорындардың шығындарын арттырады. | - Увеличение инфляционного давления в финансах увеличивает затраты предприятий. |
| - Қаржы саласында несие төлем қабілеттілігінің төмендеуі көптеген компанияларға әсер етеді. | - Снижение кредитоспособности в финансах оказывает влияние на многие компании. |



- Компания қаржылық қиындықтарға тап болған кезде оларды түзеу үшін қосымша шаралар қабылдауы керек.

- Қаржы тиімділігін жоғалту компания тұрақтылығына кері әсер етеді.

- Қаржы активтерін бағалау мен құрылымдау инвестициялық шешімдер қабылдауда шешуші рөл атқарады.

- Қаржыны тиімді пайдалану компанияның өсіп-өркендеуіне ықпал етеді.

- Қаржыдан түсетін пайданы көбейту үшін тиімді инвестициялар жасау қажет.

- Қаржы тапшылығының болмауы компанияның тұрақтылығы мен дамуына мүмкіндік береді.

- Қаржыдағы өзгерістер компанияның жоспарын қайта қарауға мәжбүр етеді.

- Қаржы тәуекелдерін бағалау кәсіпорынның тұрақтылығы үшін маңызды.

- Халықаралық қаржы институты экономиканы дамытуға ықпал етеді.

- Қаржыны тиімді пайдалану ресурстарды оңтайландыруға мүмкіндік береді.

- Қаржылық дағдарыс кезінде стратегиялық шешімдер қабылдау қиынға соғады.

- Қаржы – экономиканың негізгі элементі.

- Когда компания попадает в финансовые трудности, необходимо принять дополнительные меры для их устранения.

- Потеря финансовой эффективности отрицательно сказывается на стабильности компании.

- Оценка и структурирование финансовых активов играют решающую роль в принятии инвестиционных решений.

- Эффективное использование финансов способствует росту и процветанию компании.

- Для увеличения прибыли в финансах необходимо сделать эффективные инвестиции.

- Отсутствие дефицита в финансах дает возможность для стабильности и развития компании.

- Изменения в финансах заставляют пересмотреть план компании.

- Оценка финансовых рисков важна для устойчивости предприятия.

- Международный финансовый институт способствует развитию экономики.

- Эффективное использование финансов позволяет оптимизировать ресурсы.

- Во время финансового кризиса сложно принимать стратегические решения.

- Финансы – основной элемент экономики.



- Қаржының дұрыс басқарылуы кәсіпорынның табысты болуына әсер етеді.
- Қаржы нарығы әлемдік экономикада маңызды рөл атқарады.
- Қаржы құралдарын дұрыс пайдалану бизнестің тиімділігін арттырады.
- Қаржы дағдарысы көптеген компаниялардың жұмысын қиындатады.
- Қаржы саласындағы білім өте маңызды.
- Қаржы – кәсіпорынның негізгі ресурстарының бірі.
- Қаржы нарығында әртүрлі инвестициялық мүмкіндіктер бар.
- Қаржы есептерін дұрыс жүргізу бизнес үшін өте маңызды.
- Қаржы салу арқылы болашақта пайда табуға болады.
- Қаржының тұрақтылығы – бизнес үшін маңызды фактор.
- Қаржының дұрыс басқарылуы кәсіпорынның өсуіне септігін тигізеді.
- Қаржылық жағдайың қалай?
- Жақсы, бірақ кейбір жоспарларымды қайта қарауым керек.
- Иә, қаржы дұрыс басқарылмаса, қиындықтар туындауы мүмкін. Қалай ойлайсың, инвесторлар үшін қандай қаржы стратегиялары тиімді?

- Правильное управление финансами влияет на успех предприятия.
- Финансовый рынок играет важную роль в мировой экономике.
- Правильное использование финансовых инструментов повышает эффективность бизнеса.
- Финансовый кризис затрудняет работу многих компаний.
- Знания в области финансов очень важны.
- Финансы – это один из основных ресурсов предприятия.
- На финансовом рынке есть различные инвестиционные возможности.
- Правильное ведение финансовых отчетов крайне важно для бизнеса.
- Инвестируя деньги, можно получить прибыль в будущем.
- Финансовая стабильность является важным фактором для бизнеса.
- Правильное управление финансами способствует росту предприятия.
- Как у тебя дела с финансами?
- Хорошо, но мне нужно пересмотреть некоторые из моих планов.
- Да, если финансы не управляются правильно, могут возникнуть проблемы. Как ты думаешь, какие финансовые стратегии эффективны для инвесторов?



- Меніңше, ұзақ мерзімді инвестициялар тиімдірек болады. Қысқа мерзімді кірістерден табыс алуға тырысқанша, тұрақты пайда әкелетін активтерге инвестиция салған дұрыс.

- Дұрыс айтасың. Бірақ тәуекелдерден де сақтану керек. Жоспарлау бұл жерде өте маңызды.

- Әрине. Қаржы жоспары болмаған жағдайда кәсіпорынның қаржылық тұрақтылығы төмендейді.

- Солай. Сондықтан әрбір қадамды есептеп, стратегиялық жоспар құру қажет.

- Дәл солай. Қаржы салу арқылы болашақта жақсы нәтиже алуға болады.

- Сен қаржы нарығы туралы не ойлайсың?

- Қаржы нарығы өте құбылмалы. Соңғы бірнеше айда көптеген өзгерістер болды.

- Әрине. Қаржыны жоспарламасаңыз, болашақта қиындықтар туындауы мүмкін.

- Солай. Мысалы, мен жеке қор ашып, соған тұрақты түрде ақша сала бастадым. Бұл менің болашағымды қамтамасыз ету үшін маңызды қадам.

- Өте дұрыс шешім! Қаржы салу арқылы ғана болашақта тұрақты табыс көзіне қол жеткізуге болады.

- Мне кажется, долгосрочные инвестиции будут более эффективными. Лучше инвестировать в активы, которые приносят стабильную прибыль, чем пытаться заработать на краткосрочных доходах.

- Ты прав. Но также следует избегать рисков. Планирование здесь очень важно.

- Конечно. При отсутствии финансового плана финансовая устойчивость предприятия снижается.

- Верно. Поэтому важно тщательно просчитывать каждый шаг и разрабатывать стратегический план.

- Именно. Инвестируя деньги, можно получить хорошие результаты в будущем.

- Что ты думаешь о финансовом рынке?

- Финансовый рынок очень волатильный. За последние несколько месяцев произошло много изменений.

- Конечно. Без финансового плана могут возникнуть большие трудности в будущем. Я всегда ставлю перед собой четкие финансовые цели на будущее.

- Верно. Например, я открыл личный фонд и начал регулярно в него инвестировать. Это важный шаг для обеспечения моего финансового будущего.

- Отличное решение! Только инвестируя, можно достичь стабильного дохода в будущем.



Қаржылық сауаттылық

- ~ қаржылық жоспарлау
- ~ қаржылық білім
- ~ қаржылық модель
- ~ қаржыны әртараптандыру
- ~ бизнес жоспарлау
- ~ шығындардың түрлері
- ~ бастапқы капитал
- ~ қаржылық болжам
- бюджетті жүргізу негіздерін зерделеу
- қаржы активтерін басқару тәжірибесі
- қаржы туралы білімді кеңейту
- инвестиция жасауды үйрену
- айлық табыстың кем дегенде 10%-ын жинақтап отыру
- қаржылық сауатты болу
- қаржылық сауаттылықты дамыту
- қарыздан аулақ болуға немесе оны сауатты бақылауға ұмтылу
- отбасылық әл-ауқатты арттыру
- табыс пен шығынды есептеп отыру
- қаржылық сауаттылық саласында тәжірибе жинау
- жеке немесе отбасылық бюджетті басқару
- ақшаны басқарудың маңыздылығы

Финансовая грамотность

- ~ финансовое планирование
- ~ финансовое образование
- ~ финансовая модель
- ~ диверсификация финансов
- ~ бизнес-планирование
- ~ виды расходов
- ~ начальный капитал
- ~ финансовый прогноз
- изучение основ ведения бюджета
- опыт управления финансовыми активами
- расширение знаний о финансах
- научиться инвестировать
- откладывать не менее 10% от ежемесячного дохода
- быть финансово грамотным
- развивать финансовую грамотность
- стремиться избегать задолженности или грамотно её контролировать
- повышение семейного благополучия
- регулярно рассчитывать доходы и расходы
- накапливать опыт в финансовой грамотности
- управление личным или семейным бюджетом
- важность управления деньгами



- Қаржыңызды сауатты басқаруды үйреніңіз.

- Адам өзінің қаржылық білімін дамуыға ұмтылуы керек

- Қаржылық сауаттылық –басқару қабілеті.

- Мен өз қаржымды үнемдеуді үйреніп жатырмын.

- Инвестиция жасау болашақта қаржылық тұрақтылыққа қол жеткізуге көмектеседі.

- Қаржыны дұрыс басқару өте маңызды.

- Әр ай сайын белгілі бір соманы жинап отырамын.

- Қаржыны жоспарлау болашаққа сенімділік береді.

- Қаржыны жоспарлау – бизнес үшін маңызды қадам.

- Қаржылық білім адамға ақшаны тиімді басқаруға көмектеседі.

- Қаржы моделі компанияның болашағын жоспарлауға мүмкіндік береді.

- Қаржыны әртараптандыру инвестициялық тәуекелдерді төмендетуге көмектеседі.

- Бизнес-жоспарлау – кез келген кәсіпорын үшін маңызды үдеріс.

- Шығын түрлері әртүрлі болады: тұрақты, айнымалы және өзгермелі шығындар.

- Научитесь грамотно управлять своими финансами.

-Человек должен стремиться развивать свои финансовые знания

- Финансовая грамотность – это способность управлять.

- Я учусь экономить свои деньги.

- Инвестиции помогают достичь финансовой стабильности в будущем.

- Правильное управление деньгами очень важно.

- Каждый месяц я откладываю определенную сумму.

- Финансовое планирование дает уверенность в будущем.

- Финансовое планирование является важным шагом для бизнеса.

- Финансовые знания помогает человеку эффективно управлять деньгами.

- Финансовая модель позволяет планировать будущее компании.

- Диверсификация финансов помогает снизить инвестиционные риски.

- Бизнес-планирование является важным процессом для любого предприятия.

- Виды расходов бывают разные: постоянные, переменные и изменяющиеся расходы.



- Бастапқы капиталды дұрыс басқару бизнестің табыстылығын арттыра алады.

- Қаржылық болжам компанияның болашақтағы дамуын болжауға көмектеседі.

- Сіз қаржылай сауатты болуыңыз керек, өйткені бұл сізге ақшаны дұрыс басқаруға көмектеседі.

- Қаржы сауатын арттыру өмірдегі қаржылық қиындықтарды жеңуге көмектеседі.

- Қаржыны сауатты басқару ақшаны тиімді жұмсауға мүмкіндік береді.

- Қаржыны сауатты басқару, бюджетті жоспарлап, ақшаны үнемдеуге көмектеседі.

- Қаржылық сауаттылыққа көңіл бөлу болашақта қаржылық тәуелсіздікке қол жеткізуге мүмкіндік береді.

- Қаржылық сауаттылық ақшаны дұрыс пайдалану мен инвестициялау дағдыларын дамытуға мүмкіндік береді.

- Қаржылық жоспарлау тек болашаққа деген сенімділік пен тұрақтылықты қамтамасыз етпейді, сонымен қатар күтпеген шығындарға дайын болуға үйретеді.

- Правильное управление начальным капиталом может увеличить прибыльность бизнеса.

- Финансовый прогноз помогает предсказать развитие компании в будущем.

- Вы должны быть финансово грамотным, потому что это помогает вам правильно управлять деньгами.

- Повышение финансовой грамотности помогает преодолевать финансовые трудности в жизни.

- Грамотное управление финансами позволяет эффективно расходовать деньги.

- Грамотное управление финансами помогает планировать бюджет и экономить деньги.

- Уделение внимания финансовой грамотности дает возможность достичь финансовой независимости в будущем.

- Грамотность в финансовом отношении позволяет развить навыки правильного использования и инвестирования денег.

- Финансовое планирование не только обеспечивает уверенность и стабильность в будущем, но и учит быть готовым к непредвиденным расходам.



- Инвестицияларды дұрыс таңдау және уақтылы басқару қаржылық тәуекелдерді азайтуға және кірісті арттыруға мүмкіндік береді.

- Сақтандыруды сатып алу арқылы сіз күтпеген жағдайлардан қорғана аласыз және қаржылық тұрақтылықты сақтай аласыз.

- Қаржы сауаттылығын арттыру үшін, тек қаражатты дұрыс басқару жеткіліксіз, сонымен қатар осы саладағы білім мен дағдыларды үнемі жаңартып отыру қажет.

- Қаржылық сауаттылықты арттырудың тиімді жолдары қандай?

- Қаржылық сауаттылық – қаржыны тиімді басқаруға мүмкіндік беретін білім жиынтығы.

- Қаржы сауатын қалай арттыруға болады?

- Қаржылық сауаттылық дегеніміз – қарапайым тілмен айтқанда қаржылық тәртіп, яғни өз бюджетіңді басқара білу дегенді білдіреді.

- Абай атамыз он бесінші қара сөзінде: «Егер есті кісілердің қатарында болғың келсе, күнінде бір мәрте, болмаса жұмада бір, ең болмаса айында бір өзіңнен-өзің есеп ал!» – деген.

- Яғни адам кірісі мен шығысын санап, өзіне есеп беру керек.

- Правильный выбор и своевременное управление инвестициями позволяет снизить финансовые риски и увеличить ваш доход.

- Покупка страховки позволяет защититься от непредвиденных обстоятельств и сохранить финансовую стабильность.

- Для повышения финансовой грамотности недостаточно просто правильно управлять деньгами, также необходимо постоянно обновлять знания и навыки в этой области.

- Каковы эффективные способы повышения финансовой грамотности?

- Финансовая грамотность – это совокупность знаний, позволяющая эффективно управлять финансами.

- Как можно повысить финансовую грамотность?

- Финансовая грамотность – это, говоря простым языком, финансовая дисциплина, умение управлять своим бюджетом.

- В пятнадцатом слове назидания Абай сказал: «Если хочешь быть среди разумных людей, то хотя бы раз в день, или хотя бы раз в неделю, а в крайнем случае – раз в месяц – отчитывайся перед самим собой!»

- То есть человек должен подсчитывать свои доходы и расходы и подводить итоги.



- Қай жерде арзан қай жерде қымбат – соны бағамдап есептеу керек. Адам қаншалықты бай болса да, бағаны салыстырып алған дұрыс. Кез келген жерден ала салмаған жөн.

- Адам тапқан табысының кем дегенде 10% жинауы керек.

- Статистикаға сәйкес Қазақстандықтардың 3/1 отбасылық кіріс пен шығысын мұқият есептеп, жүйелі жүргізбейді.

- Халықтың айлық жалақысына қарағанда берешек қарызы көп. Автокөлік, тұрмыстық техника, ұялы телефон, тіпті саяхаттауға несие алу үйреншікті жағдайға айналды.

- Егер смартфон қандай да бір табыс әкелсе, оны сатып алуға болады. Егер ол табыс әкелмесе, онда оны несиеге арудың қажеті шамалы.

- Қаржыны жоспарлы жұмсап, мақсатты түрде жинаған жөн.

- Қаржылық пирамидаларға инвестиция салып, алаяқтардың құрбанына айналып, өз жинақтарынан айырылған адамдар аз емес.

- Дүкенге бармас бұрын, алатын заттардың тізімін жасап, жұмсалатын шығысты есептеп шығу керек.

- Кеткен шығындарды есептеп жүріңіз немесе арнайы кітапша арнап жазып отырғаныңыз дұрыс.

- Где дешевле а где дороже – это нужно сравнить и просчитать. Каким бы ни был человек богатым, сравнивать цены всё равно полезно. Не стоит сразу покупать в первом попавшемся месте.

- Человек должен накопить не менее 10% заработанного дохода.

- Согласно статистике, треть казахстанцев не ведет тщательный и систематический учет семейных доходов и расходов.

- По сравнению с месячной зарплатой, у населения много долгов. Кредиты на автомобили, бытовую технику, мобильные телефоны и даже путешествия стали привычным явлением.

- Если смартфон приносит какой-либо доход, то его можно приобрести. Если он не приносит дохода, то брать его в кредит не имеет смысла.

- Деньги следует тратить по плану и накапливать с целеустремленностью.

- Немало людей, которые теряли свои накопления, вкладывая их в финансовые пирамиды и становясь жертвами мошенничества.

- Прежде чем идти в магазин, нужно составить список покупок и посчитать предполагаемые расходы.

- Следите за своими расходами, или лучше ведите специальную тетрадь для записей.



- Сол кезде қаржыңыздың қайда кеткенін бақылай аласыз.

- Ай соңында жазған кітапшаңызға назар салыңыз.

- Артық шығындарды көріп, ақша ұстаудағы өз кемшілігіңді байқауға болады.

- Есіңізде болсын, ақша тиыннан құралады! Ұсақ ақшаны жинауды әдетке айналдыру керек.

- Қаржыңызды жоспарлап, мақсатты түрде жинағаныңыз дұрыс. Бұл болашақта қаржылық тұрақтылыққа қол жеткізуге көмектеседі.

- Иә, дұрыс айтасың. Әсіресе ай сайын нақты бір соманы үнемдеуге дағдылану керек. Сонда үлкен мақсаттарға жетуге болады.

- Бюджетті жоспарлау да маңызды. Қаржыны тиімді жұмсау үшін қайда, қанша ақша кететінін алдын ала білу керек.

- Дәл солай. Алдымен ең қажетті заттарды сатып алып, қалған қаражатты үнемдеуге немесе инвестициялауға бөлу керек.

- Қаржы моделін жасауға кіріскенде алдымен өз табысымыз бен шығындарымызды анықтап алуымыз керек. Бұл бізге қаржылық жағдайымызды дұрыс бағалауға көмектеседі.

- Тогда вы сможете отслеживать, куда ушли ваши деньги.

- В конце месяца обратите внимание на вашу записную книжку.

- Увидев лишние расходы, вы сможете заметить свои ошибки в управлении деньгами.

- Помните, деньги складываются из мелочи! Привычку копить мелкие деньги нужно выработать.

- Правильно будет планировать свои финансы и собирать деньги целенаправленно. Это поможет достичь финансовой стабильности в будущем.

- Да, ты права. Особенно важно привыкнуть откладывать определенную сумму каждый месяц. Тогда можно будет достичь больших целей.

- Планирование бюджета также очень важно. Чтобы эффективно расходовать деньги, нужно заранее знать, куда и сколько ты потратишь.

- Точно. Сначала нужно покупать самые необходимые вещи, а оставшиеся деньги можно отложить или инвестировать.

- При составлении финансовой модели в первую очередь нужно определить свои доходы и расходы. Это поможет нам правильно оценить своё финансовое состояние.



- Дұрыс айтасың. Кейін барлық кірістер мен шығындарды ескере отырып, қаржы жоспарын құрып, болашаққа нақты мақсат қою керек. Сонда біз неге ұмтылып жатқанымызды анық түсінеміз.

- Иә, қаржы моделін құра отырып, инвестицияларды да жоспарлау қажет. Қандай активтерді сатып алатынымызды және инвестицияларды қашан әрі қалай көбейтетінімізді нақты анықтау маңызды.

- Ал бұл модельдің басты артықшылығы – кез келген өзгерісті көріп, болашақтағы қаржы жағдайын алдын ала болжай алуымызда.

- Қаржылық білім өте маңызды, себебі ол бізге ақшаны тиімді басқаруға көмектеседі. Егер сіз қаржылық сауатты болмасаңыз, әртүрлі қаржылық қиындықтар туындауы мүмкін.

- Қаржыны дұрыс басқару туралы білім алғаннан кейін бюджетті жоспарлап, үнемдеуге және дұрыс инвестиция жасауға мүмкіндік туады. Бірақ мұндай білімді қайдан алуға болады?

- Қазіргі уақытта қаржы туралы білімді кітаптардан, онлайн курстардан және семинарлардан алуға болады. Сондай-ақ қаржылық кеңесшілермен жұмыс істеу де тиімді болар еді.

- Сонымен егер біз қаржы туралы білімімізді арттырсақ, қаржымызды тиімді басқаруға қол жеткіземіз, солай ма?

- Правильно говоришь. Затем, учитывая все доходы и расходы, нужно составить финансовый план и поставить конкретные цели на будущее. Тогда мы чётко будем понимать, к чему стремимся.

- Да, при составлении финансовой модели необходимо также планировать инвестиции. Важно чётко определить, какие активы мы будем приобретать и когда, а также каким образом будем увеличивать объём инвестиций.

- А главное преимущество этой модели – в том, что мы можем видеть любые изменения и заранее прогнозировать своё финансовое положение.

- Финансовое образование очень важно, так как оно помогает нам эффективно управлять деньгами. Если вы не финансово грамотны, могут возникнуть различные финансовые трудности.

- После получения знаний о правильном управлении финансами появляется возможность планировать бюджет, экономить и грамотно инвестировать. Но где можно получить такие знания?

- В настоящее время знания о финансах можно получить из книг, онлайн-курсов и семинаров. Также было бы полезно работать с финансовыми консультантами.

- Так что, если мы повысим наши знания о финансах, мы добьемся эффективного управления своими финансами, верно?



- Иә, дәл солай! Білімнің арқасында біз болашақта қаржылық тәуелсіздікке жетіп, дұрыс шешімдер қабылдай аламыз.

- Қаржыны басқаруда болжам жасау өте маңызды, себебі бұл бізге болашақтағы табыс пен шығындарды болжауға мүмкіндік береді.

- Дұрыс айтасың. Болжам жасау арқылы біз шығындар мен инвестицияларды жоспарлап, мақсатты түрде қаржы жинай аламыз. Болжамды қалай жасау керек?

- Болжам жасау үшін алдымен өткен айлардағы немесе жылдардағы табыс пен шығындарға талдау қажет. Одан кейін болашақтағы мүмкін өзгерістерді ескеріп, нақты мақсаттар қою керек.

- Бұл болашақтағы қаржылық жағдайды дұрыс бағалауға көмектеседі ғой. Сонымен қатар қаржылық болжам арқылы қиындықтар туындаған кезде жоспарды дер кезінде түзетуге болады.

- Иә, болжам жасау – қаржылық тұрақтылығымызды сақтау үшін қажет құрал.

- Тіпті әртүрлі активтерге инвестиция салудың өзі де маңызды. Мысалы, жылжымайтын мүлік, қор нарығы, банктік депозиттер – мұның бәрі табыс әкелеуі де, шығынға батыруы да мүмкін.

- Да, именно так! Благодаря знаниям мы сможем достичь финансовой независимости в будущем и принимать правильные решения.

- В управлении финансами очень важно делать прогнозы, потому что они позволяют нам предвидеть будущие доходы и расходы.

- Ты прав. Создавая финансовый прогноз, мы можем планировать расходы и инвестиции, а также собирать деньги целенаправленно. Но как правильно составить прогноз?

- Для создания финансового прогноза нужно сначала проанализировать доходы и расходы за прошлые месяцы или годы. Затем, учитывая возможные изменения в будущем, нужно поставить конкретные цели.

- Это ведь помогает правильно оценить будущую финансовую ситуацию. Кроме того, с помощью финансового прогноза можно своевременно скорректировать план в случае возникновения трудностей.

- Да, прогнозирование – это инструмент, необходимый для поддержания нашей финансовой стабильности.

- Даже вложение в различные активы само по себе имеет большое значение. Например: недвижимость, фондовый рынок, банковские депозиты – всё это может принести как доход, так и привести к убыткам.



- Сонымен қаржыны әртараптандыру қаржылық тұрақтылықты сақтап, нарықтағы өзгерістерге тиімді жауап беруге көмектеседі.

- Бизнесімізді жоспарлау – өте маңызды процесс. Себебі бұл бизнестің болашағын алдын ала болжауға және қажетті ресурстарды тиімді бөлуге мүмкіндік береді.

- Иә, дұрыс айтасың. Бизнес-жоспар болашақта нарықтағы өзгерістерге дұрыс жауап беруге көмектеседі. Сондай-ақ ол инвесторларды тарту үшін де қажет.

- Әрине, бизнес-жоспар құру кезінде нарықты зерттеу, бәсекелестердің әрекетін талдау және қаржылық көрсеткіштерді дұрыс жоспарлау маңызды.

- Бизнес-жоспар – бұл болашаққа арналған құжат қана емес, сонымен қатар күнделікті жұмысымызды жүйелеп, мақсатты түрде әрекет етуімізге көмектесетін маңызды құрал.

- Дұрыс айтасың. Бизнес-жоспар құрып, оны жүзеге асыру арқылы бизнесті дамытуға және тұрақты табысқа қол жеткізуге болады.

- Итак, диверсификация финансов помогает нам сохранять финансовую стабильность и эффективно реагировать на изменения на рынке.

- Бизнес-планирование – это очень важный процесс. Поскольку оно позволяет заранее прогнозировать будущее бизнеса и эффективно распределять необходимые ресурсы.

- Да, ты права. Бизнес-план помогает нам правильно реагировать на изменения на рынке в будущем. Также он нужен для привлечения инвесторов.

- Конечно, при составлении бизнес-плана важно провести анализ рынка, изучить действия конкурентов и правильно спланировать финансовые показатели.

- Бизнес-план – это не просто документ, предназначенный для будущего, но и важный инструмент, который помогает систематизировать нашу повседневную работу и действовать целенаправленно.

- Правильно говоришь. Составив бизнес-план и реализовав его, можно развивать бизнес и достичь стабильного дохода.

Қоғамдық орындар

~ саябақтар мен гүлзарлар

~ дүкендер мен сауда орталықтары

~ алаңдар мен көшелер

Общественные места

~ парки и скверы

~ магазины и торговые центры

~ площади и улицы



~ мектептер, университеттер	~ школы, университеты
~ офистер, зауыттар, өндіріс орындары	~ офисы, заводы, производственные помещения.
~ көлік станциялары мен теміржол вокзалдар	~ транспортные станции и вокзалы
~ қоғамдық көліктер	~ общественный транспорт
~ ауруханалар мен емханалар	~ больницы и клиники
~ мәдениет үйлері, театрлар, мұражайлар	~ культурные дома, театры, музеи
~ спорт алаңдары мен стадиондар	~ спортивные площадки и стадионы
~ қоғамдық әжетханалар	~ общественные туалеты
~ кинотеатрлар мен концерт залдары	~ кинотеатры и концертные залы
~ қоғамдық асханалар мен кафелер	~ общественные столовые и кафе
~ кітапханалар мен оқу залдары	~ библиотеки и читальные залы
~ қоғамдық көлік аялдамалары	~ остановки общественного транспорта

Қоғамдық орындарға

(**-ға** - барыс септік/ *дательный падеж*)

- ~ бару – барды – барады
- ~ баруды жоспарлау – баруды жоспарлады – баруды жоспарлайды
- ~ кіргенде сақ болу – кіргенде сақ болды – кіргенде сақ болады
- ~ жиі бару – жиі барды – жиі барады

В общественные места

- ~ ходить – ходил – ходит/пойдет
- ~ планировать посещение – запланировал посещение – планирует посещение
- ~ быть осторожным при входе – был осторожен при входе – будет осторожным при входе
- ~ часто ходить – часто ходил – часто ходит

Қоғамдық орындарды

(**-ды** - табыс септік/ *винительный падеж*)

- ~ тазалау – тазалады – тазалайды

Общественные места

- ~ убирать – убрал – убирает



~ ретке келтіру – ретке келтірді –
ретке келтіреді

~ привести в порядок – привел в
порядок – приводит в порядок

Қоғамдық орындарда

(-да - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ серуендеу – серуендеді –
серуендейді

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ ережелерді сақтау – ережелерді
сақтады – ережелерді сақтайды

~ адамдармен сөйлесу – адамдармен
сөйлесті – адамдармен сөйлеседі

~ тыныштық сақтау – тыныштық
сақтады – тыныштық сақтайды

- қоғамдық орындарға бару

- қоғамдық орындарды аралау

- қоғамдық орындарда жүру

- қоғамдық орындарды
пайдаланудың маңыздылығы

- қоғамдық орындарды тазарту

- қоғамдық орындарда серуендеу

- қоғамдық орындарға жиі бару

- қоғамдық орындарды ретке
келтіру

- қоғамдық орындарды жөндеу

- қоғамдық орындарды таза ұстау

- қоғамдық орындарда
ережелерді сақтау

В общественных местах

~ прогуливаться – прогуливался
– прогуливается

~ работать – работал – работает

~ соблюдать правила – соблюдал
правила – соблюдает правила

~ разговаривать с людьми
– разговаривал с людьми –
разговаривает с людьми

~ сохранять тишину – сохранял
тишину – сохраняет тишину

- ходить в общественные места

- обходить общественные места

- ходить по общественным
местам

- важность использования
общественных мест

- убирать общественные места

- прогуливаться по
общественным местам

- часто посещать общественные
места

- приводить общественные места
в порядок

- ремонтировать общественные
места

- содержать общественные места
в чистоте

- соблюдать правила
в общественных местах



- қоғамдық орындарда адамдармен сөйлесу
- қоғамдық орындарда тыныштық сақтау
- қоғамдық орындардан қоқыстарды жинау
- қоғамдық орындарда көңіл көтеру
- қоғамдық орындарда жұмыс істей білу
- Қоғамдық көліктер – автобустар, трамвайлар, метро және т.б.
- Мен бүгін саябақта серуендеп қайттым.
- Кеше киім сатып алу үшін дүкенге бардым.
- Бұл көшелер өте кең және таза.
- Мектепте балалар оқу үдерісіне белсене қатысады.
- Қоғамдық көлік түрлері өте көп, әрі олар ыңғайлы режимде жұмыс істейді.
- Ол ауруханада дәрігерден кеңес алды.
- Мәдениет үйінде концерт өтті.
- Спорт алаңында футбол ойнауға болады.
- Біз кинотеатрға жаңа фильм көруге бардық.
- Жаяу жүргіншілер жолы қаланың әр жерінде бар.
- Ол өз жұмыс орнында өте жауапты қызмет атқарады.
- общаться с людьми в общественных местах
- сохранять тишину в общественных местах
- убирать мусор в общественных местах
- развлекаться в общественных местах
- уметь работать в общественных местах
- Общественный транспорт – автобусы, трамваи, метро и другие виды транспорта.
- Сегодня я погулял в парке и вернулся.
- Вчера ходила в магазин за одеждой.
- Эти улицы очень широкие и чистые.
- В школе дети активно участвуют в учебном процессе.
- Виды общественного транспорта очень разнообразны, и они работают в удобном режиме.
- Он проконсультировался с врачом в больнице.
- В доме культуры состоялся концерт.
- На спортивной площадке можно играть в футбол.
- Мы пошли в кинотеатр посмотреть новый фильм.
- Пешеходные дорожки есть везде по городу.
- Он выполняет ответственные обязанности на своем рабочем месте.



- Үйдің ауласында балалар ойнай алады.

- Гүлзарда адамдар демалып, тынығады.

- Трамваймен қала орталығына барамыз.

- Кешке орталық алаңда концерт болады.

- Мектеп кітапханасында кітап көп.

- Концерт залы өте үлкен және акустикасы да керемет.

- Жол полициясы көшелерде тәртіпті қадағалайды.

- Бүгін біз мұражайға бардық.

- Қоғамдық көлік аялдамасы жақын жерде орналасқан.

- Аялдамада адамның көп екенін байқадым.

- Бұл қаладағы ең әдемі алаң.

- Кеше саябаққа бардым, онда көп адам болды.

- Әдетте мен қоғамдық орындарда серуендегенді ұнатамын.

- Саябақта жүру көңілді сергітеді.

- Саябақты аралап болғаннан кейін біз дәмханаға кірдік.

- Қоғамдық орындарға тек рұқсат берілген адамдар ғана кіре алады.

- Біз аялдамаға тез жеттік, себебі көлік жылдам жүрді.

- Дети могут играть во дворе дома.

- В сквере люди отдыхают и расслабляются.

- Мы поедem в центр города на трамвае.

- Вечером на центральной площади состоится концерт.

- В школьной библиотеке много книг.

- Концертный зал очень большой и имеет отличную акустику.

- Дорожная полиция следит за порядком на улицах.

- Сегодня мы посетили музей.

- Остановка общественного транспорта находится неподалеку.

- «Я заметил, что на остановке много людей.

- Это самая красивая зеленая зона в городе.

- Вчера ходила в парк, там было много людей.

- Обычно я люблю гулять по общественным местам.

- Прогулка в парке поднимает настроение и освежает.

- После прогулки по парку мы зашли в кафе.

- В общественные места могут войти только люди с разрешением.

- Мы быстро добрались до автовокзала, потому что машина ехала быстро.



- Әдетте мен саябақта серуендегенді ұнатамын.

- Кинотеатрға біз көлікпен бірнеше минутта жеттік.

- Қоғамдық орындарға барғанда адамдардың әрекеттерін бақылау қызықты.

- Қоғамдық орындардағы қоқыстарды жинау – әрбір азаматтың міндеті.

- Сен кеше қайда болдың?

- Саябаққа барып, серуендеп қайттым. Одан соң кинотеатрға бардым.

- Мен де саябаққа жиі барамын. Кеше қандай кино көрдің?

- «Жаңа әлем» деп аталады, сюжеті өте қызықты.

- Кинотеатрда адамдар көп болған жоқ па?

- Жоқ, кинотеатрда адамдар көп емес.

- Спортзалға барып, денсаулыққа көңіл бөлуге тырысып жүрмін.

- Спортзалға баруды мен де ойлап жүрмін. Қазір жұмысым өте көп, бірақ уақыт табарым анық.

- Қоғамдық орындарда ережелерді сақтау өте маңызды деп ойлаймын.

- Иә, дұрыс айтасың. Қоғамдық орындарда адамдармен сөйлесу де қызықты, өйткені ол түрлі пікірлермен танысуға мүмкіндік береді.

- Обычно я люблю гулять в парке.

- До кинотеатра мы добрались за несколько минут на машине.

- Когда бываешь в общественных местах, интересно наблюдать за поведением людей.

- Сбор мусора с общественных мест – обязанность каждого гражданина.

- Ты где был вчера?

- Я сходил в парк и прогулялся. Потом пошёл в кинотеатр.

- Да, я тоже часто хожу в парк. А какой фильм ты посмотрел вчера?

- Фильм называется «Новый мир», сюжет был очень интересным.

- В кинотеатре было много людей?

- Нет, в кинотеатре было не так много людей.

- Это было бы здорово! Я тоже стараюсь уделять внимание здоровью и хожу в спортивный зал.

- Я тоже думаю записаться в спортзал. Сейчас у меня много работы, но я точно найду время.

- Я считаю, что важно соблюдать правила в общественных местах.

- Да, ты прав. Общаться с людьми в общественных местах тоже интересно, потому что это даёт возможность познакомиться с разными мнениями.



- Қоғамдық орындарда тыныштық сақтау да маңызды, себебі барлық адамдар демалуға немесе жұмыс істеуге келетінін ұмытпаған жөн.

- Дәл солай! Ал қоқыстарды қоғамдық орындардан жинау әрбір адамның міндеті екенін ешқашан ұмытпау керек.

- Өте дұрыс айтасыз. Егер бірдеңе болса, біз кетуге мәжбүр боламыз.

- Қоғамдық орындарда ережелерді сақтау біз үшін өте маңызды. Адамдар бір-біріне құрметпен қарауы керек.

- Солай. Қоғамдық орындарда адамдармен сөйлесу де қызық, бірақ бәрі тыныштық сақтап, басқаларды мазаламауы тиіс.

- Иә, қоғамдық орындарда тыныштық сақтау өте маңызды. Әркім өз шаруасымен айналысуы керек.

- Но также важно сохранять тишину в общественных местах, ведь люди приходят туда отдыхать или работать.

- Точно! И еще, не забывайте, что сбор мусора с общественных мест – это обязанность каждого.

- Вы совершенно правы. Если что-то случится, мы, очевидно, будем вынуждены уйти.

- Соблюдение правил в общественных местах для нас очень важно. Люди должны уважать друг друга.

- Да, верно. Общение с людьми в общественных местах тоже интересно, но все должны сохранять тишину и не мешать другим.

- Именно! Сохранение тишины в общественных местах очень важно. Каждый должен заниматься своим делом.

Құжат

~ жеке құжаттар (паспорт, туу туралы куәлік, жеке куәлік)

~ қаржы құжаттары (чек, төлем құжаты, банктік есеп-шот)

~ ресми құжаттар (еңбек шарты, лицензия, сертификат)

~ заңнамалық құжаттар (сот шешімі, нотариалды куәландырылған құжат)

~ бухгалтерлік құжаттар (бухгалтерлік есеп, салық декларациясы)

Документ

~ личные документы (паспорт, свидетельство о рождении, удостоверение личности)

~ финансовые документы (чек, платежный документ, банковский счёт)

~ официальные документы (трудовой договор, лицензия, сертификат)

~ юридические документы (судебное решение, нотариально заверенный документ)

~ бухгалтерские документы (бухгалтерский учет, налоговая декларация)



Құжатқа

К документу

(**-қа** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ қол қою – қол қойды – қол қояды

~ подписать – подписал –
подпишет

~ өзгертулер енгізу – өзгертулер
енгізді – өзгертулер енгізеді

~ внести изменения – внес
изменения – внесет изменения

~ толықтырулар енгізу
– толықтырулар енгізді –
толықтырулар енгізеді

~ внести дополнения – внес
дополнения – внесет дополнения

~ деректерді енгізу – деректерді
енгізді – деректерді енгізеді

~ внести данные – внес данные –
внесет данные

Құжатты

Документ

(**-ты** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ тексеру – тексерді – тексереді

~ проверить – проверил –
проверит

~ толтыру – толтырды – толтырады

~ заполнить – заполнил –
заполняет

~ беру – берді – береді

~ дать – дал – даст

~ қабылдау – қабылдады –
қабылдайды

~ принять – принял – примет

~ рәсімдеу – рәсімдеді – рәсімдейді

~ оформить – оформил –
оформит

~ сақтау – сақтады – сақтайды

~ сохранить – сохранил –
сохранит

~ жоғалту – жоғалтты – жоғалтады

~ потерять – потерял – потеряет

~ растау – растады – растайды

~ подтвердить – подтвердил –
подтвердит

~ қолдану – қолданды – қолданады

~ использовать – использовал –
использует

~ қарау – қарады – қарайды

~ посмотреть – посмотрел –
посмотрит

~ қайта тексеру – қайта тексерді –
қайта тексереді

~ перепроверить – перепроверил –
перепроверит

~ заңды тұрғыдан растау – заңды
тұрғыдан растады – заңды тұрғыдан
растайды

~ юридически подтвердить
– юридически подтвердил –
юридически подтвердит



Құжатта

В документе

(**-та** - жатыс септік/местный падеж)

~ көрсету – көрсетті – көрсетеді

~ показать – показал – покажет

Құжаттан

Из документа

(**-тан** - шығыс септік/исходный падеж)

~ көшіріп алу – көшіріп алды –
көшіріп алады

~ сделать копию – сделал копию
– делает копию

~ іздеп табу – іздеп тапты – іздеп
табады

~ найти – нашел – найдет

~ ақпаратты тексеру – ақпаратты
тексерді – ақпаратты тексереді

~ проверить информацию –
проверил информацию –
проверит информацию

Құжатпен

С документом

(**-пен** - көмектес септік/творительный падеж)

~ танысу – танысты – танысады

~ ознакомиться – ознакомился –
ознакомятся

~ қамтамасыз ету – қамтамасыз етті
– қамтамасыз етеді

~ обеспечить – обеспечил –
обеспечивает

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ работать – работал – работает

- құжатты толтыру

- заполнить документ

- құжатты беру

- выдача/передача документа

- құжатты қабылдау

- принять документ

- құжатты рәсімдеу

- оформить документ

- құжатты сақтау

- хранить документ

- құжатты жоғалту

- потерять документ

- құжаттың көшірмесін жасау

- сделать копию документа

- құжатты растау

- подтвердить документ

- құжатты қолдану

- использовать документ

- құжат туралы

- о документе

- құжат туралы ақпарат

- информация о документе



- | | |
|---------------------------------|--|
| - құжаттың түрі | - вид документа |
| - кіріс құжаты | - входящий документ |
| - шығыс құжаты | - исходящий документ |
| - өкімдік құжат | - распорядительный документ |
| - кету құжаты | - выездной документ |
| - құпия құжат | - секретный документ |
| - құжаттау | - документирование |
| - қысқа мерзімді | - краткосрочный |
| - құжатқа қол қою | - подписать документ |
| - құжатты тексеру | - проверить документ |
| - құжатта жазылған | - написано в документе |
| - құжаттың көшірмесін алу | - получить копию документа |
| - құжатпен танысу | - ознакомиться с документом |
| - құжатқа қосымша енгізу | - внести дополнение в документ |
| - құжатты қарау | - рассмотрение документа |
| - бұйрықпен ресімдеу | - оформить приказом |
| - шешім қабылдау | - принять решение |
| - құжатқа қосымша қосу | - приложить к документу |
| - құжатқа талдау жасау | - провести анализ документа |
| - құжатпен қамтамасыз ету | - обеспечить документом |
| - құжатқа өзгертулер енгізу | - внести изменения в документ |
| - нормативтік актілерге сәйкес | - в соответствии с
нормативными актами |
| - белгіленген бағыттар бойынша | - в соответствии с
обозначенными направлениями |
| - талқыланған мәселелер бойынша | - в соответствии с
обсужденными проблемами |
| - қаулыға сәйкес | - в соответствии с
постановлением |
| - Үкімет қаулысына сәйкес | - в соответствии с постановлением
Правительства |
| - қаралған мәселелерге сәйкес | - в соответствии с
рассмотренными проблемами |



- | | |
|---|--|
| - алынған міндеттемеге сәйкес | - в соответствии с принятыми обязательствами |
| - он күн ішінде | - в течении десяти дней |
| - заңда белгіленген тәртіппен | - в установленном законодательном порядке |
| - дербес жағдайда, жекелей алғанда | - в частности |
| - құжаттан алынған деректер | - данные, полученные из документа |
| - құжаттың заңды күші | - юридическая сила документа |
| - құжат айналымының тиімділігі | - эффективность документооборота |
| - құжаттарды жүйелеудің заманауи тәсілі | - современный подход в систематизации документов |
| - құжаттың сақталу мерзімі | - срок хранения документа |
| - құжаттың мазмұндық тұтастығы | - содержательная целостность документа |
| - құжаттың ресми тіркелуіне қойылатын талаптар | - требования к официальной регистрации документа |
| - құжатты талдаудың аналитикалық әдістері | - аналитические методы анализа документа |
| - құжатқа негізделген шешім | - решение, обоснованное документом |
| - құжатқа байланысты талап | - требование, связанное с документом |
| - құжаттағы күрделі терминдер | - сложные термины в документе |
| - құжатта көрсетілген | - указанное в документе |
| - құжаттың техникалық сипаттамаларға сәйкестігі | - соответствие документа по техническим параметрам |
| - құжаттың уақытша қолданыс мерзімінің өтуі | - истек срок действия документа |
| - құжатты рәсімдеудің күрделі үдерісі | - сложный процесс оформления документа |
| - қаулыны жүзеге асыру | - выполнять (выполнить) постановление |
| - өкімді жүзеге асыру | - выполнять (выполнить) распоряжение |



- | | |
|--|--|
| - құжатты заңды түрде тіркеу | - юридически зарегистрировать документ |
| - құжаттың расталғанын тексеру | - проверить заверенный документ |
| - құжаттан алынған деректерді өңдеу | - обработка полученных данных от документа |
| - құжаттың түпнұсқалығына кепілдік беру | - гарантия подлинности документа |
| - құжаттың қолдану аясын кеңейту | - расширение сферы применения документа |
| - құжаттың электронды нұсқасын растау | - подтверждение электронной версии документа |
| - құжатта көрсетілген талаптарды орындау | - выполнить требования, указанные в документе |
| - құжаттан қажетті ақпаратты іздеп табу | - найти необходимую информацию в документе |
| - құжатта бекітілген шарттарды орындау | - выполнение условий, утвержденных в документе |
| - құжатқа қол қойылғаннан кейін, заң күшіне енді | - после подписания документа закон вступает в силу |
| - құжаттан алынған мәліметтерді қайта тексеру | - перепроверить информацию, полученную из документа |
| - құжатпен толық танысып, өз пікірін білдіру | - полностью ознакомиться с документом и высказать свое мнение |
| - құжаттың мазмұнын талдау | - глубоко проанализировать содержание документа |
| - құжатта жасалған келісімді заңды тұрғыдан растау | - юридически подтвердить соглашение, заключенное с документом |
| - құжатқа толықтырулар енгізу қажет | - необходимо внести дополнения в документ |
| - құжатта көрсетілген мәліметтерге сәйкес әрекет ету | - действовать в соответствии с данными, указанными в документе |
| - құжаттағы қателіктерді түзету үшін қайта өңдеу қажет | - требуется переработка, чтобы исправить ошибки в документе |



- | | |
|--|---|
| - құжатқа қатысты шешім қабылдау | - принять решение по документу |
| - құжаттан алынған ақпаратты тексеру және бекіту | - проверить и подтвердить информацию, полученную из документа |
| - құжатпен бірге ұсынылған қосымша материалдарды зерттеу | - изучить дополнительные материалы, приложенные к документу |
| - құжатта берілген шарттарға сәйкес міндеттемелерді орындау | - выполнять обязательства в соответствии с условиями документа |
| - құжатты қайта қарау және өңдеу | - пересмотр и редактирование документа |
| - құжатты тіркеу үшін барлық қажетті деректерді енгізу | - ввести все необходимые данные для регистрации документа |
| - құжаттың заңды күшін тексеру үшін тиісті органдарға жүгіну | - обратиться в соответствующие органы для проверки юридической силы документа |
| - құжатқа қатысты талаптарды сақтау | - соблюдение требований к документу |
| - құжатқа сәйкес міндеттемелерді орындау жауапкершілікті талап етеді | - выполнять обязательства в соответствии с документом требует ответственности |
| - құжатқа қатысты қайшылықтарды шешу | - урегулирование разногласий, связанных с документом |
| - құжатқа қатысты ұзақ мерзімді жоспар құру | - составить долгосрочный план, связанный с документом |
| - құжатқа сүйене отырып, дәлелді дәйектер келтіру | - привести обоснованные аргументы, ссылаясь на документ |
| - құжатқа байланысты техникалық сұрақтарды талдау | - анализировать технические вопросы, связанные с документом |
| - құжатқа қатысты құпия ақпаратты қорғау | - защищать конфиденциальную информацию, связанную с документом |
| - құжатқа негізделген келіссөздер жүргізу | - на основании документа вести переговоры |



- | | |
|--|--|
| - құжатқа байланысты ресми хаттаманы дайындау | - готовить официальный протокол, связанный с документом |
| - құжаттың көшірмесін куәландыру | - заверить копию документа |
| - қолхатты куәландыру | - заверить расписку |
| - Басқа жұмысқа ауысуыма байланысты өтініш жаздым. | - Написала заявление в связи с переходом на другую работу. |
| - Денсаулығымға байланысты өтініш толтырдым. | - По состоянию здоровья заполняла заявление. |
| - Отбасы жағдайыма байланысты өтініш жаздым. | - Написал заявление по семейным обстоятельствам, |
| - Құжатты бұйрық бойынша ресімдеу қажет. | - Документ необходимо оформить по приказу. |
| - Кездесу барысында шешім қабылданды. | - В ходе встречи было принято решение. |
| - Бұл шаралар нормативтік актілерге сәйкес жүзеге асырылады. | - Эти меры реализуются в соответствии с нормативными актами. |
| - Белгіленген бағыттар бойынша жұмыстарды бастау керек. | - Надо начать работы по установленным направлениям. |
| - Талқыланған мәселелер бойынша шешім қабылданды. | - Было принято решение по обсужденным вопросам. |
| - Қаулыға сәйкес барлық талаптар орындалуы тиіс. | - Согласно постановлению все требования должны быть выполнены. |
| - Үкімет қаулысына сәйкес жаңа ережелер енгізілді. | - В соответствии постановления Правительства были введены новые правила. |
| - Баянат бойынша құжаттар дайындалды. | - На основании рапорта были подготовлены документы. |
| - Қаралған мәселелер бойынша қосымша түсініктемелер қажет. | - Необходимы дополнительные разъяснения по рассмотренным вопросам. |
| - Құжатты он күн ішінде тапсырған жөн. | - Документ надо сдать в течение десяти дней. |
| - Құжатты заңнамада белгіленген тәртіппен рәсімдеу қажет. | - Необходимо оформить документ в установленном законодательном порядке. |



- Біз осы жобаны жүзеге асыру мақсатында бірлесіп жұмыс істейміз.
- Компанияда бос орын бар.
- Қаулыны жүзеге асыру үшін барлық қажетті шаралар қабылданды.
- Өкімді жүзеге асыру үшін тиісті органдар жұмыс істеп жатыр.
- Мен оған сенім білдірдім, себебі ол өз міндетін жақсы атқарады.
- Осы жағдайға байланысты алаңдаушылық білдіреміз.
- Мен бұл бастаманы толық қолдаймын.
- Құжатта көрсетілген талаптарды орындау өте маңызды.
- Құжаттан қажет ақпаратты іздеп табу үшін уақыт қажет.
- Құжаттағы бекітілген шарттарды орындау қажет.
- Құжатқа қол қойылғаннан кейін оның заңдылығы расталды.
- Құжаттан алынған мәліметтерді қайта тексеру маңызды.
- Құжатпен толық танысып, пікір білдіргеннен кейін шешім қабылданады.
- Құжаттың мазмұнын талдау қажет.
- Құжатқа толықтырулар енгізу қажет, себебі бірнеше жаңа мәлімет бар.
- В целях реализации этого проекта, мы будем вместе работать.
- В компании есть вакансия.
- Для выполнения постановления были приняты все необходимые меры.
- Для выполнения распоряжения работают соответствующие органы.
- Я выразил ему доверие, потому что он хорошо выполняет свои обязанности.
- Мы выражаем обеспокоенность по поводу данной ситуации.
- Я полностью выражаю поддержку этой инициативе.
- Очень важно выполнение требований, указанных в документе.
- Чтобы найти нужную информацию в документе, требуется время.
- Необходимо выполнить утвержденные условия в документе.
- После подписания документа, его юридическая сила была подтверждена.
- Важно перепроверить данные, полученные из документа.
- После полного ознакомления с документом, будет высказано мнение и принято решение.
- Необходимо провести глубокий анализ содержания документа.
- Нужно внести дополнения в документ, так как появились новые данные.



- Құжатқа қатысты шешімді қабылдау үшін оны барлық мүдделі тараптармен келісу қажет.

- Құжаттан алынған ақпаратты тексеру және бекіту керек.

- Құжатта берілген шарттарға сәйкес міндеттемелерді орындау маңызды.

- Құжатты қайта қарау және өңдеу қажет.

- Құжатты тіркеу үшін барлық қажетті деректерді енгізу керек.

- Құжаттың заңды күшін тексеру үшін тиісті органдарға жүгіну қажет.

- Құжатқа қатысты заңды талаптарды сақтау маңызды.

- Құжатқа сәйкес міндеттемелерді орындау жауапкершілікті талап етеді.

- Құжатқа байланысты қайшылықтарды шешу үшін қосымша талқылаулар қажет.

- Құжат негізінде нақты дәлелдер ұсынылуы керек.

- Құжатқа байланысты техникалық мәселелерді талдау жұмысын бастау қажет.

- Құжатқа қатысты құпия ақпаратты қорғау үшін қауіпсіздік шараларын қабылдау қажет.

- Для принятия решения по документу, необходимо согласовать его со всеми заинтересованными сторонами.

- Необходимо проверить и утвердить информацию, полученную из документа.

- Важно выполнить обязательства, указанные в документе.

- Документ необходимо пересмотреть и отредактировать.

- Нужно ввести все необходимые данные для регистрации документа.

- Необходимо обращаться в соответствующие органы для проверки юридической силы документа.

- Важно соблюдать юридические требования, связанные с документом.

- Выполнение обязательств в соответствии с документом требует ответственности.

- Для решения противоречий, связанных с документом, необходимы дополнительные обсуждения.

- На основании документа должны быть представлены конкретные доказательства.

- Необходимо начать анализ технических вопросов, связанных с документом.

- Для защиты конфиденциальной информации, связанной с документом, необходимо принять меры безопасности.



- Құжат бойынша келіссөздер жүргізілуде.

- Құжатқа ресми хаттама дайындау қажет.

- Осы құжатқа қатысты сұрақтарым бар.

- Әрине, қандай сұрақтарың бар?

- Бұл құжатта көрсетілген шарттарға сәйкес міндеттемелерді қалай орындауға болатынын түсінбедім.

- Бұл құжатта белгіленген міндеттемелерді орындау үшін тараптар келісім шарттарымен танысып, қажетті деректерді енгізуі қажет. Қажет болса, мен көмектесемін.

- Рақмет! Құжаттың заңды күшін тексеру үшін тиісті органдарға жүгіну қажет пе?

- Иә, құжаттың заңдылығы мен күшін тексеру үшін тиісті органдарға өтініш жіберу керек.

- Жақсы, құжатты өңдеу қажет болса, хабарласамын.

- Әрине, мен әрқашан көмектесуге дайынмын.

- Бұл құжатқа қатысты бірнеше мәселе туындады.

- Қандай мәселелер бар?

- Құжатта көрсетілген талаптар мен шарттарға қатысты кейбір түсініксіз жерлер бар. Біз міндеттемелерді орындау үшін қандай әрекеттер жасаймыз?

- Ведутся переговоры по документу.

- Необходимо подготовить официальный протокол к документу.

- У меня есть несколько вопросов по этому документу.

- Конечно, какие есть вопросы?

- Я не поняла, как выполнить обязательства, указанные в этом документе?

- Для выполнения обязательств, указанных в документе, необходимо, чтобы все стороны ознакомились с условиями и внесли необходимые данные. Если нужно, я помогу.

- Спасибо! Нужно ли обратиться в соответствующие органы для проверки юридической силы документа?

- Да, для проверки юридической силы документа нужно отправить запрос в соответствующие органы.

- Хорошо, я начну этот процесс. Если требуется пересмотреть и обновить документ, я свяжусь с вами.

- Конечно, я всегда готов вам помочь.

- Возникли несколько вопросов по этому документу.

- Что за вопросы?

- В документе есть некоторые непонятные моменты, касательно требований и условий. Какие действия нам нужно предпринять для выполнения обязательств?



- Бұл құжат бойынша міндеттемелерді орындау үшін барлық тараптар келісіммен танысып, қажетті құжаттарды жинақтап, белгіленген мерзімге сәйкес әрекет етуі қажет. Құжатты заңды тұрғыдан тексеріп, барлық талаптардың орындалуын қамтамасыз ету де маңызды.

- Яғни бұл құжатқа қатысты барлық деректерді енгізгеннен кейін, оларды бекіту керек пе?

- Дәл солай. Егер күмән туындаса, құжаттың заңды күшін растау үшін тиісті органдарға жүгінуіміз керек.

- Егер құжатта қателіктер болса, оларды түзету үшін қайта қарау қажет бола ма?

- Иә, егер құжатта қандай да бір қателіктер анықталса, біз оларды түзету үшін құжатты қайта қарап, қажет болған жағдайда толықтырулар енгізуіміз керек.

- Егер құжатқа қатысты қосымша мәселелер туындаса, мен міндетті түрде хабарласамын.

- Әрқашан көмектесуге дайынмын. Қандай да бір сұрақтар болса, хабарласыңыз.

- Для выполнения обязательств по этому документу необходимо, чтобы все стороны ознакомились с соглашением, собрали необходимые документы и действовали в соответствии с установленными сроками. Важно также проверить документ с юридической точки зрения и обеспечить выполнение всех требований.

- То есть после того как все данные будут внесены в документ, надо их утвердить?

- Именно так. Также если возникнут сомнения с юридической стороны, нам следует обратиться в соответствующие органы, для подтверждения юридической силы документа.

- Если в документе имеются ошибки, мы должны пересмотреть его и внести корректировки?

- Да, если будут ошибки в документе, нам нужно пересмотреть его, внести исправления и при необходимости добавить дополнительные данные.

- Если возникнут дополнительные вопросы по документу, я обязательно свяжусь с вами.

- Я всегда готов вам помочь. Если возникнут вопросы, не стесняйтесь обращаться.



Мм

Мекеме, ұйым

- ~ мемлекеттік
- ~ жекеменшік
- ~ халықаралық
- ~ қоғамдық
- ~ білім беру
- ~ қаржылық
- ~ коммерциялық
- ~ ірі
- ~ кіші
- ~ ұлттық
- ~ элемуеттік
- ~ ғылыми
- ~ мәдени
- ~ құқық қорғау
- ~ денсаулық сақтау

Учреждение, организация

- ~ государственный
- ~ частный
- ~ международный
- ~ общественный
- ~ образовательный
- ~ финансовый
- ~ коммерческий
- ~ крупный
- ~ малый
- ~ национальный
- ~ социальный
- ~ научный
- ~ культурный
- ~ правоохранный
- ~ здравоохранение

Мекемеге, ұйымға

(-ге, -ға - барыс септік/ *дательный падеж*)

- ~ бару – барды – барады
- ~ кіру – кірді – кіреді
- ~ орналастыру – орналастырды – орналастырады
- ~ ауыстыру – ауыстырды – ауыстырады
- ~ қабылдау – қабылдады – қабылдайды

В учреждение, в организацию

- ~ идти – пошёл – пойти
- ~ входит – вошел – войдёт
- ~ разместить – разместил – разместит
- ~ заменить – заменил – заменит
- ~ принять – принял – примет



Мекемені, ұйымды

(**-ні, -ды** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ тексеру – тексерді – тексереді
~ басқару – басқарды – басқарады
~ көрсету – көрсетті – көрсетеді
~ жабу – жапты – жабады
~ тазалау – тазалады – тазалайды
~ жинау – жинады – жинайды

Учреждение, организацию

~ проверять – проверил – будеть
проверять
~ управлять – управлял –
управляет
~ показать – показал – покажет
~ закрыть – закрыл – закроет
~ чистить – чистил – почистит
~ убрать – убрал – уберёт

Мекемеде, ұйымда

(**-де, -да** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді
~ күту – күтті – күтеді

В учреждении, в организации

~ работать – работал – работает
~ ждать – ждал – подождёт

Мекемеден, ұйымнан

(**-ден, -нан** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ шығу – шықты – шығады
~ келу – келді – келеді

Из учреждения, из организации

~ выйти – вышел – выйдет
~ приходит/прийти – пришёл –
приходит

Мекемемен, ұйыммен

(**-мен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ бірлесіп келіссөздер жүргізу
– бірлесіп келіссөздер жүргізді –
бірлесіп келіссөздер жүргізеді
~ бірлесіп ұйымдастыру – бірлесіп
ұйымдастырды – бірлесіп
ұйымдастырады
– мекеме басшысы

С учреждением, с организацией

~ вести совместные переговоры
– вёл совместные переговоры –
ведёт совместные переговоры
~ совместно организовать
– совместно организовал –
совместно организует
– руководитель учреждения



- | | |
|--|--|
| - ұйымның қызметі | - деятельность организации |
| - мекемедегі жұмыс | - работа в учреждении |
| - ұйымның құрылымы | - структура организации |
| - ұйымның міндеттері | - задачи организации |
| - мекеме қызметкерлері | - сотрудники учреждения |
| - ұйымның жұмыс жоспары | - план работы организации |
| - мекеменің ішкі тәртібі | - внутренний распорядок учреждения |
| - ұйым кеңсесі | - офис организации |
| - мекеме қызметкері | - работник учреждения |
| - ұйымның стратегиясы | - стратегия организации |
| - мекемедегі жұмыс | - работа в учреждении |
| - қайырымдылық ұйым | - благотворительная организация |
| - оқу орны | - учебное заведение |
| - үкіметтік мекеме | - правительственное учреждение |
| - қоғамдық ұйым | - общественная организация |
| - халықаралық ұйым | - международная организация |
| - ғылыми мекеме | - научное учреждение |
| - коммерциялық емес ұйым | - некоммерческая организация |
| - ірі мекеме | - крупное учреждение |
| - шағын ұйым | - микро организация |
| - ұлттық мекеме | - национальное учреждение |
| - әлеуметтік ұйым | - социальная организация |
| - мәдени мекеме | - культурное учреждение |
| - құқық қорғау мекемесі | - правоохрнительное учреждение |
| - денсаулық сақтау мекемесі | - учреждение здравоохранения |
| - мемлекеттік қолдауға ие ұйым | - организация с государственной поддержкой |
| - мемлекеттік басқарудағы жоғары деңгейлі мекеме | - учреждение высшего уровня в государственном управлении |
| - жекеменшік сектордағы жетекші ұйым | - ведущая организация в частном секторе |



- | | |
|--|---|
| - мекемеге жұмысқа қабылдау | - приём на работу в учреждение |
| - мекемеге бару | - сходить в учреждение |
| - ұйымды басқару | - управлять организацию |
| - халықаралық стандарттарға сәйкес жұмыс істейтін мекеме | - учреждение, работающий по международным стандартам |
| - халықаралық ынтымақтастықты дамытатын ұйым | - организация, развивающая международное сотрудничество |
| - қоғамдық мүдделерді қорғайтын ұйым | - организация, защищающая общественные интересы |
| - білім беру саласындағы заманауи технологияларды енгізетін мекеме | - учреждение, внедряющее современные технологии в сфере образования |
| - халықаралық деңгейде білім беру үдерісін үйлестіретін ұйым | - организация, координирующий образовательный процесс на международном уровне |
|
 | |
| - қаржы операцияларын реттейтін тәуелсіз мекеме | - независимое учреждение, регулирующее финансовые операции |
| - қаржылық тұрақтылықты қамтамасыз ететін ұйым | - организация, обеспечивающая финансовую стабильность |
| - коммерциялық табысқа бағытталған көпбейінді мекеме | - многопрофильное учреждение, ориентированное на коммерческий успех |
|
 | |
| - коммерциялық жобаларды жүзеге асыратын ұйым | - организация, реализующая коммерческие проекты |
| - ірі ауқымды инвестицияларды басқаратын мекеме | - учреждение, управляющее крупномасштабными инвестициями |
| - ірі халықаралық серіктестіктермен байланысты ұйым | - организация, связанная с крупными международными партнёрами |
| - шағын бизнеске қолдау көрсететін жергілікті мекеме | - местное учреждение, поддерживающий малый бизнес |
| - шағын топтарға қызмет көрсететін ұйым | - организация, обслуживающая небольшие группы |



- | | |
|---|--|
| - мәдени құндылықтарды насихаттайтын ұйым | - организация, пропагандирующая культурные ценности |
| - құқық қорғау жүйесін реформалауға бағытталған ұйым | - организация, направленная на реформирование правоохранительной системы |
| - денсаулық сақтау саласындағы инновациялық шешімдерді енгізетін мекеме | - учреждение, внедряющее инновационные решения в сфере здравоохранения |
| - денсаулық сақтауды жақсартуға бағытталған халықаралық ұйым | - международная организация, направленная на улучшение здравоохранения |
| - мекеме басшылығының шешімі | - решение руководства учреждения |
| - ұйымның ішкі тәртіп ережелері | - правила внутреннего распорядка организации |
| - ұйымның қаржылық есептемесі | - финансовая отчётность организации |
| - ұйымдастыру жұмыстарының тиімділігі | - эффективность организационной работы |
| - ұйымның даму стратегиясы мен мақсаттары | - стратегия развития и цели организации |
| - мекемедегі еңбек даулары мен келіспеушіліктерді шешу | - решение трудовых споров и разногласий в учреждении |
| - ұйымның құқықтық жауапкершілігі мен міндеттері | - правовая ответственность и обязательства организации |
| - мекемеде жүргізілетін қаржылық аудиторлық тексеріс | - финансовая аудиторская проверка в учреждении |
| - ұйымның халықаралық серіктестік бағдарламалары | - международные партнёрские программы организации |
| - мекемедегі қауіпсіздік шаралары мен талаптары | - меры безопасности и требования в учреждении |
| - ұйымның қызмет көрсету сапасын бақылау жүйесі | - система контроля качества обслуживания организации |
| - мекеме жұмысының тиімділігін арттыру бағыттары | - направления повышения эффективности работы учреждения |



- | | |
|---|---|
| - ұйымның ішкі бақылау жүйесі | - система внутреннего контроля организации |
| - мекеме қызметінің сапа стандарттары | - стандарты качества работы учреждения |
| - ұйымның қаржы-экономикалық тұрақтылығы | - финансовая и экономическая устойчивость организации |
| - мекемеде жұмыс істеу жағдайларын жақсарту | - улучшение условий работы в учреждении |
| - ұйымның құқықтық мәртебесін анықтау | - определение правового статуса организации |
| - мекемеде кадрлық саясатты жетілдіру | - совершенствование кадровой политики в учреждении |
| - ұйымның стратегиялық даму жоспары | - стратегический план развития организации |
| - мекемеде ақпараттық жүйелерді енгізу | - внедрение информационных систем в учреждении |
| - ұйымда жұмыс істейтін мамандардың біліктілігін арттыру курстары | - курсы повышения квалификации специалистов, работающих в организации |
| - мекемедегі қызметкерлердің еңбек құқығының сақталуын қамтамасыз ету | - обеспечение соблюдения трудовых прав сотрудников учреждения |
| - ұйымның ресурстық әлеуетін тиімді пайдалану | - эффективное использование ресурсного потенциала организации |
| - мекемедегі инновациялық жобаларды жүзеге асыру | - реализация инновационных проектов в учреждении |
| - ұйымның нарықтағы бәсекеге қабілеттілігін арттыру стратегиясы | - стратегия повышения конкурентоспособности организации на рынке |
| - мекемеде сыртқы экономикалық байланыстарды дамыту | - развитие внешнеэкономических связей учреждения |
| - ұйымның басқару құрылымын жаңарту | - обновление управленческой структуры организации |
| - Мекеме басшысы жаңа жобаның жүзеге асуын бақылап отыр. | - Руководитель учреждения контролирует выполнение нового проекта. |



- Ұйымның қызметі қоғамға пайдалы жобаларды жүзеге асыруға бағытталған.
- Мекемедегі жұмыс тәртібі қатаң түрде сақталады.
- Ұйымның құрылымы бірнеше бөлімшеден тұрады.
- Ұйымның міндеттері – әлеуметтік бағдарламаларды іске асыру және қызмет көрсету сапасын жақсарту.
- Мекеме қызметкерлері кәсіби даму курстарында оқиды.
- Ұйымның жұмыс жоспары барлық міндеттерді орындауды қамтиды.
- Мекеменің ішкі тәртібі барлық қызметкерлер үшін маңызды.
- Ұйымның кеңсесі қала орталығында орналасқан.
- Мекеме қызметкері барлық тапсырмаларды дер кезінде орындауы тиіс.
- Мекеме басшысы – мекеменің жұмысын басқаратын, шешім қабылдайтын және қызметкерлердің жұмысын ұйымдастыратын тұлға.
- Қызметкерлердің күнделікті атқаратын міндеттері мен тапсырмалары.
- Мекеменің оң жағында үлкен саябақ орналасқан.
- Ұйымның арқасында көптеген әлеуметтік жобалар іске асырылды.
- Деятельность организации направлена на реализацию полезных для общества проектов.
- Рабочий режим в учреждении строго соблюдается.
- Структура организации состоит из нескольких подразделений.
- Задачи организации – реализация социальных программ и улучшение качества обслуживания.
- Сотрудники учреждения проходят курсы профессионального развития.
- Рабочий план организации включает в себя выполнение всех задач.
- Внутренний распорядок учреждения важен для всех сотрудников.
- Офис организации находится в центре города.
- Сотрудник учреждения обязан своевременно выполнять все поручения.
- Руководитель учреждения – лицо, осуществляющее руководство деятельностью учреждения, принимающее решения и организующее работу персонала.
- Обязанности и задачи, которые сотрудники выполняют ежедневно.
- Справа от учреждения находится большой парк.
- Благодаря организации было реализовано множество социальных проектов.



- Мекеменің жанында дәмхана бар.

- Қайырымдылық ұйымдары көмекке мұқтаж адамдарға қолдау көрсетеді.

- Мемлекеттік мекеме елдегі әлеуметтік саясатты жүзеге асырады.

- Халықаралық ұйымдар бүкіл әлем бойынша гуманитарлық көмек көрсетеді.

- Ғылыми мекемелер жаңа зерттеулер жүргізіп, инновациялық шешімдер ұсынады.

- Коммерциялық емес ұйымдар қоғамдық мәселелерді шешумен айналысады.

- Мекеме басшылығының шешімі бойынша жаңа жобалар іске қосылды.

- Ұйымның ішкі тәртіп ережелері барлық қызметкерлерге түсіндірілді.

- Қабылдау комиссиясы құжаттарды қабылдауды бастады.

- Ұйымның қаржылық есептемесі ашық әрі айқын болуы керек.

- Мекемеде еңбек жағдайларын жақсарту үшін жаңа шаралар қабылданды.

- Ұйымдастыру жұмыстарының тиімділігі жұмыс өнімділігін арттыруға ықпал етті.

- Ұйымның даму стратегиясы мен мақсаттары кәсіпорынның келесі жылдарға арналған бағыттарын айқындайды.

- Рядом с учреждением есть кафе.

- Благотворительные организации оказывают поддержку нуждающимся.

- Государственное учреждение осуществляет социальную политику страны.

- Международные организации оказывают гуманитарную помощь по всему миру.

- Научные учреждения проводят новые исследования и предлагают инновационные решения.

- Некоммерческие организации занимаются решением общественных проблем.

- По решению руководства учреждения были запущены новые проекты

- Внутренние правила организации были разъяснены всем сотрудникам.

- Приёмная комиссия начала приём документов.

- Финансовая отчётность организации должна быть прозрачной и ясной.

- Для улучшения условий труда в учреждении были приняты новые меры.

- Эффективность организационной работы способствовала повышению производительности труда.

- Стратегия развития и цели организации определяют направления предприятия на следующие годы.



- Мекемедегі еңбек даулары мен келіспеушіліктерді шешу үшін арнайы комиссия құрылды.

- Ұйымның құқықтық жауапкершілігі мен міндеттері заңмен реттеледі.

- Мекемеде қаржыға қатысты аудиторлық тексеріс жыл сайын өткізіледі.

- Мекемедегі қауіпсіздік шаралары мен талаптары барлық қызметкерлерге түсіндірілді.

- Ұйымның қызмет көрсету сапасын бақылау жүйесі жаңа технологиялармен жаңартылды.

- Мекеме жұмысының тиімділігін арттыру бағыттары бойынша стратегиялық жоспарлар жасалды.

- Ұйымның ішкі бақылау жүйесі қызметкерлердің жұмысын тиімді түрде тексеруге мүмкіндік береді.

- Мекеме қызметінің сапа стандарттары халықаралық талаптарға сәйкес жаңартылды.

- Ұйымның қаржы-экономикалық тұрақтылығы компанияның дамуына әсер етеді.

- Мекемеде жұмыс істеу шарттарын жақсарту үшін жаңа заңдар мен ережелер енгізілді.

- Ұйымның құқықтық мәртебесін анықтау үшін заңгерлер кеңес берді.

- Для разрешения трудовых споров и разногласий в учреждении была создана специальная комиссия.

- Правовая ответственность и обязательства организации регулируются законом.

- В учреждении ежегодно проводится аудиторская проверка финансов.

- Меры безопасности и требования были разъяснены всем сотрудникам учреждения.

- Система контроля качества обслуживания организации была обновлена новыми технологиями.

- Были разработаны стратегические планы по направлениям повышения эффективности работы учреждения.

- Система внутреннего контроля организации позволяет эффективно проверять работу сотрудников.

- Стандарты качества обслуживания учреждения были обновлены в соответствии международными требованиями.

- Финансово-экономическая стабильность организации влияет на развитие компании.

- Были введены новые законы и правила для улучшения условий труда в учреждении.

- Юристы консультировали по определению правового статуса организации.



- Мекемеде кадрлық саясатты жетілдіру үшін жаңа бағдарлама енгізілді.

- Ұйымның стратегиялық даму жоспары алдағы бес жылға арналған мақсаттар мен міндеттерді қамтиды.

- Мекемеде ақпараттық жүйелерді енгізу жұмыстары басталды.

- Ұйым мамандарына арналған біліктілікті арттыру курстары тұрақты түрде өткізіледі.

- Мекемедегі қызметкерлердің еңбек құқықтарының сақталуын қамтамасыз ету мақсатында бақылау жүргізіледі.

- Ұйымның ресурстық әлеуетін тиімді пайдалану үшін жаңа басқару әдістері енгізілді.

- Мекемедегі инновациялық жобаларды жүзеге асыру үшін арнайы топ құрылды.

- Ұйымның нарықтағы бәсекеге қабілеттілігін арттыру стратегиясы жаңа өнімдер мен қызметтерді енгізуге бағытталған.

- Мекемеде сыртқы экономикалық байланыстарды дамыту үшін халықаралық серіктестік орнатылды.

- Для совершенствования кадровой политики в учреждении была внедрена новая программа.

- Стратегический план развития организации охватывает цели и задачи на следующие пять лет.

- В учреждении началась работа по внедрению информационных систем.

- Курсы повышения квалификации для специалистов организации проводятся на регулярной основе.

- С целью обеспечения соблюдения трудовых прав сотрудников в учреждении проводится контроль.

- Для эффективного использования ресурсного потенциала организации были внедрены новые методы управления.

- Для реализации инновационных проектов в учреждении была создана специальная группа.

- Стратегия повышения конкурентоспособности организации на рынке направлена на внедрение новых продуктов и услуг.

- Для развития внешнеэкономических связей в учреждении была установлена международная партнерская сеть.



- Басқарудың ұйымдық құрылымын жаңарту үшін корпоративтік басқарудың жаңа моделі енгізілді.

- Білім беру саласындағы заманауи технологияларды енгізетін мекеме жаңа оқу әдістемелерін тәжірибеге енгізуде.

- Халықаралық деңгейде білім беру үдерісін ұйымдастыратын ұйым студенттерге әлемдік білім беру стандарттарын ұсынады.

- Қаржылық тұрақтылықты қамтамасыз ететін ұйым экономиканың тұрақты дамуын қамтамасыз етуге бағытталған.

- Коммерциялық табысқа бағытталған көпбейінді мекеме түрлі бизнес бағыттары бойынша қызметтер ұсынады.

- Коммерциялық жобаларды іске асыратын ұйым жаңа нарыққа шығуды жоспарлауда.

- Ауқымды инвестицияны басқаратын мекеме өз қаржысын халықаралық жобаларға салады.

- Сәлем! Сен бүгін жаңалықтарды көрдің бе? Білім беру саласында заманауи технологияларды енгізуші мекемелер көптеп ашылып жатыр екен.

- Для обновления организационной структуры управления была внедрена новая модель корпоративного управления.

- Учреждение, внедряющее современные технологии в области образования, вносит новые методы обучения в практику.

- Организация, организующая образовательный процесс на международном уровне, предлагает студентам мировые образовательные стандарты.

- Организация, обеспечивающая финансовую устойчивость, направлена на обеспечение стабильного развития экономики.

- Многопрофильное учреждение, ориентированное на коммерческий успех, предлагает услуги по различным бизнес-направлениям.

- Организация, реализующая коммерческие проекты, планирует выйти на новый рынок.

- Учреждение, управляющее крупными инвестициями, вкладывает свои средства в международные проекты.

- Привет! Ты смотрела сегодня новости? Все больше открываются учреждения, внедряющие современные технологии в области образования.



- Ия, мен бұл туралы да естідім. Халықаралық деңгейде білім беру үдерісін ұйымдастыратын ұйымдар барған сайын танымал бола бастады. Бұл студенттер үшін тамаша мүмкіндік.

- Дұрыс айтасың. Сондай-ақ қаржылық операцияларды реттейтін тәуелсіз мекемелер де бар. Олар қаржы саласындағы заңнаманың сақталуын қадағалауды қамтамасыз етеді.

- Ал коммерциялық табысқа бағытталған көпбейінді мекемелер туралы не деуге болады?

- Олар коммерциялық жобаларды іске асырады және экономикаға үлкен әсер етеді.

- Әрине, олар ауқымды инвестицияларды басқаратын мекемелермен тығыз жұмыс істейді. Бұл мекемелердің бірлескен жұмысы әлемдік нарықта бәсекеге қабілетті болуға көмектеседі.

- Сенің ойыңша, білім беру саласындағы заманауи технологияларды енгізетін мекемелердің болашағы қандай?

- Менің ойымша, олардың келешегі бар, өйткені олар халықаралық деңгейде білім беру үдерісін жүргізетін ұйымдармен тығыз ынтымақтастықта жұмыс істейді.

- Ал қаржы операцияларын реттейтін тәуелсіз мекемелер туралы не ойлайсың?

- Да, я тоже слышала об этом. Организации, организующие образовательный процесс на международном уровне, становятся все более популярными. Это отличная возможность для студентов.

- Ты прав. Кроме того, существуют независимые учреждения, регулирующие финансовые операции. Они обеспечивают контроль за соблюдением законодательства в сфере финансов.

- А как насчет многопрофильных учреждений, ориентированных на коммерческий доход?

- Они реализуют коммерческие проекты и оказывают влияние на экономику.

- Конечно, они тесно сотрудничают с учреждениями, которые управляют крупномасштабными инвестициями. Совместная работа этих учреждений помогает оставаться конкурентоспособными на мировом рынке.

- Как ты думаешь, какое будущее у учреждений, внедряющих современные технологии в области образования?

- Я думаю, что они очень перспективны, так как работают в тесном сотрудничестве с организациями, проводящими образовательный процесс на международном уровне.

- А что ты думаешь о независимых учреждениях, регулирующих финансовые операции?



- Меніңше, олардың жұмысы өте маңызды. Олар – қаржылық тұрақтылықты қамтамасыз ететін ұйымдар. Сондықтан олардың рөлі де айтарлықтай маңызды.

- Сонымен қатар ірі халықаралық серіктестермен байланысы бар ұйымдар халықаралық нарыққа шығу үшін жаңа мүмкіндіктер ашады.

- По моему мнению, их работа очень важна. Это организации, обеспечивающие финансовую стабильность, поэтому их роль весьма значительна.

- Кроме того, организации, имеющие связи с крупными международными партнерами, открывают новые возможности для выхода на международный рынок.

Мемлекеттік қызметшілер

~ жауапты

~ адал

~ білікті

~ кәсіби білімді

~ белсенді

~ ұқыпты

~ сабырлы

~ қабілетті

~ тәжірибелі

~ мұқият және тиянақты

~ тез шешім қабылдайтын

Государственные служащие

~ ответственный

~ честный

~ квалифицированный

~ профессионально
образованный

~ активный

~ аккуратный

~ спокойный

~ способный

~ опытный

~ внимательный и усердный

~ быстро принимающий решения

Мемлекеттік қызметшіге

(-ге - барыс септік/ дательный падеж)

~ тапсырма беру – тапсырма берді –
тапсырма береді

~ сенім арту – сенім артты – сенім
артады

~ нұсқау беру – нұсқау берді – нұсқау
береді

Государственному служащему

~ давать поручение – дал
поручение – даёт поручение

~ доверять – доверил – доверяет

~ давать указание – дал указание
– даёт указание



~ міндет жүктеу – міндет жүктеді –
міндет жүктейді

~ возлагать обязанность
– возложил обязанность –
возлагает обязанность

Мемлекеттік қызметшіні

(-ні - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ тексеру – тексерді – тексереді

~ проверять – проверил –
проверяет

~ тағайындау – тайындайды –
тағайындайды

~ назначать – назначил –
назначает

~ бағалау – бағалады – бағалайды

~ ценить – оценил – оценит

~ қадағалау – қадағалады –
қадағалайды

~ наблюдать – наблюдал –
наблюдает

~ дайындау – дайындады –
дайындайды

~ готовить – подготовил –
готовит

~ жауапкершілікке тарту
– жауапкершілікке тартты –
жауапкершілікке тартады

~ привлекать к ответственности
– привлёк к ответственности –
привлекает к ответственности

~ заңды сақтауға міндеттеу – заңды
сақтауға міндеттеді – заңды сақтауға
міндеттейді

~ обязывать соблюдать закон
– обязал соблюдать закон –
обязывает соблюдать закон

Мемлекеттік қызметшіден

(-ден - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ талап ету – талап етті – талап
етеді

~ требует – требовал – требует

~ көмек сұрау – көмек сұрады –
көмек сұрайды.

~ просить помощь – попросил
помощи – просит помощи

~ ақпарат алу – ақпарат алынды –
ақпарат алынады

~ получение информации
– информация получена –
информация будет получена

~ қатаң сақтауды талап ету –
қатаң сақтауды талап етті – қатаң
сақтауды талап етеді

~ требовать строгого соблюдения
– требовал строгого соблюдения
– требует строгого соблюдения



~ ұсыныс күту – ұсыныс күтті –
ұсыныс күтеді

~ есеп талап ету – есеп талап етті
– есеп талап етеді

~ ожидать предложений от
решений – ожидал предложений
от решений – ожидает
предложений от решений

~ требовать отчёт – требовал
отчёт – требует отчёт

Мемлекеттік қызметшімен

(**-мен** – көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ келіссөз жүргізу – келіссөз
жүргізді – келіссөз жүргізеді

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ ынтымақтастық орнату/әріптестік
орнату – ынтымақтастық орнатты/
әріптестік орнатты – ынтымақтастық
орнатады/әріптестік орнатады

~ талқылау – талқылады –
талқылайды

~ пікір алмасу – пікір алмасты – пікір
алмасады

~ стратегиялық жоспарды әзірлеу
– стратегиялық жоспар әзірленді –
стратегиялық жоспар әзірленеді

~ жобаны талқылау – жобаны
талқылады – жобаны талқылады

– мемлекеттік қызметші туралы

– білікті мемлекеттік қызметші

– мемлекеттік қызметшінің қызметі

– мемлекеттік қызметшінің қасында

– тәжірибелі мемлекеттік қызметші

С государственным служащим

~ вести переговоры – вёл
переговоры – ведёт переговоры

~ работать – работал – работает

~ сотрудничать – сотрудничал –
сотрудничает

~ обсуждать – обсуждал –
обсуждает

~ обмениваться мнениями
– обменялся мнениями –
обменивается мнениями

~ разработать стратегический
план – разработан
стратегический план –
разрабатывается стратегический
план

~ обсуждать проект – обсудил
проект – обсуждает проект

– о государственном служащем

– квалифицированный
государственный служащий

– служба государственного
служащего

– рядом с государственным
служащим

– опытный государственный
служащий



- | | |
|---|--|
| - екі мемлекеттік қызметші | - два государственных служащих |
| - біздің мемлекеттік қызметшілеріміз | - наши государственные служащие |
| - мемлекеттік қызметшіге байланысты | - связано с государственным служащим |
| - Мына мемлекеттік қызметші өз жұмысын адал әрі әділ атқарады. | - Этот государственный служащий честен и справедлив в своей работе. |
| - Екі мемлекеттік қызметші бірлесіп үлкен жобаны жүзеге асырды. | - Два государственных служащих совместно реализовали крупный проект. |
| - Білікті мемлекеттік қызметші халыққа әрдайым көмектеседі. | - Квалифицированный государственный служащий всегда помогает народу. |
| - Тәжірибелі мемлекеттік қызметкер өз тәжірибесін жас мамандармен бөліседі. | - Опытный государственный служащий делится своим опытом с молодыми специалистами. |
| - Мемлекеттік қызметші елдің дамуына үлес қосады. | - Государственный служащий вносит вклад в развитие страны. |
| - Білікті мемлекеттік қызметші мәселелерді тез шешеді. | - Квалифицированный государственный служащий быстро решает проблемы. |
| - Мемлекеттік қызметшінің қызметі халыққа қызмет етуге бағытталған. | - Служба государственного служащего направлена на служение народу. |
| - Тәжірибелі мемлекеттік қызметші күрделі жағдайларда дұрыс шешім қабылдайды. | - Опытный государственный служащий принимает правильные решения в сложных ситуациях. |
| - Біздің қызметкерлеріміз халықтың мүддесі үшін жұмыс істейді. | - Наши сотрудники работают в интересах народа. |
| - Қызметкер құжаттарды дайындап жатыр. | - Сотрудник готовит документы. |
| - Мемлекеттік қызметшіге нұсқау беріледі. | - Государственному служащему дают инструкции. |
| - Мемлекеттік қызметшіге міндет жүктеледі. | - Государственному служащему возлагают обязанности. |



- Мемлекеттік қызметшінің жұмысын бағалайды.
- Қызметкер бізге толық ақпарат берді.
- Мемлекеттік қызметшіден түсініктеме сұралады.
- Мәселе қызметкермен талқыланады.
- Мемлекеттік қызметшілер заңнаманың орындалуын қадағалайды.
- Мемлекеттік қызметшілер қоғамдық тәртіпті қамтамасыз етеді.
- Мемлекеттік қызметшіге жобаны аяқтау тапсырылды.
- Мемлекеттік қызметшіге құпия ақпаратты сақтау міндеттеледі.
- Мемлекеттік қызметшіні жауапкершілікке тартады.
- Мемлекеттік қызметшінің шешім қабылдау қабілеті жоғары.
- Мемлекеттік қызметшінің күрделі мәселелерді шешуде мол тәжірибесі бар.
- Мемлекеттік қызметшіден заңдылықты қатаң сақтау талап етіледі.
- Заң жобасын мемлекеттік қызметшілермен талқылады.
- Мемлекеттік қызметшімен бірге стратегиялық жоспар әзірленеді.
- Оценивает работу государственного служащего.
- Сотрудник предоставил нам подробную информацию.
- У государственного служащего спрашивают объяснения.
- Вопрос обсуждается с сотрудником.
- Государственные служащие следят за выполнением законодательства.
- Государственные служащие обеспечивают общественный порядок.
- Государственному служащему поручено завершить проект.
- Государственному служащему вменяется в обязанность сохранение конфиденциальной информации.
- Государственного служащего привлекают к ответственности.
- Государственный служащий обладает высокой способностью принятия решений.
- Государственный служащий имеет большой опыт решения сложных вопросов.
- От государственного служащего требуют строгого соблюдения законности.
- Обсудили проект закона с государственными служащими.
- Вместе с государственным служащим разрабатывается стратегический план.



- Мемлекеттік қызметшілер мемлекеттік бағдарламалардың тиімді іске асырылуын қамтамасыз етеді.

- Мемлекеттік қызметшілер азаматтардың құқықтары мен бостандықтарын қорғауды жүзеге асырады.

- Мемлекеттік қызметшіге қоғамдық мүдделерді басшылыққа алу тапсырылады.

- Мемлекеттік қызметшіге нормативтік құжаттарды әзірлеу міндеті жүктеледі.

- Мемлекеттік қызметшіге қызметтік этика нормаларын сақтау міндеттеледі.

- Мемлекеттік қызметшіні мемлекеттік саясатты жүргізуге тартады.

- Мемлекеттік қызметші заңнаманы жақсы түсінеді және оны іс жүзінде қолдана алады.

- Мемлекеттік қызметшіден бюджет қаражатын тиімді пайдалану жөнінде есеп талап етіледі.

- Мемлекеттік қызметшіден өз міндеттерін адал орындау талап етіледі.

- Мемлекеттік қызметшімен бірге халықаралық ынтымақтастықты дамытуға қатысты келіссөздер жүргізіледі.

- Мемлекеттік қызметші елдің заңдары мен ережелерін сақтауға және орындауға жауапты.

- Государственные служащие обеспечивают эффективную реализацию государственных программ.

- Государственные служащие осуществляют защиту прав и свободы граждан.

- Государственному служащему поручается руководствоваться общественными интересами.

- Государственному служащему возлагается обязанность разработки нормативных документов.

- Государственного служащего обязывают соблюдать нормы служебной этики.

- Государственного служащего привлекают к ведению государственной политики.

- Государственный служащий хорошо понимает законодательство и может применять его на практике.

- От государственного служащего требуют отчёт об эффективном использовании бюджетных средств.

- От государственного служащего требуют добросовестное исполнение служебных обязанностей.

- Вместе с государственным служащим проводятся переговоры по развитию международного сотрудничества.

- Государственный служащий несёт ответственность за соблюдение и исполнение законов и правил страны.



- Білікті қызметкер өз ісінде кәсібилік пен жауапкершілікті жоғары деңгейде көрсетеді.

- Тәжірибелі қызметкер ұйымдағы ішкі үдерістерді жақсы біледі.

- Мемлекеттік қызметші туралы жақсы пікірлер айтылды.

- Біздің қызметкерлеріміз елдің дамуы үшін маңызды жұмыс атқарады.

- Мемлекеттік қызметшінің көптеген міндеті мен жауапкершілігі бар.

- Біздің мемлекеттік қызметшілеріміз елдің ішкі және сыртқы саясатын іске асыруда маңызды рөл атқарады.

- Мемлекеттік қызметші қабылдайтын шешімдер көбінесе ұлттық қауіпсіздікке және экономикалық даму мәселелеріне тікелей әсер етеді. Сондықтан оның әрбір әрекеті қоғам үшін өте маңызды.

- Мемлекеттік қызметтен кейін ол түрлі халықаралық ұйымдарда жұмыс істеп, шетелде тәжірибе жинақтап, алған білімін еліміздің мемлекеттік қызметіне енгізуді мақсат етті.

- Мемлекеттік қызметшінің қызметі әрқашан ашықтық пен әділдікке негізделеді және тек мемлекеттің мүдделеріне қызмет етеді.

- Квалифицированный сотрудник демонстрирует высокий уровень профессионализма и ответственности в своем деле.

- Опытный служащий хорошо знает внутренние процессы в организации.

- О государственном служащем говорили хорошие отзывы.

- Наши сотрудники выполняют важную работу для развития страны.

- У государственного служащего множество обязанностей и ответственности.

- Наши государственные служащие играют важную роль в реализации внутренней и внешней политики страны.

- Принятые государственным служащим решения напрямую влияют на вопросы национальной безопасности и экономического развития. Поэтому каждое его действие имеет огромное значение для общества.

- После государственной службы он работал в различных международных организациях, набирал опыта за рубежом и поставил перед собой цель внедрить полученные знания в государственную службу нашей страны.

- Деятельность государственного служащего всегда основывается на прозрачности и справедливости и служит только интересам государства.



- Қызметкермен бірге біз бұл жобаның барлық аспектілерін қарастырдық.

- Білікті мемлекеттік қызметші елдің саяси және экономикалық реформаларына белсенді қатысады және әрқашан өзінің кәсіби құзыреттілігі мен әділдігімен ерекшеленеді, сондықтан қоғамның үлкен сеніміне ие.

- Сәлеметсіз бе! Менің бір сұрағым бар еді: мемлекеттік қызметші болу үшін қандай талаптар қойылады?

- Мемлекеттік қызметші болу үшін ең алдымен жоғары білім және тиісті жұмыс тәжірибесі болуы керек. Сонымен қатар адамның құқықтық және этикалық нормаларын сақтауы өте маңызды.

- Жұмысқа қабылданған кейін мемлекеттік қызметші қандай міндеттерді атқарады?

- Мемлекеттік қызметші әртүрлі салаларда жұмыс істей алады. Оның міндеттері көбінесе мемлекеттік саясатты іске асыру, заңдарды сақтау және халыққа қызмет көрсету болып табылады. Әрбір мемлекеттік қызметші өз лауазымына сәйкес түрлі жұмыстарды орындайды.

- Вместе с сотрудником мы рассмотрели все аспекты этого проекта. Тесно сотрудничая с ведомствами, мы обеспечиваем его эффективную реализацию.

- Квалифицированный государственный служащий активно участвует в политических и экономических реформах страны и всегда выделяется своей профессиональной компетентностью и справедливостью, поэтому пользуется большим доверием общества.

- Здравствуйте! У меня есть один вопрос: какие требования предъявляются для того, чтобы стать государственным служащим?

- Чтобы стать государственным служащим, прежде всего необходимо иметь высшее образование и соответствующий опыт работы. Кроме того, очень важно соблюдение правовых и этических норм.

- Какие обязанности выполняет государственный служащий, после того, как он принят на работу?

- Государственный служащий может работать в различных сферах. Его обязанности в основном, связаны с реализацией государственной политики, соблюдением законов и предоставлением услуг населению. Каждый государственный служащий выполняет работу в зависимости от своей должности.



- Жұмыс барысында қандай да бір қиындықтар бола ма?

- Әрине, мемлекеттік қызметшінің жұмысы жауапкершілікті талап етеді. Кейде қиындықтар да кездеседі. Бірақ ең бастысы – адалдық, кәсібилік және халық мүддесіне қызмет ету.

- Сәлем! Сен мемлекеттік қызметші болып жұмыс істейсің ғой, жұмысың қалай?

- Иә, дұрыс айтасың. Жұмыс қызықты, бірақ жауапкершілігі өте жоғары. Халыққа қызмет ету оңай емес.

- Біз заңдарды іске асыруға көмектесеміз, құжаттар дайындаймыз, халықтың мәселелерін шешуге тырысамыз. Кейде түнге дейін отырамыз.

- Иә, егер әділ және адал болсаң, халық сені бағалайды. Бірақ бәріне бірдей жағу мүмкін емес.

- Мен қазір бөлім басшысы ретінде экономикалық реформаларды іске асыруға қатысып жүрмін. Бюджетті бөлу, инвестиция тарту сияқты күрделі тапсырмалар бар.

- Бір жағынан заң талаптарын сақтау, екінші жағынан халықтың үмітін ақтау қажет. Сонымен қатар сыбайлас жемқорлыққа қарсы күресте – үлкен жауапкершілік.

- Бывают ли, трудности в ходе работы?

- Конечно, работа государственного служащего требует ответственности. Иногда встречаются трудности. Но главное, это – честность, профессионализм и служение интересам народа.

- Привет! Ты же работаешь государственным служащим, как дела на работе?

- Да, ты права. Работа интересная, но ответственность очень большая. Служить народу непросто.

- Мы помогаем реализовать законы, готовим документы, стараемся решать проблемы людей. Иногда сидим до поздней.

- Да, если ты справедлив и честен, люди тебя оценят. Но угодить всем невозможно.

- Сейчас я, как руководитель отдела, участвую в реализации экономических реформ. Есть сложные задачи, такие как распределение бюджета, привлечение инвестиций.

- С одной стороны нужно соблюдать требования закона, с другой оправдывать ожидания народа. Кроме того, борьба с коррупцией – это тоже большая ответственность.



- Иә, сын айтылады. Бірақ ашықтық пен нәтиже көрсету арқылы сенімді сақтауға тырысамыз. Мысалы, жобалардың есебін жариялап, халықпен кері байланыс орнатамыз. Дегенмен кейбір шешімдерді түсіндіру қиынға соғады.

- Енді цифрландыруға басымдық беріп, қызметтерді онлайн форматқа көшіру жоспарда. Бұл қағазбастылықты азайтып, тиімділікті арттырады деп үміттенеміз.

- Да, критика бывает. Но мы стараемся сохранять доверие через открытость и демонстрацию результатов. Например, публикуем отчеты по проектам и налаживаем обратную связь с населением. Тем не менее, некоторые решения бывает сложно объяснить.

- Теперь в приоритете цифровизация, перевод услуг в онлайн-формат. Надеемся, что это сократит бюрократию и повысит эффективность работы.

Нн

Несие

(- **лер** – көптік жалғау/ *множественное число*)

~ ұзақ мерзімді
~ қысқа мерзімді
~ пайызы төмен
~ пайызы жоғары
~ біржолғы
~ кепілсіз

Кредит

~ долгосрочный
~ краткосрочный
~ низкопроцентный
~ высокопроцентный
~ разовый
~ без залога

Несиеге

(-**ге** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ өтінім беру – өтінім берді – өтінім береді
~ қайта өтінім беру – қайта өтінім берді – қайта өтінім береді
~ шектеу қою – шектеу қойды – шектеу қояды

На кредит

~ подать заявку – подал заявку – подаст заявку
~ подать повторную заявку – подал повторную заявку – подаст повторную заявку
~ наложить ограничение – наложил ограничение – наложит ограничение



Несиені

(**-ні** - табыс септік/ *винительный падеж*)

- ~ төлеу – төледі – төлейді
- ~ өтеу – өтеді – өтейді
- ~ төлеуге қабілетті болу – төлеуге қабілетті болды – төлеуге қабілетті болады
- ~ қайта қаржыландыру – қайта қаржыландырды – қайта қаржыландырады
- ~ ұзарту – ұзартты – ұзартады

Кредит

- ~ оплатить – оплатил – оплачивает
- ~ возместить – возместил – возместит
- ~ быть платёжеспособным – был платёжеспособным – будет платёжеспособным(ой)
- ~ рефинансировать – рефинансировал – рефинансирует
- ~ продлить – продлил – продлит

Несиеден

(**-ден** - шығыс септік/*исходный падеж*)

- ~ құтылу – құтылды – құтылады
- ~ бас тарту – бас тартты – бас тартады
- несие туралы
- несиеге байланысты
- қандай несие?
- несиенің төлемі
- несиенің пайызы
- несие төлемінен соң
- несие алмау
- несиенің пайызы қанша?
- ұзақ мерзімді несие
- қысқа мерзімді несие
- төмен пайызды несие
- жоғары пайызды несие
- біржолғы несие

От кредита

- ~ избавиться – избавился – избавится
- ~ отказаться – отказался – откажется
- о кредите
- в связи с кредитом
- какой кредит?
- платеж по кредиту
- процент по кредиту
- после платежа по кредиту
- не взять кредит
- какой процент по кредиту?
- долгосрочный кредит
- краткосрочный кредит
- низкопроцентный кредит
- высокопроцентный кредит
- разовый кредит



- | | |
|----------------------------------|---|
| - кепілсіз несие | - кредит без залога |
| - несие алу | - получить кредит |
| - несиеге алу | - взять в кредит |
| - несиені төлеу | - погасить/ платить кредит |
| - несиесі бар | - иметь кредит |
| - несиеден құтылу | - освободиться/ избавиться от кредита |
| - несиеге беру | - дать в кредит |
| - несиені өтеу | - погасить кредит |
| - несиеге өтінім беру | - подавать заявку на кредит |
| - несие туралы келісімшарт жасау | - заключить кредитный договор |
| - несиені төлеуге қабілетті болу | - быть платёжеспособным по кредиту |
| - несие келісімшартына қол қою | - подписать кредитного договора |
| - несиеден бас тарту | - отказаться от кредита |
| - несие арқылы өтемақы төлеу | - выплатить компенсацию за счёт кредита |
| - несиеге қайта өтінім беру | - подавать повторную заявку на кредит |
| - несиені қайта қаржыландыру | - рефинансировать кредит |
| - несиеге шектеу қою | - наложить ограничение на кредит |
| - несие төлемін жасау | - произвести платёж по кредиту |
| - несиені ұзарту | - продлить кредит |
| - несие шарттарына шағымдану | - подавать жалобу на условия кредита |
| - несиені қайтару | - вернуть кредит |
| - несиені жабу | - закрыть кредит |
| - несие шартына байланысты шағым | - подача жалобы на кредитный договор |
| - шешімге қарсылық білдіру | - возражение против решения |
| - несиеге кепілдік беру | - предоставить гарантию на кредит |



- несие алу үшін жүгіну
- несиеге сұраныс
- несиені кешіктіру
- несиені есептеу
- несиені тексеру
- несие бойынша жоспар құру
- несие шарттарын талқылау
- несие өтінімін қарастыру
- несие сұранысын мақұлдау
- Мен банкте несиеге өтінім бердім.
- Ол жаңа үй алу үшін несие алды.
- Біз ай сайын несиені төлеуіміз керек.
- Банктен алған барлық несиелерін уақытында өтеп отырды.
- Біз жоғары пайыздық мөлшерлемеге байланысты несиеден бас тарттық.
- Ол бірнеше жыл бойы несиеден құтылуға тырысты.
- Ол көп мөлшерде несие алу үшін өзінің мүлкін кепілге қойды.
- Мен банкке несие алу үшін өтініш жаздым.
- Банктен алған несиенің пайызын есептеу қажет.
- Біз несиеге келісіп, шартқа қол қойдық.
- Бұл мақалада несие туралы жазылған.
- обратиться за кредитом
- запрос на кредит
- допустить просрочку по кредиту
- рассчитывать кредит
- проверять кредит
- составить план по кредиту
- обсудить условия кредита
- рассмотрение запроса на кредит
- одобрение запроса на кредит
- Я подал заявку на кредит в банке.
- Он взял кредит на покупку нового дома.
- Мы должны ежемесячно платить кредит.
- Он вовремя погасил все свои банковские кредиты.
- Мы отказались от кредита из-за высоких процентных ставок.
- Он в течение нескольких лет пытался избавиться от кредита.
- Он заложил своё имущество в качестве залога, чтобы получить большую сумму кредита.
- Я написал заявление в банк, чтобы получить кредит.
- Нужно рассчитать проценты по кредиту, полученному в банке.
- Мы согласились на кредит и подписали контракт.
- В этой статье речь идет о кредитах.



- Несиеге байланысты көптеген сұрақтар туындайды.
- Сен қандай несие алғың келеді?
- Несие төлемі ай сайын жүргізіледі.
- Несиенің пайызы өте жоғары екен.
- Ол несие алмауға шешім қабылдады.
- Несиенің пайызы қанша екенін білесіз бе?
- Несиені уақытында төлеу керек.
- Мен банк қызметкерімен несие төлеу мәселесін талқыладым.
- Мен несиеге өтінім бердім, жақында жауап аламын деп үміттенемін.
- Ол жаңа көлік сатып алу үшін несие алды.
- Қарызымды уақтылы төлеу үшін бар күшімді саламын.
- Ол жоғары пайыздық мөлшерлемелерден қорқып, несиеден бас тартты.
- Несиені уақытында қайтару – мен үшін үлкен міндет.
- Ол несие алу үшін үйін кепілге қойды.
- Несиені есептеу кезінде пайыздық мөлшерлеме үлкен рөл атқарады.
- Банк қызметкерімен несиеге қатысты келіссөздер жүргізіп жатырмыз.
- Несие алғаннан кейін барлық талаптарды орындау өте маңызды.
- Возникает много вопросов, связанные с кредитом.
- Какой кредит ты хочешь взять?
- Платеж по кредиту производится ежемесячно.
- Процент по кредиту очень высокий.
- Он решил не брать кредит.
- Знаете ли вы, какая процентная ставка по кредиту?
- Нужно платить все кредиты вовремя.
- Я обсудил с сотрудником банка вопросы оплаты кредита.
- Я подал заявку на кредит и надеюсь в ближайшее время получить ответ.
- Он взял кредит, чтобы купить новый автомобиль.
- Я приложу все усилия, чтобы вовремя погасить свой долг.
- Он испугавшись высоких процентных ставок, отказался от кредита.
- Для меня большая задача – вовремя вернуть кредит.
- Он заложил свой дом, чтобы получить кредит.
- При расчете кредита, процентная ставка играет большую роль.
- Мы ведем переговоры с сотрудником банка по поводу кредита.
- После получения кредита очень важно выполнить все требования.



- Мен банктің қызметкерімен несие бойынша сөйлестім.

- Ол үй сатып алу үшін ұзақ мерзімді несие алды.

- Біз қысқа мерзімді несие алып, қаржылық қиындықтардан тезірек шыққымыз келді.

- Төмен пайызды несие алу үшін мен барлық шарттарды мұқият оқыдым.

- Жоғары пайызды несие алу кезінде тәуекелдер артады.

- Төмен пайызбен несие алу үшін бірнеше банкті салыстырдым.

- Кепілсіз несие алу үшін жоғары пайыздық мөлшерлеме қолданылады.

- Егер несиенің төлемдері тым жоғары болса, оны қайта қаржыландыру арқылы шарттарын жеңілдетуге болады.

- Егер сіз төлемді уақытында жасамасаңыз, банк несиеге шектеу қоюы мүмкін.

- Егер сізде қаржылық қиындықтар туындаса, несие мерзімін ұзарту туралы банкке өтінім жасауға болады.

- Несиеге өтінім берген кезде, барлық қажетті құжаттарды жинап, оларды банкке ұсыну қажет.

- Несиені уақытында қайтару сіздің қаржылық тұрақтылығыңызды көрсетеді.

- Егер сіздің қаржылық жағдайыңыз қиын болса, сізге несие беруден бас тартуы мүмкін.

- Я поговорил с сотрудником банка по поводу кредита.

- Он взял долгосрочный кредит для покупки дома.

- Мы хотели получить краткосрочный кредит и быстрее выйти из финансовых затруднений.

- Я внимательно прочитал все условия, чтобы получить кредит под низкий процент.

- При получении кредита с высокими процентами, риски увеличиваются.

- Для получения кредита под низкий процент я сравнил предложения нескольких банков.

- Для получения кредита без залога применяется высокая процентная ставка.

- Если платежи по кредиту слишком высокие, можно облегчить условия через рефинансирование.

- Если вы не внесёте платёж вовремя, банк может наложить ограничение на кредит.

- Если у вас возникнут финансовые трудности, вы можете подать заявку в банк на продление срока кредита.

- При подаче заявки на кредит необходимо собрать все необходимые документы и предоставить их в банк.

- Своевременное погашение кредита показывает вашу финансовую стабильность.

- Если у вас сложное финансовое положение, вам могут отказать в кредите.



- Егер несие шарттарында өзгерістер болса, банкпен байланысуыңыз қажет.

- Сен жаңа көлік сатып алуды жоспарлап жүрсің бе?

- Иә, мен көлік сатып алу үшін ұзақ мерзімді несие алуды ойлап жүрмін. Бірақ оның пайызы жоғары болмауы үшін тиімді шарттарды іздестіріп жүрмін.

- Бұл – өте дұрыс шешім.

- Мен кепілсіз несие алуды қарастырып жүрмін, бірақ ондай несиелерге көбінесе жоғары пайыздық мөлшерлеме ұсынылады.

- Иә, мен де естідім. Бірақ мен кепілмен несие алуды шештім, өйткені бұл жағдайда пайыздық мөлшерлеме төмен болады.

- Иә, бұл жақсы идея. Бірақ мен кепілсіз несие алғанды жөн санар едім. Бұл менің қаржылық жағдайым үшін қауіпсіз болады.

- Дәл солай сондықтан барлық жағдайларды мұқият ойластырып, шешім қабылдау керек.

- Әрине, несие пайызының жоғары болуы қиын жағдайға әкелуі мүмкін. Сондықтан мен төмен пайызда несие беретін банкті іздестіріп жүрмін, бірақ шарттардың да қолайлы болуы маңызды.

- Сіздің несиеніз туралы сөйлескім келеді.

- Әрине, несиеге байланысты сұрақтарың бар ма?

- Если в условиях кредита произошли изменения, вам необходимо связаться с банком.

- Ты планируешь купить новую машину?

- Да, я подумываю о том, чтобы взять долгосрочный кредит на покупку автомобиля. Но, чтобы процент не был высоким, я ищу выгодные условия.

- Это – очень правильное решение.

- Я рассматриваю возможность взять кредит без залога, но по таким кредитам часто предлагается высокая процентная ставка.

- Да, я тоже слышала. Но я решила взять кредит с залогом, потому что в этом случае процентная ставка будет ниже.

- Да, это хорошая идея. Но я бы предпочел взять кредит без залога, так как это безопаснее для моего финансового положения.

- Именно поэтому нужно тщательно обдумать все варианты и принимать взвешенное решение.

- Конечно, получение кредита с высокой процентной ставкой может привести к трудностям. Поэтому я ищу банк, который предоставляет кредиты с низкой процентной ставкой, но при этом важно, чтобы условия были выгодными.

- Я хотел бы поговорить о вашем кредите.

- Конечно, у тебя есть вопросы, связанные с кредитом?



- Несие алмас бұрын оның шарттарын біліп алған дұрыс деп ойлаймын.

- Менің ойымша, барлық несиелерді уақытында төлеу керек.

- Иә, бұл маңызды. Сіз жақын арада несие аруды жоспарлап отырсыз ба?

- Жоқ, мен несие алмауға шешім қабылдадым.

- Бұл – дұрыс шешім, себебі несие алғаннан кейін қаржы мәселесінде өте қиын жағдайға тап болуыңыз мүмкін.

- Мен несиемді қайта қаржыландыру туралы ойланып жүрмін. Бұл жайлы сен не ойлайсың?

- Несиені қайта қаржыландыру жақсы идея болуы мүмкін. Алайда несиеге шектеу қою мәселесін де қарастыруыңыз қажет.

- Егер төлем жасауда қиындықтар туындаса, несие алуға немесе мерзімін ұзартуға қатысты банкке хабарласуға болады. Бәрін уақытында шешу маңызды.

- Дұрыс айтасың. Несиені жабу және оның төлемін уақытында өтеу маңызды, өйткені бұл несие рейтингіне әсер етуі мүмкін.

- Мен жаңа бизнес бастау үшін несие аруды ойлап жүрмін. Несие алуға келісімшарт жасау туралы не білесің?

- Несие алу үшін банкке өтініш беру немесе сұраныс жолдау қажет. Банк сенің қаржылық жағдайыңды тексеріп, несие шарттарын ұсынады.

- Я думаю, что это хорошая идея – узнать условия кредита, прежде чем брать его.

- Я думаю, что все кредиты нужно выплачивать вовремя.

- Да, это важно. Вы планируете взять кредит в ближайшее время?

- Нет, я принял решение не брать кредит.

- Это – правильное решение, поскольку после взятия кредита вы можете оказаться в очень сложной финансовой ситуации.

- Я подумываю о рефинансировании своего кредита. Что ты об этом думаешь?

- Рефинансирование кредита может быть хорошей идеей. Однако вам также следует учесть вопрос кредитных лимитов.

- Если возникают трудности с оплатой, можно обратиться в банк по поводу получения нового кредита или продления срока. Важно решить всё своевременно.

- Ты прав. Погашение кредита и своевременная оплата по нему – это важно, поскольку это может повлиять на мой кредитный рейтинг.

- Я думаю о том, чтобы взять кредит для нового бизнеса. Что ты знаешь о заключении договора с кредитом?

- Чтобы получить кредит, нужно подать заявление или запрос в банк. Банк проверит твоё финансовое состояние и предложит условия кредита.



- Әрине, сенің несиені төлеуге қабілетті болуың керек. Егер жағдайың қиын болса, несиеден бас тартуға да болады.

- Несиенің сомасын ұлғайту мүмкіндігі бар ма? Маған бизнесімді дамыту үшін қосымша қаржы қажет.

- Конечно, ты должен быть способен платить по кредиту. Если твоя ситуация сложная, можно отказаться от кредита.

- Есть ли возможность увеличить сумму кредита? Мне нужны дополнительные средства для развития бизнеса.



Оқушы, студент

~ қабілетті
~ талантты
~ ақылды
~ еңбекқор
~ жауапты
~ белсенді
~ әдепті
~ зейінді
~ білімді
~ дарынды
~ жақсы
~ сенімді
~ қызығушылығы мол
~ ұқыпты
~ сабырлы
~ төзімді

Ученик, студент

~ способный
~ талантливый
~ умный
~ трудолюбивый
~ ответственный
~ активный
~ вежливый
~ внимательный
~ образованный
~ талантливый
~ хороший
~ надежный
~ заинтересованный
~ аккуратный
~ спокойный
~ терпеливый

Оқушыға, студентке

(**-ға, -ке** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ көмек көрсету – көмек көрсетті
– көмек көрсетеді

Ученику, студенту

~ оказывать помощь – оказал
помощь – оказывает помощь



~ тапсырма беру – тапсырма берді
– тапсырма береді

~ айту – айтты – айтады

~ беру – берді – береді

~ жазу – жазды – жазады

~ түсіндіріп беру – түсіндіріп берді
– түсіндіріп береді

~ сұрақ қою – сұрақ қойды –
сұрақ қояды

~ дать задание – дал задание –
даёт задание

~ сказать – сказал – скажет

~ давать – дал – даёт

~ писать – писал – пишет

~ объяснить – объяснил –
объясняет

~ задать вопрос – задал вопрос –
задаёт вопрос

Оқушыны, студентті

(**-ны, -ті** – табыс септік/*винительный падеж*)

~ марапаттау – марапаттады –
марапаттайды

~ сынау – сынады – сынайды

~ көру – көрді – көреді

~ түсіну – түсінді – түсінеді

~ дайындау – дайындады –
дайындайды

~ жоба қорғауға шақыру – жоба
қорғауға шақырды – жоба
қорғауға шақырады

~ емтиханға дайындау –
емтиханға дайындады –
емтиханға дайындайды

Ученика, студента

~ награждать – наградил –
награждает

~ проверять – проверил –
проверяет

~ увидеть – увидел – увидит

~ понять – понял – понимает

~ готовить – подготовил –
готовит

~ пригласить защитить проект
– пригласил защищать проект –
приглашает защитить проект

~ готовить к экзамену –
подготовил к экзамену – готовит
к экзамену

Оқушыдан, студенттен

(**-дан, -тен** – шығыс септік/*исходный падеж*)

~ жауап алу – жауап алды – жауап
алады

~ сұрау – сұрады – сұрайды

~ есту – естіді – естиді

От ученика, от студента

~ получить ответ – получил ответ
– получает ответ

~ спросить – спросил –
спрашивает

~ слышать – услышал – слышит



~ талдауды талап ету – талдауды
талап етті – талдауды талап етеді

~ требовать анализа – потребовал
анализа – требует анализа

Оқушымен, студентпен

(**-мен, -пен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ сөйлесу – сөйлесті – сөйлеседі

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ жүру – жүрді – жүреді

~ кездесу – кездесті – кездеседі

- студенттер туралы

- оқушылар туралы

- неше оқушы?

- студенттер қайда?

- қабілетті оқушылар

- дарынды студенттер

- еңбекқор оқушылар

- жауапты студенттер

- оқушының ата-анасы

- оқушының мұғалімі

- белсенді оқушылар

- зейінді оқушылар

- білімді студенттер

- талантты оқушылар

- студент болу

- жақсы студенттер

- қызығушылығы мол оқушылар

- ұқыпты студенттер

- студенттер үйі

- жатақхана

С учеником, со студентом

~ разговаривать – разговаривал –
разговаривает

~ работать – работал – работает

~ идти – шел – идет

~ встретиться – встретился –
будет встречаться

- о студентах

- о школьниках

- сколько учеников?

- где студенты?

- способные ученики

- одаренные студенты

- трудолюбивые ученики

- ответственные студенты

- родители ученика

- учитель ученика

- активные ученики

- внимательные ученики

- образованные студенты

- талантливые ученики

- быть студентом

- хорошие студенты

- заинтересованные ученики

- аккуратные студенты

- дом студентов

- общежитие



- студенттердің қасында
- оның оқушысы
- менің студентім
- студент сияқты
- оқушымен бірге
- студенттер үйінің жанында
- мектептің оң жағында
- оқушының сыныбы
- Оқушылар сабаққа қатысады және жаңа материалды меңгереді.
- Студенттер ғылыми жұмыспен айналысады және түрлі жобаларды қорғайды.
- Мұғалім оқушыға жаңа тапсырма береді.
- Үздік оқушыны медальмен марапаттады.
- Студентті күрделі тақырыпты талқылауға шақырды.
- Мұғалім оқушыдан сұрақтың жауабын алып, оның пікірін тыңдады.
- Студенттен курстық жұмыс туралы қосымша ақпарат ұсынуын талап етті.
- Оқытушы студентпен бірге жобаны талқылап, қажетті өзгерістерді енгізді.
- Студенттер кітапханада емтиханға дайындалды.
- Оқушылар туралы мәліметтер алынды.
- Кеше сабаққа неше оқушы қатысқанын білесің бе?
- рядом со студентами
- его ученик
- мой студент
- как студент
- с учеником
- рядом с домом студентов
- с правой стороны школы
- класс ученика
- Ученики участвуют в занятиях и осваивают новый материал.
- Студенты занимаются научной работой и защищают различные проекты.
- Учитель дает ученику новое задание.
- Выдающегося ученика наградили медалью.
- Студента пригласили для обсуждения сложной темы.
- Учитель получил ответ на вопрос от ученика и выслушал его мнение.
- От студента требовалось предоставить дополнительную информацию о курсовой работе.
- Преподаватель вместе со студентом обсудил проект и внес необходимые изменения.
- Студенты готовились к экзамену в библиотеке.
- Получены данные о школьниках.
- Ты в курсе, вчера сколько учащихся присутствовало на занятии?



- Студенттер қай мекемеде өндірістік тәжірибеден өтеді?

- Бүгін химия сабағында жаңа қиын есеп шығардық.

- Қабілетті оқушылар әрдайым жоғары нәтижелерге жетеді.

- Студенттер ғылыми жобаларға қатысып, көптеген жаңалықтар ашты.

- Оқушылар әрқашан тапсырмаларды уақытында орындап, жоғары бағалар алады.

- Жауапты студенттер өз міндеттерін әрқашан дер кезінде орындайды және өзгелерге үлгі болады.

- Оқушылардың білімге деген құштарлығы маңызды.

- Студенттердің қандай мамандықта оқитынын білсең, олардың болашағын болжауға болады.

- Мектепті бітіргеннен кейін оқушылардың көпшілігі жоғары оқу орындарына түседі.

- Қабілетті оқушылар мұғалімдердің назарын әрдайым өздеріне аударады.

- Студенттер университетте жоғары нәтижелерге қол жеткізді.

- Оқушылар өз мақсаттарына жету үшін бар күшін салады.

- Студенттер тапсырмаларды уақытында орындайды.

- В каком учреждении студенты проходят производственную практику?

- Сегодня на уроке химии мы решили новую сложную задачу.

- Способные ученики всегда достигают высоких результатов и демонстрируют свои сильные стороны.

- Студенты участвовали в научных проектах и открыли много новшеств.

- Ученики всегда выполняют задания вовремя и получают высокие оценки.

- Ответственные студенты всегда своевременно выполняют свои обязанности и служат примером для других.

- Важно, что у учеников есть стремление к знаниям.

- Если знаешь, по какой специальности учатся студенты, можно предположить их будущее.

- После окончания школы большинство учащихся поступают в высшие учебные заведения.

- Способные ученики всегда привлекают внимание учителей к себе.

- Студенты добились высоких результатов в университете.

- Ученики прилагают все усилия, чтобы достичь своих целей.

- Студенты выполняют задания вовремя.



- Оқушының ата-анасы мектеппен тығыз байланыс орнатып, баласының оқу үлгерімін үнемі қадағалап отырады.

- Мұғалім оқушының жетістігін мақтан етіп, болашақта бұдан да үлкен жетістіктерге жетелейтініне сенімді.

- Оқушылар үнемі сабаққа және мектептегі іс-шараларға белсене қатысады.

- Оқушылар сабақты мұқият тыңдап, сұрақтарға жауап береді.

- Студенттер өздерінің ғылыми зерттеулерін үнемі жаңартып, білім алуға үздік нәтижелерге қол жеткізеді.

- Оқушылар сабақтан тыс уақытта қосымша үйірмелерге қатысады.

- Студент болу – білім алу ғана емес, сонымен қатар жаңа мүмкіндіктер мен тәжірибе жинау.

- Мұғалім оқушылардың үй тапсырмаларын күнде тексереді.

- Студенттер конференцияда ғалымдардың жұмысымен танысты.

- Дарынды оқушылар әрқашан топтық тапсырмаларда көшбасшы болып, өз сыныптастарына көмектеседі.

- Оқушылар жаңа ақпаратты оңай меңгеріп, қосымша зерттеулер жүргізуді ұнатады.

- Ата-ана баласының білімін үнемі қадағалап отырады.

- Оқушылар мектептің қоғамдық жұмысына да белсене қатысады.

- Родители ученика устанавливают тесную связь со школой и постоянно следят за успеваемостью своего ребёнка.

- Учитель гордится успехами ученика и уверен, что они приведут его к еще большим достижениям в будущем.

- Ученики всегда активно участвуют на уроках и в школьных мероприятиях.

- Ученики внимательно слушают урок и отвечают на вопросы.

- Студенты постоянно обновляют свои научные исследования и добиваются высоких результатов в обучении.

- Учащиеся во внеурочное время посещают дополнительные кружки.

- Быть студентом – это не только получать знания, но и накапливать новый опыт и возможности.

- Учитель ежедневно проверяет домашние задания учащихся.

- Студенты ознакомились с работой учёных на конференции.

- Одарённые ученики всегда являются лидерами в групповых заданиях и помогают своим одноклассникам.

- Учащиеся легко усваивают новую информацию и любят проводить дополнительные исследования.

- Родители постоянно следят за успеваемостью своего ребёнка.

- Учащиеся активно участвуют не только в учебе, но и в общественной работе школы.



- Оқушылар сабақта мұғалімді мұқият тыңдап, сұрақтар қойып, білімдерін тереңдете түседі.

- Оқушылар пәндік олимпиадада жоғары нәтижелерге ие болды.

- Дарынды оқушылар шығармашылық қабілеттерін шыңдау үшін байқауларға қатысады.

- Студент болу – бұл жаңа мүмкіндіктерге жол ашу және өмірдің жаңа кезеңіне қадам басу.

- Студенттер оқуда және элеуметтік салада өздерін үнемі жетілдіріп, жақсы нәтижелер көрсетеді.

- Оқушылар білімдерін кеңейту үшін қосымша курстар мен шеберлік-сабақтарға қатысады.

- Ұқыпты оқушы уақытын тиімді пайдаланып, барлық тапсырманы дер кезінде орындайды.

- Студенттер үйі оқу ғимаратының жанында орналасқан.

- Мен студенттердің жанында жиі боламын, олардың идеялары мен пікірлерін тыңдаймын.

- Студенттер күрделі мәселені сабырмен шешуге тырысады.

- Кеше студенттер ғылыми конференцияда өз зерттеулерін ұсынды және көптеген сұрақтарға жауап берді.

- Бүгін оқушылар мектептен тыс экскурсияға шығады.

- Жатақхананың жанында кітапхана мен жаттығу залы бар.

- Учащиеся внимательно слушают учителя на уроке, задают вопросы и углубляют свои знания.

- Ученики показали высокие результаты на предметной олимпиаде.

- Одаренные учащиеся участвуют в конкурсах для развития творческих способностей.

- Быть студентом – значит открыть путь к новым возможностям и сделать шаг в новый этап жизни.

- Студенты постоянно совершенствуются в учёбе и социальной сфере, показывая хорошие результаты.

- Учащиеся посещают дополнительные курсы и мастер-классы, чтобы расширить свои знания.

- Аккуратный ученик эффективно использует своё время и выполняет все задания своевременно.

- Студенческий дом расположен рядом с учебным корпусом.

- Я часто нахожусь рядом со студентами, слушаю их идеи и мнения.

- Студенты пытаются спокойно решить сложную проблему.

- Вчера студенты представили свои исследования на научной конференции и ответили на многие вопросы.

- Сегодня учащиеся выходят на внешкольную экскурсию.

- Рядом с общежитием есть библиотека и тренажерный зал.



- Мектептің оң жағында жаңа спорт кешені салынады.

- Мұғалім сыныпқа жаңа оқулықтар мен оқу құралдарын әкелді.

- Оқушымен бірге ғылыми жоба әзірледік, енді ғалымдардың пікірлері мен ұсыныстарын тыңдаймыз.

- Студенттер жаңа пәндерді үйренуге және өз білімдерін жетілдіруге ұмтылады.

- Сәлем! Қайда барасың?

- Сәлем! Кітапханаға бара жатырмын, олимпиадаға дайындалып жүрмін.

- Өте жақсы! Мен де бүгін тапсырмаларды аяқтауды жоспарлап отырмын. Қандай пәндерден дайындалып жүрсің?

- Биология мен химия. Ал сен қандай пәндерге дайындалдың?

- Мен экономика мен математиканы оқып жүрмін. Кітапханаға барасың ба? Бірге барайық.

- Жақсы. Қажетті ақпаратты бірге іздейміз.

- Бүгін біз жобамызды аяқтаймыз. Менің әлі бірнеше дерек жинап, талдау жасауым керек.

- Ааа, жақсы. Біз химиядан бейорганикалық заттарды зерттеп жатырмыз. Сен қандай тақырыппен жұмыс істеп жатырсың?

- Біз экология және қалдықтарды қайта өңдеу тақырыбында жоба жазып жатырмыз. Ал сендер ше?

- Справа от школы будет построен новый спортивный комплекс.

- Учитель привез в класс новые учебники и учебные пособия.

- Вместе с учеником мы разработали научный проект, а теперь заслушаем мнения и предложения ученых.

- Студенты стремятся учить новые предметы и совершенствовать свои знания.

- Привет! Куда ты идёшь?

- Привет! Я иду в библиотеку, готовлюсь к олимпиаде.

- Очень хорошо! Я тоже планирую сегодня закончить задания. А к какому предмету ты готовишься?

- Я учу биологию и химию. А по каким предметам ты готовился?

- Я учу экономику и математику. Ты идёшь в библиотеку? Давай, вместе пойдем.

- Хорошо. Мы вместе ищем необходимую информацию.

- Сегодня закончим наш проект. Мне еще нужно собрать несколько данных и провести анализ.

- О, отлично. Мы изучаем неорганические вещества на химии. Какую тему ты сейчас изучаешь?

- Мы пишем проект на тему экологии и переработки отходов. А вы?



- Біз ақпараттық технологиялар және жасанды интеллект жобасымен жұмыс істеп жатырмыз. Бұл өте қызықты тақырып екен.

- Иә, мен де солай ойлаймын! Бұл тақырыпта жаңа идеялар өте көп. Қаласаң, бірге талқылауымызға болады!

- Керемет, мен саған көмектесе аламын. Мен де сенің жобаң туралы көбірек білгім келеді.

- Жобаңызды сәтті қорғауыңызға тілектеспін!

- Рақмет сізге!

- Мы работаем над проектом по информационным технологиям и искусственному интеллекту. Это очень интересная тема.

- Да, я тоже так думаю! В этой теме много новых идей. Если хочешь, можем обсудить вместе!

- Отлично, я могу тебе помочь. А я тоже хочу узнать побольше о твоём проекте.

Желаю вам успешной защиты вашего проекта!

- Спасибо!



Өнеркәсіп, кәсіпорын

- ~ жаңа
- ~ үлкен, ірі
- ~ заманауи
- ~ тиімді
- ~ жергілікті
- ~ қуатты
- ~ дамыған
- ~ шағын
- ~ жоғары технологиялы
- ~ инновациялық
- ~ жекеменшік
- ~ табысты

Промышленность, предприятие

- ~ новый
- ~ большой, крупный
- ~ современный
- ~ эффективный
- ~ местный
- ~ мощный
- ~ развитый
- ~ малый
- ~ высокотехнологичный
- ~ инновационный
- ~ частный
- ~ успешный



Өнеркәсіпке, кәсіпорынға

(**-ке, -ға** - барыс септік / *дательный падеж*)

~ инвестиция тарту – инвестиция тартты – инвестиция тартады

~ құрал-жабдық әкелу – құрал-жабдық әкелді – құрал-жабдық әкеледі

~ сұраныс арту – сұраныс артты – сұраныс артады

~ жұмыс күшін тарту – жұмыс күшін тартты – жұмыс күшін тартады

~ капитал салу – капитал салды – капитал салады

~ инновациялар енгізу – инновациялар енгізді – инновациялар енгізеді

К промышленности, к предприятию

~ привлекать инвестиции – привлекал инвестиции – привлекает инвестиции

~ привезти оборудование – привез оборудование – привозит оборудование

~ увеличиваться в спросе – увеличивал в спросе – увеличивается в спросе

~ привлекать рабочую силу – привлекал рабочую силу – привлекает рабочую силу

~ вложить капитал – вложил капитал – вкладывает в капитал

~ внедрять инновации – внедрял инновации – внедряет инновации

Өнеркәсіпті, кәсіпорынды

(**-ті, -ды** - табыс септік / *винительный падеж*)

~ дамыту – дамытты – дамытады

~ басқару – басқарды – басқарады

~ жаңғырту – жаңғыртты – жаңғыртады

~ қайта құру – қайта құрды – қайта құрады

~ кеңейту – кеңейтті – кеңейтеді

~ оңтайландыру – оңтайландырды – оңтайландырады

Промышленность, предприятие

~ развивать – развивал – развивает

~ управлять – управлял – управляет

~ модернизировать – модернизировал – модернизирует

~ реконструировать – реконструировал – реконструирует

~ расширять – расширял – расширяет

~ оптимизировать – оптимизировал – оптимизирует



~ жаңарту – жаңартты –
жаңартады

~ автоматтандыру –
автоматтандырды –
автоматтандырады

~ обновить – обновил –
обновляет

~ автоматизировать
– автоматизировал –
автоматизирует

Өнеркәсіпте, кәсіпорында

В промышленности, на предприятии

(-те, -да - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ работать – работал – работает

~ ресурстарды үнемдеу
– ресурстарды үнемдеді –
ресурстарды үнемдейді

~ экономить ресурсы – экономил
ресурсы – экономит ресурсы

~ ынтымақтастық/әріптестік
орнату – ынтымақтастық/
әріптестік орнатты –
ынтымақтастық/әріптестік
орнатады

~ установить сотрудничество –
установил сотрудничество –

устанавливает сотрудничество

~ қауіпсіздік ережесін сақтау

~ соблюдать правил
безопасности

Өнеркәсіптен, кәсіпорыннан

Из промышленности, с предприятия

(-тен, -нан - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ шикізат алу – шикізат алды –
шикізат алады

~ получать сырьё – получал
сырьё – получает сырьё

~ тауар шығару – тауар шығарды –
тауар шығарады

~ производить товар –
производил товар – производит
товар

~ зиянды заттарды шығару –
зиянды заттарды шығарды –
зиянды заттарды шығарады

~ выбрасывать вредные вещества
– выбрасывал вредные вещества
– выбрасывает вредные вещества

– өнеркәсіп туралы

– о промышленности

– кәсіпорын жөнінде

– о предприятии

– заманауи өнеркәсіп

– современное производство



- | | |
|---|--|
| - жергілікті кәсіпорын | - местное предприятие |
| - қуатты өнеркәсіп | - мощная промышленность |
| - дамыған өнеркәсіп | - развитая промышленность |
| - шағын кәсіпорын | - малое предприятие |
| - жоғары технологиялы өнеркәсіп | - высокотехнологичная промышленность |
| - инновациялық өнеркәсіп | - инновационная промышленность |
| - кәсіпорынның жұмысы | - работа предприятия |
| - жаңа өнеркәсіптер | - новые промышленности |
| - ірі өнеркәсіптер | - крупные промышленности |
| - заманауи кәсіпорындар | - современные предприятия |
| - жергілікті кәсіпорындар | - местные предприятия |
| - өнеркәсіптің қасында | - рядом с промышленностью |
| - кәсіпорындардың ішінде | - внутри предприятий |
| - жеке кәсіпорындар | - частные предприятия |
| - табысты кәсіпорындар | - успешные предприятия |
| - өнеркәсіпті дамыту | - развивать промышленность |
| - өнеркәсіпте жұмыс істеу | - работать в промышленности |
| - сапалы өнім алу | - получить качественную продукцию |
| - кәсіпорынға кіру | - войти на предприятие |
| - кәсіпорынды салу | - построить предприятие |
| - кәсіпорында шикізатты өндіру | - на предприятии производить (добывать/перерабатывать) сырьё |
| - өнеркәсіптен шығу | - выйти из промышленности |
| - жұмыс берушінің бастамасы бойынша жұмыстан шығару | - увольнение по инициативе работодателя |
| - өнеркәсіппен айналысу | - заниматься промышленностью |
| - кәсіпорынды басқару | - управлять предприятием |
| - өнеркәсіпке бару | - поехать в промышленность |



- | | |
|--|---|
| - өнеркәсіптің жұмысын зерттеу | - исследование работы промышленности |
| - өнеркәсіптен материал алу | - получать материалы от промышленности |
| - өнеркәсіп өкілімен серіктес болу | - партнерство с представителем промышленности |
| - кәсіпорынды жөндеу | - ремонт предприятия |
| - өнеркәсіпті дамыту | - развитие промышленности |
| - кәсіпорында болу | - находиться на предприятии |
| - кәсіпорында жұмыс істеу | - работать на предприятии |
| - өнеркәсіпке инвестиция салу | - инвестировать в промышленность |
| - өнеркәсіпті жаңғырту | - модернизировать промышленность |
| - өнеркәсіптің дамуы | - развитие промышленности |
| - кәсіпорында дайындау | - изготовить на предприятии |
| - өнеркәсіпте пайда табу | - получать прибыль в промышленности |
| - кәсіпорыннан бөліну | - отделиться от предприятия |
| - жаңа жобаларды өнеркәсіпке бағыттау | - направить новые проекты в промышленность |
| - өнеркәсіпті дамыту жоспары | - план развития промышленности |
| - өнеркәсіпте жаңа технологияларды қолдану | - применение новых технологий на предприятии |
| - кәсіпорынға қаржылай көмек көрсету | - оказать финансовую помощь предприятию |
| - кәсіпорында кездесу ұйымдастыру | - организовать встречу на предприятии |
| - кәсіпорында қызмет атқару | - работать на предприятии |
| - өнеркәсіпте өнім шығару | - выпускать продукцию из промышленности |
| - өнеркәсіппен әріптестік орнату | - наладить сотрудничество с промышленностью |



- | | |
|---|--|
| - кәсіпорында өндіріс үдерісін автоматтандыру | - автоматизировать процесс производства на предприятии |
| - өнеркәсіпте жаңа технологиялар енгізу | - внедрять новые технологии на промышленности |
| - кәсіпорынды қайта ұйымдастыру | - реорганизовать предприятие |
| - өнеркәсіппен серіктестік қатынас орнату | - установить партнёрские отношения с промышленностью |
| - өнеркәсіпке сұраныс артады | - увеличиться спрос на промышленность |
| - кәсіпорынға жұмыс күшін тарту | - привлечь рабочую силу на предприятие |
| - өнеркәсіпті кеңейту | - расширять промышленность |
| - кәсіпорынды оңтайландыру | - оптимизировать предприятие |
| - өнеркәсіпте қауіпсіздік шараларын күшейту | - усилить меры безопасности в промышленности |
| - кәсіпорында есеп жүргізу | - вести учет на предприятии |
| - өнеркәсіптегі ресурстарды үнемдеу | - экономить ресурсы в промышленности |
| - кәсіпорыннан тауар шығару | - выпускать товары с предприятия |
| - өнеркәсіпте тәжірибе алмасу | - обмен опытом в промышленности |
| - кәсіпорында жаңа жобаны бастау | - начало нового проекта на предприятии |
| - өнеркәсіпке инновациялар енгізу | - внедрять инновации в промышленность |
| - кәсіпорынға капитал салу | - вложить капитал в предприятие |
| - өнеркәсіпті дамытуға бағытталған шаралар | - меры, направленные на развитие промышленности |
| - кәсіпорынды жаңарту | - модернизировать предприятие |
| - өнеркәсіпте білікті мамандарды даярлау | - готовить квалифицированных специалистов в промышленности |
| - кәсіпорында қызметкерлерді оқыту | - обучать сотрудников на предприятии |



- өнеркәсіптен экологиялық зиянды заттарды шығару
- кәсіпорынмен шарт жасасу
- өнеркәсіп туралы маңызды ақпарат
- Кәсіпорын туралы барлық қажетті ақпаратты интернеттен табуға болады.
- Заманауи өнеркәсіп жаңа технологияларды қолдануды қажет етеді.
- Кәсіпорын жұмыс күші мен ресурстарды ұтымды пайдалануы тиіс.
- Жергілікті кәсіпорындар экономикасының дамуына зор үлес қосады.
- Қуатты өнеркәсіп елдің экономикалық тұрақтылығын қамтамасыз етеді.
- Өнеркәсіп елдің халықаралық нарықтағы орнын нығайтады.
- Шағын кәсіпорындар жергілікті экономиканы дамытуға көмектеседі.
- Кәсіпорындар табиғатты қорғау шараларын қатаң сақтайды.
- Жоғары технологиялық өнеркәсіп өнімдері елде жоғары сапалы өнімдерімен ерекшеленеді.
- Инновациялық өнеркәсіп жаңа өнімдер мен қызметтерді дамытуға бағытталған.
- выводит экологически вредные вещества из промышленности
- заключить контракт с предприятием
- важная информация о промышленности
- Всю необходимую информацию о предприятии можно найти в интернете.
- Современная промышленность требует использования новых технологий.
- Предприятие должно оптимально использовать рабочую силу и ресурсы.
- Местные предприятия вносят значительный вклад в развитие экономики.
- Мощная промышленность обеспечивает экономическую стабильность страны.
- Промышленность укрепляет положение страны на международном рынке.
- Малые предприятия помогают развивать местную экономику.
- Предприятия строго соблюдают меры по охране природы.
- Продукция высокотехнологичной промышленности отличается высоким качеством продукции в стране.
- Инновационная промышленность ориентирована на разработку новых продуктов и услуг.



- Кәсіпорынның жұмысы өндірістің тиімділігі мен тұрақтылығына байланысты.

- Өнеркәсіптің ғимараты заманауи құрылыс талаптарына сай салынған.

- Жаңа кәсіпорындар инновациялық технологиялармен жабдықталған.

- Ірі кәсіпорындар елдің экономикасына маңызды әсер етеді.

- Бүгінгі таңда кәсіпорындар автоматтандырылған өндіріс жүйелерін қолданады.

- Кәсіпорындар шығындарды азайтып, пайданы арттыруға мүмкіндік береді.

- Ірі кәсіпорындар әлемдік нарықта бәсекеге қабілетті.

- Кәсіпорындар жаңа технологияларды енгізуге ерекше көңіл бөлуде.

- Ірі өнеркәсіп салалары жоғары сапалы өнімдер шығарады.

- Кәсіпорындар – экономиканың негізі.

- Жоғары технологиялық өнеркәсіп салалары әлемдік деңгейдегі сапалы өнім шығарады.

- Инновациялық кәсіпорындар жаңа технологияларды енгізуге бағытталған.

- Работа предприятия зависит от эффективности и стабильности производства.

- Здание промышленности построено в соответствии с современными строительными требованиями.

- Новые предприятия оснащены инновационными технологиями.

- Крупные предприятия оказывают значительное влияние на экономику страны.

- На сегодняшний день предприятия используют автоматизированные производственные системы.

- Предприятия позволяют сократить затраты и увеличить прибыль.

- Крупные предприятия конкурентоспособны на мировом рынке.

- В предприятиях уделяется особое внимание внедрению новых технологий.

- Крупные отрасли промышленности производят продукцию высокого качества.

- Предприятия – основа экономики.

- Высокотехнологичные отрасли промышленности производят продукцию мирового уровня качества.

- Инновационные предприятия направлены на внедрение новых технологий.



- Жеке кәсіпорындар өз бизнесін дамыту бойынша шешімдерді дербес қабылдайды.

- Өнеркәсіп нысандарын аралау үшін арнайы рұқсат алу қажет.

- Өнеркәсіпті дамыту үшін инновациялық шешімдер қажет.

- Өнеркәсіпте кәсіби мамандардан жоғары біліктілікті талап етеді.

- Өнеркәсіпте өнімді алу үдерісі жоғары технологияларды қолдану арқылы жүзеге асырылады.

- Кәсіпорынның негізгі мақсаты – табыс табу.

- Кәсіпорынды салу үшін жоспар құрып, құрылыс жұмыстарын жүргізу қажет.

- Кәсіпорында өндіру үдерісі автоматтандырылған.

- Кәсіпорын мемлекеттік, жекеменшік немесе аралас болуы мүмкін.

- Кәсіпорынды басқару тиімді стратегияны және дұрыс ұйымдастыруды қажет етеді.

- Өнеркәсіпті дамыту жоспары Үкіметтің экономикалық стратегиясымен байланысты.

- Өнеркәсіпте жаңа технологияларды қолдану өндіріс тиімділігін арттырады.

- Частные предприятия принимают самостоятельные решения по развитию своего бизнеса.

- Для посещения промышленности необходимо получить специальное разрешение.

- Для развития промышленности необходимы инновационные решения.

- Промышленность требует высокой квалификации от профессиональных специалистов.

- В промышленности процесс получения продукции осуществляется с использованием высоких технологий.

- Основная цель предприятия – получение прибыли.

- Для строительства предприятия необходимо составить план и провести строительные работы.

- Процесс производства на предприятии автоматизирован.

- Предприятие может быть государственным, частным или смешанным.

- Управление предприятием требует эффективной стратегии и правильной организации.

- План развития промышленности связан с экономической стратегией Правительства.

- Применение новых технологий в промышленности повышает эффективность производства.



- Өнеркәсіптен шикізат алу табиғи ресурстарды тиімді пайдалануды талап етеді.

- Кәсіпорынға қаржылай көмек көрсету – оның дамуы үшін маңызды қадам.

- Тапсырыс алу бизнесте жаңа мүмкіндіктер ашуға септігін тигізеді.

- Кәсіпорында өндіріс үдерісін автоматтандыру өнімнің сапасын арттырады.

- Кәсіпорынды қайта құру жаңа нарыққа шығуға мүмкіндік береді.

- Тауарға сұраныстың артуы өндіріс көлемінің ұлғаюына әкеледі.

- Өнімнің сапасын арттыру үшін жұмыс күшін тарту маңызды.

- Өнеркәсіпті кеңейту жаңа жұмыс орындарын құруға мүмкіндік береді.

- Кәсіпорынды оңтайландыру шығындарды азайтуға және тиімділікті арттыруға көмектеседі.

- Өнеркәсіптегі қауіпсіздік шараларын күшейту жұмысшылардың өмірін қорғауға бағытталған.

- Кәсіпорында есеп жүргізу қаржының тұрақтылығын қамтамасыз етеді.

- Өнеркәсіпте ресурстарды үнемдеу қоршаған ортаны қорғауға көмектеседі.

- Получение сырья от промышленности требует эффективного использования природных ресурсов.

- Финансовая помощь предприятию является важным шагом для его развития.

- Получение заказов способствует открытию новых возможностей в бизнесе.

- Автоматизация производственного процесса на предприятии повышает качество продукции.

- Реорганизация предприятия позволит выйти на новый рынок.

- Увеличение спроса на товар приводит к увеличению объемов производства.

- Для повышения качества продукции важно привлечь рабочую силу.

- Расширение промышленности позволит создать новые рабочие места.

- Оптимизация предприятия помогает снизить затраты и увеличить эффективность.

- Усиление мер безопасности в промышленности направлено на защиту жизни рабочих.

- Ведение учета на предприятии обеспечивает устойчивость финансов.

- В промышленности экономия ресурсов помогает защитить окружающую среду.



- Кәсіпорында тауар шығару сапа стандарттарына сәйкес жүзеге асырылады.

- Өнеркәсіпке инновациялар енгізу өндірісті жаңартуға мүмкіндік береді.

- Кәсіпорынға капитал салу оның дамуын жылдамдатады.

- Өнеркәсіпті дамытуға бағытталған шаралар экономиканың өсуіне ықпал етеді.

- Кәсіпорынды жаңарту өндіріс сапасын жақсартуға мүмкіндік береді.

- Қызметкерлерді кәсіпорында біліктілікті арттыру курстарына қайта даярлау олардың кәсіби деңгейін арттыруға көмектеседі.

- Қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін өнеркәсіптен экологиялық зиянды заттардың шығарылуын бақылау керек.

- Кәсіпорында жаңа өнім шығару нарықтағы бәсекеге қабілеттілікті арттырады.

- Өнеркәсіп арасында халықаралық байланыстар орнату әлемдік нарыққа шығуды жеңілдетеді.

- Кәсіпорын арасында ұзақ мерзімді келісімшарт жасасу – сенімді серіктестіктің негізі.

- Сәлеметсіз бе, сіздің кәсіпорынға қатысты жобаларыңыз қалай жүріп жатыр?

- Производство товаров на предприятии осуществляется в соответствии с качественными стандартами.

- Внедрение инноваций в промышленность дает возможность обновить производство.

- Вложение капитала в предприятие ускоряет его развитие.

- Меры направленные на развитие промышленности, способствуют экономическому росту.

- Обновление предприятия позволяет улучшить качество производства.

- Переподготовка сотрудников на курсы повышения квалификации на предприятии помогает повысить их профессиональный уровень.

- Чтобы не нанести вред окружающей среде, необходимо следить за выбросом экологически вредных веществ из промышленности.

- Производство нового продукта на предприятии увеличивает конкурентоспособность на рынке.

- Установление международных связей между промышленностью облегчает выход на мировой рынок.

- Заключение долгосрочного контракта между предприятием – основа надежного партнерства.

- Здравстуйте, как продвигаются ваши проекты, связанные с предприятием?



- Сәлем! Жақсы. Қазір біз өнеркәсіпте жаңа технологияларды енгізу қатысты жұмыс істеп жатырмыз. Бұл өндірісті тиімдірек етуге мүмкіндік береді.

- Өнеркәсіпті дамыту үшін жаңа жобаларды іске қосу қажет. Сонымен қатар экологиялық зиянды заттарды шығару мәселелері маңызды.

- Дәл солай! Экологиялық мәселелерге назар аудару керек. Ал кәсіпорында қандай жобалар жүзеге асырылуда?

- Біз де жаңа өнімдер шығаруға бағытталған жобаларды іске қосудамыз. Қазір біз өнімнің сапасын жақсартуға және ресурстарды үнемдеуге көп көңіл бөлеміз.

- Керемет! Біз де осы бағытта жұмыс істеп жатырмыз. Кәсіпорындар арасында тәжірибе алмасу өте пайдалы.

- Әрине! Өнеркәсіптің дамуына бағытталған шараларды бірлесіп атқаратын болсақ, екі тарап та ұтады.

- Сәлем! Өнеркәсіпте соңғы уақытта қандай өзгерістер болды?

- Қандай жаңа технологиялар қолданылады? Өнеркәсіпті дамыту жоспары бар ма?

- Привет! Всё хорошо. Сейчас мы работаем над внедрением новых технологий в промышленности. Это поможет стать производству более эффективным.

- Ты прав! Для развития промышленности нужно запускать новые проекты. Кроме того, важно решать проблемы с выбросом экологически вредных веществ.

- Совершенно верно! Нужно обращать внимание на экологические вопросы. А какие проекты у тебя реализуются на предприятии?

- Мы тоже запускаем проекты, направленные на производство новых продуктов. Сейчас уделяем много внимания улучшению качества продукции и экономии ресурсов.

- Отлично! Мы тоже работаем в этом направлении. Обмен опытом между предприятиями очень полезен.

- Конечно! Если мы будем совместно работать над мерами, направленными на развитие промышленности, оба партнера только выиграют.

- Привет! Какие изменения произошли в промышленности в последнее время?

- Какие новые технологии применяются? Есть ли, план по развитию промышленности?



- Иә, жаңа технологиялардың бірі – роботтандырылған өндіріс желілері. Біз сондай-ақ, өнеркәсіптегі қауіпсіздік шараларын күшейтуді жоспарлап отырмыз.

- Жақсы жаңалық екен! Кәсіпорынға жұмыс күшін тарту жайлы не айтасың?

- Біз жұмыс күшін тарту үшін білікті мамандарды даярлау бағдарламасын іске қосқалы жатырмыз. Қызметкерлерді оқыту – маңызды қадам.

- Өте дұрыс! Сондай-ақ кәсіпорын арасында халықаралық байланыс орнату да өнеркәсіптің дамуына үлкен әсер етеді, солай емес пе?

- Әрине, халықаралық байланыстар өте маңызды. Бұл бағытта әлемдік нарыққа шығу үшін әртүрлі серіктестермен ынтымақтастық орнатудамыз.

- Да, одна из новых технологий – это роботизированные производственные линии. Мы также, планируем усилить меры безопасности в промышленности.

- Это отличная новость! А как насчет привлечения рабочей силы на предприятие?

- Мы запускаем программу подготовки квалифицированных специалистов для привлечения рабочей силы. Обучение сотрудников – это важный шаг.

- Совершенно верно! Также, установление международных связей между предприятиями также окажет большое влияние на развитие промышленности, не так ли?

- Конечно, международные связи очень важны. В этом направлении мы сотрудничаем между различными партнерами для выхода на мировой рынок.

Өтініш

(-тер – көптік жалғау/ множественное число)

~ ресми өтініш

~ шағым

~ қаржы туралы өтініш

~ келісім жасасу туралы өтініш

~ іссапар туралы өтініш

~ қызметтік жазба

~ демалыс туралы өтініш

~ тағылымдамадан өту туралы өтініш

Заявление

~ официальное заявление

~ жалоба

~ заявление о финансах

~ просьба о заключении соглашения

~ просьба о командировке

~ служебная записка

~ заявление на отпуск

~ заявление о прохождении стажировки



~ төлем туралы өтініш

~ несие алу туралы өтініш

~ атаулы көмек алу туралы өтініш

~ медициналық көмек көрсету
туралы өтініш

~ заявление об оплате

~ заявление на получение
кредита

~ заявление на получение
адресной помощи

~ заявление на оказание
медицинской помощи

Өтінішке

(**-ке** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ жауап беру – жауап берді – жауап
береді

~ қол қою – қол қойды – қол қояды

~ құжаттарды қоса жіберу
– құжаттарды қоса жіберді –
құжаттарды қоса жібереді

Заявлению

~ ответить – ответил – ответит

~ подписать – подписал –
подпишет

~ приложить документы –
приложил документы –
приложит документы

Өтінішті

(**-ті** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ қабылдау – қабылдады –
қабылдайды

~ тапсыру – тапсырды – тапсырады

~ қарастыруды сұрау – қарастыруды
сұрады – қарастыруды сұрайды

~ рәсімдеу – рәсімдеді – рәсімдейді

~ қарау – қарады – қарайды

~ түсіндіру – түсіндірді – түсіндіреді

Заявление

~ принять – принял – примет

~ подать – подал – подаст

~ просить о рассмотрении –
запросил рассмотреть – просит
рассмотрение

~ оформить – оформил –
оформит

~ рассмотреть – рассмотрел –
рассмотрит

~ объяснить – объяснил –
объяснит



Өтініште

В заявление

(**-те** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ нақты көрсету – нақты көрсетті –
нақты көрсетеді

~ ақпаратты көрсету – ақпаратты
көрсетті – ақпаратты көрсетеді

- өтініш туралы

- өтініштен кейін

- ресми өтініш

- өтініш жазу

- өтініш керек

- өтініштің ішінде

- өтініш жоқ

- өтінішке байланысты

- бірдей өтініш

- түрлі өтініштер

- өтініштің мазмұны

- келесі өтініш

- өтінішті рәсімдеу

- құжаттарды рәсімдеу

- өтінішті қарастыру

- өтінішті тапсыру

- мәліметтерді сәйкестендіру

- құжаттарды сәйкестендіру

- құжаттарды сұрау

- ақпаратты ұсыну

- құжаттарды ұсыну

- өтінішті қабылдау

- ақпараттарды көрсету

- ақпаратты шығарып алу

~ указать точно – указал точно –
укажет точно

~ показать информацию –
показал информацию – показывает
информацию

- о заявлении

- после заявления

- официальное заявление

- написать заявление

- нужно заявление

- в заявлении

- нет заявления

- в связи с заявлением

- одинаковое заявление

- различные заявления

- содержание заявления

- следующее заявление

- оформить заявление

- оформить документы

- рассмотреть заявление

- подать заявление

- идентификация данных

- идентификация документов

- запросить документы

- предоставить информацию

- предоставить документы

- принять заявление

- демонстрировать информацию

- извлечь/получить информацию



- | | |
|--|--|
| - жұмыстан босату, жұмыстан шығару | - освободить от работы, уволить |
| - Қандай өтініш? | - Какое заявление? |
| - басқа жұмысқа ауысуына байланысты | - в связи с переходом на другую работу |
| - отбасы жағдайына байланысты | - в связи с семейным положением |
| - талаптарға байланысты | - в зависимости от требований |
| - жағдайға байланысты | - в зависимости от ситуации |
| - зейнеткерлікке шығуына байланысты | - в связи с уходом на пенсию |
| - осыған байланысты | - в связи с этим |
| - денсаулық жағдайына байланысты | - в связи с состоянием здоровья |
| - қалыптасқан жағдайға байланысты | - в связи со сложившимися условиями |
| - басқа жұмысқа ауысуыма байланысты өтініш | - заявление в связи с переходом на другую работу |
| - денсаулығыма байланысты өтініш | - заявление по состоянию здоровья |
| - отбасы жағдайыма байланысты өтініш | - заявление по семейным обстоятельствам |
| - рұқсат етуіңізді сұраймын | - прошу (Вашего) разрешения |
| - материалдық көмек беруіңізді сұраймын | - прошу оказать материальную помощь |
| - жұмыстан босатуыңызды сұраймын | - прошу освободить от работы |
| - кезектен тыс демалыс беруіңізді сұраймын | - прошу предоставить внеочередной отпуск |
| - кезекті демалыс беруіңізді сұраймын | - прошу предоставить очередной отпуск |
| - жұмысқа қабылдауыңызды сұраймын | - прошу принять на работу |
| - Олар өтінішті қарастырды. | - Они рассмотрели заявление. |
| - Біз ұсынысты қарастырамыз. | - Мы рассмотрим предложение. |
| - Ол өтініш тапсырды. | - Он подал заявление. |
| - Мен өтініш беруім керек. | - Мне нужно подать заявление. |



- Мен қажетті ақпаратты сұрадым.
- Мен құжаттарды рәсімдеймін.
- Ол барлық қажетті құжаттарды рәсімдеді.
- Өтінішті қарастыруды сұраймын.
- Өтініште барлық мәліметтерді нақты көрсетіңіз.
- Құжаттарды өтінішпен бірге жіберіңіз.
- Өтінішке қол қоюды сұраймын.
- Өтінішті рәсімдеу қажет.
- Өтінішпен бірге құжаттарды ұсыну керек.
- Өтінішке қосымша құжаттарды қоса жіберуді сұраймын.
- Өтініште барлық қажетті ақпараттарды көрсетуді сұраймын.
- Өтінішпен бірге барлық қажетті құжаттарды ұсынуды сұраймын.
- Өтінішке қатысты барлық сұрақтарды шешуді сұраймын.
- Өтінішті қарастыру үшін қосымша мәліметтер беру қажет.
- Мен сізге жұмысқа қабылдау туралы өтініш жазып отырмын.
- Мен шәкіртақы алу үшін өтініш білдіріп отырмын.
- Біз сіздермен ынтымақтастық туралы келісім жасауға өтініш білдіреміз.
- Я запросил необходимую информацию.
- Я оформлю документы.
- Он оформил все необходимые документы.
- Прошу рассмотреть заявление.
- Укажите, все данные в заявлении.
- Отправьте документы с заявлением.
- Я прошу подписать заявление.
- Необходимо оформить заявление.
- Необходимо приложить документы к заявлению.
- Прошу приложить дополнительные документы к заявлению.
- Прошу указать всю необходимую информацию в заявлении.
- Прошу предоставить все необходимые документы к заявлению.
- Прошу решения всех вопросов касательно заявления.
- Необходимо предоставить дополнительные данные для рассмотрения заявления.
- Я пишу вам заявление о приёме на работу.
- Я подаю заявление на назначение стипендии.
- Мы обращаемся с просьбой заключить соглашение о сотрудничестве.



- Иссапарға шығу туралы өтінішіме назар аударуыңызды сұраймын.

- Жаңа жобаны бастауға рұқсат беруіңізді сұраймын.

- Демалысқа шығуыма рұқсат беруіңізді сұраймын.

- Өтінішке қосымша ақпаратты қоса жолдаймын.

- Өтінішті қарау кезінде қосымша құжаттар сұралуы мүмкін.

- Өтініште мақсат нақты көрсетілуі керек.

- Өтініште көрсетілген мәселеге нақты жауап алуым керек.

- Өтінішпен барлық қажетті құжаттарды қоса ұсынуыңызды сұраймын.

- Өтініште барлық жағдайларды толық әрі дұрыс сипаттау қажет.

- Өтініштен барлық қажетті мәліметтерді алуға болады.

- Өтінішпен бірге ұсынылған барлық мәліметтер тиісті құжаттарға сәйкес болуы керек.

- Ресми өтінішті барлық қажетті құжаттармен бірге тапсыру қажет.

- Барлық мәліметтер тексерілгеннен кейін жеке өтінішті басқармаға тапсыру қажет.

- Прошу вас обратить внимание на мое заявление о командировке.

- Прошу Вас дать разрешение на запуск нового проекта.

- Прошу разрешить мне выйти в отпуск.

- К заявлению прилагаю дополнительную информацию.

- Во время рассмотрения заявления могут быть запрошены дополнительные документы.

- В заявлении необходимо четко указать цель.

- Мне необходимо получить конкретный ответ на вопрос, указанный в заявлении.

- Прошу предоставить все необходимые документы вместе с заявлением.

- В заявлении необходимо подробно и правильно описать все обстоятельства.

- Можно извлечь/получить всю необходимую информацию из заявления.

- Все сведения, представленные вместе с заявлением, должны быть согласованы с соответствующими документами.

- Официальное заявление нужно подать вместе со всеми необходимыми документами.

- После проверки всех данных, личное заявление нужно передать в управление.



- Ол шағымға қатысты өтінішін растайтын барлық құжаттарды тіркеді.

- Банкроттық туралы өтініш қарастырылғаннан кейін, біз қажетті шешім қабылдаймыз.

- Иссапарға жіберу туралы өтініш жазу үшін сізге бірінші кезекте іссапардың мақсаты мен мерзімін анықтау қажет.

- Еңбек демалысы туралы өтініш алдын ала жазылып, жұмыс берушіге берілуі керек.

- Тағылымдамадан өту үшін университетке өтініш жазып, барлық талаптарды орындау қажет.

- Төлем туралы өтінішті рәсімдеген кезде барлық төлем құжаттарын қоса тіркеу керек.

- Несие алу туралы өтінішті банкке тапсырғаннан кейін олар қажетті тексерулер жүргізеді.

- Қызмет көрсетуге өтініш бергеннен кейін өтінімді қарау шамамен бір аптаға созылуы мүмкін.

- Атаулы көмек алу туралы өтініш беру үшін барлық қажетті құжаттарды қоса беріңіз.

- Басқа жұмысқа ауысуына байланысты басшылыққа өтініш жазды.

- Отбасы жағдайына байланысты ол демалысқа шығуға өтініш берді.

- Ол зейнеткерлікке шығуына байланысты өтініш жазды.

- Денсаулық жағдайына байланысты ол жұмысқа келмеді.

- Он зарегистрировал все документы, подтверждающие его заявление в отношении жалобы.

- После рассмотрения заявления о банкротстве мы принимаем необходимое решение.

- Чтобы написать заявление о командировке, первое, что вам нужно сделать, это определить цель и срок командировки.

- Заявление об отпуске необходимо написать заранее и передать работодателю.

- Для прохождения стажировки необходимо написать заявление в университет и выполнить все требования.

- При оформлении платежного заявления необходимо приложить все платежные документы.

- После подачи заявления на получение кредита в банк, они проводят необходимые проверки.

- После подачи заявки на обслуживание рассмотрение заявки может занять около недели.

- Приложите все необходимые документы для подачи заявления на получение адресной помощи.

- Он написал заявление руководству в связи с переходом на другую работу.

- Он подал заявление на отпуск, по семейным обстоятельствам.

- Он написал заявление в связи с выходом на пенсию.

- Он не вышел на работу по состоянию здоровья.



- Бұл жағдайда сізге қосымша ақпарат қажет болуы мүмкін.

- Ол қазақ, орыс, ағылшын тілдерін еркін меңгерген, қазір халықаралық компанияда жұмыс істейді.

- Жұмыс кестесі барлық талаптарға сәйкес бекітілген және уақытында орындалуы тиіс.

- Басқа жұмысқа ауысу туралы өтініш жазып, оны басшылыққа тапсырдым.

- Денсаулық жағдайыма байланысты өтініш жазып, демалыс сұрадым.

- Отбасылық жағдайыма байланысты жобаны уақытша тоқтатуды сұрап, өтініш жаздым.

- Ол бұрынғы жұмысына қайта қабылдану туралы өтініш жазды.

- Кәсіпорынның таратылуына байланысты қызметкерлерді жұмыстан шығару туралы шешім қабылданды.

- Өз өтініші бойынша қызметтен босатылсын.

- Ол қызметінен босатылды.

- Қызметкерді атқаратын лауазымынан босату туралы шешім қабылданды.

- Отбасылық жағдайыма байланысты материалдық көмек көрсетуіңізді сұраймын.

- В этом случае вам может понадобиться дополнительная информация.

- Он свободно владеет казахским, русским и английским языками и сейчас работает в международной компании.

- Рабочее расписание утверждено в соответствии со всеми требованиями и должно выполняться в срок.

- Я написал заявление о переводе на другую работу и подал его руководству.

- В связи с состоянием здоровья я написала заявление и попросила отпуск.

- Я написал заявление с просьбой временно приостановить проект в связи с семейным положением.

- Он написал заявление о восстановлении на прежнюю работу.

- Принято решение об увольнении работников в связи с ликвидацией предприятия.

- Уволить по собственному желанию.

- Он был уволен.

- Принято решение об освобождении работника от занимаемой должности.

- Прошу оказать материальную помощь в связи с семейным положением.



- Денсаулығыма байланысты атқаратын лауазымымнан босатуыңызды сұраймын.

- Отбасы жағдайыма байланысты кезектен тыс демалыс беруіңізді сұраймын.

- Жұмыс істеген кездерімді есептей келе кезекті демалыс беруіңізді сұраймын.

- Мені компанияңызға жұмысқа қабылдауыңызды сұраймын.

- Барлық тапсырмаларды мерзімінде орындап шығуға тырысамын.

- Бұл жоспарды іске асыру үшін барлық қажетті ресурстар бар.

- Біз келесі айда жоспарланған іс-шараларды жүзеге асыруды бастаймыз.

- Басшы өз құзыреті шегінде барлық тапсырмаларды іске асырады.

- Іс-әрекетті тиімді жүзеге асыру үшін нақты жоспар құруымыз қажет.

- Менің бір өтінішім бар еді.

- Қандай өтінішің бар?

- Дәрігерлер мені ұзақ уақыт емдеуге жіберді, сол себепті мен жұмысты жалғастыра алмаймын.

- Өкінішті. Әрине, мен сені жақсы түсінемін. Өтініш жаздың ба? Қажетті құжаттар дайын ба?

- Иә, мен барлық құжаттарды жинап, өтінішпен бірге өткіздім.

- Прошу Вас освободить меня от занимаемой должности по состоянию здоровья.

- Я прошу вас предоставить мне внеочередной отпуск по семейным обстоятельствам.

- Прошу предоставить мне очередной отпуск, учитывая отработанное мной время.

- Я прошу вас принять меня на работу в вашу компанию.

- Я постараюсь выполнить все задания в срок.

- Для реализации этого плана есть все необходимые ресурсы.

- Мы начнем реализацию запланированных мероприятий в следующем месяце.

- Руководитель реализует все задачи в рамках своей компетенции.

- Для реализации действия нам нужно составить конкретный план.

- У меня есть одна просьба.

- Какая у тебя просьба?

- Врачи направили меня на длительное лечение, поэтому я не могу продолжать работать.

- Очень жаль. Конечно, я тебя хорошо понимаю. Ты уже написала заявление? Все необходимые документы готовы?

- Да, я собрала все документы и подал их вместе с заявлением.



- Дұрыс. Дегенмен өтінішіңізді қарау кезінде барлық құжаттарыңыз бен медициналық анықтамаларыңыз мұқият тексеріледі. Өтінішке барлық талаптар орындалғаннан кейін ғана қол қойылады.

- Түсінікті.

- Өтінішіңіз қабылданды. Барлық құжаттар тексерілгеннен кейін жұмыстан босату туралы шешім қабылданады.

- Рақмет! Бұл мен үшін өте маңызды. Сізбен жұмыс істегеніме шын жүректен ризамын. Сауыққаннан кейін жұмысымды жалғастырамын деп үміттенемін.

- Біз сізді әрдайым күтеміз. Денсаулығыңызды қалпына келтіріп, сауығып кеткен соң қайта оралатыныңызға сенімдімін.

Совершенно верно. Однако при рассмотрении вашего заявления все ваши документы и медицинские справки будут тщательно проверены. Заявление будет подписано только после выполнения всех требований.

- Понятно.

- Ваше заявление принято. После проверки всех документов будет принято решение об увольнении.

- Спасибо! Это очень важно для меня. Я искренне благодарен(на) за возможность работать с вами. Надеюсь возобновить работу после выздоровления.

- Мы всегда вас ждём. Уверен(а), что вы восстановите здоровье и обязательно вернётесь.

Т т

Тауар

Товар

(-лар – көптік жалғау/ множественное число)

~ азық-түлік

~ продукты

~ киім-кешек

~ одежда

~ электроника

~ электроника

~ жиһаз

~ мебель

~ тұрмыстық техника

~ бытовая техника

~ құралдар мен жабдықтар

~ инструменты и оборудование

~ опа-далап

~ косметика

~ дәрі-дәрмек

~ лекарства

~ ойыншықтар

~ игрушки

~ үй заттары

~ товары для дома



~ шарап және ішімдік	~ вино и алкоголь
~ спорт тауарлары	~ спортивные товары
~ бөлшек сауда тауарлары	~ розничные товары
~ құрылыс материалдары	~ строительные материалы
~ көлік құралдары	~ транспортные средства
~ демалыс және туризм тауарлары	~ товары для отдыха и туризма
~ декор және интерьер бұйымдары	~ декор и интерьерные товары

Тауарға

На товар

(-ға - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ сұраныстың артуы – сұраныс артты – сұраныс артады	~ Рост спроса – спрос возрос – спрос растет
~ баға белгілеу – баға белгіледі – баға белгілейді	~ установить цену – установил цену – установит цену
~ тапсырыс беру– тапсырыс берді – тапсырыс береді	~ сделать заказ – сделал заказ – делает заказ
~ жеңілдік жасау – жеңілдік жасады – жеңілдік жасайды	~ сделать скидку – сделал скидку – делает скидку

Тауарды

Товар

(-ды - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ сату – сатты – сатады	~ продать – продал – продаст
~ қабылдау – қабылдады – қабылдайды	~ принять – принял – примет
~ тексеру – тексерді – тексереді	~ проверить – проверил – проверит
~ тексеріп шығу – тексеріп шықты – тексеріп шығады	~ пройти проверку – прошел проверку – пройдет проверку
~ қарау– қарады – қарайды	~ рассматривать – рассматривал – рассматривает
~ жеткізу – жеткізді – жеткізеді	~ доставить – доставил – доставит
~ үнемдеу – үнемдеді – үнемдейді	~ экономить – сэкономил – экономит



Тауардан

(**-дан** - шығыс септік /исходный падеж)

~ пайда табу – пайда тапты – пайда табады

~ бас тарту – бас тартты – бас тартады

От товара

~ получить прибыль – получил прибыль – получит прибыль

~ отказаться – отказался – откажется

Тауармен

(**-мен** - көмектес септік /творительный падеж)

~ қамтамасыз ету – қамтамасыз етті
– қамтамасыз етеді

– тауардың жанында

– тауардың ішінде

– қанша тауар?

– барлық тауар

– тауарға қатысты

– тауардың атауы

– сапалы тауар

– сапасыз тауар

– оның тауары

– біздің тауарымыз

– тауардың бағасы

– мына (осы) тауар

– тауар қайда?

– бірнеше тауар

– тауарға қызығушылық таныту

– тауарды жеткізу

– тауармен айналысу

– тауарды тексеру

– тауардан бас тарту

С товаром

~ обеспечить – обеспечил – обеспечит

– рядом с товаром

– в товаре

– сколько товаров?

– все товары

– относительно товара

– наименование товара

– качественный товар

– некачественный товар

– его товар

– наш товар

– цена товара

– этот товар

– где товар?

– несколько товаров

– проявить интерес к товару

– доставить товар

– заниматься товаром

– проверить товар

– отказ от товара



- тауардан пайда табу
- тауарға сұраныс беру
- тауарды қабылдау
- тауарды сату
- тауар алмасу
- тауар өндірісі
- тауар белгісі
- тауар нарығы
- тауар айналымы
- көлікпен тасымалдау
- тауардан түскен табыс
- тауарға сұраныс артуда
- тауармен қамтамасыз ету
- тауар туралы келісім жасау
- тауарды кері қайтару
- тауарға сұраныс артты
- тауарға тапсырыс беру
- тауардың бағасын белгілеу
- Тауардың бүлінгені анықталды.
- Тауардың артықшылықтары бар.
- Тауардың сипаттамасы өзгерді.
- Бұл тауар сапалы.
- Қанша тауар қалғанын тексеру қажет.
- Барлық тауар дүкенде бар.
- Мына тауардың атауы өте танымал.
- Бұл – сапалы тауар.
- Бұл – сапасыз тауар.
- получить прибыль от товара
- сделать запрос на товар
- принять товар
- продавать товар
- обмениваться товаром
- товарное производство
- товарный знак
- товарный рынок
- товарооборот
- автомобильные перевозки
- доход от товара
- спрос на товар растёт
- обеспечить товаром
- заключить соглашение по товару
- возврат товара
- увеличить спрос на товар
- заказать товар
- установление цены товара
- Было выявлено, что товар повреждён.
- В товаре есть преимущества.
- В товаре изменились характеристики.
- Это качественный товар.
- Необходимо проверить, сколько осталось товара.
- Весь товар есть в магазине.
- Наименование этого товара очень известная.
- Это – качественный товар.
- Это – некачественный товар.



- Оның тауары өте танымал.
- Біздің тауарымыздың бағасы соңғы аптада өзгерді.
- Тауардың сапасын тексеру үшін арнайы сараптама жүргізу қажет.
- Тауарға қызығушылық таныту арқылы тұтынушыларды тарту маңызды маркетингтік әдіс болып табылады.
- Тауарды жеткізу шарттарын келісу кезінде әр тараптың мүддесі ескерілуі керек.
- Тауарды тиімді бағамен сату стратегиясын қолдану маңызды.
- Тауарды тексеру және оның сапасын анықтау – сатудың бірінші кезеңі.
- Тауарды сату кезінде барлық қажетті құжаттарды ұсыну маңызды.
- Тауарды қайта қабылдау және сапасын тексеру кезінде барлық стандарттар сақталуы керек.
- Тауардан пайда табу үшін оның сапасы жоғары болуы керек.
- Тауармен айырбастау кезінде барлық шарттар орындалуы қажет.
- Тауарды қабылдау кезінде оның сапасын тексеру қажет.
- Тауарды сату үшін нарық жағдайын ескеру қажет.
- Его товар очень популярный.
- Цена нашего товара изменилась на прошлой неделе.
- Необходимо провести специальную экспертизу, чтобы проверить качество товара.
- Привлечение клиентов посредством интереса к товару является важным маркетинговым приемом.
- При согласовании условий поставки товара необходимо учитывать интересы каждой стороны.
- Важно применять стратегию продажи по выгодной цене товара.
- Проверка товара и определение его качества – это первый этап продажи.
- При продаже товара важно предоставить все необходимые документы.
- При повторном принятии товара и проверке его качества должны соблюдаться все стандарты.
- Для получения прибыли от товара его качество должно быть высоким.
- При обмене товара должны быть соблюдены все условия.
- При принятии товара необходимо проверять его качество.
- Для продажи товара необходимо учитывать рыночные условия.



- Тиімділікті арттыру үшін тауар өндірісі үнемі жетілдіріліп отырады.

- Тауар белгісі өнімнің ерекшелігін көрсетеді.

- Тауар нарығы өте қарқынды және өзгермелі болады.

- Тауар айналымы белгілі бір кезеңде артуы мүмкін.

- Көлікпен тасымалдау кезінде қауіпсіздік шаралары сақталуы тиіс.

- Тауардан түскен табыс компанияның пайдасын арттырады.

- Тауарда бүлінген болса, оны қайтаруға болады.

- Тауарға сұраныстың артуы оның танымал екенін көрсетеді.

- Жаңа компания жеткізушілермен тауарды жеткізу туралы келісімшарт жасады.

- Тауарды қайтару оның сапасы төмен болған жағдайда ғана жүзеге асырылады.

- Тауарға сұранысты арттыру үшін жарнама қажет.

- Тауарға тапсырыс беру үшін алдын ала мәліметтерді тексеру керек.

- Тауардың бағасын белгілеу нарықтағы сұраныс пен ұсынысқа байланысты.

- Тауарды қайтару кезінде тұтынушыға барлық шарттар түсіндіріледі.

- Для повышения эффективности постоянно совершенствуется товарное производство.

- Товарный знак отображает особенности продукта.

- Рынок товара очень динамичный и изменчивый.

- Оборот товара может увеличиться за определенный период.

- При транспортировке товара должны соблюдаться меры безопасности.

- Доход от товара увеличивает прибыль компании.

- Если товар имеет дефект, его можно вернуть.

- Рост спроса на товар свидетельствует о его популярности.

- Новая компания заключила договор с поставщиками на поставку товара.

- Возврат товара осуществляется только в случае его низкого качества.

- Для повышения спроса на товар необходима реклама.

- Для оформления заказа на товар необходимо проверить предварительную информацию.

- Установление цены на товар зависит от спроса и предложения на рынке.

- При возврате товара потребителю разъясняются все условия.



- Тауардың бағасын қалай белгілеуге болады?
- Егер сұраныс артса, бағаны көтеруге болады.
- Демек тауарға сұранысты арттыру үшін жарнамалауымыз керек. Бұл мәселені шешу үшін қандай шаралар қабылдаймыз?
- Иә, біз тауарды тексеріп шығуымыз қажет.
- Жақсы, бірақ сатып алушы тауарды қайтарғысы келсе, не істеуіміз керек?
- Егер тауар бүлінсе, онда оны қайтару үдерісін бастау керек. Тауарды қабылдау кезінде барлық талаптарды ескеру қажет.
- Содан кейін біз тауарды айырбастауымыз керек немесе басқа тауарға өзгертулер енгізуіміз керек.
- Тауардан пайда алу үшін біз бұл мәселелерді тез шешуіміз керек.
- Тауарды қабылдағаннан кейін оны тексеруіміз қажет. Тексеруден соң қандай қадамдар жасаймыз?
- Тауардың бағасы қалай белгіленеді?
- Тауарды сату үшін арнайы маркетинг стратегияларын әзірлегеніміз дұрыс па?
- Әрине, тауарды сату үшін тиімді стратегия керек. Сонымен қатар тауарға қызығушылық арттыру үшін жарнаманы күшейту керек.
- Как мы можем установить цену на товар?
- Если спрос увеличится, то мы можем поднять цену.
- Тогда нам нужно провести рекламу для увеличения спроса на товар. Что мы будем делать для решения этого вопроса?
- Да, мы должны проверить товар.
- Хорошо, но если покупатель захочет вернуть товар, что нам нужно сделать?
- Если товар имеет дефекты, мы должны начать процесс возврата. При принятии товара необходимо учитывать все требования.
- Затем мы должны либо обменять товар, либо внести изменения в другой товар.
- Чтобы получить прибыль от товара, нам необходимо быстро решить эти проблемы.
- После того как мы примем товар, нам нужно будет его проверить. Какие шаги мы предпринимаем после проверки?
- Как устанавливается цена на товар?
- Нужно ли нам разработать специальную маркетинговую стратегию для продажи товара?
- Конечно, эффективная маркетинговая стратегия очень важна для продажи товара. Кроме того, следует усилить рекламу, чтобы повысить интерес к товару.



- Тауардан түскен табысты қалай тиімді пайдалана аламыз?

- Тауардан түскен табысты қайта инвестициялап, жаңа өнімдер мен қызметтерді дамытуға жұмсауға болады.

- Тауарды уақытында жеткізу туралы келісімшарт жасасу үшін бізге қандай заңды құжаттар қажет?

- Көрсетілген құжаттар Қазақстан Республикасының Азаматтық кодексіне және басқа да тиісті заңнамаға сәйкес талап етіледі.

- Как нам эффективно использовать прибыль, полученную от товара?

- Прибыль от товара можно использовать для реинвестирования и развития новых продуктов и услуг.

- Какие юридические документы необходимы для заключения договора на своевременную поставку товара?

- Указанные документы требуются в соответствии с Гражданским кодексом Республики Казахстан и иным соответствующим законодательством.

Тұрғын үй

(- **лер** – көптік жалғау/ *множественное число*)

~ көп пәтерлі үй

~ жекеменшік үй

~ коттедж

~ таунхаус

~ коммуналдық үй

~ студиялық пәтер

~ кооперативті үй

~ жатақханалар

~ көпфункционалды үй

Жилой дом

~ многоквартирный дом

~ частный дом

~ коттедж

~ таунхаус

~ кооперативный дом

~ квартира-студия

~ кооперативный дом

~ общежития

~ многофункциональный дом

Тұрғын үйге

(-**ге** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ бару – барды – барады

~ келу – келді – келеді

В жилой дом / К жилому дому

~ идти – пошёл – идёт

~ прийти – пришёл – придет



~ көшу – көшті – көшеді

~ жөндеу жұмыстарын жүргізу
– жөндеу жұмыстарын жүргізді –
жөндеу жұмыстарын жүргізеді

~ заңсыз кіру – заңсыз кірді – заңсыз
кіреді

~ қауіпсіздік жүйесін орнату
– қауіпсіздік жүйесін орнатты –
қауіпсіздік жүйесін орнатады

~ переехать – переехал –
переезжает

~ проводить ремонтные работы
– провел ремонтные работы –
проводит ремонтные работы

~ войти незаконно – вошел
незаконно – входит незаконно

~ установить систему
безопасности – установил
систему безопасности –
установит систему безопасности

Тұрғын үйді

(-ді - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ жөндеу – жөндейді – жөндейді

~ сату – сатты – сатады

~ жалға беру – жалға берді –
жалға береді

~ тазалау – тазалады – тазалайды

~ сатып алу – сатып алды – сатып
алады

~ жөндеуден өткізу – жөндеуден
өткізді – жөндеуден өткізеді

~ тазарту – тазартты – тазартады

~ заңсыз сатуға шығару – заңсыз
сатуға шығарды – заңсыз сатуға
шығарады

Жилой дом / В жилой дом

~ ремонтировать –
отремонтировал – ремонтирует

~ продавать – продал – продает

~ сдавать в аренду – сдал в
аренду – сдает в аренду

~ очищать – очистил – очищает

~ покупать – купил – покупает

~ провести ремонт – провел
ремонт – проводит ремонт

~ очищать – очистил – очищает

~ выставить на продажу
незаконным способом
– выставил на продажу
незаконным способом – выставит
на продажу незаконным
способом

Тұрғын үйде

(-де - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ тұру – тұрды – тұрады

В жилом доме

~ жить – жил – живет



~ жұмыс істеу – жұмыс істеді –
жұмыс істейді

~ қалу – қалды – қалады

~ заңсыз тұру – заңсыз тұрды –
заңсыз тұрады

~ коммуналдық қызметтерді
тоқтату – коммуналдық
қызметтерді тоқтатты –
коммуналдық қызметтерді
тоқтатады

~ работать – работал – работает

~ оставаться – остался –
останется

~ жить незаконно – жил
незаконно – живет незаконно

~ прекратить коммунальные
услуги – прекратил
коммунальные услуги –
прекратит коммунальные услуги

Тұрғын үйден

(-ден – шығыс септік/ исходный падеж)

~ шығу – шықты – шығады

~ кету – кетті – кетеді

~ заттар алып шығу – заттар алып
шықты – заттар алып шығады

~ шығарып жіберу – шығарып
жіберді – шығарып жібереді

~ алып кету – алып кетті – алып
кетеді

~ көшу – көшті – көшеді

- тұрғын үй туралы

- тұрғын үйге байланысты

- тұрғын үйлердің арасында

- тұрғын үйдің жанында

- тұрғын үйдің алдында

- Қандай тұрғын үй?

- көп қабатты тұрғын үй

- үш қабатты тұрғын үй

- мынау (осы) тұрғын үй

- тұрғын үйге бару

Из жилого дома

~ выходить – вышел – выходит

~ уходить – ушел – уходит

~ вынести вещи – вынес вещи –
вынесет вещи

~ выгнать – выгнал – выгнет

~ забрать – забрал – заберет

~ переехать – переехал –
переедет

- о жилом доме

- связанное с жилым домом

- между жилыми домами

- рядом с жилым домом

- перед жилым домом

- Какой жилой дом?

- многоквартирный дом

- трёхэтажный жилой дом

- этот жилой дом

- пойти в жилой дом



- тұрғын үйді жөндеу
- тұрғын үйде тұру
- тұрғын үйден шығу
- тұрғын үйге келу
- тұрғын үйге жөндеу жүргізу
- тұрғын үйді сату
- тұрғын үйді жалға беру
- тұрғын үйді тазалау
- тұрғын үйді сатып алу
- тұрғын үйден көшу
- тұрғын үйден кету
- тұрғын үйден заттар алып шығу
- тұрғын үйден шығарып жіберу
- тұрғын үйге жөндеу жұмыстарын жүргізу
- тұрғын үйге көшу
- тұрғын үйге заңсыз кіру
- тұрғын үйге қауіпсіздік жүйесін орнату
- тұрғын үйді заңсыз сатуға шығару
- тұрғын үйде заңсыз тұру
- тұрғын үйдегі коммуналдық қызметтерді тоқтату
- тұрғын үйден тұрғындарды шығару
- Тұрғын үйге қатысты барлық сұрақтар шешілді.
- Тұрғын үйлердің арасында жасыл гүлзар бар.
- Тұрғын үйдің жанында дүкен бар.
- ремонтировать жилой дом
- жить в жилом доме
- выйти из жилого дома
- прийти в жилой дом
- сделать ремонт в жилом доме
- продать жилой дом
- сдать жилой дом в аренду
- убирать жилой дом
- купить жилой дом
- переехать из жилого дома
- уйти из жилого дома
- вынести вещи из жилого дома
- выгнать из жилого дома
- провести ремонт в жилом доме
- переехать в жилой дом
- незаконно войти в жилой дом
- установить систему безопасности в жилом доме
- выставить жилой дом на продажу незаконным путем
- незаконно проживать в жилом доме
- прекратить коммунальные услуги в жилом доме
- переселить жителей из жилого дома
- Все вопросы, касающиеся жилья, решены.
- Между жилыми домами есть зелёный сквер.
- Рядом с жилым домом есть магазин.



- Тұрғын үйдің алдында үлкен саябақ орналасқан.

- Бұл көп қабатты тұрғын үй қала орталығында орналасқан.

- Он үш қабатты тұрғын үй жақында салынды.

- Бұрынғы пәтерімізде жөндеу жұмыстары басталғандықтан, басқа пәтерге көшуге тура келді.

- Басқа қалаға көшуімізге байланысты пәтерімізді сатуға шешім қабылдадық.

- Тұрғын үйде заңсыз тұрып жатқан адамдарды шығару керек.

- Тұрғын үйден көшу үшін барлық құжаттарды ретке келтіру қажет.

- Тұрғын үйден коммуналдық қызметтерді тоқтату туралы өтініш бердік.

- Тұрғын үйді заңсыз сатуға шығару - қылмыс.

- Тұрғын үйді жаңғыртуға қатысты жобаларды іске асыру биыл басталады.

- Тұрғын үйде заңсыз тұру әкімшілік құқық бұзушылыққа жатады.

- Тұрғын үйді жөндеуге кірісу үшін рұқсат алу қажет.

- Тұрғын үйге қауіпсіздік жүйесін орнату жұмыстары басталды.

- Перед жилым домом расположен большой парк.

- Этот многоквартирный дом находится в центре города.

- Тринадцатизэтажный жилой дом был построен недавно.

- Поскольку в нашей прежней квартире начались ремонтные работы, нам пришлось переехать в другой квартиру.

- В связи с переездом в другой город мы приняли решение продать квартиру.

- Нужно выселить людей, которые незаконно проживают в жилом доме.

- Для переезда из жилого дома нужно привести в порядок все документы.

- Мы подали заявку на прекращение коммунальных услуг в жилом доме.

- Выставление жилого дома на незаконную продажу является преступлением.

- Реализация проектов, связанных с модернизацией жилого дома, начнется в этом году.

- Незаконное проживание в жилом доме является административным правонарушением.

- Чтобы начать ремонт в жилом доме необходимо получить разрешение.

- В жилом доме начались работы по установке системы безопасности.



- Сәлем! Жаңа үйге көшкендеріңізді естідім. Қалай, сізге бәрі ұнады ма?

- Иә, рақмет! Біз көштік, бірақ жөндеу жұмыстарын аяқтау үшін біраз уақыт керек.

- Түсінікті! Алдыңғы тұрғын үйді не істедіңіз?

- Біз ол үйді сатуға қойдық, себебі басқа қалаға көшуіміз керек болды.

- Жаңа үйде бәрі жақсы, бірақ көршілер қатты шулайды.

- Егер сізге көмек керек болса, бізге хабарласыңыз!

- Жаңа көпқабатты үйге коммуналдық қызмет көрсетуге келісімшарт жасастық.

- Пайдалы ақпаратыңызға рақмет!

- Жаңа үйде бәрі жақсы, бірақ кейбір бөлмелерде терезеден жел соғады.

- Мен де үйден көшуге дайындалып жүрмін. Бірақ қайда барарымды әлі шешкен жоқпын.

- Иә, мен өте қуаныштымын. Жаңа пәтерге көшкеніме бір апта болды.

- Қандай ауданда орналасқан? Жаңа пәтерің қалай?

- Ол қаланың орталығында. Пәтер өте кең, жарық, қазіргі заманға сай. Барлық жағдай жасалған.

- Керемет! Қанша бөлмесі бар?

- Пәтерде үш бөлме бар. Қонақ бөлмесі, жатын бөлме және жұмыс кабинеті.

- Привет! Слышала, что вы переехали в новый жилой дом. Как вам, всё нравится?

- Да, спасибо! Мы уже переехали, но нам нужно много времени, чтобы завершить ремонт.

- Понятно! А что вы сделали с предыдущим жилым домом?

- Мы выставили жилой дом на продажу, потому что нам надо переехать в другой город.

- В новом доме всё хорошо, но соседи очень шумные.

- Если вам нужна помощь, обращайтесь!

- Мы заключили договор на коммунальные услуги для нового многоквартирного дома.

- Спасибо за полезную информацию!

- В новом доме всё хорошо, но в некоторых комнатах дует из окон.

- Я тоже готовлюсь к переезду из дома, но ещё не решил, куда перееду.

- Да, я очень рада! Я переехала в новую квартиру неделю назад.

- В каком районе она находится? Как тебе новая квартира?

- Она в центре города. Квартира очень просторная, светлая и современная. Есть все удобства.

- Здорово! Сколько у тебя комнат?

- В квартире три комнаты. Гостиная, спальня и рабочий кабинет.



- Бұл өте ыңғайлы екен. Пәтердің бағасы қымбат па?

- Сәл қымбаттау, бірақ жаңа үй сатып алғаным үшін өте қуаныштымын.

- Это очень удобно! Квартира дорогая?

- Немного дороже, но я очень счастлива, что купила новую квартиру.

ШШ

Шарт, келісімшарт

~ екі тарапты

~ көп жақты

~ маңызды

~ Еңбек шарты (жұмысқа алу талаптары)

~ Қызмет көрсету шарты (қызмет көрсетуші мен тапсырыс беруші арасында)

~ Сату-сатып алу шарты (тауарды сату немесе сатып алу шарттары)

~ Жалға беру шарты (жылжымайтын мүлік немесе құрал-жабдықты жалға беру)

Договор

~ двухсторонний

~ многосторонний

~ важный

~ Трудовой договор (требования при приёме на работу)

~ Договор оказания услуг (между исполнителем и заказчиком)

~ Договор купли-продажи (условия продажи или покупки товара)

~ Договор аренды (аренда недвижимости или оборудования)

Шарттың, келісімшарттың

(-**тың** - ілік септік/ *родительный падеж*)

~ мерзімін ұзарту – мерзімін ұзартты

– мерзімін ұзартады

Договора

~ продлить срок – продлил срок

– продлит срок

Шартқа, келісімшартқа

(-**қа** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ қол қою – қол қойды – қол қояды

~ айыппұлды енгізу – айыппұлды енгізді – айыппұлды енгізеді

К договору

~ подписать – подписал – подпишет

~ внести штраф – внес штраф – внесет штраф



Шартты, келісімшартты

(**-ты** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ орындау – орындады – орындайды

~ бұзу – бұзды – бұзады

~ орындамау – орындамады –
орындамайды

~ мақұлдау – мақұлдады –
мақұлдайды

~ мұқият оқып шығу – мұқият оқып
шықты – мұқият оқып шығады

Договор

~ выполнить – выполнил –
выполнит

~ нарушать – нарушил – нарушит

~ не выполнить – не выполнил –
не выполнит

~ одобрить – одобрил – одобрит

~ внимательно прочитать
– внимательно прочитал –
внимательно прочитает

Шартта, келісімшартта

(**-та** - жатыс септік/ *местный падеж*)

~ көрсету – көрсетті – көрсетеді

~ мерзімін белгілеу – мерзімін
белгіледі – мерзімін белгілейді

~ қаржы есебін көрсету – қаржы
есебін көрсетті – қаржы есебін
көрсетеді

В договоре

~ показать – показал – покажет

~ установить срок – установил
срок – установит срок

~ представить финансовый отчет
– представил финансовый отчет
– представит финансовый отчет

Шарттан, келісімшарттан

(**-тан** - шығыс септік/ *исходный падеж*)

~ бас тарту – бас тартты – бас
тартады

Из договора

~ отказаться – отказался –
отказывается

Шартпен, келісімшартпен

(**-пен** - көмектес септік/ *творительный падеж*)

~ келісу – келісті – келіседі

~ танысу – танысты – танысады

- келісімшарт керек

С договором

~ соглашаться – согласился –
согласится

~ ознакомиться – ознакомился –
ознакомятся

- нужен контракт



- келісімшарт туралы
- екі шарт
- менің шартым
- шарттың ішінде
- екі тарапты шарт
- барлық шарттар
- маңызды келісімшарт
- келісімшарттың мазмұны
- шарттың мәтіні
- шарттың кемшілігі
- шартты ауыстыру
- шарт ретінде
- келісімшартқа сәйкес
- келісімшарт талаптары
- келісімшартты бір ауыздан мақұлдау
- көпжақты шарттар
- көпжақты мәміле
- тараптардың өзара келісуі
- шартқа сәйкес
- шартқа байланысты
- шарттың өзгеруі
- құжат қазақ тілінде толтырылған
- келісімшартқа қол қою
- шартты орындау
- келісімшартта көрсетілген
- келісімшарттан бас тарту
- шартқа сәйкес әрекет ету
- шартқа өзгеріс енгізу
- шартта көрсету
- о договоре
- два договора
- мой договор
- внутри договора
- двусторонний договор
- все условия
- важный договор
- содержание договора
- текст договора
- недостаток договора
- заменить договор
- в качестве договора/ условия
- согласно договору
- условия договора
- единогласно утвердить контракт
- многосторонние договоры
- многосторонние сделки
- взаимное согласие сторон
- в соответствии с договором
- связано с договором
- изменение договора
- документ заполнен на казахском языке
- подписание договора
- исполнить договор
- указано в договоре
- отказ от договора
- действовать в соответствии с договором
- внесение изменений в договор
- указать/прописать в договоре



- | | |
|---|---|
| - келісімшартта туындағын мәселе | - проблема, возникшая по договору |
| - шарт бойынша жұмыс істеу | - работать по договору |
| - шартты бұзу | - расторжение договора |
| - шартты орындамау | - невыполнение/неисполнение договора |
| - шартпен танысу | - ознакомление с договором |
| - шарттың күшіне енуі және орындалу мерзімін белгілеу | - определение вступления договора в силу и срока его исполнения |
| - шартты бұзу туралы шешім қабылдау | - принятие решения о расторжении договора |
| - келісімшартта көрсетілген құқықтарды және міндеттерді орындауға қатысты келісім жасау | - заключение соглашений относительно выполнения прав и обязанностей, указанных в договоре |
| - шартқа қатысты туындаған барлық дауды медиация арқылы шешу | - решение всех споров, возникающих по договору, через медиацию |
| - шартқа сәйкес міндеттемелерді орындау | - исполнение обязательств в соответствии с договором |
| - шартты бұзу және жауапкершілік | - расторжение контракта и ответственность |
| - келісімшартта көрсетілген талаптарды (шарттарды) өзгерту | - изменение условий, указанных в договоре |
| - шартта бекітілген талаптарды орындау | - выполнение условий, установленных договором |
| - келісімшартқа қосымша шарттарды енгізу мүмкіндігін қарастыру | - рассмотрение возможности внесения дополнительных условий к договору |
| - шарттың заңды түрде күшін жою қажет | - необходимо юридически аннулировать догово |
| - келісімшарттан туындайтын дауларды сот арқылы шешу | - разрешение споров, возникающих из договора, через суд |
| - шарт арқылы реттелетін қаржы операцияларын бақылау | - контроль финансовых операций, регулируемые договором |



- Келісімшарт өз күшіне енді.
- Шарт екі Тараптың өзара міндеттемелерін анықтайды.
- Келісімшартқа қол қоймас бұрын барлық шарттарды мұқият оқып шығу керек.
- Бұл келісімшарт бес жылға жарамды.
- Шарт талаптары бұзылған жағдайда айыппұл төлеу көзделеді.
- Тараптар шарттың барлық тармақтарын сақтауға міндетті.
- Шартқа қосымша өзгерістер енгізу үшін екі Тараптың келісімі қажет.
- Шарттың мерзімі аяқталған соң оны жаңартуға болады.
- Шарттың түпнұсқасы екі Тарапта да сақталуы тиіс.
- Келісімшартта төлем шарттары нақты көрсетілген.
- Шартты нотариус арқылы куәландыру міндетті емес.
- Шарттың әрбір бетінде Тараптардың қолтаңбасы қойылуы керек.
- Келісімшарттың шарттары заңға қайшы келмеуі тиіс.
- Шартта форс-мажор жағдайлар ескерілген.
- Шарттың түпнұсқасы компанияның архивінде сақталады.
- Келісімшарт талаптарына сәйкес Тараптар өз міндеттемелерін орындауға міндетті.
- Договор вступил в силу.
- Договор определяет взаимные обязательства двух Сторон.
- Перед подписанием договора необходимо внимательно прочитать все условия.
- Этот договор действителен в течение пяти лет.
- В случае нарушения условий договора предусматривается уплата штрафа.
- Стороны обязаны соблюдать все пункты договора.
- Для внесения дополнительных изменений в договор, требуется согласие обеих Сторон.
- По истечении срока действия договора его можно возобновить.
- Оригинал договора должен храниться у обеих Сторон.
- В договоре четко прописаны условия оплаты.
- Заверение договора у нотариуса не является обязательным.
- На каждой странице договора должны стоять подписи Сторон.
- Условия договора не должны противоречить закону.
- В договоре учтены форс-мажорные обстоятельства.
- Оригинал договора хранится в архиве компании.
- В соответствии с условиями контракта Стороны обязаны выполнять свои обязательства.



- Шарт бойынша міндеттемелерді орындау барысында туындайтын дауларды шешу тәртібі.
- Шарттың ережелеріне сәйкес Тараптар жауапкершілікпен әрекет етуге тиіс.
- Шартта нақты және анық жазылған міндеттемелерді қатаң сақтау керек.
- Шартқа сәйкес міндеттемелерді орындау үшін барлық қажетті құжаттар дайындалды.
- Шартты бұзған жағдайда Тараптар жауапкершілікті өздеріне алады.
- Шартта көрсетілген талаптар өзгертілген жағдайда қосымша шарт жасалады.
- Шарттан туындайтын дауларды шешу үшін сотқа жүгіну керек.
- Шартта бекітілген талаптарды орындамау айыппұл санкцияларына әкеп соғуы мүмкін.
- Шартқа сәйкес екі Тарап та келісілген мерзімде міндеттемелерін орындауға міндетті.
- Шартты бұзған жағдайда Тараптар арасындағы барлық талаптар қайта қаралуы мүмкін.
- Шартта көрсетілген талаптарды орындамау Тараптардың қаржылық шығынға ұшырауына әкеп соғуы мүмкін.
- Порядок разрешения споров, возникающих при исполнении обязательств по договору.
- В соответствии с положениями Договора Стороны должны действовать ответственно.
- В договоре необходимо строго соблюдать чётко и ясно прописанные обязательства.
- Для выполнения обязательств по контракту были подготовлены все необходимые документы.
- В случае расторжения договора Стороны берут на себя ответственность.
- В случае изменения условий, указанных в договоре, заключается дополнительный договор.
- Для разрешения споров, вытекающих из договора, необходимо обратиться в суд.
- Невыполнение условий, установленных договором, может повлечь штрафные санкции.
- В соответствии с договором обе Стороны обязаны выполнять свои обязательства в установленный срок.
- В случае расторжения договора все требования между Сторонами могут быть пересмотрены.
- Невыполнение условий, указанных в договоре, может привести к финансовым потерям Сторон.



- Шартқа сәйкес Тараптар барлық қаржылық есеп уақытында жүргізуге міндетті.

- Шартты бұзған Тарап басқа Тарапқа келтірілген барлық шығынды өтеуге міндетті.

- Шарт бұзылған жағдайда Тараптар арасында туындайтын дауларды келіссөздер арқылы шешу көзделген.

- Шартта көрсетілген мерзімдерге сәйкес Тараптар өз міндеттемелерін белгіленген уақытта орындауға міндетті.

- Шартта бекітілген талаптар орындалмаған жағдайда айыппұл төлеу және басқа да санкциялар қолданылады.

- Біз шарттың талаптарымен (шарттарын) мұқият танысып шықтық.

- Шарт бір жыл мерзімінде қолданыста болады.

- Ол шартқа қол қоюдан бас тартты.

- Шартта барлық міндеттемелер нақты көрсетілген.

- Біз шарттың мерзімін ұзарту туралы келістік.

- Шартқа сәйкес жеткізу уақыты – екі апта.

- Олар шарттың барлық тармақтарын орындады.

- Шартқа өзгерістер енгізу қажет болды.

- В соответствии с договором Стороны обязаны своевременно проводить все финансовые расчеты.

- Сторона, нарушившая договор, обязана возместить другой Стороне все причинённые убытки.

- В случае расторжения договора предусмотрено разрешение споров, возникающих между Сторонами, путем переговоров.

- В соответствии со сроками, указанными в договоре, Стороны обязаны выполнить свои обязательства в установленное время.

- В случае невыполнения условий, закреплённых в договоре, применяются штрафные санкции и другие санкции.

- Мы внимательно ознакомились с условиями договора.

- Договор будет действовать в течение одного года.

- Он отказался от подписания договора.

- В договоре четко указаны все обязательства.

- Мы договорились о продлении срока договора.

- Согласно договору срок поставки – две недели.

- Они выполнили все пункты договора.

- Необходимо было внести изменения в договор.



- Жаңа шартқа қол қоюымыз керек пе?

- Шартта төлем мерзімдері, қызметтердің көлемі және тараптардың міндеттері көрсетілген.

- Біз шарттарды орындауға дайынбыз, бірақ кейбір тармақтарды қайта қарау қажет.

- Егер қандай да бір талаптар бойынша келіспеушіліктер болса, келіссөздер жүргізіп, жаңа нұсқаны қабылдауға болады.

- Шартты оқуға және талқылауға қосымша уақыт қажет пе?

- Иә, біз шартты мұқият оқып, барлық маңызды тұстарға назар аударуымыз керек.

- Біз шартқа қол қойған соң, жұмысымызды бастай аламыз ба?

- Шартқа қол қойғаннан кейін жұмыс басталады.

- Нам нужно подписывать новый договор?

- В договоре указаны сроки оплаты, объем услуг и обязанности Сторон.

- Мы готовы выполнить требования, но некоторые пункты необходимо пересмотреть.

- Если есть разногласия по каким-либо требованиям, можно договориться и принять новый вариант.

- Нужно ли дополнительное время, чтобы прочитать и обсудить договор?

- Да, мы должны внимательно прочитать условие и обратить внимание на все важные моменты.

- Можем ли мы начать работу после подписания договора?

- После подписания договора начинается работа.



Экологиялық апат

(- **тар** – көптік жалғау/ множественное число)

~ су басу

~ орман өрті

~ мұнайдың төгілуі

~ ауаның ластануы

~ жер сілкінісі

~ химиялық апат

~ құрғақшылық

~ топырақ эрозиясы

Экологическая катастрофа

~ наводнение

~ лесной пожар

~ разлив нефти

~ загрязнение воздуха

~ землетрясение

~ химическая катастрофа

~ засуха

~ эрозия земли



~ радиоактивті ластану

~ мұздықтардың еруі

~ жанартау атқылауы

~ радиоактивное загрязнение

~ таяние ледников

~ извержение вулкана

Экологиялық апатқа

(**-қа** - барыс септік/ *дательный падеж*)

~ ұшырау – ұшырады – ұшырайды

~ себеп болу – себеп болды – себеп болады

~ тап болу – тап болды – тап болады

~ жол бермеу – жол бермеді – жол бермейді

~ қарсы тұру – қарсы тұрды – қарсы тұрады

~ әкелу – әкелді – әкеледі

Экологической катастрофой

~ столкнуться – столкнулся – столкнется

~ стать причиной – стал причиной – станет причиной

~ столкнуться – столкнулся – столкнется

~ не позволить – не позволил – не позволяет

~ противостоять – противостоял – противостоит

~ привести – привел – приведет

Экологиялық апатты

(**-ты** - табыс септік/ *винительный падеж*)

~ болдырмау – болдырмады – болдырмайды

~ зерттеу – зерттеді – зерттейді

~ бақылау – бақылады – бақылайды

~ жою – жойды – жояды

~ анықтау – анықтады – анықтайды

Экологическую катастрофу

~ предотвратить – предотвратил – предотвращает

~ исследовать – исследовал – исследует

~ наблюдать – наблюдал – наблюдает

~ уничтожить – уничтожил – уничтожает

~ определять – определил – определяет

Экологиялық апатта (апат кезінде)

(**-та** - жатыс септік/ *местный падеж*)

В экологической катастрофе



~ зардап шегу – зардап шекті –
зардап шегеді

~ залал келу – залал келді – залал
келеді

~ зиян келтіру – зиян келтірді – зиян
келтіреді

~ қайтыс болу – қайтыс болды –
қайтыс болады

~ ғимараттар мен үйлер қирау –
ғимараттар мен үйлер қирады –
ғимараттар мен үйлер қирайды

~ жарақат алу – жарақат алды –
жарақат алады

~ страдать – пострадал –
страдает

~ наносит ущерб – нанес ущерб
– наносит ущерб

~ причинять вред – причинил
вред – причиняет вред

~ умирать – умер – умирает

~ разрушение здания и дома
– здания и дома разрушились –
здания и дома разрушаются

~ получить травму – получил
травму – получает травму

Экологиялық апаттан

(**-тан** – шығыс септік /исходный падеж)

~ қорғану – қорғанды – қорғанады

~ зардап шегу – зардап шекті –
зардап шегеді

От экологической катастрофы

~ защищаться – защищался –
защищается

~ страдать – пострадал –
страдает

Экологиялық апатқа қарсы

(**-пен** – көмектес септік/ творительный падеж)

~ күресу – күресті – күреседі

~ күрес жүргізу – күрес жүргізді –
күрес жүргізеді

- экологиялық апатқа байланысты

- экологиялық апаттан кейін

- экологиялық апат туралы

- экологиялық апаттың бірі

- экологиялық апатқа ұшырау

Экологическая катастрофа против

~ бороться – боролся – борется

~ вести борьбу – вел борьбу –
ведет борьбу

- связано с экологической
катастрофой

- после экологической
катастрофы

- об экологической катастрофе

- одна из экологических
катастроф

- попасть в экологическую
катастрофу



- | | |
|---|--|
| - экологиялық апатты болдырмау | - предотвратить экологическую катастрофу |
| - экологиялық апатта зардап шеккен адам көп | - в экологической катастрофе пострадало много людей |
| - экологиялық апаттан қорғану | - защищаться от экологической катастрофы |
| - экологиялық апатқа қарсы күрес | - борьба с экологической катастрофой |
| - экологиялық апаттан кейін қайта қалпына келтіру | - восстановление после экологической катастрофы |
| - экологиялық апатқа тап болу | - попасть в экологическую катастрофу |
| - экологиялық апаттан зардап шегу | - пострадать от экологической катастрофы |
| - экологиялық апатты бақылау | - контролировать экологическую катастрофу |
| - экологиялық апатты зерттеу | - изучать экологическую катастрофу |
| - экологиялық апатқа қарсы тұру | - противостоять экологической катастрофе |
| - экологиялық апатқа жол бермеу | - не допустить экологическую катастрофу |
| - экологиялық апатқа душар (тап) болу | - столкнуться с экологической катастрофой |
| - экологиялық апатқа қарсы әрекет жасау | - предпринимать меры против экологической катастрофы |
| - экологиялық апаттың алдын алу | - предотвращение экологической катастрофы |
| - экологиялық апатты болдыртпау | - не допустить экологической катастрофы |
| - экологиялық апаттың зардабын тарту | - страдать от последствий экологической катастрофы |
| - экологиялық апаттың ауқымын бағалау | - оценить масштабы экологической катастрофы |
| - экологиялық апатқа қатысты іс-шаралар ұйымдастыру | - организовать мероприятия по экологической катастрофе |



- экологиялық апатпен күрес жүргізу
- экологиялық апаттан туындаған зиянды азайту
- Экологиялық апаттан кейін қалпына келтіру жұмыстары басталды.
- Экологиялық апат туралы хабардар болу және алдын алу шараларын қабылдау өте маңызды.
- Экологиялық апаттың бірі – су тасқыны. Бұл ауыл шаруашылығына үлкен зиян келтіреді.
- Кеше 8 балдық жер сілкінісі болып, көптеген үйлер қирады.
- Экологиялық апаттан зардап шеккен аймақтарға гуманитарлық көмек жіберу қажет.
- Экологиялық апатты болдырмау үшін Үкімет арнайы заңдар қабылдады.
- Экологиялық апаттан қорғану үшін жаңа технологиялар мен әдістер енгізілуде.
- Экологиялық апатпен күресу – үкіметтің басты міндеті.
- Экологиялық апаттың алдын алу шараларын қабылдау өте маңызды.
- Экологиялық апатты қалпына келтіру үшін көптеген ресурстар жұмсалуда.
- проводить борьбу с экологической катастрофой
- снизить ущерб, вызванный экологической катастрофой
- После экологической катастрофы начались работы по восстановлению.
- Очень важно быть осведомленным о экологической катастрофе и принимать меры по их предотвращению.
- Одна из экологических катастроф – затопление. Оно наносит большой ущерб сельскому хозяйству.
- Вчера произошло 8-балльное землетрясение, разрушившее многие дома.
- Необходимо отправить гуманитарную помощь в регионы, пострадавшие от экологической катастрофы.
- Для предотвращения экологической катастрофы Правительство принял специальные законы.
- Для защиты от экологических катастроф внедряются новые технологии и методы.
- Борьба с экологическими катастрофами является главной задачей Правительства.
- Принятие мер по предотвращению экологической катастрофы очень важны.
- Для восстановления после экологической катастрофы используется множество ресурсов.



- Су тасқыны кезінде табиғат пен адамдар айтарлықтай шығынға ұшырады.
- Экологиялық апатты зерттеу нәтижесінде оның ауыр зардаптары анықталды.
- Экологиялық апатқа қарсы тұру үшін халықаралық қоғамдастықтар бірігуі қажет.
- Экологиялық апаттың себептері көбінесе адам әрекетінен туындайды.
- Экологиялық апатқа қарсы шаралар қабылдау үшін үкімет бірқатар тиімді шаралар қабылдады.
- Экологиялық апатқа әкелу – бұл адамзаттың табиғатты қорғау міндеттеріне қарсы әрекет.
- Экологиялық апаттың алдын алу үшін түрлі ғылыми зерттеулер жүргізілуде.
- Экологиялық апатты жою үшін қажетті ресурстар жұмылдырылуда.
- Ғалымдар экологиялық апаттың себебін анықтау үшін арнайы зерттеу жүргізді.
- Экологиялық апаттың салдары ұзақ мерзімді қалпына келтіру үдерісін қажет етеді.
- Экологиялық апатқа қатысты шаралар қабылдау барлық деңгейде маңызды.
- Во время наводнения природа и люди понесли значительные потери.
- Исследование экологической катастрофы, показало её тяжёлые последствия.
- Для противостояния экологической катастрофе, международное сообщество должно объединиться.
- Причины экологической катастрофы часто связаны с человеческой деятельностью.
- Для принятия мер против экологической катастрофы Правительство приняло ряд действенных мер.
- Приведение к экологической катастрофе – это действие, направленное против обязанностей человечества по защите природы.
- Для предотвращения экологической катастрофы проводятся различные научные исследования.
- Для устранения экологической катастрофы мобилизованы необходимые ресурсы.
- Ученые провели специальное исследование, чтобы определить причину экологической катастрофы.
- Последствия экологической катастрофы требуют длительного процесса восстановления.
- Принятие мер по экологической катастрофе важно на всех уровнях.



- Экологиялық апатты жою жұмыстары көптеген жылдарға созылуы мүмкін.

- Өңірлерде экологиялық апаттың әсерінен туындаған жағдайларды жеңілдету үшін жедел шаралар қабылдау қажет. Сонымен қатар қауіпсіздік шаралары туралы халықты хабардар ету де маңызды.

- Экологиялық апаттың зардаптарын жою және оның әсерін азайту үшін қоғам мен Үкімет бірлесіп, кешенді іс-шаралар ұйымдастыруы тиіс.

- Су тасқыны – жаңбыр, өзендердің тасуы немесе бөгеттердің бұзылуы салдарынан болатын апат.

- Мұнайдың төгілуі – мұнайдың суға немесе құрлыққа төгілуі, экожүйелерді ластауы.

- Ауаның ластануы – зауыттардан, көліктерден шыққан зиянды заттардың ауаға таралуы.

- Жер сілкінісі – жер қыртысының қозғалысынан туындайтын табиғи апат, ол экологиялық тепе-теңдікті бұзуы мүмкін.

- Химиялық апат – улы заттардың таралуы, топырақ пен судың ластануы.

- Құрғақшылық – ұзақ уақыт бойы жауын-шашынның болмауы, су ресурстарының тапшылығына және ауыл шаруашылығы дақылдарының жойылуына әкеледі.

- Работы по ликвидации экологической катастрофы могут затянуться на долгие годы.

- В регионах необходимо принять оперативные меры для смягчения ситуаций, вызванных воздействием экологической катастрофы. Также важно информировать население о мерах безопасности.

- Для ликвидации последствий экологической катастрофы и уменьшения её воздействия общество и Правительство должны организовать комплексные меры.

- Наводнение – это катастрофа, возникающая в результате дождей, разлива рек или разрушения плотин.

- Разлив нефти – это распространение нефти по воде или суше и загрязнение экосистем.

- Загрязнение воздуха – это распространение вредных веществ в атмосферу от вредных выбросов заводов и транспортных средств.

- Землетрясение – это природное бедствие, вызванное движением земной коры, которое может нарушить экологическое равновесие.

- Химическая катастрофа – это распространение токсичных веществ, загрязняющее почву и воду.

- Засуха – это продолжительная нехватка осадков, приводящая к дефициту водных ресурсов и уничтожению сельскохозяйственных культур.



- Топырақтың эрозиясы – жел немесе су әсерінен топырақтың құнарлы қабатының жойылуы.

- Торнадо – қатты желдерден туындайтын табиғи құбылыс, ормандар мен экожүйелерді бұзуы мүмкін.

- Радиоактивті ластану – ядролық апаттардан немесе қалдықтардан шығатын радиацияның кең таралуы. Бұл ұзақ мерзімді экологиялық зиян келтіреді.

- Мұздықтардың еруі – климаттың жылынуынан мұздықтардың еруі, теңіз деңгейінің көтерілуіне және жағалау экожүйелерінің бұзылуына әкеледі.

- Жанартаудың атқылауы – лава, күл және газдардың шығуы, ауаны ластап, жергілікті экожүйелерді жояды.

- Бұл өте маңызды! Ал экологиялық апаттан зардап шеккен адамдарға қалай көмектесе аламыз?

- Мен экологиялық апаттан зардап шеккен адамдарға көмек көрсету үшін ерікті ретінде жұмыс істей аламын.

- Экологиялық апатқа әкелетін негізгі факторлар қандай деп ойлайсың?

- Эрозия почвы – это уничтожение плодородного слоя почвы под воздействием ветра или воды.

- Торнадо – это природное явление, вызванное сильными ветрами, которое может разрушать леса и экосистемы.

- Радиоактивное загрязнение – широкое распространение радиации от ядерных катастроф или отходов. Это наносит долгосрочный экологический ущерб.

- Таяние ледников – это таяние ледников из-за потепления климата, приводящее к повышению уровня моря и разрушению прибрежных экосистем.

- Извержение вулкана – это выброс лавы, пепла и газов, загрязняющих воздух и уничтожающих местные экосистемы.

- Это очень важно! А как мы можем помочь людям, пострадавшим от экологической катастрофы?

- Я могу работать волонтером, чтобы помогать людям, пострадавшим от экологической катастрофы.

- Как ты думаешь, какие основные факторы приводят к экологической катастрофе?



- Менің ойымша, ең үлкен себеп – өнеркәсіп қалдықтарының дұрыс өңделмеуі және ормандардың жойылуы. Бұл – экологиялық апатты болдырмау үшін шешілуі тиіс маңызды мәселелердің бірі.

- Дұрыс айтасың! Біз экологиялық апатты болдырмау үшін не істей аламыз?

- Біріншіден, біз табиғат ресурстарын үнемді пайдалануымыз керек. Бұл – экологиялық апатқа қарсы күрестегі маңызды қадам.

- Экологиялық апаттан зардап шеккен аймақтарды қалай қалпына келтіруге болады?

- Мен экологиялық апатқа қарсы күресуге қатысты білім беру бағдарламаларын ұйымдастыруды ұсынамын.

- Қолдаймын! Сонымен қатар экологиялық апатқа қарсы іс-шаралар ұйымдастыру да қажет.

- Біз экологиялық апаттың салдарын азайту үшін күш біріктіруіміз керек.

- Менің ойымша, экологиялық апаттан зардап шеккен аудандарды қалпына келтіру үшін мемлекет пен халықтың күш-жігерін біріктіру қажет.

- Жаңалықтарда жер сілкіністері туралы жиі айтыла бастады. Бұл – шынымен қорқынышты жағдай.

- Я считаю, что самая большая причина – это неправильная переработка промышленных отходов и уничтожение лесов. Это – одна из важных проблем, которую необходимо решить, чтобы предотвратить экологическую катастрофу.

- Ты прав! Что мы можем сделать, чтобы предотвратить экологическую катастрофу?

- Во-первых, мы должны экономно использовать природные ресурсы. Это важный шаг в борьбе с экологической катастрофой.

- Как можно восстановить районы, пострадавшие от экологической катастрофы?

- Я предлагаю организовать образовательные программы по борьбе с экологической катастрофой.

- Поддерживаю! Также, нужно организовать мероприятия по предотвращению экологической катастрофы.

- Нам нужно объединить усилия, чтобы уменьшить последствия экологической катастрофы.

- Мне кажется, что для восстановления районов, пострадавших от экологической катастрофы, необходимо объединить усилия государства и народа.

- В новостях всё чаще стали говорить о землетрясениях. Это действительно ужасная ситуация.

ЖИИ ҚОЛДАНЫЛАТЫН ЕТІСТІКТЕР

Часто используемые глаголы

1. Қуану – радоваться/ быть довольным

Мағынасы: жағымды көңіл күйді білдіретін етістік.

Синонимдері: шаттану, мәз болу, марқаю, сүйсіну, көңілі толу.

Кімге/неге қуану?

- | | |
|---|---|
| - табысқа жеткеніне қуану | - радоваться успеху |
| - жақсы жаңалыққа қуану | - радоваться хорошей новости |
| - досымен кездесуге қуану | - радоваться встрече с другом |
| - тосынсыйға қуану | - радоваться сюрпризу |
| - баланың жетістігіне қуану | - радоваться успехам ребёнка |
| - мерекеге қуану | - радоваться празднику |
| - сыйлыққа қуану | - радоваться подарку |
| - жақсы бағаға қуану | - радоваться хорошей оценке |
| - жұмысқа орналасқанына қуану | - радоваться устройству на работу |
| - жолыққанына қуану | - радоваться встрече |
| - емтиханды сәтті тапсырғанына қуану | - радоваться успешной сдаче экзамена |
| - ұсынысқа қуану | - радоваться предложению |
| - сауыққанына қуану | - радоваться выздоровлению |
| - жоспардың іске асқанына қуану | - радоваться реализации плана |
| - жаңа таныстыққа қуану | - радоваться новому знакомству |
| - баланың күлкісіне қуану | - радоваться детскому смеху |
| - Ол өз табысына шын жүректен қуанды. | - Он искренне обрадовался своему успеху. |
| - Әжем жақсы жаңалыққа ерекше қуанды. | - Бабушка особенно обрадовалась хорошей новости. |
| - Біз көптен көрмеген досымызбен кездесуге қатты қуандық. | - Мы очень обрадовались встрече с другом, которого давно не видели. |



- Қонақ тосынсыйға балаша қуанды.
- Ата-анасы баласының жетістігіне риза болып, қуанды.
- Балалар Жаңа жыл мерекесіне қуана дайындалды.
- Қызым туған күнінде алған сыйлыққа қуанды.
- Ағам жұмысқа орналасқанына қатты қуанып жүр.
- Мен туған күнімді отбасыммен бірге қарсы алғаныма қуандым.
- Ол бүгінгі кездесуде әріптестерімен жолыққанына қуанды.
- Студент емтиханды жақсы тапсырғанына қуанды.
- Бала ұстазынан мақтау естігеніне қуанды.
- Әріптестер ұсыныстың қабылданғанына қуанды.
- Олар достарының үйлену тойына қуана келді.
- Ауруханада жатқан науқас өзін жақсы сезініп, сауыққанына қуанды.
- Жоба жоспар бойынша іске асқанына барлығы қуанды.
- Анасы баласының шат күлкісіне қарап қуанды.
- Ол көптен күткен арманының орындалғанына қатты қуанды.

- Гость по-детски обрадовался сюрпризу.
- Родители с радостью приняли успехи своего ребёнка.
- Дети с радостью готовились к Новому году.
- Моя дочь обрадовалась подарку на день рождения.
- Мой брат очень рад, что устроился на работу.
- Я был рад отметить день рождения с семьёй.
- На встрече он порадовался встрече с коллегами.
- Студент обрадовался успешной сдаче экзамена.
- Ребёнок обрадовался похвале от учителя.
- Коллеги обрадовались, что предложение было принято.
- Они с радостью пришли на свадьбу друзей.
- Больной в больнице обрадовался, почувствовав себя лучше.
- Вся команда радовалась реализации проекта по плану.
- Мать радовалась детскому смеху своего сына.
- Он очень обрадовался исполнению своей давней мечты.



2. Жоспарлау – планировать

Мағынасы: алдағы уақытта істелетін істі алдын ала белгілеу, тәртіпке келтіру, белгілі бір жүйеге салу, мақсат қою және соған жету жолдарын анықтау.

Мағыналас сөздер: мақсат қою, белгілеу, реттеу, бағдарлау

Нені жоспарлау?

- | | |
|---|---|
| - іс-шараны жоспарлау | - планировать мероприятие |
| - жобаны жоспарлау | - планировать проект |
| - сабақты жоспарлау | - планировать урок |
| - бюджетті жоспарлау | - планировать бюджет |
| - уақытты жоспарлау | - планировать время |
| - стратегияны жоспарлау | - планировать стратегию |
| - мерзімді жоспарлау | - планировать сроки |
| - саяхатты жоспарлау | - планировать путешествие |
| - курсты жоспарлау | - планировать курс |
| - кездесуді жоспарлау | - планировать встречу |
| - жұмыс күнін жоспарлау | - планировать рабочий день |
| - оқу жылын жоспарлау | - планировать учебный год |
| - қаржыны жоспарлау | - планировать финансы |
| - басқаруды жоспарлау | - планировать управление |
| - саяси қадамды жоспарлау | - планировать политический шаг |
| - тақырыпты жоспарлау | - планировать тему |
| - кәсіпті жоспарлау | - планировать бизнес |
| - жол жүруді жоспарлау | - планировать поездку |
| - шараны жоспарлау | - планировать мероприятие |
| - мақсатты жоспарлау | - планировать цель |
| - Іс-шараны сәтті өткізу үшін біз оны мұқият жоспарлауымыз керек. | - Для успешного проведения мероприятия его нужно тщательно планировать. |



- Біз жаңа әлеуметтік жобаны келесі айға жоспарлап отырмыз.

- Мұғалім әр сабақты алдын ала жоспарлап отырады.

- Келесі жылдың бюджетін дұрыс жоспарлау өте маңызды.

- Уақытты тиімді жоспарлау – табысты болудың кілті.

- Компания өз дамуын стратегиялық түрде жоспарлауы тиіс.

- Жоспарды мерзімге сәйкес құру қажет.

- Жазғы демалысқа саяхатты ерте жоспарлаған жөн.

- Біз кездесуді жұмаға жоспарладық.

- Жұмыс күнін дұрыс жоспарлау еңбек өнімділігін арттырады.

- Оқу жылы басталмай тұрып, барлық бағдарламаны жоспарлау қажет.

- Қаржыны алдын ала жоспарлау шығынды азайтады.

- Басқару жүйесін оңтайландыру үшін оны алдын ала жоспарлау керек.

- Саяси қадамдар мұқият жоспарлануы тиіс.

- Мұғалімдер тақырыпты бірнеше кезеңмен жоспарлайды.

- Мы планируем новый социальный проект на следующий месяц.

- Учитель заранее планирует каждый урок.

- Очень важно правильно спланировать бюджет на следующий год.

- Эффективное планирование времени – ключ к успеху.

- Компания должна стратегически планировать своё развитие.

- План нужно составить в соответствии со сроками.

- Путешествие на летние каникулы лучше планировать заранее.

- Мы запланировали встречу на пятницу.

- Правильное планирование рабочего дня повышает продуктивность.

- Перед началом учебного года необходимо спланировать всю программу.

- Предварительное планирование финансов помогает сократить расходы.

- Для оптимизации системы управления её необходимо планировать заранее.

- Политические шаги должны быть тщательно спланированы.

- Учителя планируют тему поэтапно.



- Кәсіп ашпас бұрын оны жан-жақты жоспарлау қажет.

- Жол жүруді отбасы мүшелерімен ақылдаса отырып жоспарлау дұрыс болады.

- Мәдени шараны жоғары деңгейде өткізу үшін оны нақты жоспарлау керек.

- Ұжым жыл соңына дейін өзінің нақты мақсаттарын жоспарлап қойды.

- Перед открытием бизнеса его нужно всесторонне спланировать.

- Путешествие лучше планировать, посоветовавшись с членами семьи.

- Для успешного проведения культурного мероприятия его нужно чётко планировать.

- Коллектив запланировал чёткие цели до конца года.

3. Көмектесу – помогать

Мағынасы: біреуге белгілі бір істі орындауда қолдау көрсету, қол ұшын беру, қиындықтан шығуына, бір нәрсеге қол жеткізуіне жәрдемдесу.

Тұрақты тіркестер мен қолданыстар:

- Көмек қолын созу (оказать помощь)
- Қол ұшын беру (поддержать, помочь)
- Көмектесуге әзір болу (быть готовым помочь)
- Жәрдемдесу (синонимдік қолданыс)(помогать)
- Қиын сәтте көмектесу (помочь в трудный момент)

Кімге, қандай мақсатпен, не үшін көмектесу?

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| - үй тапсырмасына көмектесу | - помочь с домашним заданием |
| - жобаны орындауға көмектесу | - помочь выполнить проект |
| - жұмыс табуға көмектесу | - помочь найти работу |
| - құжат толтыруға көмектесу | - помочь заполнить документы |
| - ауру адамға көмектесу | - помочь больному |
| - жабдықтарды тасуға көмектесу | - помочь перенести оборудование |
| - балаларға тәрбие беруге көмектесу | - помочь в воспитании детей |
| - ақша жағынан көмектесу | - помочь финансово |
| - қателікті түзетуге көмектесу | - помочь исправить ошибку |
| - уақытты үнемдеуге көмектесу | - помочь сэкономить время |



- шешім қабылдауға көмектесу
- ұйымдастыруға көмектесу
- техникалық көмек көрсету
- емтиханға дайындалуға көмектесу
- көшіп-қонуға көмектесу
- қонақтарды қарсы алуға көмектесу
- баспана/үй табуға көмектесу
- Ол досына үй тапсырмасын орындауға көмектесті.
- Мұғалім оқушыларға жаңа тақырыпты түсінуге көмектесті.
- Балаларға дұрыс оқу дағдысын қалыптастыруға көмектесу керек.
- Бұл жаттығу денсаулықты жақсартуға көмектеседі.
- Жаңа бағдарлама жұмысты жеңілдетуге көмектеседі.
- Ол көршісіне азық-түлік әкелуге көмектесті.
- Біз еріктілерге мұқтаж жандарға қолдау көрсету үшін көмектесеміз.
- Бұл кеңес маған дұрыс шешім қабылдауға көмектесті.
- Ол маған моральдық жағынан көп көмектесті.
- Ата-анасының материалдық көмегі үлкен демеу болды.
- Досымның уақтылы көмегі қиын жағдайдан шығуға септігін тигізді.
- Мұғалім оқушыларға есеп шығаруға көмектесті.
- помочь принять решение
- помочь организовать
- оказать техническую помощь
- помочь подготовиться к экзамену
- помочь с переездом
- помочь встретить гостей
- помочь найти жильё
- Он помог своему другу сделать домашнее задание.
- Учитель помог ученикам понять новую тему.
- Нужно помочь детям сформировать правильные навыки чтения.
- Это упражнение помогает улучшить здоровье.
- Новая программа помогает упростить работу.
- Он помог соседу принести продукты.
- Мы помогаем волонтерам, чтобы поддержать нуждающихся.
- Этот совет помог мне принять правильное решение.
- Он очень помог мне морально.
- Материальная помощь родителей стала большой поддержкой.
- Своевременная помощь друга помогла выйти из трудной ситуации.
- Учитель помог ученикам решить задачу.



- Бұл оқулық оқушыларға грамматиканы жақсы меңгеруге көмектеседі.

- Онлайн курс маған жаңа білім алуға көмектесті.

- Досым маған ғылыми жобамды дайындауға көмектесті.

- Жаңа бағдарлама есептеулерді жеңілдетуге көмектеседі.

- Әріптесім маған есепті уақытында тапсыруға көмектесті.

- Бұл семинар қызметкерлердің біліктілігін арттыруға көмектеседі.

- Жетекшім жобаны дұрыс жоспарлауға көмектесті.

- Топтық жұмыс қиын тапсырмаларды тез орындауға көмектеседі.

- Этот учебник помогает ученикам лучше усвоить грамматику.

- Онлайн-курс помог мне получить новые знания.

- Мой друг помог мне подготовить научный проект.

- Новая программа помогает упростить расчёты.

- Коллега помог мне сдать отчёт вовремя.

- Этот семинар помогает повысить квалификацию сотрудников.

- Мой руководитель помог правильно спланировать проект.

- Командная работа помогает быстрее выполнять сложные задания.

4. Кешіру – простить

Мағынасы: біреудің жасаған қателігіне, сөзіне немесе әрекетіне түсіністікпен қарап, ренішті ұмыту, өкпе білдірмеу, кешірім беру. Тұрақты тіркестер:

- Кешірім сұрау (попросить прощение)

- Кешірім беру (даровать прощение)

- Айыбын кеш(ір)у (простить вину)

- Кімді/нені кешіру?

- қателігін кешіру

- сатқындықты кешіру

- ұрлықты кешіру

- достықты сақтау үшін кешіру

- отбасы игілігі үшін кешіру

- простить ошибку

- простить предательство

- простить кражу

- простить ради сохранения дружбы

- простить ради блага семьи



- бір рет жіберілген қателігін кешіру
- бірден кешіру
- шын ниетпен кешіру
- Әлия досының қателігін көп ойланбай кешірді.
- Ол мені ренжіткенін мойындап, кешірім сұрады, мен оны кешірдім.
- Кешірім сұрағанымды есіме алып, ренішті ұмытып кетуге тырыстым.
- Бұл сатқындықты кешіру мен үшін өте ауыр болды.
- Ашу үстінде айтылған сөздерді кешіру барлығының қолынан келе бермейді.
- Достықты сақтау үшін ол бәрін кешірді.
- Ол отбасын сақтау үшін кешіруге мәжбүр болды.
- Бір реттік қателікті кешіру оңай, ал қайталағанда қиын.
- Өткенді ұмытып, бәрін жаңадан бастау үшін кешіру керек.
- Ол бәрін кешірді.
- Бала сияқты тез ренжиді, бірақ тез кешіреді.
- Шын ниетпен кешірсең ғана жүрегің тынышталады.
- простить однократную ошибку
- простить сразу
- простить с искренним намерением
- Алия простила ошибку подруги, не раздумывая.
- Он признался, что причинил мне боль, и извинился, и я простил его.
- Вспомнив, что я извинился, я попытался забыть обиды.
- Простить предательство было для меня очень тяжело.
- Простить слова, сказанные в гневе, под силу не каждому.
- Он простил всё ради сохранения дружбы.
- Она простила, потому что хотела сохранить семью.
- Однократную ошибку простить легко, а повторную – нет.
- Чтобы забыть прошлое и начать все заново, нужно простить.
- Он все простил.
- Быстро обижается, как ребенок, но быстро прощает.
- Настоящее прощение возможно только с искренним намерением.



5. Дамыту – развивать

Мағынасы: Бір нәрсенің деңгейін, сапасын, мазмұнын, құрылымын жақсарту, жетілдіру, өсіру.

Синонимдері: жетілдіру, кеңейту, тереңдету, арттыру.

- тілді дамыту (развитие языка)
- білімді дамыту (развитие знаний)
- инфрақұрылымды дамыту (развитие инфраструктуры)
- дағдыны дамыту (развитие навыков)

Нені дамыту?

- | | |
|-----------------------------|---------------------------------|
| - технологияны дамыту | - развивать технологии |
| - білімді дамыту | - развивать знания |
| - ойлау қабілетін дамыту | - развивать мышление |
| - инфрақұрылымды дамыту | - развивать инфраструктуру |
| - кәсіпті дамыту | - развивать бизнес |
| - экономиканы дамыту | - развивать экономику |
| - жобаны дамыту | - развивать проект |
| - компанияны дамыту | - развивать компанию |
| - дағдыларды дамыту | - развивать навыки |
| - шығармашылықты дамыту | - развивать креативность |
| - әлеуметтік саланы дамыту | - развивать социальную сферу |
| - мәдениетті дамыту | - развивать культуру |
| - білім беру жүйесін дамыту | - развивать систему образования |
| - өзін-өзі дамыту | - развивать себя |
| - қарым-қатынасты дамыту | - развивать коммуникацию |
| - ұйымды дамыту | - развивать организацию |
| - жаңа өнімді дамыту | - развивать новый продукт |
| - инновацияны дамыту | - развивать инновации |
| - ресурсты дамыту | - развивать ресурсы |
| - бағдарламаны дамыту | - развивать программу |



- Қазіргі заманда технологияны дамыту басты міндеттердің бірі.

- Оқушылардың білімін үздіксіз дамыту қажет.

- Ойлау қабілетін дамыту үшін түрлі жаттығулар жасау қажет.

- Мемлекет инфрақұрылымды дамытуға назар аударады.

- Жас кәсіпкерлер өз кәсібін дамыту үшін арнайы курстарға қатысады.

- Экономиканы дамыту үшін инвестициялық жобалар жүзеге асырылуда.

- Компания жаңа жобаны дамытуға инвестиция салды.

- Бас директор компанияны дамыту жоспарын таныстырды.

- Мұғалімдер оқушылардың дағдыларын дамытуға күш салады.

- Шығармашылықты дамыту бала кезден басталуы керек.

- Үкімет әлеуметтік саланы дамытуға қаражат бөлді.

- Мәдениетті дамыту ұлттық болмысты сақтау арқылы іске асады.

- Министр білім беру жүйесін дамыту жолдарын ұсынды.

- Адам өзін-өзі дамыту арқылы жетістікке жете алады.

- Жақсы қарым-қатынас орнату үшін оны дамыту маңызды.

- В современном мире развитие технологий – одна из главных задач.

- Необходимо постоянно развивать знания учащихся.

- Для развития мышления необходимо выполнять различные упражнения.

- Государство уделяет внимание развитию инфраструктуры.

- Молодые предприниматели проходят курсы для развития бизнеса.

- Для развития экономики реализуются инвестиционные проекты.

- Компания инвестировала в развитие нового проекта.

- Генеральный директор представил план развития компании.

- Учителя прилагают усилия для развития навыков учеников.

- Развитие креативности должно начинаться с детства.

- Правительство выделило средства на развитие социальной сферы.

- Развитие культуры происходит через сохранение национальной идентичности.

- Министр предложил пути развития системы образования.

- Саморазвитие помогает достичь успеха.

- Для установления хороших отношений важно развивать коммуникацию.



- Басшылық ұйымды дамытуға бағытталған стратегия қабылдады.

- Инженерлер жаңа өнімді дамытуға кірісті.

- Ғалымдар инновацияны дамыту үшін зерттеу жүргізді.

- Мемлекет табиғи ресурстарды тиімді дамыту жолдарын қарастырып жатыр.

- Бағдарламаны дамыту үшін қолданушылардың пікірлері ескерілді.

- Руководство приняло стратегию по развитию организации.

- Инженеры приступили к разработке нового продукта.

- Учёные проводят исследования для развития инноваций.

- Государство рассматривает пути эффективного развития природных ресурсов.

- Мнения пользователей учтены для развития программы.

6. Ұйымдастыру – организовать

Мағынасы: белгілі бір істі жүйелі түрде жүзеге асыру үшін дайындық жасау, басқару, үйлестіру.

Синонимдері: өткізу, үйлестіру, жоспарлау.

Нені ұйымдастыру?

- іс-шараны ұйымдастыру

- кездесуді ұйымдастыру

- конференцияны ұйымдастыру

- форумды ұйымдастыру

- оқу курсын ұйымдастыру

- жобаны ұйымдастыру

- сапарды ұйымдастыру

- жиынды ұйымдастыру

- жұмыс үдерісін ұйымдастыру

- науқанды ұйымдастыру

- семинар ұйымдастыру

- кеңесті ұйымдастыру

- мерекені ұйымдастыру

- жұмыс тобын ұйымдастыру

- организовать мероприятие

- организовать встречу

- организовать конференцию

- организовать форум

- организовать учебный курс

- организовать проект

- организовать поездку

- организовать собрание

- организовать рабочий процесс

- организовать кампанию

- организовать семинар

- организовать совещание

- организовать праздник

- организовать рабочую группу



- еріктілерді ұйымдастыру
- бюджетті ұйымдастыру
- іс-қимылды ұйымдастыру
- стратегиялық сессияны ұйымдастыру
- Біз шараны жоғары деңгейде ұйымдастырдық.
- Іс-шараны ұйымдастыру үшін арнайы топ құрылды.
- Жұма күні кездесу ұйымдастыру жоспарланып отыр.
- Халықаралық конференцияны ұйымдастыру – үлкен жауапкершілік.
- Университет жыл сайын студенттер форумын ұйымдастырады.
- Жобаны сәтті жүзеге асыру үшін оны дұрыс ұйымдастыру қажет.
- Сапарды ұйымдастыру кезінде визалық мәселе ескерілді.
- Басшылық дүйсенбіде жиын ұйымдастырды.
- Жұмыс үдерісін дұрыс ұйымдастырудың арқасында өнімділік жақсарды.
- Мектепте мұғалімдерге арналған семинар ұйымдастырды.
- Басшылық апта сайын кеңес ұйымдастырып отырады.
- Мерекені ұйымдастыруға ата-аналар тартылды.
- Жоба аясында арнайы жұмыс тобы ұйымдастырылды.
- организовать волонтеров
- организовать бюджет
- организовать действия
- организовать стратегическую сессию
- Мы организовали мероприятие на высоком уровне.
- Для организации мероприятия была создана специальная группа.
- Планируется организовать встречу в пятницу.
- Организация международной конференции – большая ответственность.
- Университет ежегодно организует студенческий форум.
- Для успешной реализации проекта необходимо правильно его организовать.
- При организации поездки учитывался визовый вопрос.
- Руководство организовало собрание в понедельник.
- За счет правильной организации рабочего процесса повысилась производительность.
- В школе был организован семинар для преподавателей.
- Руководство проводит совещание каждую неделю.
- Для организации праздника были привлечены родители.
- В рамках проекта была организована рабочая группа.



- Бюджетті дұрыс ұйымдастыру қаржылық тәртіпті қамтамасыз етеді.

- Дағдарыс кезінде шұғыл іс-қимылды ұйымдастыру қажет болды.

- Стратегиялық сессияны ұйымдастыру компания үшін маңызды қадам болды.

- Правильная организация бюджета обеспечивает финансовую дисциплину.

- Во время кризиса потребовалась организация экстренных действий.

- Организация стратегической сессии стала важным шагом для компании.

7. Қарсы болу – возражать, не соглашаться

Мағынасы: біреудің пікіріне, шешіміне, іс-әрекетіне келіспеу, қарсы пікір білдіру, мойындамау.

Синонимдері: қарсылық білдіру, қарсылық таныту, келіспеу, жоққа шығару.

Кімге/неге қарсы болу?

- ұсынысқа қарсы болу

- шешімге қарсы болу

- реформаға қарсы болу

- пікірге қарсы болу

- бастамаға қарсы болу

- ереже өзгерісіне қарсы болу

- жоба мазмұнына қарсы болу

- жоспарға қарсы болу

- нұсқауға қарсы болу

- ұйым ұстанымына қарсы болу

- ұжым шешіміне қарсы болу

- бұйрыққа қарсы болу

- ұсынылған шарттарға қарсы болу

- өзгеріске қарсы болу

- возражать против предложения

- не согласиться с решением

- выступать против реформы

- быть несогласным с мнением

- возражать против инициативы

- быть против изменения правил

- быть против содержания проекта

- возражать против плана

- отклонять инструкцию

- не поддерживать позицию организации

- не согласиться с решением коллектива

- не подчиняться приказу

- возражать против предложенных условий

- не принимать изменения



- жаңа ережеге қарсы болу
- Ата-анам менің кешке қыдыруыма қарсы болды.
- Ол баласының жалғыз сапарға шығуына қарсы болды.
- Әкем менің бұл мамандықты таңдауыма қарсы емес.
- Анам телефонды ұзақ қолдануыма қарсы.
- Ол досының жоспарларына қарсы болды.
- Ол ұсынысқа қарсы екенін сыпайы түрде жеткізді.
- Кейбір қызметкерлер басшылықтың шешіміне қарсы болды.
- Азаматтар бұл реформаға қарсылық білдіріп, петиция жолдады.
- Қоғамдық ұйым бұл науқанға қарсы екенін мәлімдеді.
- Кей ғалымдар бұл құбылысқа қарсы пікір айтты.
- Кеңесте қаулыға қарсы болғандар да болды.
- Оқушылар ереже өзгерісіне қарсы пікірлерін ашық айтты.
- Жоба мазмұнына қарсы болған сарапшылар өз уәжін дәлелдеді.
- Ұжым жаңа жоспарға қарсы екенін ашық мәлімдеді.
- Басшылар нұсқауға қарсы пікірлерін білдірді.
- возражать против нового правила
- Мои родители были против того, чтобы я гулял вечером.
- Он был против того, чтобы его ребёнок поехал в поездку один.
- Отец не против того, чтобы я выбрал эту профессию.
- Мама против того, что я долго сижу в телефоне.
- Он был против планов своего друга.
- Он вежливо выразил несогласие с предложением.
- Некоторые сотрудники были против решения руководства.
- Граждане выразили протест против реформы, направив петицию.
- Общественная организация заявила, что она против кампании.
- Некоторые учёные высказались против этого явления.
- На совещании были и те, кто был против постановления.
- Ученики открыто высказались против изменения правил.
- Эксперты, несогласные с содержанием проекта, обосновали свою позицию.
- Коллектив открыто заявил, что он против нового плана.
- Руководители выразили несогласие с инструкцией.



- Қызметкер ұйымның ұстанымына қарсы болып, өтініш жазды.

- Ұжымның бірауызды шешіміне қарсы болуға ешкімнің батылы бармады.

- Ол басшының бұйрығына қарсы келуге мәжбүр болды.

- Мамандар бұл өзгеріске қарсы емес, бірақ нақты дәлел сұрап отыр.

- Олар жаңа ережеге қарсы пікір білдірді.

- Сотрудник выразил несогласие с позицией организации и подал заявление.

- Никто не осмелился выступить против единогласного решения коллектива.

- Он был вынужден пойти против приказа начальника.

- Специалисты не против изменений, но просят конкретные доказательства.

- Они высказались против нового правила.

8. Ренжу – обижаться

Мағынасы: адамның көңіліне ауыр тиетін сөз, әрекет, жағдай салдарынан мазасыздану, реніш білдіру.

Синонимдері: өкпелеу, көңіліне алу, назалану, налу, қынжылу, іштен тыну.

Кімге/неге ренжу

- досына ренжу

- сөзіне ренжу

- ата-анасына ренжу

- сұраққа ренжу

- кешіккеніне ренжу

- қатты сөзге ренжу

- сыйлық бермегеніне ренжу

- үнсіз қалғанына ренжу

- әлеуметтік желідегі пікірге ренжу

- сыйламағанына ренжу

- аталмай қалғанына ренжу

- обижаться на друга

- обижаться на слова

- обижаться на родителей

- обижаться на вопрос

- обижаться за опоздание

- огорчаться из-за грубых слов

- обижаться из-за отсутствия подарка

- огорчаться от молчания

- обижаться на комментарий в соцсетях

- обижаться из-за неуважения

- огорчаться оттого, что не упомянули



- тіл қатпағанына ренжу
- өтінішін орындамағанына ренжу
- еске алмағанына ренжу
- байланысқа шықпағанына ренжу
- құттықтамағанына ренжу
- қалжыңды түсінбей ренжу
- Бекзат досының сөзін ауыр алып, ренжіп қалды.
- Кей балалар ата-анасының ескертуіне ренжіп қалады.
- Қарапайым нәрсеге ренжіп қалатыны бар.
- Ол досының кешіккені үшін ренжіп қалды.
- Кейде адам қарапайым сөзге де ренжиді.
- Ол туған күнінде сыйлық алмағанына ренжіпті.
- Үнсіз қалғанына ренжігенін кейін айтты.
- Әлеуметтік желідегі жазбаға ренжіп қалды.
- Ол өзін сыйламағанын сезіп, ренжиді.
- Оның есімі аталмағанына ренжігені көрініп тұрды.
- Сәлем бермегеніне ренжіп, кетіп қалды.
- Өтінішін орындамаған соң, реніш білдірді.
- обижаться, что не поздоровались
- огорчаться, что просьба не выполнена
- расстроиться из-за того, что не вспомнил
- огорчаться из-за того, что не связались
- обижаться, что не поздравили
- обижаться из-за непонятной шутки
- Бекзат обиделся на слова друга.
- Некоторые дети обижаются на замечания родителей.
- Бывает, он обижается даже на простой вопрос.
- Он обиделся за то, что тот опоздал.
- Иногда человек огорчается от грубых слов.
- Она обиделась, что не получила подарок на день рождения.
- Позже она призналась, что обиделась из-за молчания.
- Он расстроился из-за комментария в соцсетях.
- Он почувствовал неуважение и обиделся.
- Было видно, что ему обидно, что его имя не упомянули.
- Он ушёл, обидевшись, что ему не поздоровались.
- Он огорчился, потому что его просьбу не выполнили.



- Менің ұзақ уақыт бойы хабарласпағанымға ренжіп жүрген шығар.

- Ол мені мерекемен құттықтамағанымға ренжіпті.

- Қалжыңды шын деп қабылдап, ренжіп қалды.

- Наверное, он обиделся, что я долго не звонил.

- Она обиделась, что я не поздравил её с праздником.

- Он воспринял шутку всерьёз и обиделся.

9. Жақсарту – улучшить

Мағынасы: қандай да бір нысанның, үдерістің, жағдайдың, сапаның немесе көрсеткіштің бұрынғыдан жақсырақ, тиімдірек, жоғарырақ болуына бағытталған өзгеріс енгізу, дамытып жетілдіру.

Бұл етістік көбінесе сапаны арттыру, мәселені шешу, жағдайды оңалту, жаңа деңгейге шығару деген мағыналармен қатар қолданылады.

Нені жақсарту?

- қызмет көрсету сапасын жақсарту

- оқу ортасын жақсарту

- жұмыс жағдайын жақсарту

- денсаулықты жақсарту

- өнім сапасын жақсарту

- қатынасты жақсарту

- экономикалық жағдайды жақсарту

- инфрақұрылымды жақсарту

- тұрмыс деңгейін жақсарту

- бағдарламаны жақсарту

- қызмет көрсету сапасын жақсарту

- мектепті жақсарту

- жол жағдайын жақсарту

- қоғамдық көлікті жақсарту

- білім сапасын жақсарту

- улучшить качество сервиса

- улучшить учебную среду

- улучшить условия труда

- улучшить здоровье

- улучшить качество продукции

- улучшить отношения

- улучшить экономическое положение

- улучшить инфраструктуру

- улучшить уровень жизни

- улучшить программу

- улучшить обслуживание

- улучшить школу

- улучшить состояние дорог

- улучшить общественный транспорт

- улучшить качество образования



- қарым-қатынасты жақсарту
- экологиялық ахуалды жақсарту
- қауіпсіздікті жақсарту
- коммуникацияны жақсарту
- техникалық мүмкіндіктерді жақсарту
- Компания клиентке қызмет көрсету сапасын жақсарту үшін жаңа жүйе енгізді.
- Оқу ортасын жақсарту оқушылардың үлгеріміне оң әсер етеді.
- Жұмыс жағдайын жақсарту қызметкерлердің ынтасын арттырады.
- Салауатты өмір салты денсаулықты жақсартуға көмектеседі.
- Өнім сапасын жақсарту үшін жаңа технология қолданылды.
- Біз ұжымдағы қатынасты жақсарту үшін ашық пікірталас өткіздік.
- Үкімет экономикалық жағдайды жақсартуға қатысты жаңа жоспар ұсынды.
- Қалада инфрақұрылымды жақсарту жұмыстары жүргізілуде.
- Бағдарлама халықтың тұрмыс деңгейін жақсартуға бағытталған.
- Бағдарламаның функционалын жақсарту үшін жаңарту шығарылды.
- Клиенттерге қызмет көрсету сапасын жақсарту – біздің басымдықтарымыздың бірі.
- улучшить взаимодействие
- улучшить экологическую ситуацию
- улучшить безопасность
- улучшить коммуникацию
- улучшить технические возможности
- Компания внедрила новую систему для улучшения качества обслуживания клиентов.
- Улучшение учебной среды положительно влияет на успеваемость учеников.
- Улучшение условий труда повышает мотивацию сотрудников.
- Здоровый образ жизни помогает улучшить здоровье.
- Для повышения качества продукции была применена новая технология.
- Мы провели открытую дискуссию, чтобы улучшить отношения в коллективе.
- Правительство предложило новый план по улучшению экономической ситуации.
- В городе ведутся работы по улучшению инфраструктуры.
- Программа направлена на улучшение уровня жизни населения.
- Было выпущено обновление для улучшения функционала программы.
- Улучшение качества обслуживания клиентов – один из наших приоритетов.



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Жергілікті билік мектепті жақсарту үшін жөндеу жұмыстарын бастады.- Әкімшілік жол жағдайын жақсарту үшін асфальт төсеуді қолға алды.- Қоғамдық көлікті жақсарту арқылы қаладағы көлік жүктемесін азайту көзделген.- Білім сапасын жақсарту мақсатында жаңа әдістер енгізілді.- Жобада топ ішіндегі қарым-қатынасты жақсартуға ерекше көңіл бөлінді.- Экологиялық ахуалды жақсарту үшін ағаш отырғызу акциясы өтті.- Қауіпсіздікті жақсарту мақсатында қосымша камералар орнатылды.- Бөлім ішіндегі коммуникацияны жақсарту үшін жиын өткізілді.- Зауыт техникалық мүмкіндіктерді жақсарту бойынша жаңғырту бағдарламасын бастады. | <ul style="list-style-type: none">- Местные власти начали ремонтные работы для улучшения школы.- Администрация приступила к укладке асфальта для улучшения состояния дорог.- Улучшение общественного транспорта поможет снизить нагрузку на дороги.- Введены новые методы для повышения качества образования.- В проекте особое внимание уделено улучшению взаимодействия в команде.- Проведена акция по посадке деревьев для улучшения экологической ситуации.- Для повышения безопасности установлены дополнительные камеры.- Для улучшения коммуникации в отделе была проведена встреча.- Завод начал программу модернизации для улучшения технических возможностей. |
|---|---|

10. Келісу – договориться, согласовать

Мағынасы: екі немесе одан да көп тараптың арасында жүзеге асатын өзара келісім әрекеті, сондықтан ол кәсіби немесе ауызекі сөйлеу тілінде көбінесе:

Кіммен? (мысалы, әріптесімен келісу)

Не туралы? (мысалы, жоба туралы келісу)

Не үшін? (мысалы, жұмыс бастау үшін келісу) деген толық синтаксистік құрылыммен қолданылады.

- әріптесімен келісу

- договориться с коллегой



- жоба туралы келісу
- тапсырыс берушімен келісу
- шарттар жайлы келісу
- баға туралы келісу
- кездесудің уақытын келісу
- келісімнің шарттарын келісу
- ортақ шешімге келу
- ұзақ мерзімге келісу
- жөндеу жұмыстары туралы келісу
- өзгерістер туралы келісу
- мердігермен келісу
- әрекет жоспары туралы келісу
- басшымен келісу
- мерзімі туралы келісу
- жауапкершілік бөлу туралы келісу
- шарттарды қайта келісу
- тұтынушымен келесі қадамдарды келісу
- серіктеспен жоба мақсаттарын келісу
- Мен онымен кездесуге келісім бердім.
- Ата-анам бұл ұсыныспен келісті.
- Ол бағаға келіспей қойды.
- Біз демалысты бірге өткізуге келістік.
- Сен бұл шешіммен келісесің бе?
- договориться по проекту
- договориться с заказчиком
- договориться об условиях
- договориться о цене
- договориться о времени встречи
- согласовать условия договора
- прийти к общему решению
- договориться на длительный срок
- договориться о ремонте
- договориться об изменениях
- договориться с подрядчиком
- договориться о плане действий
- договориться с руководителем
- договориться о сроках
- договориться о распределении ответственности
- пересогласовать условия
- согласовать следующие шаги с клиентом
- согласовать цели проекта с партнёром
- Я согласился встретиться с ним.
- Родители согласились с этим предложением.
- Он не согласился с ценой.
- Мы договорились провести отпуск вместе.
- Ты согласен с этим решением?



- Олар мейрамханаға баруға келісіп алды.
- Менің айтқаныммен келіспеген сияқтысың.
- Әкем бұл оймен мүлде келіспейді.
- Біз келесі аптада жолығуға келістік.
- Ол бәрімен келісіп отыр.
- Мен әріптесіммен жобаның келесі кезеңін бастауға келісіп алдым.
- Біз тапсырысты орындау үшін жоба туралы келісіп жатырмыз.
- Жұмыс бастау үшін алдымен басшылықпен келісуіміз қажет.
- Бас инженер тапсырыс берушімен техникалық талаптар жөнінде келісіп жатыр.
- Келіссөз барысында тараптар шарттар жайлы келісімге келді.
- Клиентпен баға туралы келісу оңай болған жоқ.
- Бүгін кездесудің нақты уақытына келісіп алдық.
- Бухгалтерлер келісімнің барлық шарттарын келісіп шықты.
- Ұжым ортақ шешімге келіп, жұмысты жалғастыруда.
- Келісімге қол қоймас бұрын, өзгерістер туралы келісу қажет.
- Бас мердігермен құрылыс мерзімін келісіп қойдық.
- Келесі аптаға әрекет жоспары туралы келісуді ұсындым.

- Они договорились пойти в ресторан.
- Похоже, ты не согласен со мной.
- Отец совсем не согласен с этой идеей.
- Мы договорились встретиться на следующей неделе.
- Он со всеми соглашается.
- Я договорился с коллегой о следующем этапе проекта.
- Мы договариваемся по проекту для выполнения заказа.
- Перед началом работы нужно договориться с руководством.
- Главный инженер договаривается с заказчиком о технических требованиях.
- В ходе переговоров стороны пришли к согласию по условиям.
- Согласовать цену с клиентом было непросто.
- Сегодня мы договорились о точном времени встречи.
- Бухгалтеры согласовали все условия договора.
- Коллектив пришёл к общему решению и продолжает работу.
- Перед подписанием соглашения нужно обсудить изменения.
- Мы уже договорились с подрядчиком о сроках строительства.
- Я предложил согласовать план действий на следующую неделю.



- | | |
|---|--|
| - Жиналыста басшымен негізгі мәселелерді келісіп алдық. | - На совещании мы договорились с руководителем по основным вопросам. |
| - Мердігермен жұмыстың аяқталу мерзімі туралы келісіп жатырмыз. | - Мы обсуждаем с подрядчиком сроки завершения работы. |
| - Топ мүшелері жауапкершілікті бөлу туралы келісіп алды. | - Члены команды договорились о распределении ответственности. |
| - Басшылықпен шарттарды қайта келісуге тура келді. | - Пришлось пересогласовать условия с руководством. |

11. Құттықтау – поздравить

Мағынасы: біреудің жетістігіне, қуанышты жағдайына, маңызды күніне орай игі тілегін білдіру, жылы лебіз айту. Бұл етістік адамның жағымды сезімін, ризашылығын, ізгі ниетін білдіру үшін қолданылады:

- Құтты болсын! (универсалды құттықтау формасы)
- Жолы болсын! (сәттілік тілеу)
- Қуаныш құтты болсын! (салтанатты жағдайларда)

Құттықтау

- | | |
|--|---|
| - Ұжымдастары әріптесінің үйлену тойына арнайы барып құттықтады. | - Коллеги лично поздравили сотрудника с днём свадьбы. |
| - Мектеп директоры оқу озаттарын сахнада құттықтады. | - Директор школы поздравил отличников на сцене. |
| - Досым жоғары оқу орнына түскенімді естіп, телефонмен құттықтады. | - Друг позвонил и поздравил меня с поступлением в университет. |
| - Біздің компания жаңа серіктестерге құттықтау хатын жолдады. | - Наша компания отправила поздравительное письмо новому партнёру. |
| - Келген қонақтар жас жұбайларды құттықтап, тілек айтты. | - Прибывшие гости поздравили молодожёнов и пожелали им всего самого наилучшего. |



Туған күніңіз құтты болсын!
Мерейтойыңыз құтты болсын!
Наурыз мерекесі құтты болсын!
Жаңа жылыңыз құтты болсын!

- Қоныс құтты болсын!
- Еңбегіңіз жемісті болсын!
- Еңбекте табыс тілеймін!
- Шын жүректен құттықтаймын!
- Мол бақыт тілеймін!
- Зор денсаулық тілеймін!
- Ұзақ ғұмыр тілеймін!
- Өмір жасыңыз ұзақ болсын!

- Поздравляю (вас) с ...
... днем рождения!
... юбилеем!
... праздником Наурыз!
... Новым годом!

- Поздравляю с новосельем!
- Плодотворной работы вам!
- Успехов в работе!
- Поздравляю от чистого сердца!
- Желаю огромного счастья!
- Желаю крепкого здоровья!
- Желаю долгих лет жизни!
- Пусть ваша жизнь будет долгой!



МАЗМҰНЫ/СОДЕРЖАНИЕ

Сөздіктің құрылымы мен мазмұны	3
Структура и содержание словаря	
Ағайыным (туысым, бауырым)	
Родня, родственник, братья и сёстры	10
Әлеуметтік жұмыс	
Социальная работа	20
Әскери қызметкер	
Военнослужащий	27
Бағдарлама (бағдарламалар)	
Программа (программы)	41
Басшылық, бастық	
Руководство, начальник	53
Баяндама	
Доклад	65
Демалыс	
Отдых	71
Жаһандық мәселелер	
Глобальные проблемы	80
Жасанды интеллект	
Искусственный интеллект	90
Заң	
Закон	98
Қаржы	
Финансы	104
Қаржылық сауаттылық	
Финансовая грамотность	111
Қоғамдық орындар	
Общественные места	119
Құжат	
Документ	125

**Мекеме, ұжым**

Учреждение, организация 137

Мемлекеттік қызметшілер

Государственные служащие 149

Несие

Кредит 158

Оқушы, студент

Ученик, студент 166

Өнеркәсіп, кәсіпорын

Промышленность, предприятие 174

Өтініш

Заявление 186

Тауар

Товары 195

Тұрғын үй

Жилые дома 202

Шарт

Договор 208

Экологиялық апат

Экологические катастрофы 215

Жиі қолданылатын етістіктер

Часто используемые глаголы 224

Пайдаланған әдебиеттер 249



Пайдаланған әдебиеттер

1. Литвинов П. Англо-русский учебный словарь. – Москва: АСТ, 2011.
2. Иванова Е., Соколова Х. Русско-немецкий учебный словарь. – Москва, Просвещение/Дрофа, 2008
3. Хайнце Л. Учебный русско-немецкий словарь. – Москва, 2006.
4. Даум Э., Шенк В. Русско-немецкий и немецко-русский учебный словарь. – Москва, 2003.
5. Клушина Н. И. Учебный словарь стилистических терминов. – Москва, 2010.
6. Бурцев В. А. Учебный словарь терминов по стилистике русского языка. – Москва, Елец, 2022.
7. Введенская Л., Зимин В., Ким О., Алекторова Л., Колесников Н., Шанский В. Н. Учебный словарь синонимов русского языка. – Москва, 1997.
8. Репкин В. Учебный словарь русского языка. – Москва: Инфолайн, 1995.
9. Матвеева Т.В. Учебный словарь. Русский язык. Культура речи. Стилистика. Риторика. – Москва, 2014.
10. Хидекель С. Англо-русский учебный словарь. – Москва, 2009.
11. Фрезе Х. Учебный англо-русский словарь. – Москва, 2010.
12. Большой англо-русский учебный словарь. – Москва, АСТ, 2006.
13. Англо-русский и русско-английский учебный словарь. – Москва: Collins, 2011.
14. Қазақ тілінің лексика-грамматикалық минимумы. В1 орта деңгей. – Астана: «Полиграфкомбинат» ЖШС, 2024. – 204 бет.
15. Қазақ тілінің лексика-грамматикалық минимумы. В2 ортадан жоғары деңгей. – Астана: «Полиграфкомбинат» ЖШС, 2024. – 268 бет.
16. Қазақ сөзі. 137 сөз. Оқу-әдістемелік құрал. / Е.Тілешов, З.Әбдірахманова, Л.Есбосынова, А.Қожахмет, М.Дәрменова, М.Бақытқызы, М.Шіменбаева. – Астана: Ш.Шаяхметов атындағы тілдерді дамытудың республикалық үйлестіру-әдістемелік орталығы, 2015. – 110 бет
17. Қазақ сөзі. 500 сөз. Оқу-әдістемелік құрал. Е.Тілешов, Л.Есбосынова, М.Дәрменова, Астана: Ш.Шаяхметов атындағы тілдерді дамытудың республикалық үйлестіру-әдістемелік орталығы, 2016. – 170 бет.
18. Қазақ сөзі. 900 сөз: Оқу-әдістемелік құрал. / Е.Тілешов, Л.Есбосынова, М.Дәрменова, Астана: Ш.Шаяхметов атындағы тілдерді дамытудың республикалық үйлестіру-әдістемелік орталығы, 2016. – 144 бет
19. Қазақ сөзі. 1200 сөз. Оқу-әдістемелік құрал. / Е.Тілешов, Л.Есбосынова, М.Дәрменова, Е.Шынатай, Д.Оспанова, Астана: Ш.Шаяхметов атындағы тілдерді дамытудың республикалық үйлестіру-әдістемелік орталығы, 2017. – 176 бет
20. Қазақ сөзі. 1500 сөз. Оқу-әдістемелік құрал. / Е.Тілешов, Л.Есбосынова, М.Дәрменова, Д.Оспанова, Е.Шынатай. – Астана: Ш.Шаяхметов атындағы тілдерді дамытудың республикалық үйлестіру-әдістемелік орталығы, 2017. – 176 бет.
21. Турлыбекова Ж, Ошанова А. Қазақша-орысша оқу сөздігі. Казахско-русский учебный словарь. – Астана, 2024.

ҚАЗАҚША-ОРЫСША ОҚУ СӨЗДІГІ КАЗАХСКО-РУССКИЙ УЧЕБНЫЙ СЛОВАРЬ

Авторлар: А. Турениязова, Ж.Турлыбекова

Редактор: Ж. Ербатырова, А. Зинедина



Пішімі 70x100^{1/16}.Офсеттік басылым.

Шартты баспа табағы 15,56.

Таралымы 1000 дана.

Тапсырыс берушінің файлдарынан
Қазақстан Республикасы "Жарқын Ко" ЖШС басты.
010000, Астана қаласы, Абай даңғылы, 57/1

